



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
16 October 2012
Russian
Original: English

**Генеральная Ассамблея
Шестьдесят седьмая сессия**

Пункты повестки дня 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 73, 75, 76, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 121, 124, 128, 130, 131, 132, 135, 139, 141, 143, 145, 146, 160, 165

**Совет Безопасности
Шестьдесят седьмой год**

Доклад Экономического и Социального Совета

**Возвращение или реституция культурных ценностей
странам их происхождения**

**Осуществление Декларации о приверженности
делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и Политической
декларации по ВИЧ/СПИДу**

Спорт на благо мира и развития

**2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов
заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно
в Африке**

**Комплексное и скоординированное осуществление решений
крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации
Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных
областях и последующая деятельность в связи с ними**

Культура мира

**Роль Организации Объединенных Наций в содействии установлению
нового мирового гуманитарного порядка**

12-55111 (R) 281212 281212



Просьба отправить на вторичную переработку 



**Использование информационно-коммуникационных технологий
в целях развития**

Вопросы макроэкономической политики

**Последующая деятельность по итогам Международной
конференции по финансированию развития 2002 года
и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений**

Устойчивое развитие

**Осуществление решений Конференции Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)
и укрепление Программы Организации Объединенных Наций
по населенным пунктам (ООН-Хабитат)**

Глобализация и взаимозависимость

Группы стран, находящихся в особой ситуации

Искоренение нищеты и другие вопросы развития

Оперативная деятельность в целях развития

Сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность

Социальное развитие

Улучшение положения женщин

Раскрытие потенциала людей и модель развития в интересах мира

Доклад Совета Безопасности

Доклад Комиссии по миростроительству

Предотвращение вооруженных конфликтов

Положение на Ближнем Востоке

Вопрос о Палестине

Положение в Афганистане

Положение на оккупированных территориях Азербайджана

Вопрос о Коморском острове Майотта

**Необходимость прекращения экономической, торговой и
финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами
Америки против Кубы**

**Положение в Центральной Америке: прогресс в создании региона
мира, свободы, демократии и развития**

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

Положение в области демократии и прав человека в Гаити

**Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных
установок и ее серьезные последствия для установленной
международной системы в области использования ядерной
энергии в мирных целях, нераспространения ядерного
оружия и международного мира и безопасности**

Последствия иракской оккупации Кувейта и агрессии против него

Университет мира

Действие атомной радиации

Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

Вопросы, касающиеся информации

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

**«Новое партнерство в интересах развития Африки»:
прогресс в осуществлении и международная поддержка**

Доклад Совета по правам человека

Поощрение и защита прав детей

Права коренных народов

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

Право народов на самоопределение

Поощрение и защита прав человека

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь

Доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Мировой океан и морское право

Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций

О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов

Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей

Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации

Верховенство права на национальном и международном уровнях

Охват и применение принципа универсальной юрисдикции

Доклад Международного агентства по атомной энергии

Сокращение военных бюджетов

Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке

Поддержание международной безопасности — добрососедство, стабильность и развитие в Юго-Восточной Европе

Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности

Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока

Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия

Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве

Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения

Всеобщее и полное разоружение

Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии

Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке

Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении

Активизация работы Конференции по разоружению и продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению

Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Международный контроль над наркотическими средствами

Меры по ликвидации международного терроризма

Доклад Генерального секретаря о Фонде миростроительства

Выборы для заполнения вакансий в главных органах

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций

Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

Дальнейшие шаги после празднования 200-летия отмены трансатлантической работорговли

**Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций
Активизация работы Генеральной Ассамблеи**

Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы

Укрепление системы Организации Объединенных Наций

Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями

Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

Планирование по программам

**Улучшение финансового положения
Организации Объединенных Наций**

Управление людскими ресурсами

**Административная и бюджетная координация
Организации Объединенных Наций со специализированными
учреждениями и Международным агентством по атомной энергии**

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

**Финансирование Международного трибунала для судебного
преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения
международного гуманитарного права, совершенные на
территории бывшей Югославии с 1991 года**

**Шкала взносов для распределения расходов на операции
организации Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Административные и бюджетные аспекты финансирования
операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира**

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Судане

Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

**Письмо от 8 октября 2012 года от Постоянного представителя
Исламской Республики Иран при Организации Объединенных
Наций на имя Генерального секретаря**

Имею честь в моем качестве Председателя Координационного бюро Движения неприсоединения настоящим препроводить вам следующие итоговые документы, принятые шестнадцатой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, прошедшей в Тегеране 26–31 августа 2012 года:

- a) Заключительный документ (приложение I);
- b) Декларация солидарности с Палестиной (приложение II);
- c) Декларация о положении палестинских политических заключенных (приложение III);
- d) Тегеранская декларация (приложение IV).

Убедительно прошу распространить настоящее письмо и приложения к нему в качестве официального документа шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам: 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 73, 75, 76, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 121, 124, 128, 130, 131, 132, 135, 136, 139, 141, 143, 145, 146, 160 и 165 повестки дня Совета Безопасности.

(Подпись) Мохаммад Хазани
Посол
Постоянный представитель
Исламской Республики Иран

Приложения к письму от 8 октября 2012 года от Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря

Шестнадцатая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, Тегеран, 26–31 августа 2012 года

Приложение I

Заключительный документ

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	13
ГЛАВА I. ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ	15
Обзор международного положения	15
Движение неприсоединения: роль и методы работы	17
Международное право	23
Пропаганда и защита многосторонности 28	
Мирное урегулирование споров и отказ от применения силы или угрозы ее применения	32
Культура мира, диалог между цивилизациями, религиями и культурами, а также культурное многообразие	34
Диффамация религий	39
Право на самоопределение и деколонизация	41
Организация Объединенных Наций: последующая деятельность по осуществлению положений Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, Декларации тысячелетия и итоговых документов важнейших встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций	44
Организация Объединенных Наций: институциональная реформа	49
<i>A. Реформирование Организации Объединенных Наций</i>	<i>49</i>
<i>B. Взаимоотношения между главными органами Организации Объединенных Наций</i>	<i>54</i>
<i>C. Активизация работы Генеральной Ассамблеи</i>	<i>56</i>
<i>D. Избрание и назначение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций</i>	<i>59</i>
<i>E. Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, касающиеся Совета Безопасности</i>	<i>60</i>
<i>F. Укрепление потенциала Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС)</i>	<i>64</i>
<i>G. Совет по правам человека</i>	<i>65</i>
<i>H. Деятельность в области постконфликтного миростроительства и Комиссия по миростроительству (КМС)</i>	<i>69</i>
<i>I. Реформирование Секретариата и системы управления Организации Объединенных Наций</i>	<i>73</i>
<i>J. Слаженность в системе Организации Объединенных Наций</i>	<i>75</i>
Организация Объединенных Наций: финансовое положение и механизм финансирования	76
Организация Объединенных Наций: операции по поддержанию мира	79
Разоружение и международная безопасность	87
Терроризм	107
Демократия	113
Диалог и сотрудничество между Севером и Югом	115
Роль региональных организаций	116

ГЛАВА II. РЕГИОНАЛЬНЫЕ И СУБРЕГИОНАЛЬНЫЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ	118
Ближний Восток	118
<i>Мирный процесс</i>	<i>118</i>
<i>Оккупированная палестинская территория, включая Восточный Иерусалим</i>	<i>119</i>
<i>Оккупированные сирийские Голаны</i>	<i>127</i>
<i>Ливан, остающиеся под оккупацией земли Ливана и последствия израильской агрессии против Ливана</i>	<i>128</i>
Африка	130
<i>Архипелаг Чагос</i>	<i>131</i>
<i>Ливия</i>	<i>131</i>
<i>Сомали</i>	<i>131</i>
<i>Судан</i>	<i>134</i>
<i>Район Великих озер</i>	<i>136</i>
<i>Зимбабве</i>	<i>136</i>
<i>Мали</i>	<i>136</i>
<i>Западная Сахара</i>	<i>137</i>
<i>Коморский остров Майотта</i>	<i>138</i>
<i>Джибути/Эритрея</i>	<i>138</i>
<i>Гвинейский залив</i>	<i>138</i>
Азия	138
<i>Афганистан</i>	<i>138</i>
<i>Ирак и Кувейт</i>	<i>143</i>
<i>Йемен</i>	<i>143</i>
<i>Юго-Восточная Азия</i>	<i>143</i>
<i>Сирийская Арабская Республика</i>	<i>146</i>
Страны Латинской Америки и Карибского бассейна	146
<i>Сообщество латиноамериканских и карибских государств</i>	<i>146</i>
<i>Южноамериканский союз наций (УНАСУР)</i>	<i>147</i>
<i>Первый Саммит Сообщества латиноамериканских и карибских государств</i>	<i>147</i>
<i>АЛБА – ДТН – ПЕТРОКАРИБЕ</i>	<i>147</i>
<i>Саммиты арабских и южноамериканских стран</i>	<i>148</i>
<i>Саммиты стран Африки и Южной Америки</i>	<i>148</i>
<i>Центральная Америка: зона, свободная от мин</i>	<i>148</i>
<i>Зона мира: залив Фонсека</i>	<i>148</i>
<i>Белиз и Гватемала</i>	<i>148</i>
<i>Куба</i>	<i>149</i>
<i>Панама</i>	<i>149</i>
<i>Венесуэла</i>	<i>149</i>
<i>Гайана и Венесуэла</i>	<i>150</i>

<i>Боливия</i>	150
<i>Эквадор</i>	151
<i>Парагвай</i>	151
Европа	152
ГЛАВА III. ВОПРОСЫ РАЗВИТИЯ, СОЦИАЛЬНЫХ ПРАВ И ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	153
Введение	153
Текущие глобальные кризисы, в частности мировой финансово-экономический кризис	157
Безработица	160
Африка	161
Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	163
Развивающиеся страны со средним уровнем дохода	166
Развивающиеся страны с низким уровнем дохода	167
Торговля	167
Сотрудничество по линии Юг–Юг	170
Продовольственная безопасность	174
Международная миграция и развитие	178
Водные ресурсы	182
Опустынивание	183
Биологическое разнообразие	184
Мертвое море	185
Карибское море	186
Незаконное рыболовство и сброс токсичных и опасных отходов	186
Озеро Чад и река Нигер	186
Энергетика	186
Изменение климата	188
Права человека и основные свободы	191
Расизм, расовая дискриминация и рабство	200
Международное гуманитарное право	203
Гуманитарная помощь	204
Информационно-коммуникационные технологии	207
Улучшение положения женщин	210
Коренные народы	213
Неграмотность	214
Охрана здоровья, борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией, туберкулезом и другими инфекционными заболеваниями	215
Транснациональная организованная преступность	219
Торговля людьми	221
Незаконный оборот наркотических средств	223
Коррупция	224

Дополнение I	
Государства – члены Движения неприсоединения (120)	226
Дополнение II	
Основополагающие принципы Движения неприсоединения	227
Дополнение III	
Принципы, закрепленные в Декларации о целях, принципах и роли Движения неприсоединения в нынешних международных условиях, которая была принята на XIV Саммите Движения неприсоединения в Гаване	228

Введение

1. Главы государств и правительств стран – членов Движения неприсоединения¹ 30–31 августа 2012 года в Тегеране провели встречу под председательством Его Превосходительства д-ра Махмуда Ахмадинежада, президента Исламской Республики Иран, в целях обсуждения существующих, новых и зарождающихся проблем, вызывающих всеобщую обеспокоенность и представляющих интерес для Движения неприсоединения. В связи с этим они *вновь подтвердили и подчеркнули* твердую уверенность Движения в справедливости своих основополагающих принципов², идеалов и целей и его твердую приверженность этим принципам, идеалам и целям, особенно в плане обеспечения мира и процветания во всем мире и создания справедливого и равноправного мирового порядка, а также целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций.

2. Главы государств и правительств *подтвердили* актуальность, действенность и сохранение всех принципиальных позиций и решений Движения, отраженных в итоговых документах по вопросам существа³ XV Саммита глав государств и правительств ДН, состоявшегося в Шарм-эш-Шейхе (Египет) 15–16 июля 2009 года, включая Шарм-эш-Шейхский заключительный документ и Шарм-эш-Шейхскую декларацию и документы предыдущих четырнадцати конференций на высшем уровне Движения неприсоединения⁴, а также всех предыдущих конференций или встреч на уровне министров, включая XVI Конференцию на уровне министров ДН и юбилейную встречу, прошедшие на Бали (Индонезия) в мае 2011 года, и вновь заявили о своей приверженности этим документам. Они также выразили свою решимость отстаивать и осуществлять на практике Бандунгские принципы, а также цели и принципы Движения неприсоединения в современной международной обстановке, согласованные в Декларации о целях, принципах и роли Движения неприсоединения в современных международных условиях⁵, которая была принята на XIV Саммите ДН в Гаване, и отраженные в Балийской юбилейной декларации по поводу 50-й годовщины со дня основания Движения неприсоединения.

3. Главы государств и правительств *приняли к сведению* доклад Председателя ДН о деятельности Движения в период с проведенного в Шарм-эш-Шейхе XV Саммита ДН по настоящее время, в котором отражен значительный прогресс, достигнутый в

¹ Перечень стран – членов Движения неприсоединения содержится в Приложении I.

² Десять основополагающих принципов ДН приводятся в Приложении II.

³ К итоговым документам по вопросам существа, принятым XV Саммитом ДН в Шарм-эш-Шейхе, относятся: Шарм-эш-Шейхский заключительный документ; Шарм-эш-Шейхская декларация; Специальное заявление глав государств и правительств стран – членов Движения неприсоединения о необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы; Специальное заявление о Международном дне Нельсона Манделы – 18 июля; Заявление по вопросу о Палестине; и Шарм-эш-Шейхский план действий Движения неприсоединения на 2009–2012 годы. Все указанные документы можно загрузить с веб-сайта www.namegypt.org.

⁴ Предыдущие 14 конференций ДН на высшем уровне были проведены в Белграде (Югославия) в 1961 году; Каире (Объединенная Арабская Республика) в 1964 году; Лусаке (Замбия) в 1970 году; Алжире (Алжир) в 1973 году; Коломбо (Шри-Ланка) в 1976 году; Гаване (Куба) в 1979 году; Дели (Индия) в 1983 году; Хараре (Зимбабве) в 1986 году; Белграде (Югославия) в 1989 году; Джакарте (Индонезия) в 1992 году; Картахена-де-Индиасе (Колумбия) в 1995 году; Дурбане (Южная Африка) в 1998 году; Куала-Лумпуре (Малайзия) в 2003 году; Гаване (Куба) в 2006 году и Шарм-эш-Шейхе (Египет) в 2009 году.

⁵ Принципы, закрепленные в Декларации о целях, принципах и роли Движения неприсоединения в современных международных условиях, содержатся в Приложении III.

осуществлении Плана действий ДН, предусмотренного в Шарм-эш-Шейхском заключительном документе и Шарм-эш-Шейхской декларации, которые внесли позитивный вклад в процесс укрепления и активизации деятельности Движения неприсоединения.

Глава I. Глобальные проблемы

Обзор международного положения

4. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что нынешний глобальный сценарий несет в себе огромные проблемы для неприсоединившихся стран в таких областях, как мир и безопасность, экономическое развитие и социальный прогресс, права человека и верховенство права. Они подтвердили, что появилось много новых вызывающих беспокойство областей и проблем, в частности вторая волна глобального финансово-экономического кризиса, служащих основанием для возобновления международным сообществом обязательства поддерживать и защищать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и принципы международного права. Подводя итоги развития событий на международном уровне со времени проведения XV Саммита глав государств и правительств Движения, они *отметили*, что реализация коллективного желания членов Движения добиться мира и процветания во всем мире и создать справедливый и равноправный мировой порядок по-прежнему вызывает затруднения ввиду препятствий фундаментального характера. В число таких препятствий входят, в частности, значительное негативное воздействие глобальных финансово-экономических кризисов на экономический рост и развитие развивающихся стран, которое может привести к росту масштабов нищеты и депривации в этих странах, сохраняющийся дефицит ресурсов и экономическая отсталость большинства развивающихся стран, с одной стороны, и среди прочего неравноправные условия торговли, недостаточное сотрудничество со стороны развитых стран, а также вводимые некоторыми из них односторонние меры принуждения, наряду с применением силы или угроз применения силы, с другой. Богатые и могущественные страны продолжают оказывать чрезмерное влияние на определение характера и направленности международных отношений, включая торгово-экономические отношения, а также на правила, регулирующие эти отношения, многие из которых ущемляют интересы развивающихся стран.

5. Главы государств и правительств *подтвердили*, что в своей деятельности Движение будет и впредь руководствоваться своими основополагающими принципами, принципами, провозглашенными в Декларации о целях, принципах и роли Движения неприсоединения в современных международных условиях, которая была принята на XIV Саммите ДН в Гаване, и отраженными в Балийской юбилейной декларации в связи с 50-й годовщиной со дня основания Движения неприсоединения, а также Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права. С этой целью Движение будет продолжать отстаивать принципы суверенитета и суверенного равенства государств, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела любого государства; принимать действенные меры по подавлению актов агрессии или иных нарушений мира, защищать, пропагандировать и поощрять урегулирование международных споров мирным путем, используя такие методы, которые не ставят под угрозу международный мир, безопасность и справедливость; воздерживаться в международных отношениях от применения силы или угрозы ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства или любых других средств, противоречащих целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций; развивать дружественные отношения, основанные на уважении принципа равноправия и самоопределения народов в их борьбе против иностранной оккупации; *добиваться* основывающегося на принципах солидарности между народами и правительствами международного сотрудничества в решении международных

проблем политического, экономического, социального, культурного или гуманитарного характера; а также обеспечивать и поощрять уважение прав человека и основных свобод для всех без какого бы то ни было различия в отношении расы, пола, языка или религии.

6. Главы государств и правительств *отметили*, что существующие, новые и зарождающиеся угрозы и вызовы, в том числе многочисленные взаимосвязанные и взаимоусиливающие друг друга современные глобальные кризисы, по-прежнему препятствуют усилиям государств по достижению ими более высокого уровня экономического развития и социального прогресса, мира и безопасности, а также реализации прав человека и принципа верховенства права. Мир и безопасность во всем мире продолжают оставаться недостижимыми для человечества вследствие усиливающейся тенденции у определенных государств к односторонности и навязыванию односторонних мер; невыполнения обязанностей и обязательств, принятых ими согласно соответствующим международным документам, имеющим обязательную юридическую силу, особенно договорам, касающимся оружия массового уничтожения и обычных вооружений, терроризма, конфликтов, нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права; использования двойных стандартов в международных отношениях; а также продолжающегося отказа и нежелания большинства развитых стран выполнять свои обязательства в экономической и социальной областях. Они *подчеркнули* необходимость того, чтобы международное сообщество коллективно приняло меры по исправлению сложившейся ситуации в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права.

7. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что глобализация продолжает нести с собой возможности, проблемы и риски для будущего и жизнеспособности развивающихся стран и что процесс глобализации и либерализации торговли создал неодинаковые преимущества среди и внутри государств, а мировая экономика характеризовалась медленным и неравномерным ростом и неустойчивостью. Кроме того, этот процесс повысил степень уязвимости развивающихся стран к негативному воздействию финансовых и экономических кризисов, изменения климата, периодически возникающего продовольственного кризиса и неустойчивых цен на энергоносители. В своей нынешней форме глобализация увековечивает или даже усиливает маргинализацию развивающихся стран. Поэтому глобализацию следует превратить в позитивную силу для изменения жизни всех народов, которая принесет пользу всем странам и будет способствовать процветанию и расширению возможностей развивающихся стран, а не их дальнейшему обнищанию и сохранению зависимости от развитого мира. Кроме того, необходимо приложить более энергичные усилия по созданию глобальной стратегии приоритетного включения аспекта развития в мировые процессы и в соответствующие многосторонние институты, с тем чтобы позволить развивающимся странам извлечь пользу из возможностей, предоставляемых глобализацией и либерализацией торговли, в том числе путем создания благоприятствующей развитию внешней экономической среды, которая требует большей согласованности международных торговой, валютной и финансовой систем, которые должны быть универсальными, открытыми, равноправными, непринудительными, действующими по правилам, предсказуемыми и недискриминационными.

8. Революция в сфере информационно-коммуникационных технологий продолжает быстро и коренным образом изменять мир; при этом она привела к возникновению огромного и неуклонно увеличивающегося разрыва в цифровых

технологиях между развитыми и развивающимися странами. Этот цифровой разрыв, приобретающий новые измерения, включая растущий разрыв в возможностях установления широкополосных соединений, должен быть ликвидирован, чтобы развивающиеся страны могли извлечь выгоды из процесса глобализации и огромного потенциала ИКТ в качестве важных инструментов экономического, социального и политического развития. Эти технологические нововведения должны стать более доступными для развивающихся стран в рамках их усилий по модернизации и оживлению своей экономики в интересах достижения их целей в области развития и обеспечения благополучия их населения. В этом контексте достижение таких целей требует формирования благоприятной международной среды и выполнения государствами, в особенности развитыми государствами, своих обязательств и обещаний. Кроме того, Движение подчеркивает необходимость предотвращения любой дискриминационной практики и политики, которые препятствуют доступу развивающихся стран к преимуществам информационно-коммуникационных технологий и к созданным в развитых странах сетям.

9. Будущее сулит столкновение с не меньшим количеством проблем и возможностей, чем в прошлом, и Движение должно продолжать *оставаться* сильным, сплоченным и жизнеспособным, чтобы справиться с этими проблемами и сохранить свое историческое наследие. Сохранение значимости и действенности Движения будет в значительной степени зависеть от единства и солидарности каждой из его стран-членов, а также от их способности позитивно влиять на эти изменения. В связи с этим необходимо продолжить активизацию, продвижение и упрочение процесса оживления и укрепления деятельности Движения.

10. Главы государств и правительств *сослались* на решение состоявшегося в Алжире в июле 1999 года Саммита Организации африканского единства (ОАЕ), призывающее к восстановлению конституционной законности в тех государствах, правительства которых пришли к власти неконституционным путем, а также к соблюдению принципов, закрепленных в Учредительном акте Африканского союза, который был принят в Ломе в 2000 году, и в связи с этим *призвали* неприсоединившиеся страны и впредь отстаивать демократические идеалы, согласующиеся с основополагающими принципами Движения.

11. Главы государств и правительств *приветствовали* провозглашение Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 22 апреля Международным днем Земли и признали, что Земля и ее экосистемы являются домом для человечества. Они обязались повышать уровень осведомленности общества по этому вопросу.

Движение неприсоединения: роль и методы работы

12. Осознавая чаяния своих народов, главы государств и правительств *вновь подтвердили* неизменную политическую и моральную приверженность участников Движения неукоснительному соблюдению Бандунгских принципов и принципов, содержащихся в принятой на Саммите в Гаване Декларации о целях, принципах и роли ДН в современных международных условиях, Балийской юбилейной декларации в связи с 50-й годовщиной со дня основания Движения неприсоединения и в Уставе Организации Объединенных Наций, решимость следовать этим принципам и содействовать их сохранению и пропаганде, а также полное уважение этих принципов в целях дальнейшего укрепления и усиления роли и положения Движения в качестве главной политической платформы, представляющей

развивающийся мир на многосторонних форумах, в частности в Организации Объединенных Наций. В связи с этим они подчеркнули, что достижение принципов, идеалов и целей Движения зависит от единства, солидарности и сплоченности его членов, твердо опирающихся на взаимоуважение, уважение к многообразию и толерантность.

13. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что в рамках осуществления Шарм-эш-Шейхской декларации, которая отражает принципиальные позиции Движения по различным международным вопросам, и документов, принятых на предыдущих саммитах ДН и конференциях на уровне министров, следует уделять должное внимание максимальному повышению способности Движения преодолевать текущие стремительно развивающиеся глобальные ситуации, кризисы и проблемы.

14. Главы государств и правительств *постановили*, что если любой член Движения потерпит экономический, политический или военный ущерб или будет нанесен ущерб его безопасности, а также если ему будет нанесен ущерб в результате введения односторонних санкций и эмбарго, то Движение должно будет проявить солидарность с пострадавшей страной путем предоставления моральной, материальной и иной помощи. С этой целью главы государств и правительств продолжат обзор существующих механизмов Движения и в случае необходимости изучат возможность создания новых механизмов для оказания такой помощи.

15. Главы государств и правительств *напомнили*, что Движение в течение многих лет играло ключевую, активную, действенную и центральную роль в решении проблем, вызывающих обеспокоенность и имеющих жизненно важное значение для его членов, таких как деколонизация, апартеид, ситуация на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине, поддержание международного мира и безопасности, а также разоружение. По истечении полувекового существования Движения и после того, как оно пережило множество проблем и испытаний, вполне своевременно и уместно поддержать и дополнительно консолидировать процесс укрепления и активизации деятельности Движения и продолжить усилия, которые позволят ему действенно и эффективно противостоять главным проблемам, с которыми сталкиваются его страны-члены, а также выработать общую позицию в отношении будущего. В контексте существующих и новых угроз и вызовов настоятельно необходимо, чтобы Движение продолжало способствовать многосторонности посредством, в частности, укрепления центральной роли Организации Объединенных Наций, в том числе в глобальном управлении, защите интересов развивающихся стран и предотвращении их маргинализации.

16. Главы государств и правительств *приветствовали* инициативу Арабской Республики Египет в отношении проведения встречи супруг глав государств и правительств стран – членов Движения неприсоединения по теме "Роль женщин в урегулировании кризисов" в контексте XV Саммита Движения неприсоединения в Шарм-эш-Шейхе 15–16 июля 2009 года, а также второй встречи супруг глав государств и правительств стран – членов Движения неприсоединения по теме "Продовольственная безопасность и доступ женщин к ресурсам" в связи со Всемирной встречей на высшем уровне по проблемам продовольствия, проводившейся в Риме 15 ноября 2009 года, что отражает большое значение, которое Движение придает активному и равноправному участию женщин в преодолении текущих глобальных кризисов и проблем.

17. Признавая, что в 2011 году отмечается 50-я годовщина основания Движения неприсоединения, главы государств и правительств *выразили* свое удовлетворение результатами деятельности и достижениями Движения за последние 50 лет в деле сохранения и пропаганды его идеалов, принципов и целей, а также в разрешении общих проблем и соблюдении интересов его членов. Признавая мудрость и дальновидность отцов-основателей⁶, лидеров стран-основательниц⁷ и других руководителей Движения в прошлом, они *вновь подтвердили* приверженность Движения делу защиты, поддержки и дальнейшей консолидации его принципов, идеалов и целей.

18. В связи с этим и во исполнение указаний XV Саммита ДН в отношении празднования 50-й годовщины основания Движения в 2011 году в целях освещения его достижений и дополнительного укрепления его роли в будущем главы государств и правительств *выразили* Республике Индонезии, где были приняты исторические Бандунгские принципы, искреннюю признательность за предложение провести в этой стране основное торжественное мероприятие в честь 50-й годовщины основания Движения 25 мая 2011 года в связи с XVI Конференцией на уровне министров ДН. В связи с этим они с признательностью приветствовали принятие Балийской юбилейной декларации, посвященной достижениям Движения за последние 50 лет и плану его действий на будущее, с тем чтобы обеспечить сохранение и активизацию позитивной роли Движения в стремительно меняющемся мире.

19. Главы государств и правительств также *выразили* благодарность Республике Сербии за организацию в Белграде 5–6 сентября 2011 года еще одной официальной юбилейной встречи на уровне министров, в которой приняли участие бывшие председатели Движения и многие другие члены ДН, а также наблюдатели, с тем чтобы отдать должное месту и историческому наследию города, в котором проводился первый саммит Движения неприсоединения в 1961 году⁸. Они также приветствовали соответствующие заключительные замечания Председателя Движения неприсоединения на уровне министров, сохранившие Белградское юбилейное заседание в институциональной памяти Движения.

20. Главы государств и правительств *приняли к сведению* факты проведения на национальном уровне юбилейных мероприятий, посвященных 50-й годовщине основания Движения, в том числе мероприятие, проведенное правительством Шри-Ланки в Коломбо 21 июля 2011 года, а также иные мероприятия, проведенные в других государствах-членах.

21. С удовлетворением отмечая, что число участников Движения выросло с 25 членов в 1961 году до 120 государств-членов и 17 наблюдателей в 2011 году, главы

⁶ Отцами – основателями ДН были президент Ганы Кваме Нкрума, президент Индонезии Ахмед Сукарно, президент Объединенной Арабской Республики Гамаль Абдель Насер, президент Югославии Иосип Броз Тито и премьер Индии Джавахарлал Неру.

⁷ В число 25 стран – основательниц Движения входят Алжир, Афганистан, Бирма (в настоящее время Мьянма), Гана, Гвинея, Индия, Индонезия, Ирак, Йеменская Арабская Республика, Камбоджа, Кипр, Конго, Куба, Ливан, Мали, Марокко, Непал, Объединенная Арабская Республика (в настоящее время Египет и Сирийская Арабская Республика), Саудовская Аравия, Сомали, Судан, Тунис, Цейлон (в настоящее время Шри-Ланка), Эфиопия и Югославия.

⁸ С должным учетом того, что учредительный саммит Движения проводился в 1961 году в Белграде, в то время столице Социалистической Федеративной Республики Югославии, которая являлась страной – основательницей ДН до своего распада, после чего возникли и стали новыми членами Организации Объединенных Наций шесть государств (Босния и Герцеговина, Республика Хорватия, Республика Словения, бывшая югославская Республика Македония, Республика Сербия и Республика Черногория).

государств и правительств *приветствовали* недавнее принятие Республики Фиджи и Республики Азербайджан в качестве полноправных членом Движения в 2011 году и Республики Аргентины в качестве наблюдателя в Движении в 2009 году.

22. Вновь подтверждая приверженность Движения его принципам, идеалам и целям и следуя вышеуказанным принципиальным позициям, которые необходимо защищать, отстаивать и пропагандировать посредством более активных усилий, предпринимаемых Движением и существующими в его рамках механизмами и структурами, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

22.1 продолжать добиваться прогресса в процессе оживления и укрепления Движения для достижения целей, изложенных как в Декларации о целях, принципах и роли Движения неприсоединения в современных международных условиях, так и в Документе о методологии Движения неприсоединения, принятых на XIV Саммите ДН в Гаване, а также отраженных в Шарм-эш-Шейхской декларации и Балийской юбилейной декларации, что позволит Движению эффективно противостоять будущим вызовам. Консолидировать проактивный подход в работе Движения, сохраняя и расширяя его способность выдвигать от имени ДН конкретные предложения в ходе дискуссий и представления резолюций и других инициатив в различных органах Организации Объединенных Наций, а также на других международных форумах, на которых представлено ДН;

22.2 распространять в установленном порядке итоговые документы XVI Саммита Движения неприсоединения в качестве официальных документов системы Организации Объединенных Наций;

22.3 расширять сферу деятельности ДН во всех случаях, когда его члены сочтут это уместным, в рамках учреждений Организации Объединенных Наций или других соответствующих международных организациях и органах согласно относящимся к данному вопросу решениям саммитов и/или конференций на уровне министров ДН;

22.4 укреплять и демонстрировать единство и солидарность членом Движения, особенно в том, что касается неприсоединившихся стран, чьи народы живут в условиях колониального или иностранного господства или иностранной оккупации и сталкиваются с внешними угрозами применения силы, актами агрессии или односторонними мерами принуждения, живут в крайней бедности или страдают от болезней и являются жертвами природных катастроф, учитывая, что в этих обстоятельствах Движение не может позволить себе отсутствие единства и солидарности;

22.5 поддерживать процесс рассмотрения, анализа и укрепления позиций Движения по международным вопросам в целях *более активного обеспечения* соблюдения и продвижения его основополагающих принципов и принципов, принятых на XIV Саммите ДН, а также отраженных в Шарм-эш-Шейхской декларации и Балийской юбилейной декларации, а также в рамках *дальнейшей консолидации* общих знаменателей среди его членом;

22.6 продолжать пересматривать роль Движения в контексте современных реалий и совершенствовать по мере необходимости его структуру и методы работы, в том числе посредством укрепления существующих и *создания* в

соответствующих случаях новых механизмов и структур⁹ и их использования в максимальном объеме, созыва регулярных встреч представителей указанных механизмов и структур, подготовки документации по более конкретным вопросам, которая была бы представлена в более сжатой форме, укрепления роли Председателя как официального представителя Движения, работы по созданию резервного механизма для оказания содействия Председателю, полноценного использования и извлечения максимальной пользы от деятельности существующих механизмов и структур Движения, с тем чтобы сделать Движение более скоординированным, эффективным и действенным, способным своевременно реагировать на международные события, влияющие на него и страны, являющиеся его членами;

22.7 просить Координационное бюро рассматривать в соответствующих случаях все предложения по повышению роли и совершенствованию методов работы Движения;

22.8 по-прежнему поддерживать важную и активную роль Координационного бюро ДН в Нью-Йорке и его рабочих групп и представителей, а также сохранять действующий механизм "тройки" ДН в целях оказания содействия Председателю, с тем чтобы Движение могло выступать с единой позицией и своевременно реагировать на международные события, а также способствовать обмену опытом и проведению аналитических дискуссий между "тройкой" ДН и бывшими председателями Движения по конкретным вопросам, представляющим интерес для Движения. Координационное бюро должно получать доклады о деятельности "тройки" ДН и/или бывших председателей Движения и проводящихся ими дискуссиях;

22.9 совершенствовать координацию работы существующих механизмов Движения в Нью-Йорке, Женеве, Найроби, Вене, Париже и Гааге в рамках работы соответствующих органов и учреждений Организации Объединенных Наций после определения их соответствующих приоритетных проблемных областей и компетенции с учетом позиции Координационного бюро в Нью-Йорке в качестве главного координационного центра Движения, которое должно по-прежнему выступать в этой роли;

22.10 расширять и укреплять возможности и потенциал Движения в плане выдвижения инициатив, представительства и проведения переговоров, а также его этическую, политическую и моральную силу и влияние;

22.11 продолжать укреплять координацию и сотрудничество, а также осуществлять выработку общих позиций и стратегий по вопросам экономического сотрудничества и социального прогресса с Группой 77 и Китаем (Г-77) через Объединенный координационный комитет Г-77 и ДН

⁹ В число существующих механизмов и структур входят: страны, ранее исполнявшие функции председателей, и "тройка" (на высшем, министерском и посольском уровнях); Комитет по Палестине (на министерском и посольском уровнях); Координационное бюро в Нью-Йорке и его вспомогательные органы (рабочие группы по разоружению, правам человека, правовым вопросам, операциям по поддержанию мира, реформе Организации Объединенных Наций и оживлению деятельности Генеральной Ассамблеи, реформе Совета Безопасности, а также по информации); отделения ДН в Женеве, Гааге, Вене, Найроби и при ЮНЕСКО (Париж); а также Группы ДН в Совете Безопасности и в Комиссии по миростроительству.

(ОКК)¹⁰ в выдвижении вопросов, представляющих общую обеспокоенность и интерес для развивающихся стран, на соответствующих международных форумах, в частности в контексте реформы Организации Объединенных Наций, а также в расширении и углублении сотрудничества по линии Юг–Юг. При такой координации необходимо руководствоваться Кругом ведения, принятым обоими форумами в 1994 году;

22.12 по возможности содействовать координации и сотрудничеству между Г-77 и ДН на всех соответствующих многосторонних форумах в целях решения вопросов, вызывающих обеспокоенность обеих группировок, если они подпадают под их компетенцию;

22.13 ускорить процесс принятия решений и усовершенствовать свои методы работы согласно соответствующим положениям Картахенского документа о методологии Движения¹¹ и Документа о методологии Движения неприсоединения, принятого на XIV Саммите ДН в Гаване, посредством решительных и своевременных действий, с тем чтобы более эффективно содействовать многостороннему процессу в целях повышения роли Движения и укрепления его положения в качестве ведущей мировой силы;

22.14 действовать в большей степени на опережение, реагируя на международные события, которые могут негативным образом воздействовать на Движение неприсоединения и страны, являющиеся его членами;

22.15 поощрять взаимодействие министров, отвечающих за области, важные для Движения, такие как производство продуктов питания и сельское хозяйство, энергетика, культура, образование, здравоохранение, людские ресурсы, окружающая среда, информация и *связь*, промышленность, наука и техника, социальный прогресс, женщины и дети, в целях повышения эффективности Движения и расширения сотрудничества между его странами-членами в этих областях;

22.16 расширять и углублять взаимодействие и сотрудничество с парламентариями и гражданским обществом, включая неправительственные организации, а также с частным сектором неприсоединившихся стран, признавая, что они могут играть конструктивную роль в реализации принципов, идеалов и целей Движения;

22.17 *поддерживать*, при любой возможности в качестве дополнительного проявления солидарности участников Движения, кандидатуры неприсоединившихся стран, а не стран, не являющихся членами Движения, в органы и учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе в Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет (ЭКОСОС), а также во все вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС, *принимая во внимание* вытекающее из этого обязательство тех стран, кандидатуры которых успешно принимаются благодаря такой поддержке, защищать, охранять и

¹⁰ ОКК Г-77 и ДН был создан в 1994 году в целях прежде всего активизации сотрудничества, избежания дублирования усилий и обеспечения большей эффективности в достижении общих задач развивающихся стран, а также согласования и координации деятельности обеих группировок в экономической и социальной областях в контексте сотрудничества в формате Юг–Юг и Север–Юг.

¹¹ Картахенский документ о методологии Движения был принят на министерской встрече Комитета по методологии ДН, прошедшей в Картахене (Колумбия) 14–16 мая 1996 года. Впоследствии он был

продвигать интересы Движения в этих органах и организациях без ущерба для своих суверенных прав. Главы государств и правительств *также договорились* рассмотреть возможность деятельности по обеспечению надлежащего представительства ДН на всех международных форумах.

Международное право

23. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* сохраняющуюся актуальность и значимость принципиальных позиций Движения в отношении норм международного права, как указано ниже:

23.1 главы государств и правительств *вновь подчеркнули*, что цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и принципы международного права необходимы для сохранения и поощрения мира и безопасности, обеспечения верховенства права, экономического развития и социального прогресса, а также прав человека для всех. В этом контексте государства – члены Организации Объединенных Наций должны вновь подтвердить свою приверженность защите, сохранению и пропаганде Устава Организации Объединенных Наций и международного права в целях достижения дальнейшего прогресса в обеспечении неукоснительного соблюдения норм международного права;

23.2 главы государств и правительств *выразили серьезную обеспокоенность* и несогласие в отношении применения некоторыми странами в одностороннем порядке принципов экстерриториальной уголовной и гражданской юрисдикции национальными судами, которые не соответствуют положениям международных договоров и других обязательств, возникающих на основе положений международного права, включая международное гуманитарное право. В связи с этим они выразили серьезную обеспокоенность в отношении принятия на национальном уровне политически мотивированных законов, направленных против других государств, и *подчеркнули* негативное воздействие таких мер на соблюдение принципа верховенства положений международного права, а также на международные отношения и призвали к незамедлительному прекращению применения всех подобных мер;

23.3 главы государств и правительств *призвали* государства уважать действующие положения международного права, предполагающие неприкосновенность официальных представителей государств, а также юрисдикционный иммунитет государств, и в связи с этим напомнили о решении Международного Суда по вопросу о выдаче ордера на арест от 14 февраля 2002 года¹² и по делу об юрисдикционных иммунитетах государства от 3 февраля 2012 года¹³;

23.4 осознавая негативные последствия для развития международных отношений, которые может иметь неправомерное применение принципа универсальной юрисдикции, главы государств и правительств *призвали* государства воздерживаться от такого неправомерного применения, а также

утвержден главами государств и правительств Движения на их XII Саммите, проходившем в Дурбане (Южная Африка) с 29 августа по 3 сентября 1998 года.

¹² Рассмотрение в Международном Суде 11 апреля 2000 года дела об ордере на арест (Демократическая Республика Конго против Бельгии).

¹³ Судебное решение, вынесенное по делу о юрисдикционных иммунитетах государства (Германия против Италии: вмешательство в дело Греции).

признали необходимость дальнейшего рассмотрения в рамках системы Организации Объединенных Наций пункта повестки дня под названием "Охват и применение принципа универсальной юрисдикции" и приняли в связи с этим к сведению учреждение рабочей группы Шестого комитета в соответствии с резолюцией 66/103 для продолжения обстоятельного обсуждения в целях определения охвата и применения принципа универсальной юрисдикции; и рассмотрения вопроса о создании механизма контроля за его применением и предотвращения его неправомерного использования в будущем;

23.5 главы государств и правительств *подчеркнули* обязательство всех государств по обеспечению охраны и безопасности членов дипломатических и консульских миссий и их помещений, а также их неприкосновенности в соответствии с положениями международного права, положениями Венской конвенции о дипломатических сношениях и Венской конвенции о консульских сношениях, а также соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

23.6 главы государств и правительств решительно *осудили* применение в одностороннем порядке одним государством против другого государства экономических и торговых мер, затрагивающих свободное осуществление международной торговли. Они призвали безотлагательно отменить такого рода меры и *настоятельно призвали* государства, которые применяли и продолжают применять такие законы и меры, в полном объеме соблюдать свои обязательства согласно Уставу Организации Объединенных Наций и положениям международного права, в котором, в частности, *подтверждается* свобода торговли и судоходства, и, соответственно, отказаться от провозглашения и применения на практике такого рода односторонних экономических и торговых мер в отношении других государств;

23.7 главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что соблюдение принципа верховенства права играет важнейшую роль в сохранении международного мира и безопасности, а также в обеспечении socioэкономического развития, подтвердив при этом необходимость соблюдения баланса в развитии национальных и международных составляющих принципа верховенства права. Они продолжают считать, что вопросы соблюдения принципа верховенства права на международном уровне требуют повышенного внимания со стороны Организации Объединенных Наций. Устав Организации Объединенных Наций и отраженные в нем принципы представляют собой нормативные руководящие указания в отношении соблюдения положений концепции верховенства права на международном уровне; и

23.8 главы государств и правительств *приветствовали* проведение заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня на тему "Верховенство права на национальном и международном уровнях" во время сегмента высокого уровня на своей шестьдесят седьмой сессии 24 сентября 2012 года в соответствии с резолюцией 66/102 Генеральной Ассамблеи и полагают, что данное заседание является своевременным мероприятием, для того чтобы обратить внимание на позицию Движения по этому вопросу и те принципы, которыми оно руководствуется в данной сфере.

24. *Осознавая* серьезную опасность и угрозы, которые несут с собой действия и меры, направленные на подрыв международного права и международно-правовых

документов, а также руководствуясь принципиальными позициями Движения на этот счет и действуя в соответствии с ними, главы государств и правительств *договорились* принять ряд мер, в том числе:

24.1 *определить и осуществить* меры, которые могут способствовать обеспечению мира и процветания во всем мире, а также справедливого и равноправного мирового порядка на основе Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права;

24.2 *развивать внешние связи*, исходя из идеалов, принципов и целей Движения, Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, а также из положений Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларации об укреплении международной безопасности и Декларации об усилении эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях;

24.3 решительно *выступить против* односторонней оценки и квалификации поведения государств в качестве средства оказания давления на неприсоединившиеся страны и другие развивающиеся страны;

24.4 *воздерживаться* от признания, принятия или осуществления экстерриториальных или односторонних принудительных мер или законов, включая односторонние экономические санкции, другие меры устрашения и произвольные ограничения на передвижение, призванные оказать давление на неприсоединившиеся страны, угрожающие их суверенитету и независимости, а также свободе торговли и инвестиций, препятствуя тем самым их праву выбирать по своему усмотрению пути своего политического, экономического и социального развития в случаях, когда такие меры или законы являются грубыми нарушениями Устава Организации Объединенных Наций, международного права, многосторонней торговой системы, а также норм и принципов, регулирующих дружественные отношения между государствами¹⁴; и в связи с этим *отвергать и осуждать* эти меры или законы и их продолжающееся применение, настаивать на их реальной отмене и *настоятельно призвать* другие государства действовать аналогичным образом, чего требуют Генеральная Ассамблея и другие органы Организации Объединенных Наций; *потребовать* от государств, применяющих эти меры или законы, их полной и немедленной отмены;

24.5 *поддерживать* в соответствии с международным правом требования затронутых государств, в том числе государств, против которых направлены эти меры или законы, о компенсации ущерба, нанесенного им в результате применения экстерриториальных либо односторонних принудительных мер или законов;

24.6 вновь заявляя о чрезвычайной важности сохранения хрупкого баланса прав и обязанностей государств в том виде, в котором они оговорены в различных имеющих обязательную юридическую силу международных документах, участниками которых они являются, *препятствовать* действиям

¹⁴ К ним относится Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, принятая Генеральной Ассамблеей 24 октября 1970 года.

определенной группы государств по одностороннему пересмотру толкования, определений, редакции или избирательному применению положений таких документов в целях приведения их в соответствие с собственными позициями и интересами, которые могут воздействовать на определенные в них права государств-участников, а также в этом контексте *проводить работу* по обеспечению сохранения целостности таких документов государствами-участниками;

24.7 *противостоять* всем попыткам ввести новые концепции международного права, направленные на интернационализацию определенных элементов, которые содержатся в так называемых экстерриториальных законах определенных государств, через посредство многосторонних соглашений;

24.8 *прилагать усилия* для достижения дальнейшего прогресса в обеспечении полного соблюдения норм международного права и в связи с этим отметить роль Международного Суда (МС) в содействии мирному урегулированию международных споров согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Статута МС, в частности статьям 33 и 94 Устава;

24.9 *настоятельно призвать* Совет Безопасности шире использовать возможности МС, являющегося главным судебным органом Организации Объединенных Наций, в качестве источника консультативных заключений и толкования соответствующих норм международного права и спорных вопросов, далее *настоятельно призвать* Совет использовать МС в качестве источника толкования соответствующих положений международного права, а также *настоятельно призвать* Совет предусмотреть возможность передачи его решений на рассмотрение МС, *учитывая* необходимость обеспечения их соответствия Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву;

24.10 *предложить* также Генеральной Ассамблее и другим должным образом уполномоченным органам Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям запрашивать консультативные заключения Международного Суда по юридическим вопросам, возникающим в рамках их деятельности;

24.11 *вновь призвать* к полному уважению Израилем, являющимся оккупирующей державой, государствами-членами и Организацией Объединенных Наций консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года и изучить возможность запроса дополнительного консультативного заключения МС относительно оккупации Израилем палестинской территории, продолжающейся с 1967 года;

24.12 неприсоединившиеся государства – участники Римского статута Международного уголовного суда (МУС) должны и *впредь сохранять* целостность Статута и *обеспечивать* беспристрастность МУС и его полную независимость от политических органов Организации Объединенных Наций, которые не должны руководить деятельностью МУС или препятствовать выполнению им своих функций, учитывая соответствующие положения Римского статута;

24.13 неприсоединившиеся государства – участники Римского статута МУС *призывают* те государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность присоединения к Римскому статуту МУС;

24.14 главы государств и правительств *выразили свою обеспокоенность* в связи с неправильным употреблением Советом Безопасности отдельных положений Римского статута, включая его практику целенаправленного выборочного ограничения юрисдикции МУС при передаче соответствующих дел в МУС, и отметили, что данная практика представляет собой злоупотребление Советом Безопасности своими властными полномочиями при передаче соответствующих дел в МУС;

24.15 неприсоединившиеся государства – участники Римского статута МУС *приветствовали* Конференцию по пересмотру Римского статута, которая проводилась в Кампале (Уганда) с 31 мая по 11 июня 2010 года и на которой государства-участники вновь подтвердили свою приверженность Римскому статуту и приняли поправки к Статуту в целях определения преступления в агрессии и установления условий, при которых Суд может осуществлять юрисдикцию в отношении этого преступления;

24.16 неприсоединившиеся государства *вновь подчеркнули* необходимость обеспечения независимости МУС в соответствии с судебным характером этого органа. Они заявили, что компетенция Совета Безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций не должна ограничивать роль Суда в качестве судебного органа. Суд должен иметь право независимо выносить решения по актам агрессии;

24.17 неприсоединившиеся государства – участники Римского статута МУС выступают против всех действий, в частности через посредство Совета Безопасности, направленных на инициирование процесса предоставления иммунитета персоналу Организации Объединенных Наций, принимающему участие в операциях по поддержанию мира, которые нарушают соответствующие положения Римского статута МУС, подрывают доверие к Суду и наносят ущерб его независимости;

24.18 главы государств и правительств *отметили*, что 1 июля 2012 года будет отмечаться 10-я годовщина вступления в силу Римского статута;

24.19 *призвать* неприсоединившиеся государства, являющиеся участниками соответствующих договоров, к осуществлению коллективных действий в целях повышения уровня и расширения их представительства и координации деятельности в рамках этих органов, которые были учреждены в соответствии с данными договорами, а также *поддерживать* кандидатуры экспертов из этих стран в качестве дополнительного проявления солидарности с ними;

24.20 главы государств и правительств *отметили*, что 10 декабря 2012 года будет отмечаться 30-я годовщина принятия Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, которая была подписана в Монтего-Бей (Ямайка) и вступила в силу 14 ноября 1994 года, а также напомнили о значительном вкладе государств – членов Движения неприсоединения в ее заключение и окончательное принятие;

24.21 главы государств и правительств *напомнили* об историческом значении Конвенции в качестве одного из наиболее всеобъемлющих правовых

документов, принятых под эгидой Организации Объединенных Наций, и подчеркнули ее важность в качестве основного документа, в котором прибрежным государствам, в частности, предоставляются права на разработку живых и неживых морских ресурсов в пределах их национальной юрисдикции, а также устанавливается режим доступа других государств к этим ресурсам и определяются права и обязательства государств при использовании ими Мирового океана, включая их общие обязательства по защите и сохранению морской среды. Они также напомнили о важности определения в Конвенции дна морей и океана и его недр за пределами действия национальной юрисдикции в качестве общего наследия человечества, а также учреждения Международного органа по морскому дну в целях организации деятельности государств-участников в Районе, контроля за ней и управления ею от имени международного сообщества и согласно соответствующим положениям Конвенции; и

24.22 в связи с этим главы государств и правительств *приветствовали* тот факт, что два дня пленарных заседаний в рамках шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (10 и 11 декабря 2012 года) были посвящены празднованию 30-й годовщины открытия Конвенции для подписания в соответствии с резолюцией 66/231 Генеральной Ассамблеи, и призвали страны – члены ДН обеспечить свое представительство на максимально возможном высоком уровне.

Пропаганда и защита многосторонности

25. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении пропаганды и защиты многосторонности и многостороннего процесса, а именно:

25.1 Движение *подтвердило*, что Организация Объединенных Наций, ее Устав и нормы международного права остаются необходимыми инструментами, которые играют ключевую роль в сохранении и поддержании международного мира и безопасности, а также в укреплении международного сотрудничества. Признавая ограниченность своих возможностей, Организация Объединенных Наций, которая имеет почти универсальное членство и обладает прочной международной легитимностью, обеспечивающей реализацию принципа многосторонности, ДН считает, что Организация продолжает оставаться центральным многосторонним форумом для решения актуальных глобальных проблем и противодействия вызовам, стоящих перед всеми государствами. Ответственность за обеспечение общемирового экономического развития и социального прогресса и управление этими процессами, а также за принятие мер в ответ на угрозы международному миру и безопасности должна распределяться между всеми государствами и реализовываться на многосторонней основе через Организацию Объединенных Наций, которая должна играть в этом центральную роль;

25.2 Движение *по-прежнему активно участвует* в дальнейших обсуждениях на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций вопроса об ответственности за защиту населения от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности в соответствии с пунктами 138, 139 и 140 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, *принимая во внимание* принципы Устава Организации

Объединенных Наций и положения международного права, включая принципы уважения суверенитета и территориальной целостности государств, невмешательства в их внутренние дела и уважения основополагающих прав человека. Движение приняло к сведению представленный Генеральным секретарем доклад под названием "Раннее предупреждение, оценка и ответственность по защите" (A/64/864);

25.3 Движение также *вновь подтвердило* свою готовность обсуждать и определять вопросы безопасности человека на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в соответствии с закрепленными в Уставе принципами. Движение *подчеркнуло*, что при рассмотрении данного вопроса основное внимание должно уделяться проблемам обеспечения национальной ответственности и руководства, а также вопросам наращивания потенциала. Движение также *вновь подтвердило*, что особое внимание должно уделяться народам, находящимся под иностранной оккупацией, с тем чтобы обеспечить им беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи, а также выполнение оккупирующими державами своих обязательств в соответствии с положениями международного права и международного гуманитарного права;

25.4 Движение *вновь заявило* о своей серьезной обеспокоенности по поводу участвовавших случаев применения односторонних подходов и принятия односторонних мер, подрывающих Устав Организации Объединенных Наций и нормы международного права, а также *вновь подтвердило* свою приверженность делу пропаганды, защиты и укрепления принципа многосторонности и многостороннего процесса принятия решений при посредстве Организации Объединенных Наций и в условиях строгого соблюдения ее Устава и норм международного права в целях формирования справедливого и равноправного мирового порядка и глобального демократического управления, не базирующихся на монополистических устремлениях нескольких влиятельных стран;

25.5 главы государств и правительств *подчеркнули* важнейшую роль стран, в которых расположены Центральные учреждения и отделения Организации Объединенных Наций, в сохранении многосторонности, а также в содействии многосторонней дипломатии и межправительственным процессам нормотворчества и призвали все государства, в которых расположены Центральные учреждения и отделения Организации Объединенных Наций, способствовать, действуя в соответствии с их обязательствами по соответствующим соглашениям о местоположении Центральных учреждений и отделений, присутствию представителей государств-членов на соответствующих совещаниях Организации Объединенных Наций; и

25.6 главы государств и правительств *выразили* серьезную обеспокоенность по поводу отказа или задержки в выдаче въездных виз представителям каких-либо государств – членов ДН страной, в которой расположены Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, и *вновь заявили*, что соображения политического характера не должны препятствовать предоставлению льгот, предусмотренных в Соглашении о местоположении Центральных учреждений для государств-членов в целях обеспечения их участия в деятельности Организации Объединенных Наций;

25.7 главы государств и правительств *призвали* все страны, в которых проводятся заседания Организации Объединенных Наций и другие

международные мероприятия, соблюдать свои обязательства в отношении выдачи без дискриминации и излишней задержки въездных виз делегациям стран-членов в соответствии с положениями Соглашений с правительствами принимающих стран;

25.8 главы государств и правительств также *призвали* шестьдесят седьмую Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций принять резолюцию, предусматривающую создание в Женеве Комитета Организации Объединенных Наций по сношениям со страной пребывания в целях активизации структурированного диалога с административными органами правительства принимающей страны.

26. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* роль сотрудничества по линии Юг–Юг в дополнение к сотрудничеству по линии Север–Юг в общем контексте многосторонних отношений, отметив, что оно представляет собой непрерывный процесс, жизненно важный для противодействия угрозам и вызовам, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в их деятельности по обеспечению экономического развития и социального прогресса, сохранению и поддержанию мира и безопасности, а также поощрению и защите всех прав человека, в частности права на развитие, и принципа верховенства права.

27. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

27.1 *пропагандировать идею и прилагать усилия* в целях создания многополярного мира путем укрепления многосторонности при посредстве Организации Объединенных Наций и с помощью многосторонних процессов, которые крайне необходимы для продвижения и отстаивания интересов неприсоединившихся стран;

27.2 *приступить к реализации* новых решительных транспарентных и всеобъемлющих инициатив в целях осуществления многостороннего сотрудничества в сферах экономического развития и социального прогресса, мира и безопасности, а также обеспечения прав человека для всех и верховенства права, в том числе путем *укрепления* единства, солидарности и сплоченности членов Движения в вопросах, вызывающих общую обеспокоенность и представляющих общий интерес, в целях выработки многосторонней повестки дня, в рамках которой предусматривалась бы приоритетность развития и учитывалась бы необходимость активизации партнерских отношений и координации усилий и ресурсов развитых и развивающихся стран, а также международных институтов, для эффективного устранения всех диспропорций в глобальной повестке дня;

27.3 *более активно выражать* согласованные позиции ДН и достигнутые им соответствующие соглашения в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций при посредстве Координационного бюро ДН и Группы ДН в Совете Безопасности в соответствии с принципами Движения. В связи с этим главы государств и правительств предложили, чтобы являющиеся членами Совета наблюдатели ДН по возможности участвовали в заседаниях Группы ДН в Совете и в соответствующих случаях обменивались мнениями с

единомышленниками, которые не являются членами ДН, по вопросам, представляющим общий интерес;

27.4 *вести работу* в направлении создания всеобщей, базирующейся на установленных правилах, открытой, недискриминационной и справедливой системы многосторонней торговли, *подчеркивая* ценность принципа многосторонности для содействия сбалансированному, ориентированному на развитие и успешному завершению Дохинского раунда переговоров в соответствии с его мандатом, а также настоятельно призвать все государства выполнить их обязательства по превращению процесса глобализации в позитивную силу, приносящую равные выгоды для всех;

27.5 *укреплять* сравнительные преимущества существующих многосторонних структур и институтов без ущерба принципу справедливого географического представительства и равноправного партнерства, а также *содействовать* демократизации системы международного управления в целях расширения участия неприсоединившихся стран в процессе принятия решений на международном уровне;

27.6 главы государств и правительств *заявили*, что Организация Объединенных Наций представляет собой единственный глобальный орган, имеющий всемирный членский состав и бесспорную легитимность, и поэтому она наделена всем необходимым для того, чтобы решать вопросы глобального экономического регулирования в целях обеспечения устойчивого и социально сбалансированного экономического развития. Таким образом, следует повышать роль Организации Объединенных Наций в глобальном экономическом регулировании. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла играть свою роль в сфере глобального экономического регулирования, крайне важно, чтобы все государства-члены продемонстрировали свою политическую волю неуклонно следовать процедурам Организации Объединенных Наций, руководствоваться принципом многосторонности и отстаивать ее основополагающие ценности. Государства-члены должны принять обязательство выработать в духе солидарности скоординированные и всеобъемлющие глобальные меры, направленные на решение проблем глобального экономического регулирования, и предпринять шаги по усилению роли системы развития в рамках Организации Объединенных Наций в борьбе с мировыми кризисами и преодолении их негативных последствий для процесса развития. В этих целях Организация Объединенных Наций должна также располагать необходимыми для эффективного и оперативного решения глобальных проблем ресурсами и средствами;

27.7 в связи с этим главы государств и правительств *приветствовали* принятое Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/256 решение о включении в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии подпункта под названием "Центральная роль системы Организации Объединенных Наций в глобальном управлении" в рамках пункта, озаглавленного "Укрепление системы Организации Объединенных Наций";

27.8 *выступить против* одностороннего подхода и введения определенными государствами односторонних мер, которые могут привести к подрыву и нарушению принципов Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права и прав человека, а также против применения силы

и угрозы ее применения, оказания давления и принятия принудительных мер как средства достижения их национальных политических целей; и

27.9 *укреплять* сотрудничество по линии Юг–Юг и трехстороннее сотрудничество, в том числе посредством расширения потенциала соответствующих институтов и механизмов, в качестве необходимого способа пропаганды и защиты принципа многосторонности и многостороннего процесса.

Мирное урегулирование споров и отказ от применения силы или угрозы ее применения

28. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* следующие принципиальные позиции Движения в отношении мирного урегулирования споров и отказа от применения силы или угрозы ее применения:

28.1 на все государства возлагается обязанность защищать и отстаивать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и принципы международного права, в частности принципы мирного урегулирования споров и отказа от применения силы или угрозы ее применения. В связи с этим главы государств и правительств приветствовали инициативу Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций уделить в рамках ее шестьдесят шестой сессии приоритетное внимание вопросу о мирном урегулировании споров и выбрать в качестве основной темы шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи "роль посредничества в урегулировании споров";

28.2 главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою приверженность основополагающему принципу Устава Организации Объединенных Наций, в соответствии с которым все государства должны воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной целостности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций. Движение *подчеркнуло*, что в Уставе Организации Объединенных Наций содержится достаточно положений, касающихся применения силы для поддержания и сохранения международного мира и безопасности, и что эта цель должна достигаться Советом Безопасности при строгом соблюдении соответствующих положений Устава. Необходимо избегать применения главы VII Устава в качестве обоснования методов решения проблем, не представляющих угрозы для международного мира и безопасности, и в этом отношении Совет Безопасности должен в полной мере использовать в надлежащих случаях соответствующие положения Устава, в том числе глав VI и VIII. Кроме того, в соответствии с практикой Организации Объединенных Наций и нормами международного права в формулировке МС статья 51 Устава Организации Объединенных Наций носит ограничительный характер и не должна изменяться в части как ее редакции, так и толкования.

29. Главы государств и правительств *выразили* свою глубокую обеспокоенность и тревогу в связи с виктимизацией ни в чем не повинного гражданского населения в случаях применения силы или введения санкций, в том числе по решению Совета Безопасности. Действуя в духе Устава Организации Объединенных Наций, они *призвали* все государства содействовать реализации принципа отказа от применения

силы и мирного урегулирования споров в качестве средства обеспечения коллективной безопасности и не прибегать к угрозе силой или ее применению, принимая во внимание необходимость того, чтобы "вооруженные силы применялись не иначе, как в общих интересах", как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций.

30. Главы государств и правительств *отметили*, что 15 ноября 2012 года станет датой празднования 30-й годовщины Манильской декларации о мирном разрешении международных споров, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 37/10 от 15 ноября 1982 года. Главы государств и правительств *напомнили* об историческом значении Манильской декларации, которая была подготовлена по инициативе некоторых участников ДН на основании текста, предложенного Специальным комитетом по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации. Они подчеркнули непреходящую ценность данной Декларации в качестве важного вклада в нормативно-правовую базу мирного урегулирования международных споров, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций, в частности статьей 33, и другими соответствующими международными документами, обеспечивающими соблюдение положений международного права. Они также призвали страны – члены ДН принять участие в праздновании 30-й годовщины Декларации путем проведения соответствующих мероприятий и вновь обратились ко всем государствам с призывом добросовестно соблюдать и пропагандировать положения Манильской декларации в контексте мирного урегулирования возникающих между ними международных споров.

31. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

31.1 *призвать* международное сообщество вновь подтвердить свою приверженность поддержке и защите принципов Устава Организации Объединенных Наций и положений международного права, а также предусмотренным Уставом Организации Объединенных Наций механизмам мирного разрешения споров и не прибегать к угрозе силой или ее применению;

31.2 *поощрять и поддерживать* диалог между цивилизациями, культуру мира и межконфессиональный диалог, которые способствуют обеспечению мира и безопасности, принимая во внимание Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацию об укреплении международной безопасности и Декларацию об усилении эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях;

31.3 *укреплять* роль Движения в мирном урегулировании споров, предотвращении и разрешении конфликтов, создании атмосферы доверия, а также в процессах постконфликтного миростроительства и восстановления внутри неприсоединившихся стран или между ними, в частности посредством проведения серьезной работы по определению конкретных мер, позволяющих ускорить создание механизма ДН в данной области, круг полномочий которого должен соответствовать основополагающим принципам Движения, Уставу Организации Объединенных Наций и нормам международного права. Любой

такой механизм должен быть основан на согласии всех заинтересованных государств;

31.4 *считать неприемлемой и осуждать* практику навешивания ярлыков на страны и народы ДН отдельными государствами с использованием уничижительных выражений, а также путем систематических оскорбительных высказываний в адрес других государств, их традиций и культуры для оказания на них политического давления;

31.5 *считать неприемлемыми и осуждать* практику деления стран на добропорядочные и злонамеренные на базе односторонних и необоснованных критериев, а также принятие определенными государствами доктрины упреждающего удара, в том числе с применением ядерного оружия, что несовместимо с нормами международного права, в частности с положениями имеющей обязательную юридическую силу международных документов, касающихся ядерного разоружения; а также *считать неприемлемыми и осуждать* любые военные действия, применение силы или угрозу ее применения против суверенитета, территориальной целостности и независимости неприсоединившихся стран, которые представляют собой акты агрессии и грубого нарушения принципов Устава Организации Объединенных Наций, в том числе принципа невмешательства во внутренние дела государств; и

31.6 *поощрять* в рамках обеспечения международного мира и безопасности многообразие концепций развития и прогресса, соответствующих целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права, что является одной из главных ценностей для неприсоединившихся стран.

Культура мира, диалог между цивилизациями, религиями и культурами, а также культурное многообразие

32. Главы государств и правительств *отметили*, что современный мир состоит из государств с различными политическими, экономическими, социальными и культурными системами и религиями, что обусловлено их историей, традициями, ценностями и культурным многообразием, стабильность которых может быть обеспечена при условии всеобщего признания их права на свободное определение собственного подхода к поступательному развитию. В этом контексте они *подчеркнули*, что уважение к многообразию таких систем и подходов является одной из главных ценностей, которая должна служить основой развития отношений и сотрудничества между государствами во все более глобализирующемся мире, с тем чтобы способствовать созданию мирного и процветающего мира, справедливого и равноправного мирового порядка и обстановки, благоприятствующей обмену опытом между народами. Они *подчеркнули*, что достижению этой цели может способствовать содействие в глобальном масштабе диалогу между цивилизациями и культуре мира, в частности путем осуществления в полном объеме Глобальной повестки дня для диалога между цивилизациями и ее Программы действий, а также Декларации и Программы действий в области культуры мира.

33. Главы государств и правительств *приветствовали* первый, второй, третий и четвертый форумы Альянса цивилизаций, состоявшиеся соответственно 15–16 января 2008 года в Мадриде, 6–7 апреля 2009 года в Стамбуле, 27–29 мая 2010 года в Рио-де-Жанейро и 11–13 декабря в Дохе, а также приветствовали

решение правительства Австрии принять у себя пятый форум Альянса в первом квартале 2013 года и призвали к укреплению международного партнерства и выработке идей, ориентированных на укрепление доверия и сотрудничества между различными субъектами и заинтересованными сторонами в процессе продвижения диалога между цивилизациями, обращая при этом внимание на необходимость сохранения межгосударственного статуса Организации Объединенных Наций и связанных с ее деятельностью органов, а также роли суверенных государств в качестве основополагающего принципа использования мандата Альянса цивилизаций (АЦ). Они одобрили результаты проведения Стамбульской конференции с 30 мая по 1 июня 2012 года с точки зрения мобилизации необходимых финансовых ресурсов для деятельности Альянса цивилизаций (АЦ).

34. Главы государств и правительств *подтвердили*, что диалог между всеми культурами, цивилизациями и религиями должен представлять собой длительный процесс и что в современных международных условиях он является не возможной альтернативой, а необходимым, надежным и эффективным инструментом, который следует использовать в целях обеспечения socioэкономического развития, мира и безопасности, прав человека и верховенства права, гарантируя при этом более благоприятные условия жизни для всех. В связи с этим они также *вновь подтвердили*, что толерантность, взаимопонимание и уважение являются основополагающими ценностями в международных отношениях, а также тот факт, что культурное многообразие и стремление к развитию культуры всеми народами и национальностями является источником взаимообогащения в контексте культурной жизни человечества.

35. С учетом того что стоящие перед международным сообществом нынешние проблемы должны решаться всеми странами при помощи многосторонних усилий, главы государств и правительств *приняли к сведению* инициативы государств – членов ДН по укреплению мира, основанные на высоких этических ценностях, принципах справедливости и дружбы и имеющие целью осуждение актов агрессии, а также активизацию и поощрение усилий, направленных на обеспечение стабильности, спокойствия и прочного мира во всем мире.

36. Главы государств и правительств *признали* ценный вклад всех религий и верований в современную цивилизацию, а также тот вклад, который диалог между цивилизациями может внести в улучшение осведомленности и понимание общих ценностей терпимости и мирного сосуществования.

37. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* приверженность всех религий делу мира и необходимость совместной деятельности умеренных представителей всех религий и верований в интересах обеспечения большей безопасности и мира на Земле. Они также признали умеренность в качестве существенной ценности и общего подхода в рамках противодействия всем формам экстремизма и содействия диалогу, взаимному уважению, пониманию и благорасположению. В связи с этим приветствуется инициатива Малайзии по пропаганде принципов умеренности посредством деятельности Глобального движения умеренных сил (ГДУС).

38. Главы государств и правительств *вновь заявили* о необходимости продолжения работы в направлении развития диалога и понимания между всеми цивилизациями, культурами и религиями и вновь подтвердили свою решимость совместными усилиями препятствовать культурной гомогенизации и доминированию или подстрекательству к ненависти и дискриминации, бороться с диффамацией религий

и изыскивать более эффективные средства пропаганды терпимости, уважения и защиты свободы совести и вероисповедания, включая право на сохранение своей культурной самобытности. Они подчеркнули роль, которую Генеральная Ассамблея и другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций могут играть в этом отношении, в частности путем налаживания крайне необходимого диалога по этим важным и весьма деликатным вопросам.

39. Главы государств и правительств *признали* постоянно возрастающее значение и важность в современном мире культуры жизни в гармонии с природой, традиционно присущей кочевым народам. В связи с этим они *приветствовали* усилия государств по сохранению и развитию культуры и традиций кочевых народов в современных обществах.

40. Главы государств и правительств *вновь подчеркнули* важность разработанной ЮНЕСКО Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения, которая вступила в силу 18 марта 2007 года, в качестве значительного вклада в усилия международного сообщества по определению рамок Всеобщей декларации о культурном разнообразии и *призвали* государства – члены Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность присоединения к данной Конвенции.

41. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою приверженность расширению диалога между цивилизациями и религиями посредством оказания содействия усилиям, предпринимаемым на международном уровне в целях уменьшения конфронтации, поощрения уважения многообразия на основе справедливости, братства и равноправия, а также противостояния любым попыткам навязать уникультуризм или какую-либо конкретную модель политического, экономического, социального, правового или культурного устройства, а также поощрения диалога между цивилизациями, культуры мира и межконфессионального диалога, что будет способствовать миру, безопасности, стабильности и развитию.

42. В связи с этим главы государств и правительств *приветствовали* и выразили поддержку последовательным усилиям членов ДН, направленным на привлечение внимания к важности поощрения межрелигиозного и межкультурного диалога в рамках Организации Объединенных Наций, как это сформулировано в ежегодных резолюциях по данному вопросу, в том числе в резолюции A/Res/66/226.

43. Главы государств и правительств *приветствовали* плодотворные усилия стран – членов ДН, в том числе инициативы Алжирской Народной Демократической Республики, Арабской Республики Египет, Республики Индонезии, Королевства Марокко, Исламской Республики Пакистан, Исламской Республики Иран, Республики Филиппины, Государства Катар, Республики Сенегал и Хашимитского Королевства Иордания, по изучению возможностей сосуществования и сотрудничества между религиями, культурами и цивилизациями путем проведения многочисленных конференций и форумов в целях определения и разработки стратегий и программ на национальном, региональном и международном уровнях, которые способствовали бы сближению религий, культур и цивилизаций¹⁵, включая прочие межправительственные процессы и инициативы.

¹⁵ Конференции, форумы и инициативы Республики Индонезии, в частности "Налаживание гармоничных межконфессиональных отношений в рамках международного сообщества" (2005 год); Королевства Марокко, в частности Рабатская декларация о поощрении диалога между культурами и цивилизациями посредством эффективных и постоянных инициатив (2005 год), Иудейско-

44. Главы государств и правительств *вновь заявили* о необходимости развития гармоничных межконфессиональных отношений на национальном, региональном и международном уровнях и в связи с этим приветствовали инициативы государств-членов и системы Организации Объединенных Наций по проведению на основе консультаций с государствами-членами соответствующих мероприятий в рамках недели гармоничных межконфессиональных отношений между всеми религиями, вероисповеданиями и конфессиями, объявленной Генеральной Ассамблеей в течение первой недели февраля каждого года.

45. Главы государств и правительств *приветствовали* создание в Вене Международного центра короля Абдаллы ибн Абдель Азиза по межрелигиозному и межкультурному диалогу на основе целей и принципов, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека, и с учетом той важной роли, которую данный Центр будет играть в качестве постоянной платформы для активизации межрелигиозного и межкультурного диалога.

46. Главы государств и правительств *приветствовали* предпринимаемые средствами массовой информации усилия, в том числе с использованием возможностей новых платформ, таких как интернет и цифровые социальные сети, в целях содействия межрелигиозному и межкультурному диалогу и выступают за дальнейшую активизацию диалога между средствами массовой информации, представляющими все культуры и цивилизации, а также придают особое значение тому, что каждый человек имеет право на свободу выражения мнения, подтверждая при этом, что осуществление данного права влечет за собой особые обязанности и ответственность, а поэтому может быть ограничено, если это предусмотрено законом и необходимо для обеспечения уважения прав и репутации других лиц, защиты национальной безопасности или общественного порядка, здоровья или моральных устоев населения.

47. В связи с этим главы государств и правительств *выразили* благодарность за усилия по использованию информационно-коммуникационных технологий, включая интернет, в целях содействия межрелигиозному и межкультурному диалогу и с признательностью отметили создание Филиппинами электронного портала для межконфессионального диалога в соответствии с обязательствами, принятыми в ходе проведенного в марте 2010 года в Маниле (Филиппины) специального совещания на уровне министров Движения неприсоединения по межконфессиональному диалогу и сотрудничеству на благо мира и развития¹⁶, и подчеркнули важность повышения

мусульманский конгресс (2005–2006 годы) и Международная хартия по предотвращению любых форм диффамации религий, убеждений, духовных ценностей и пророков при уважении свободы выражения мнений (2006 год); Республики Филиппины, в частности Конференция по межконфессиональному сотрудничеству во имя мира (2005 год), Неофициальная встреча на высшем уровне по вопросам межконфессионального диалога и сотрудничества во имя мира (2005 год), Региональная конференция стран Азиатско-Тихоокеанского региона по вопросам межконфессионального диалога и сотрудничества во имя мира (2006 год), организация Трехстороннего форума по вопросам межконфессионального сотрудничества во имя мира (2005 год); Государства Катар, в частности Конференция по вопросам межконфессионального диалога (2006 год), Альянс цивилизаций (2006 год), форум "США – исламский мир" (2006 год), Конференция по вопросам межрелигиозного диалога (2005 год), Исламо-американский диалог (2004 год), Форум по исламо-христианскому диалогу (2003 год) и Диалог между цивилизациями; и Сенегала – Международная конференция по исламо-христианскому диалогу, состоявшаяся в 2007 году; а также Иордании – "Всемирная неделя гармоничных межконфессиональных отношений" (2010 год).

¹⁶ Специальное совещание на уровне министров ДН по межконфессиональному диалогу и сотрудничеству на благо мира и развития состоялось в Маниле, Филиппины, 16–18 марта 2010 года.

эффективности усилий по поощрению уважения многообразия религий, убеждений, культур и форм общественной жизни, как это предусмотрено в принятых на этой встрече Манильской декларации и Программе действий по межконфессиональному диалогу и сотрудничеству на благо мира и развития.

48. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою приверженность Тегеранской декларации и Программе действий (ТДПД), принятых на Совещании на уровне министров Движения неприсоединения по вопросам прав человека и культурного многообразия, которое состоялось 3–4 сентября 2007 года в Тегеране (Исламская Республика Иран), и признали важную роль, которую играет созданный в Тегеране Центр ДН по правам человека и культурному многообразию, а также предложили государствам – членам ДН оказывать на добровольной основе необходимую помощь этому Центру для достижения поставленных перед ним целей и задач, в частности в области дальнейшего поощрения прав человека и культурного многообразия.

49. Главы государств и правительств *приветствовали* созыв первого Диалога Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по межрелигиозному и межкультурному сотрудничеству в интересах мира, проведенного 4–5 октября 2007 года по совместной инициативе Пакистана и Филиппин, и заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по вопросу развития межрелигиозного диалога, проведенного 12–13 ноября 2008 года по инициативе короля Саудовской Аравии Абдаллы ибн Абдель Азиза ас-Сауда, Хранителя двух Священных мечетей, в рамках пункта повестки дня "Культура мира".

50. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость защищать, отстаивать и пропагандировать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

50.1 *подчеркнуть* необходимость продолжать укреплять диалог между всеми цивилизациями, культуру мира и диалог между культурами, в частности через посредство Всемирной программы для диалога между цивилизациями и Альянса цивилизаций;

50.2 *противодействовать* всем попыткам навязывания любому из государств какой-либо конкретной модели политической, экономической, правовой или культурной системы, которая может привести к глобальной нестабильности и снижению уровня безопасности государств и их народов;

50.3 *добиваться* предотвращения и смягчения последствий культурной гомогенизации, а также насаждения уникультуры в контексте глобализации, расширяя диалог между культурами и культурные обмены на основе более активного обеспечения уважения и сохранения культурного многообразия;

50.4 *пропагандировать* культуру мира, основанную на уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и права на самоопределение народов, находящихся под иностранной оккупацией и колониальным господством, на предотвращении насилия, поощрении отказа от насилия, строгом соблюдении принципов международных отношений, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, а также на полной реализации права на развитие;

50.5 *способствовать* уважению многообразия религий, убеждений и культур, а также пророков, религиозных символов и личностей в качестве одного из элементов всеобщего уважения народов и цивилизаций и общего наследия, принадлежащего всему человечеству;

50.6 *способствовать* повышению важной роли образования в поощрении культуры мира и диалога между цивилизациями, религиями и культурами, а также роли гражданского общества, религиозных неправительственных организаций и средств массовой информации в соответствующих ситуациях, в содействии диалогу и взаимопониманию между конфессиями, культурами и цивилизациями для обеспечения большего культурного многообразия и достижения согласованных на международном уровне целей, включая Цели развития тысячелетия;

50.7 *продолжать наращивать* усилия членов ДН по содействию распространению культуры мира и обеспечения диалога между цивилизациями, религиями и культурами путем проведения различных мероприятий, в том числе международных и региональных конференций и форумов;

50.8 *призвать* к осуществлению Манильской декларации и Программы действий по межконфессиональному диалогу и сотрудничеству на благо мира и развития, которые были приняты на специальном совещании на уровне министров ДН, посвященном межконфессиональному диалогу и сотрудничеству на благо мира и развития, состоявшемуся 16–18 марта 2010 года в Маниле (Филиппины) по инициативе правительства Филиппин;

50.9 *инициировать* дискуссии в целях подготовки международного документа о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости, в том числе о путях искоренения диффамации религий и дискриминации по признаку религиозных убеждений или верований;

50.10 *способствовать* выполнению договоренностей, содержащихся в Тегеранской декларации и Программе действий по вопросам прав человека и культурного многообразия, и в связи с этим в ближайшее время продолжить продвижение инициативы ДН по данному вопросу в Совете по правам человека или Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций; и в этом контексте активизировать деятельность Центра ДН по правам человека и культурному многообразию, а также рассмотреть вопрос об утверждении его устава;

50.11 *признать* важность уважения и взаимопонимания для религиозного и культурного многообразия во всем мире, выбора в пользу переговоров, а не конфронтации, и работы сообща, а не против друг друга.

Диффамация религий

51. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою глубокую убежденность в необходимости *подчеркивать* сдержанность в отношении всех религий и верований, с тем чтобы содействовать взаимопониманию посредством диалога в рамках различных религий и между ними. В связи с этим они глубоко обеспокоены усиливающейся тенденцией принятия дискриминационных национальных законов и проведения соответствующей политики в отношении той или иной религии, а также стигматизации групп людей по признаку религиозной принадлежности под различными предлогами, касающимися вопросов обеспечения

безопасности и незаконной иммиграции, в первую очередь в отношении лиц, принадлежащих к определенным этническим и религиозным меньшинствам, после событий 11 сентября 2001 года.

52. Главы государств и правительств, принимая во внимание, что диффамация религий несправедливо оправдывается правом на свободу выражения мнения, *подчеркнули*, что каждый человек имеет право придерживаться определенных убеждений без какого-либо вмешательства, а также право на свободу выражения мнения и что осуществление этих прав влечет за собой особые обязанности и ответственность, а поэтому может быть ограничено, если это предусмотрено законом и необходимо для обеспечения уважения прав и репутации других лиц, защиты национальной безопасности или общественного порядка, здоровья или моральных устоев населения.

53. В связи с этим главы государств и правительств *сочли* достаточно важным оказание содействия в обеспечении полного уважения всех религий и культур всеми государствами в целях поощрения и обеспечения всестороннего осуществления права на свободу выражения мнения, пресекая при этом злоупотребления и подстрекательства к религиозной ненависти, которые могут подорвать предпринимаемые усилия по укреплению культуры мира на основе взаимного уважения и терпимости между религиями, культурами и цивилизациями, как это предусмотрено в международных документах по правам человека, участниками которых являются государства.

54. Главы государств и правительств *выразили* серьезную обеспокоенность по поводу создания негативных стереотипов религий, оскорблений и диффамации в отношении религиозных деятелей, священных книг, писаний и символов. Такие стереотипы являются нарушением прав человека, в том числе права на отправление религиозных обрядов и все религиозные проявления без страха принуждения, насилия или возмездия. Они осудили все акты идеологического и физического насилия и угроз, а также подстрекательств к нему, направленные в отношении лиц, исповедующих определенную религию или придерживающихся определенных верований, а также аналогичные акты в отношении священных символов, памятных мест и мест отправления культов всех религий. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость противодействовать этим вызывающим обеспокоенность действиям путем принятия надлежащих мер на национальном и международном уровнях, включая правовые меры, в целях обеспечения надлежащей защиты от актов религиозной ненависти, представляющих собой подстрекательства к дискриминации, враждебности или насилию в результате диффамации религий, согласно соответствующим действующим международно-правовым документам. Они также *подчеркнули* неприемлемость каких бы то ни было попыток ограничения свободы отправления религиозных обрядов какой бы то ни было религиозной группы при любых обстоятельствах.

55. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с проявлением нетерпимости на основе религии или убеждений, которая может породить ненависть и насилие в отношениях между отдельными государствами, и в связи с этим *подчеркнули* важность уважения религиозного и культурного многообразия, а также межконфессионального и межкультурного диалога, которые способствуют пропаганде культуры терпимости и уважения в отношениях между отдельными людьми, обществами и государствами.

56. Главы государств и правительств также *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с программами и повестками дня экстремистских организаций и групп, направленными на формирование и увековечение негативных стереотипных представлений о религиозных группах, особенно когда этому попустительствуют правительства; в связи с этим главы государств и правительств осудили любую пропаганду религиозной ненависти, представляющую собой подстрекательство к дискриминации, враждебности или насилию, независимо от того, используются ли для этого печатные, аудиовизуальные или электронные средства массовой информации или иные методы, включая интернет и социальные сети с использованием цифровых технологий.

57. Главы государств и правительств *подтвердили*, что государства, региональные организации, неправительственные организации, религиозные органы и средства массовой информации, использующие в числе прочего возможности интернета и цифровых социальных сетей, играют важную роль в поощрении терпимости, уважения религиозного и культурного многообразия и всеобщего поощрения и защите прав человека и основных свобод, включая свободу религии или убеждений.

58. Главы государств и правительств решительно *поддержали* инициативы средств массовой информации и всех субъектов общества, включая неправительственные организации, органы и группы, основанные на религии или убеждениях, которые направлены на пропаганду терпимости и уважение религиозного и культурного многообразия и всеобщее поощрение и защиту всех прав человека и основных свобод, включая свободу религии или убеждений.

59. Главы государств и правительств *подчеркнули* важную роль образования в воспитании терпимости и в ликвидации дискриминации по признаку религиозной принадлежности или верований.

Право на самоопределение и деколонизация

60. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении права на самоопределение народов, находящихся под иностранной оккупацией и колониальным или чужеземным господством, а именно:

60.1 Движение *подчеркнуло* основополагающее и неотъемлемое право всех народов, в том числе всех самоуправляющихся территорий, а также территорий, находящихся под иностранной оккупацией и колониальным или чужеземным господством, на самоопределение, реализация которого для народов, находящихся под иностранной оккупацией и колониальным или чужеземным господством, не утрачивает своего значения и остается существенным фактором в деле искоренения любых ситуаций подобного рода и предоставления гарантий всеобщего уважения прав человека и основных свобод;

60.2 Движение *вновь заявило* о праве народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость, исходя из резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и выразило свою решительную поддержку резолюциям по Пуэрто-Рико, принятым Специальным комитетом Организации Объединенных Наций по деколонизации, а также призвало к их немедленному выполнению. Движение также призвало к освобождению пуэрториканских политических заключенных, включая Оскара Лопеза Риверу, который провел в

тюрем более 30 лет; и приветствовало освобождение в 2010 году Карлоса Альберто Торреса; и

60.3 Движение *по-прежнему обеспокоено* случаями утраты, разрушения, вывоза, кражи, мародерства, незаконного перемещения или незаконного присвоения, а также любыми актами вандализма или нанесения ущерба, направленными против культурных ценностей в районах вооруженных конфликтов и на оккупированных территориях.

61. *Напоминая* о 50-й годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, главы государств и правительств приветствовали резолюцию A/RES/ 65/119 Генеральной Ассамблеи, в которой она объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма и призвала ускорить процесс деколонизации, с тем чтобы полностью ликвидировать колониализм в этом десятилетии.

62. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость отстаивать, защищать и пропагандировать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

62.1 *решительно поддерживать* работу и мероприятия Специального комитета Организации Объединенных Наций по деколонизации, подчеркивая необходимость повышения значения принимаемых им решений, и вновь настоятельно *призвать* управляющие державы оказывать всемерную поддержку деятельности Комитета и в полной мере сотрудничать с этим органом Организации Объединенных Наций;

62.2 *потребовать* от стран-колонизаторов выплаты полной компенсации за экономические, социальные и культурные последствия оккупации, принимая во внимание право всех народов, находившихся либо до сих пор находящихся под колониальным господством или оккупацией, получить справедливую компенсацию за людские и материальные потери, понесенные ими в результате колониального господства или оккупации;

62.3 *решительно осудить* продолжающееся жестокое подавление законного стремления к самоопределению народов, находящихся под колониальным или чужеземным господством или иностранной оккупацией в различных регионах мира;

62.4 *настоятельно призвать* государства – члены Организации Объединенных Наций к осуществлению в полном объеме решений и резолюций Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), касающихся возвращения культурных ценностей народам, которые находились либо до сих пор находятся под колониальным господством или оккупацией, и в связи с этим вновь настоятельно призвать ЮНЕСКО определить принадлежность украденных или незаконно вывезенных культурных ценностей согласно положениям соответствующих конвенций по данному вопросу, а *также настоятельно призвать* к ускорению процесса возвращения этих ценностей странам их происхождения во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, принимая во внимание право неприсоединившихся стран на сохранение и поддержание их национального наследия, поскольку оно представляет собой основу их культурной самобытности;

62.5 *вновь призвать* государства – члены Организации Объединенных Наций ускорить процесс деколонизации в целях полной ликвидации колониализма, в том числе путем оказания поддержки эффективному осуществлению Плана действий Десятилетия за искоренение колониализма (2011–2020 годы);

62.6 главы государств и правительств, отмечая приостановку действия Конституции островов Тёркс и Кайкос и работы демократически избранного Законодательного совета и кабинета министров, а также перенос на более поздние сроки выборов в 2011 году, *вновь призвали* к восстановлению конституционного правления на островах Тёркс и Кайкос и скорейшему проведению выборов, а также подчеркивают важное значение появления у территории конституции, отражающей устремления и чаяния народа территории на основе механизмов всенародного обсуждения;

62.7 *проводить работу* в направлении полной реализации принципа самоопределения в отношении оставшихся территорий в рамках деятельности Программы действий Специального комитета по деколонизации в соответствии с пожеланиями народов согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций¹⁷;

62.8 *противостоять* любым попыткам частичного или полного нарушения национального единства и территориальной целостности какого-либо государства, которые несовместимы с Уставом Организации Объединенных Наций;

62.9 *призвать* правительство Соединенных Штатов взять на себя ответственность за ускорение процесса, который позволит народу Пуэрто-Рико в полной мере реализовать свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость, и настоятельно призвать правительство Соединенных Штатов вернуть оккупированные земли и объекты на острове Вьекес и на территории военно-морской базы "Рузвельт Роудс" народу Пуэрто-Рико, который представляет собой часть латиноамериканской и карибской нации; и

62.10 *проводить активную работу*, с тем чтобы побудить Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о Пуэрто-Рико во всех его аспектах;

62.11 главы государств и правительств *подтвердили* неотъемлемое право народа Французской Полинезии – Маохи Нуи на самоопределение в соответствии с главой XI Устава Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

62.12 главы государств и правительств *приветствовали* и поддержали проведение в Киото (Эквадор) с 30 мая по 1 июня 2012 года Тихоокеанского регионального семинара по вопросу деколонизации, который был организован Эквадором, действующим в качестве председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости

¹⁷ К числу соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций относится резолюция 65/119 Генеральной Ассамблеи, в которой десятилетие с 2011 по 2020 год провозглашается третьим Десятилетием за искоренение колониализма.

колониальным странам и народам. Главы государств и правительств высоко оценили приверженность и усилия председателя Комитета в контексте выполнения его решений в течение третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма;

62.13 главы государств и правительств *высоко оценили* приверженность и усилия председателя Комитета в контексте выполнения его решений в течение третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

Организация Объединенных Наций: последующая деятельность по осуществлению положений Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, Декларации тысячелетия и итоговых документов важнейших встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций

63. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что Устав Организации Объединенных Наций обеспечивает сбалансированность целей и принципов Организации, охватывающих все соответствующие вопросы, включая экономическое и социальное развитие, мир и безопасность, а также права человека и верховенство права, и что Декларация тысячелетия, так же как Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года и Итоговый документ Пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня 2010 года, посвященного Целям развития тысячелетия, демонстрируют перспективы на XXI век с позиции этой сбалансированности. Они также вновь подтвердили, что существующие, новые и зарождающиеся угрозы и вызовы, с которыми сталкиваются все государства в этих областях, являются взаимосвязанными и могут быть устранены посредством принятия мер на достаточно раннем этапе с использованием всего спектра имеющихся мирных средств, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций, и таким способом, который обеспечивает сохранение его целей и принципов, межправительственного характера Организации и необходимой сбалансированности ее главных органов, а также нейтралитета и беспристрастности ее деятельности в этих областях.

64. Они *напомнили* о результатах работы Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (ООНУР), которая была проведена в Бразилии 20–22 июня 2012 года в целях анализа хода осуществления итоговых документов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро 3–14 июня 1992 года, и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, проведенной в Йоханнесбурге (Южная Африка) с 26 августа по 4 сентября 2002 года. Главы государств и правительств заявили, что анализ достигнутых результатов свидетельствует о том, что, несмотря на предпринимаемые развивающимися странами усилия, устойчивое развитие продолжает оставаться достаточно отдаленной целью и сохраняются пробелы в осуществлении, а также многочисленные случаи невыполнения обязательств в области обеспечения устойчивого развития в связи с отсутствием у промышленно развитых стран политической воли в отношении оказания поддержки усилиям развивающихся стран путем предоставления новых и дополнительных финансовых ресурсов, передачи экологически безопасных технологий и наращивания потенциала. Приветствуя подтверждение Принципов Рио-1992, они тем не менее выразили разочарованность в связи с отсутствием сколько-нибудь существенного прогресса в обеспечении участия промышленно развитых стран и оказания ими поддержки в деле достижения устойчивого развития и решения имеющей приоритетный характер проблемы искоренения нищеты. В результате

этого стоящие перед развивающимися странами проблемы усугубляются вследствие воздействия многочисленных и взаимосвязанных глобальных кризисов, от которых мир все еще продолжает страдать, в частности продовольственного кризиса, изменения климата, глобального экономического и финансового кризиса, а также энергетического кризиса. Эти проблемы создают серьезные угрозы в обеспечении устойчивого развития, всеобъемлющего экономического роста и развития, а также в области достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРТ.

65. Главы государств и правительств *приняли* к сведению итоговые документы Саммита 2010 года, посвященного ЦРТ и четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по НРС, состоявшейся в Стамбуле 9–13 мая. Они выразили разочарование по поводу невыполнения развитыми странами многих своих обязательств, в частности в отношении предоставления официальной помощи в целях развития. Они подчеркнули необходимость в расширении глобального партнерства в области развития для мобилизации дополнительных ресурсов для преодоления сохраняющегося отставания и решения существующих проблем в целях обеспечения того, чтобы ни одна страна не оказалась неспособной достичь ЦРТ лишь из-за нехватки ресурсов. Главы государств и правительств вновь заявили о своем твердом намерении активизировать усилия по достижению к 2015 году Целей развития тысячелетия и начать разработку международной повестки дня в области развития на период после 2015 года. Они подчеркнули решающее значение глобального партнерства в области развития для поддержки национальных стратегий и политики в области развития.

66. Главы государств и правительств *по-прежнему обеспокоены* недостаточным и/или неравномерным прогрессом наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств в достижении согласованных на международном уровне целей развития, включая Цели развития тысячелетия, и в связи с этим подтвердили важность укрепления глобального партнерства в ходе дальнейших шагов по осуществлению Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, которая была принята на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по НРС, проводившейся в Стамбуле 9–13 мая 2011 года, Алматинской программы действий "Удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита" и Маврикийской стратегии дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, а также политической Декларации о потребностях Африки в области развития.

67. Главы государств и правительств *обратили особое внимание* на важность безотлагательного выполнения всех обязательств в отношении официальной помощи в целях развития, включая обязательства многих развитых стран по достижению к 2015 году целевого показателя выделения развивающимся странам по линии официальной помощи в целях развития 0,7 процента валового национального продукта, а также обеспечить выделение 0,15–0,20 процента валового национального продукта на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран, и выразили обеспокоенность в связи с тем, что не были достигнуты намеченные на 2010 год показатели в рамках оказания ОПР, а также в связи с общим сокращением объемов официальной помощи в целях развития. Главы государств и правительств

также призвали развитые страны принять все необходимые и надлежащие меры для увеличения ассигнований на цели оказания помощи в соответствии с существующими у них обязательствами, для того чтобы уложиться в согласованные сроки оказания развивающимся странам содействия в своевременном выполнении ЦРТ. Они *согласились* подчеркнуть важность Форума ЭКОСОС по сотрудничеству в целях развития в качестве координационного центра в системе Организации Объединенных Наций для комплексного рассмотрения вопросов сотрудничества в целях развития на международном уровне с участием всех заинтересованных сторон, в том числе для мониторинга прогресса в достижении таких целей.

68. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что экономическое и социальное развитие является центральной задачей при определении целей Организации Объединенных Наций и ее оперативной деятельности. Достижение согласованных на международном уровне целей в области развития (МСЦР), в том числе Целей развития тысячелетия (ЦРТ), должно и впредь определять надлежащие рамки деятельности системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций в сфере развития.

69. Главы государств и правительств *подчеркнули* недостаточный и неравномерный прогресс в эффективном достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРТ, и с глубокой обеспокоенностью отметили, что многие страны, особенно страны Африки, отстают в достижении этих целей и вряд ли достигнут их в намеченные сроки. В связи с этим главы государств и правительств *подчеркнули* важность обеспечения эффективного и полного достижения согласованных целей в области развития и выполнения соответствующих обязательств, включая укрепление глобального партнерства в целях развития, основанного на признании национальной ответственности и стратегий развития. Они далее *подчеркнули*, что вопросы экономического и социального развития должны иметь наивысший приоритет в повестке дня Организации Объединенных Наций.

70. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость в своевременном, эффективном, комплексном и надежном решении проблем задолженности развивающихся стран и призвали продолжать разработку и реализацию инициатив по существенному облегчению бремени задолженности развивающихся стран со средним уровнем доходов.

71. Главы государств и правительств *подчеркнули* важную роль Организации Объединенных Наций в решении вопросов международной торговли и развития, а также сохраняющееся системное неравенство в международных экономических отношениях, в частности медленный прогресс в повышении роли и расширении участия развивающихся стран в международных валютно-финансовых учреждениях, что наносит ущерб развивающимся странам. Они также *подчеркнули* необходимость всесторонней структурной реформы глобального управления финансовой и экономической деятельностью и его архитектуры в целях создания равноправной, транспарентной и демократичной международной системы, укрепляющей и расширяющей участие развивающихся стран в принятии экономических решений и нормотворческой деятельности на международном уровне. В связи с этим они также *подчеркнули* необходимость усиления аспектов, касающихся развития, и их включения в ряд международных экономических, финансовых и торговых переговоров. Главы государств и правительств *вновь обратились* к международному сообществу, системе Организации Объединенных Наций, международным

организациям и учреждениям, включая бреттон-вудские учреждения и Всемирную торговую организацию, с призывом преобразовать все обязательства, принятые на крупных конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и смежным вопросам, в конкретные целенаправленные действия, с тем чтобы, в частности, достичь в установленные сроки согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия, а также призвали к эффективному использованию механизмов мониторинга и последующей деятельности для эффективного выполнения таких обязательств и осуществления таких действий.

72. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций играла основную роль в содействии международному сотрудничеству в целях развития и обеспечения согласованности, скоординированности в осуществлении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия, и мер, согласованных международным сообществом, а также договорились укреплять координацию в системе Организации Объединенных Наций при тесном сотрудничестве со всеми другими многосторонними финансовыми, торговыми учреждениями и учреждениями, занимающимися вопросами развития, в целях поддержки усилий по обеспечению устойчивого, всеобъемлющего и равномерного экономического роста, искоренению нищеты и голода и достижению устойчивого развития.

73. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что субрегиональное, региональное, межрегиональное и международное сотрудничество играет важную роль в оказании развивающимся странам помощи в их интеграции в мировую экономику и достижении ими целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия, а также в укреплении глобального партнерства в области развития. Главы государств и правительств также признали необходимость обеспечения большей синергии и взаимодополняемости между региональными, субрегиональными и межрегиональными процессами сотрудничества и подчеркнули роль, которую могут играть Организация Объединенных Наций и другие международные институты в содействии такому сотрудничеству.

74. Они *приветствуют* проведение Всемирного молодежного форума, организаторами которого выступают правительство Индонезии и ЮНФПА и который должен состояться на Бали 4–6 декабря 2012 года в контексте обзора программы действия Международной конференции по народонаселению и развитию в целях обсуждения вопросов, относящихся к проблемам здоровья, образования, семьи, занятости, а также вопросов участия молодежи в процессах развития.

75. Главы государств и правительств *приветствовали* Глобальную стратегию охраны здоровья матери и ребенка, которую осуществляет широкая коалиция партнеров и которая направлена на поддержку национальных планов и стратегий в области здравоохранения в целях решения неотложной задачи по снижению уровня смертности среди матерей, новорожденных и детей в возрасте до пяти лет посредством осуществления пакета приоритетных действенных мер, с тем чтобы снизить уровень материнской и детской смертности в соответствии с целями 4 и 5 Целей развития тысячелетия, а также приветствовали различные национальные, региональные и международные инициативы по всем ЦРТ, включая инициативы, осуществляемые на двусторонней основе и в рамках сотрудничества по линии Юг–Юг.

76. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* продолжать принимать среди прочего следующие меры:

76.1 *активно участвовать* в процессе осуществления последующих действий и выполнении обязательств, содержащихся в Декларации тысячелетия и в итоговых материалах по результатам ее последующих обзоров, включая Итоговый документ Саммита 2010 года, посвященного ЦРТ, а также в достижении международных целей в области развития, согласованных на крупных конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций, в экономической, социальной и смежных областях такими методами, которые будут продвигать принципиальные позиции Движения по вопросам, находящимся на стадии рассмотрения. В этом контексте главы государств и правительств также отметили начало подготовки к проведению 20-летнего обзора хода осуществления Программы действий для Международной конференции по народонаселению и развитию. С этой целью Движение в условиях тесного сотрудничества и координации действий с Группой 77 и Китаем *будет настаивать* на том, чтобы процесс последующей деятельности по итогам указанных конференций и саммитов оставался всеобъемлющим, открытым и транспарентным, с тем чтобы обеспечить надлежащий учет интересов и приоритетов неприсоединившихся стран в конечном результате этого процесса. В связи с этим главы государств и правительств подчеркнули важность активизации последующих действий в рамках процесса финансирования в целях развития, в том числе путем проведения в 2013 году последующей конференции по вопросам финансирования в целях развития для обзора хода осуществления положений принятых в Монтеррее и Дохе документов, а также выявления препятствий на пути процесса осуществления и определения способов их устранения;

76.2 *призвать* к международной поддержке в целях укрепления сотрудничества по линии Юг–Юг, которое дополняет, но не заменяет сотрудничество по линии Север–Юг, включая региональное, межрегиональное и трехстороннее сотрудничество, и в связи с этим главы государств и правительств приветствовали проведение Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг–Юг, которая проводилась в Найроби (Кения) 1–3 декабря 2009 года, и призвали к осуществлению Найробийского итогового документа, одобренного Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 64/222;

76.3 *начать* подготовку к проведению заседания Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на самом высоком политическом уровне в рамках ее шестьдесят восьмой сессии, которое будет посвящено вопросу искоренения нищеты;

76.4 *подтвердить* важность усиленного и более эффективного межправительственного всеобъемлющего механизма в целях обеспечения адекватной последующей деятельности по осуществлению мандатов, согласованных в Монтеррее и Дохе, в дополнение к проведению в 2013 году в рамках последующих действий конференции по финансированию развития и, напомнив о мандате Дохинской декларации о финансировании развития,

настоятельно призвать ЭКОСОС в ускоренном порядке завершить переговоры по созданию такого механизма для скорейшего принятия Генеральной Ассамблеей окончательного решения на ее шестьдесят шестой сессии.

Организация Объединенных Наций: институциональная реформа

А. Реформирование Организации Объединенных Наций

77. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении институциональной реформы Организации Объединенных Наций, а именно:

77.1 Организация Объединенных Наций остается главным и незаменимым форумом для рассмотрения вопросов, касающихся международного сотрудничества в сфере экономического развития и социального прогресса, мира и безопасности, прав человека и верховенства права, на основе диалога, сотрудничества и достижения консенсуса между государствами. В данном контексте Движение придает большое значение укреплению роли Организации Объединенных Наций и *подчеркивает* необходимость приложения усилий для полного развития ее потенциала;

77.2 цель реформы состоит в том, чтобы сохранить центральную роль Организации Объединенных Наций в обеспечении развития, расширив при этом ее возможности реагирования и повысив действенность и эффективность системы развития в рамках Организации Объединенных Наций в плане оказания поддержки развивающимся странам в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия, исходя из их национальных стратегий развития; при этом усилия по проведению реформы должны повысить организационную эффективность и обеспечить достижение конкретных результатов в области развития;

77.3 реформирование Организации Объединенных Наций, которое остается вопросом общей повестки дня и первоочередной задачей Движения, является не самоцелью, а динамичным и непрерывным процессом, который осуществляется в соответствии с параметрами, предусмотренными для целей и рамок процесса преобразований, определенных в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и Декларации тысячелетия. Реформирование Организации Объединенных Наций должно быть комплексным, транспарентным, всеобъемлющим и сбалансированным и должно осуществляться эффективными методами в условиях подотчетности и при полном уважении политической природы Организации, а также ее межправительственного, универсального и демократического характера в соответствии с Уставом. В этом контексте в ходе реформы должен быть услышан голос каждого государства-члена, и к каждому государству-члену должно быть проявлено уважение вне зависимости от величины его взносов в бюджет Организации; при этом необходимо подчеркнуть, что решение по любому мероприятию в рамках реформы должно приниматься государствами-членами в процессе межправительственных контактов в соответствии с Уставом;

77.4 в связи с этим главы государств и правительств *подчеркнули*, что рассмотрение всех предложений по реформированию должно быть всеобъемлющим и комплексным. Соответственно, они подчеркнули

необходимость использования последовательного подхода при проведении переговоров в целях обеспечения того, чтобы не препятствовать процессу принятия решений, что может негативно воздействовать на эффективное функционирование организации;

77.5 главы государств и правительств *подчеркнули* центральную роль Организации Объединенных Наций в глобальном управлении, которое может быть обеспечено только на основе строгого соблюдения предусмотренного в Уставе хрупкого баланса между главными органами Организации Объединенных Наций, активизации работы Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, а также реформирования Совета Безопасности, в том числе посредством его расширения, демократизации, повышения степени транспарентности и подотчетности и совершенствования методов работы;

77.6 главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость своевременного внесения установленных взносов основными плательщиками, которые играют ключевую роль в обеспечении финансовой стабильности Организации в полном объеме и без выдвижения каких-либо условий, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла эффективно выполнять свои задачи. Реформированная Организация Объединенных Наций должна оперативно реагировать на запросы всех своих членов, сохранять верность своим основополагающим принципам и быть способной выполнять свой мандат;

77.7 воздействие реформы Организации Объединенных Наций на развивающиеся страны еще предстоит ощутить, учитывая постоянное сокращение ресурсов, предоставляемых Организации Объединенных Наций для организации многостороннего сотрудничества в целях развития. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость значительного увеличения объема и повышения эффективности использования ресурсов, выделяемых на укрепление занимающегося вопросами развития блока Организации Объединенных Наций, который включает Департамент по экономическим и социальным вопросам, ЮНКТАД, региональные комиссии и Счет развития. В связи с этим главы государств и правительств выразили особую обеспокоенность по поводу того, что нынешняя система финансирования Счета развития не работает, и подчеркнули необходимость первоочередного рассмотрения извечного вопроса о финансовом механизме Счета в целях обеспечения предсказуемого и устойчивого финансирования Счета. Об успехе реформы Организации Объединенных Наций можно судить только с позиции коллективной оценки потенциальных улучшений функционирования Организации при соблюдении интересов всех развивающихся стран. В этом контексте меры по реформированию Организации Объединенных Наций должны обязательно утверждаться Генеральной Ассамблеей, а его конечная цель не должна сводиться к сокращению бюджета и ресурсов Организации Объединенных Наций. Тем не менее при высвобождении части имеющихся ресурсов в результате проведения реформы такие ресурсы в конечном счете должны направляться на поддержку мероприятий и программ, связанных с развитием международного сотрудничества в целях развития;

77.8 реформирование Организации Объединенных Наций, которое должно предусматривать укрепление Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС, а также реформирование Совета Безопасности и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций при одновременном решении системных проблем, которые могут возникнуть в результате проведения реформы, направлено на решение следующих задач:

- a) *укрепление* многосторонности и всеобъемлющего характера многостороннего процесса принятия решений при *предоставлении* Организации Объединенных Наций значительного потенциала для эффективного осуществления в полном объеме закрепленных в ее Уставе целей и принципов и *упрочении* ее демократичного межправительственного характера, а также повышении ее транспарентности при обсуждении и реализации решений государствами-членами;
- b) *усиление и обновление* роли Организации в качестве важнейшего и незаменимого форума путем всемерного развития ее потенциала в плане противостояния угрозам и вызовам экономическому развитию и социальному прогрессу, миру и безопасности, а также правам человека и верховенству права, что может быть достигнуто посредством осуществления всех ее мандатов, решений и резолюций, принимая во внимание, что общим интересам отвечает более сильная Организация Объединенных Наций, реагирующая на коллективные потребности более эффективным образом;
- c) *содействие* большей демократичности, действенности, эффективности, транспарентности, неизбирательности, всеобъемлемости, беспристрастности и подотчетности в рамках системы Организации Объединенных Наций;
- d) *укрепление* роли Организации в активизации международного сотрудничества в деле сохранения международного мира и безопасности, в частности в интересах развития, и реализации согласованных на международном уровне целей в области развития в экономической, социальной и смежных сферах, в том числе Целей развития тысячелетия, посредством предоставления достаточных ресурсов и эффективных механизмов последующих действий. В данном контексте любое предложение по реформированию Организации Объединенных Наций должно также затрагивать проблемы системного характера и потребность в дополнительных людских и финансовых ресурсах, которая может возникнуть в результате реформы; и
- e) *учет* аспекта развития в рамках работы Генеральной Ассамблеи, ЭКОСОС и экономических секторов системы Организации Объединенных Наций, в том числе в областях устойчивого развития, политического пространства, сотрудничества по линии Юг–Юг, а также ответственности за положение дел в социальной сфере и за состояние окружающей среды и подотчетности в этих областях, при котором принимается во внимание цель обеспечения всестороннего участия народов стран Юга в международных процессах принятия решений и нормотворчества по экономическим вопросам и гарантируется их

доступ к преимуществам международной экономики и их полномасштабное использование;

77.9 признавая взаимосвязь между экономическим и социальным развитием, охраной окружающей среды, обеспечением мира и безопасности, соблюдением прав человека и верховенства права, необходимо предпринять усилия для обеспечения того, чтобы при любой попытке трансформировать Организацию Объединенных Наций в более эффективный инструмент предотвращения конфликтов учитывалась необходимость в использовании сбалансированного, целостного и всеобъемлющего подхода в соответствии с Уставом и нормами международного права, что позволит повысить эффективность мер предотвращения и урегулирования конфликтов, а также стратегий постконфликтного миростроительства в целях достижения поступательного экономического роста и устойчивого развития. В этом контексте крайне важно, чтобы все главные органы Организации Объединенных Наций играли активную роль в разработке и внедрении более эффективной системы коллективной безопасности согласно их соответствующим функциям и полномочиям;

77.10 государствам – членам Организации Объединенных Наций необходимо выработать общие концепции и согласованные подходы к устранению существующих, новых и зарождающихся угроз и вызовов международному миру и безопасности, а также глубинных причин конфликтов. Такие общие концепции и согласованные подходы в контексте обеспечения коллективной безопасности будут легитимными лишь в том случае, если они будут разработаны в соответствии с целями и принципами Устава и на основе совместных усилий всех государств-членов. Решающее значение имеет активное участие всех и каждого из главных органов Организации Объединенных Наций, действующих в рамках осуществления своих соответствующих функций и полномочий, без нарушения установленного Уставом баланса;

77.11 следует продолжать деятельность по расширению вклада гражданского общества, неправительственных организаций и частного сектора в работу Организации Объединенных Наций и ее органов на основе созданных консультативных механизмов согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, и эта деятельность должна отвечать целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций. Такой вклад должен быть направлен среди прочего на устранение препятствий, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при мобилизации ресурсов и приобретении технологий и возможностей, необходимых для осуществления своих программ в области устойчивого развития;

77.12 главы государств и правительств *подтвердили* принципиальную позицию Движения в отношении материалов обзора мандатов программ и мероприятий Организации Объединенных Наций, изложенную в Заключительном документе XIV Саммита ДН в Гаване, а также в совместном письме, подписанном председателями ДН и Группы 77 и Китая, от 3 января 2007 года, которое было издано в качестве официального документа Организации Объединенных Наций (A/61/693); и

77.13 главы государств и правительств *признали* завершение процесса обзора мандатов и приняли к сведению резолюцию 62/278, в частности ее пункт 4,

в котором Генеральная Ассамблея призвала свои соответствующие учреждения и вспомогательные органы, в рамках их соответствующих мандатов и согласно установленным положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, продолжать работу по совершенствованию процесса осуществления мандатов и следить за сохранением актуальности директивных решений и эффективностью координации деятельности между подразделениями Секретариата и другими структурами системы Организации Объединенных Наций.

78. Главы государств и правительств *выразили* удовлетворение в связи с высоким уровнем координации и активности, достигнутым при помощи Объединенного координационного комитета (ОКК) между ДН и Группой 77 и Китаем, в отслеживании различных аспектов реформы Организации Объединенных Наций, что сделало их ключевыми участниками процесса, способствуя тем самым продвижению интересов развивающихся стран, и в связи с этим призвали к дальнейшему сотрудничеству и координации, в том числе с помощью ОКК, в соответствующих областях, представляющих взаимный интерес.

79. Придерживаясь вышеизложенных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость защищать, отстаивать и пропагандировать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

79.1 *способствовать* учету проблем и интересов развивающихся стран в процессе реформы, обеспечивать ее успешное завершение, а также *поддерживать и сохранять* целостность, соответствующие функции и полномочия Генеральной Ассамблеи, ЭКОСОС и Совета Безопасности, как они определены в Уставе;

79.2 *выступать против* предложений, предусматривающих: а) изменение демократического и межправительственного *характера* Организации Объединенных Наций, а также осуществляемых ею процессов надзора и мониторинга, включая любые предложения, направленные на подрыв роли Пятого комитета Генеральной Ассамблеи в качестве главного комитета по административным и бюджетным вопросам; б) установление искусственного потолка для бюджетных ассигнований; с) финансирование дополнительных мероприятий за счет имеющегося объема ресурсов; или d) пересмотр закрепленных в Уставе функций и полномочий ее главных органов по связанным с бюджетом вопросам;

79.3 *принимать* конструктивное участие в консультациях и деятельности, в частности посредством обеспечения выполнения соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций, которые направлены на: а) активизацию работы Генеральной Ассамблеи с учетом ее центральной роли и положения в качестве главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций; б) повышение роли ЭКОСОС в качестве одного из главных органов, отвечающих за координацию действий, анализ политики, политический диалог и вынесение рекомендаций по вопросам экономического и социального развития, а также мониторинг реализации программ в области развития; с) демократизацию Совета Безопасности в качестве форума, обеспечивающего эффективное поддержание международного мира и безопасности; и d) реформирование Секретариата и структуры его управления, с тем чтобы обеспечить действенное

и эффективное выполнение им всех мандатов и высочайший уровень подотчетности и транспарентности на всех уровнях в рамках Секретариата и от Секретариата до государств-членов путем создания четких и осуществимых рамок подотчетности;

79.4 *укреплять* глобальное партнерство в интересах развития, необходимое для всестороннего выполнения положений итоговых документов всех крупных встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях в целях противодействия существующим в этих областях различным глобальным угрозам и вызовам;

79.5 *противодействовать* тенденции, в соответствии с которой реформирование Организации Объединенных Наций отождествляется с расширением полномочий Совета Безопасности, учитывая необходимость сохранения сбалансированности функций и полномочий главных органов Организации Объединенных Наций;

79.6 *обеспечивать* своевременное предоставление Организации Объединенных Наций достаточных ресурсов, необходимых для осуществления в полном объеме всех предусмотренных мандатами программ и мероприятий согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, включая разработку механизма мониторинга эффективности их осуществления;

79.7 *способствовать*, в тесном сотрудничестве с Группой 77 и Китаем, выделению дополнительных ресурсов для дальнейшего укрепления компонента, связанного с деятельностью Организации Объединенных Наций в области развития;

79.8 *осуществлять* строгий межправительственный контроль и тщательный анализ всех предложений, которые Генеральной Ассамблее еще предстоит рассмотреть и по которым она должна принять решения, а также предложений, находящихся в процессе реализации; и

79.9 *сохранять* единство целей и действий, достигнутое между ДН и Группой 77 и Китаем при помощи ОКК, в отслеживании различных аспектов реформы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы окончательные итоги этого процесса адекватно отражали интересы и проблемы развивающихся стран.

В. Взаимоотношения между главными органами Организации Объединенных Наций

80. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что государствам – членам Организации Объединенных Наций необходимо в полной мере уважать функции и полномочия каждого главного органа Организации Объединенных Наций, в особенности Генеральной Ассамблеи, и поддерживать баланс между этими органами в рамках их соответствующих функций и полномочий, предусмотренных в Уставе. Они *подчеркнули*, что Совет Безопасности должен неукоснительно соблюдать все положения Устава, а также все резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых разъясняется характер его взаимоотношений с этим органом, а также с другими главными органами. В этом контексте они *подтвердили*, что статья 24 Устава не обязательно наделяет Совет Безопасности полномочиями, позволяющими решать вопросы, которые входят в круг функций и полномочий Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС, в том числе касающиеся нормотворческой и законодательной деятельности, административных и бюджетных

вопросов, а также вопросов выработки определений, принимая во внимание, что первоочередной задачей Ассамблеи являются прогрессивное развитие международного права и его кодификация¹⁸. Главы государств и правительств *выразили* свою глубокую обеспокоенность по поводу участившихся и продолжающихся попыток Совета вмешиваться в решение вопросов, которые со всей очевидностью относятся к сфере компетенции и полномочий других главных органов Организации Объединенных Наций и их вспомогательных органов. Они *далее подчеркнули*, что тесное сотрудничество и координация деятельности между всеми главными органами является в высшей степени необходимой для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла оставаться действенной и способной реагировать на существующие, новые и вновь возникающие угрозы и вызовы.

81. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что, хотя государства-члены возложили на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с пунктом 1 статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций, при исполнении своих обязанностей, вытекающих из этой ответственности, Совет действует от их имени. В этом контексте они *также подчеркнули*, что Совет должен представлять доклады и быть подотчетным Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Устава.

82. Главы государств и правительств *вновь заявили* о своей обеспокоенности по поводу продолжающегося посягательства Совета Безопасности на функции и полномочия Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета путем рассмотрения вопросов, которые по традиции относятся к компетенции последних, и попыток вмешательства в нормотворческую деятельность, административные и бюджетные вопросы и выработку определений, которые входят в круг ведения Ассамблеи. Они также выразили обеспокоенность в связи с постоянными попытками Совета Безопасности использовать рассматриваемые им тематические вопросы для распространения действия своего мандата на проблемы, не создающие угрозу международному миру и безопасности, и настоятельно призвали Совет ограничить свою деятельность положениями своего мандата в соответствии со статьями Устава.

83. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость защищать, отстаивать и пропагандировать эти позиции, главы государств и правительств договорились принять среди прочего следующие меры:

83.1 *настоятельно призвать* все государства поддерживать приоритет и обеспечивать неукоснительное соблюдение положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся функций и полномочий Ассамблеи, *призвать* председателей Генеральной Ассамблеи, ЭКОСОС и Совета Безопасности, которым члены соответствующих представляемых ими органов, действуя в духе доброй воли, оказали свое доверие, на регулярной основе проводить обмен мнениями и координировать друг с другом свою деятельность по вопросам повестки дня и программы работы соответствующих главных органов, которые они представляют, в интересах повышения степени согласованности и взаимодополняемости действий этих органов таким образом, чтобы усилить потенциал этих органов, с учетом мандатов каждого из них и в целях достижения взаимопонимания между ними;

¹⁸ В соответствии с пунктом 1 статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций.

83.2 *приветствовать* как шаг вперед неофициальные встречи между Председателем Совета, вступившим в должность в июле, и государствами – членами Организации Объединенных Наций по вопросу *подготовки* годового доклада Совета Безопасности, включая встречи, организованные Социалистической Республикой Вьетнам в 2008 году, Угандой в 2009 году, Нигерией в 2010 году, Германией – в 2011 году и Колумбией в 2012 году, и *призвать* к более регулярному взаимодействию между будущим Председателем Совета Безопасности, вступающим в должность в июле, и широким составом членов Организации Объединенных Наций, что может способствовать повышению качества таких докладов;

83.3 *призвать* Совет Безопасности представлять Генеральной Ассамблее более конкретный, комплексный и в большей степени аналитический ежегодный доклад, содержащий оценку работы Совета, в том числе в тех случаях, когда Совет не предпринял каких-либо действий, а также с учетом мнений, высказанных его членами в ходе обсуждения пунктов повестки дня, находящихся на его рассмотрении. Кроме того, призвать Совет Безопасности определить обстоятельства, при которых он принимает различные документы, будь то резолюции, заявления Председателя, заявления для прессы или пресс-релизы;

83.4 *призвать* Совет Безопасности представлять на рассмотрение Генеральной Ассамблее специальные доклады в соответствии с пунктом 1 статьи 15 и пунктом 3 статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций;

83.5 *призвать* Совет Безопасности обеспечить комплексный и аналитический характер его ежемесячных оценочных докладов, а также их своевременное представление. Генеральная Ассамблея может рассмотреть возможность внесения предложений в отношении параметров для подготовки таких оценочных докладов;

83.6 *призвать* Совет Безопасности в полной мере учитывать рекомендации Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся международного мира и безопасности, в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Устава; и

83.7 *отвергать и пресекать* продолжающиеся попытки передачи вопросов, включенных в повестку дня Генеральной Ассамблеи или ЭКОСОС, Совету Безопасности и посягательства последнего на функции и *полномочия* Ассамблеи.

С. Активизация работы Генеральной Ассамблеи

84. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении активизации работы Генеральной Ассамблеи, а именно:

84.1 необходимо признавать роль и полномочия Генеральной Ассамблеи, в том числе в вопросах, касающихся *международного* мира и безопасности, в качестве главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций¹⁹, а также уважать межправительственный и демократический характер Ассамблеи и ее вспомогательных органов,

¹⁹ Как было заявлено в Декларации тысячелетия и подтверждено в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и в других соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи.

внесших огромный вклад в дело пропаганды целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и целей Организации. Следует также признавать прерогативу Генеральной Ассамблеи в качестве главного надзорного органа Организации Объединенных Наций, в том числе в вопросах управления операциями по поддержанию мира и их материально-технического снабжения; и

84.2 активизация работы Генеральной Ассамблеи, добиваться которой следует на основе принципов демократии, транспарентности и подотчетности посредством проведения открытых и всеобъемлющих консультаций, является одним из важнейших элементов всеобъемлющей реформы Организации Объединенных Наций, и ее задачами должны стать дальнейшее укрепление роли и положения Генеральной Ассамблеи в качестве главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций, с учетом того обстоятельства, что совершенствование процедур и методов ее работы – это только первый шаг на пути к более существенному улучшению и активизации работы Ассамблеи; а также восстановление и повышение роли и авторитета Генеральной Ассамблеи, в частности в деле поддержания международного мира и безопасности, как это предусмотрено Уставом, в том числе на основе полного уважения ее функций и полномочий и укрепления взаимоотношений и координации действий Ассамблеи с другими главными органами, особенно с Советом Безопасности.

85. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость защищать, отстаивать и пропагандировать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

85.1 *поддерживать* все предпринимаемые в настоящее время и продолжающиеся усилия, направленные на укрепление центральной роли и полномочий Ассамблеи с учетом критериев актуальности и эффективности; *отвергать* любые предложения в отношении реформы, в которых ставятся под сомнение центральная роль и полномочия Генеральной Ассамблеи в качестве главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций; а также *выступать против* любых подходов, преследующих цель или могущих подорвать или свести к минимуму достижения Генеральной Ассамблеи или мандаты ее главных комитетов, умалить ее нынешние роль и функции или поставить под сомнение ее значимость и авторитет;

85.2 *подчеркнуть* важность осуществления всех предыдущих резолюций, касающихся вопросов активизации работы Генеральной Ассамблеи, а также постоянного контроля за эффективным осуществлением этих резолюций;

85.3 *призвать* государства – члены Организации Объединенных Наций вновь выразить свою приверженность принципам выполнения решений и резолюций Генеральной Ассамблеи и подтвердить свою политическую волю в отношении их осуществления, основываясь на принципах неизбирательности и отсутствия дискриминации, поскольку их невыполнение лежит в основе многих нерешенных вопросов;

85.4 обеспечить предоставление Организации Объединенных Наций необходимого объема ресурсов для осуществления в полном объеме всех

предусмотренных мандатом *программ* и мероприятий согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

85.5 *вновь подтвердить* роль и полномочия Генеральной Ассамблеи, в том числе в вопросах, касающихся международного мира и безопасности, как это предусмотрено в статьях 10, 11, 12, 13, 14 и 35 Устава Организации Объединенных Наций, используя, когда это целесообразно, процедуры, изложенные в правилах 7, 8, 9 и 10 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи, которые позволяют Ассамблее оперативно принимать действенные и неотложные меры, учитывая, что Совет Безопасности несет основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии со статьей 24 Устава;

85.6 главы государств и правительств *вновь подтвердили* роль Генеральной Ассамблеи в поддержании международного мира и безопасности и *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу ситуаций, когда Совет Безопасности оказывается неспособным решить вопросы, касающиеся геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений или прекращения огня между воюющими сторонами, не выполняя своей главной обязанности в этом отношении;

85.7 главы государств и правительств *подчеркнули*, что в подобных случаях невыполнения Советом Безопасности возложенной на него основной обязанности по поддержанию международного мира и безопасности Генеральная Ассамблея должна принять надлежащие меры для решения данного вопроса в соответствии с Уставом. В связи с этим главы государств и правительств *напомнили* о решении, принятом на XIV Саммите ДН, согласно которому представителям государств – членом Движения в Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке предоставляются полномочия по разработке проекта соответствующей резолюции по этому вопросу в целях его представления Генеральной Ассамблее;

85.8 *поддерживать и сохранять* роль и мандат Генеральной Ассамблеи при определении приоритетов Организации Объединенных Наций и рассмотрении всех бюджетных и административных вопросов и вопросов, связанных с реформой, включая ее исключительное право распределять и перераспределять финансовые и людские ресурсы и назначать старших должностных лиц Секретариата в соответствии с Уставом и резолюциями Генеральной Ассамблеи по данному вопросу путем *обеспечения*, в частности, полного соблюдения таких резолюций государствами – членами Организации Объединенных Наций;

85.9 в связи с этим главы государств и правительств *подчеркнули*, что при осуществлении своей роли Генеральная Ассамблея должна обеспечивать полное уважение всеми заинтересованными сторонами соответствующих мандатов и областей компетенции всех ее главных комитетов;

85.10 *обеспечить*, чтобы Генеральная Ассамблея оставалась главным органом, который рассматривает работу всех своих вспомогательных органов и учреждений;

85.11 *определить* меры по упрощению процедуры "Единство в пользу мира" в целях предоставления Генеральной Ассамблее возможности осуществлять необходимые действия в более оперативном и неотложном порядке в контексте

признания ее роли в решении вопросов, связанных с международным миром и безопасностью, как это предусмотрено в Уставе;

85.12 *укреплять* роль Генеральной Ассамблеи в соответствии со статьей 97 Устава Организации Объединенных Наций в процессе *избрания* Генерального секретаря Организации. В этом отношении Генеральная Ассамблея играет крайне важную роль в обеспечении транспарентности, подотчетности и состязательного характера процесса. Это предполагает вовлеченность Ассамблеи на раннем этапе процесса избрания, когда происходит определение кандидатов на занятие этой должности;

85.13 *подчеркивать необходимость* усиления роли Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи посредством выделения достаточных людских и финансовых ресурсов из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и предоставлять Председателю Генеральной Ассамблеи необходимые услуги в области протокола и безопасности, а также достаточные служебные помещения, с тем чтобы Председатель мог выполнять свои функции сообразно этой достойной и престижной должности;

85.14 главы государств и правительств *положительно оценили* проводимую рабочей группой ДН под председательством Алжира работу по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи в отношении согласования вопросов, представляющих общий интерес для членов Движения. Они призвали все делегации ДН продолжать принимать активное участие в деятельности данной рабочей группы для пропаганды и достижения целей Движения.

D. Избрание и назначение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций

86. Главы государств и правительств *подчеркнули* центральную роль Генеральной Ассамблеи в процессе избрания и назначения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и *высказались в поддержку* усилий, направленных на упрочение и укрепление роли Ассамблеи в этом отношении, а также *пришли к договоренности* о том, что все неприсоединившиеся страны будут активно участвовать в этих усилиях.

87. Главы государств и правительств *вновь указали* на необходимость обеспечения более высокого уровня транспарентности и всеобъемлемости процесса избрания и назначения ГС. В связи с этим они отметили, что принятая в январе 1946 года и посвященная условиям назначения Генерального секретаря резолюция 11(1) устарела, и подчеркнули, что обсуждение и голосование по вопросу о назначении ГС являются прерогативой Генеральной Ассамблеи, и в этом контексте призвали Генеральную Ассамблею подходить к вопросам как выдвижения кандидатур, так и назначения ГС, руководствуясь резолюциями 51/241, 60/286 и 64/301.

88. Напоминая о закрепленной в статье 97 Устава Организации Объединенных Наций роли главных органов, главы государств и правительств *призвали* Председателя Генеральной Ассамблеи проводить консультации с государствами-членами в целях определения потенциальных кандидатур, одобренных тем или иным государством-членом, и после оповещения всех государств-членов о полученных результатах направлять эти результаты в Совет Безопасности.

89. В данном контексте главы государств и правительств *согласились* с тем, что официальное представление кандидатур на должность Генерального секретаря

следует осуществлять таким образом, чтобы предоставить достаточное время для взаимодействия с государствами-членами в рамках Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, и *обратились с просьбой*, чтобы в процессе избрания Генерального секретаря Председатель Генеральной Ассамблеи созывал заседание Генеральной Ассамблеи для обмена мнениями и диалога со всеми кандидатами.

90. Главы государств и правительств *приветствовали* доклад Объединенной инспекционной группы (JIU/REP/2009/8), в котором отмечается, что проведение слушаний/встреч с кандидатами на должности административных руководителей организаций, входящих в общую систему Организации Объединенных Наций, могло бы усовершенствовать процесс их отбора в целях повышения степени транспарентности и надежности системы отбора и сделать данный процесс доступным для представителей всех государств.

Е. Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, касающиеся Совета Безопасности

91. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и других вопросов, связанных с работой Совета Безопасности, в частности в отношении директив Движения, принятых на его XI, XII, XIII, XIV и XV Саммитах, которые были отражены в документах с изложением позиций и материалах переговоров Движения, а также решениях конференций и встреч на уровне министров, а именно:

91.1 с удовлетворением отмечая предпринятые усилия, Движение с обеспокоенностью заявляет об отсутствии конкретных результатов в межправительственных переговорах на неофициальном пленарном заседании Генеральной Ассамблеи по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, на основе решений 62/557, 63/565, 64/568 и 65/554 Генеральной Ассамблеи и отмечает, что, как показали переговоры, несмотря на наметившееся сближение точек зрения, продолжают сохраняться значительные расхождения, и хотя методы работы Совета претерпели некоторые улучшения, они не оправдывают даже минимальные ожидания членов Организации Объединенных Наций, оставляя желать много лучшего;

91.2 в связи с этим главы государств и правительств *еще раз заявили*, что решение 62/557 Генеральной Ассамблеи является и должно оставаться основой для проведения межправительственных переговоров по реформированию Совета Безопасности;

91.3 реформирование Совета Безопасности должно быть комплексным и охватывать все существенные аспекты, касающиеся, в частности, вопросов членства, регионального представительства, повестки дня Совета, методов его работы и процесса принятия решений, включая вето, а также должно получить максимально широкую политическую поддержку со стороны государств-членов согласно положениям Устава и соответствующим решениям Генеральной Ассамблеи, в частности решения 62/557;

91.4 в последние годы Совет Безопасности в некоторых случаях слишком поспешно прибегал к угрозам или санкционировал меры принуждения, тогда как в других случаях он хранил молчание и не проявлял активности. Кроме того, Совет все чаще использует главу VII Устава в качестве обоснования при решении проблем, которые не всегда создают непосредственную угрозу для международного мира и безопасности. Внимательное изучение данных тенденций указывает на то, что Совет мог бы опереться и на другие положения, что позволило бы ему более адекватным образом реагировать на конкретные ситуации. Вместо избыточного и поспешного применения главы VII следует прилагать усилия по обеспечению полномасштабного использования положений глав VI и VIII в целях мирного урегулирования споров. На главу VII надлежит ссылаться, как это и предполагалось, в качестве крайней меры. К сожалению, положения статей 41 и 42 в некоторых случаях применялись с излишней поспешностью, тогда как другие возможные варианты не были полностью исчерпаны;

91.5 вводимые Советом Безопасности санкции остаются предметом серьезной обеспокоенности для неприсоединившихся стран. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций возможность введения санкций должна рассматриваться только после того, как будут исчерпаны все средства мирного урегулирования споров, предусмотренные главой VI Устава, и после тщательного изучения краткосрочных и долгосрочных последствий введения таких санкций. Санкции представляют собой грубый инструмент, применение которого сопряжено с фундаментальными вопросами этического характера в отношении того, является ли законным способом оказания давления на страну, против которой вводятся санкции, причинение страданий уязвимым группам ее населения. Цель санкций заключается не в том, чтобы наказать население или иным образом покарать его. В связи с этим должны быть четко определены цели режима санкций, а санкции должны вводиться на оговоренный срок, базироваться на веских и юридически обоснованных аргументах и отменяться сразу же после достижения поставленных целей. Условия, предъявляемые государству или стороне, в отношении которых вводятся санкции, должны быть четко определены и подлежать периодическому пересмотру. Санкции следует вводить только в тех случаях, когда, согласно Уставу, существует угроза международному миру и безопасности или имеет место акт агрессии, и они не должны применяться "превентивно" в случаях простого нарушения положений, норм или стандартов международного права. Целевые санкции могут являться более предпочтительным вариантом при условии, что население государства – объекта санкций не становится их жертвой непосредственным или косвенным образом;

91.6 транспарентность, открытость и последовательность являются ключевыми требованиями, которые Совет Безопасности должен соблюдать во всей своей деятельности, подходах и процедурах. К сожалению, Совет во многих случаях игнорировал эти важные факторы. К числу таких случаев относятся незапланированные открытые дебаты с избирательным уведомлением; нежелание проводить открытые дебаты по некоторым важнейшим вопросам; неоднократное ограничение круга участников некоторых открытых дебатов и проведение различий между членами Совета и странами, не являющимися его членами, особенно в отношении порядка выступлений и лимита времени для них в ходе открытых дебатов;

непредставление специальных докладов Генеральной Ассамблее вопреки требованиям статьи 24 Устава; представление ежегодных докладов, в которых по-прежнему отсутствуют достаточная информация и аналитическая оценка; а также отсутствие минимальных параметров для проведения ежемесячной оценки со стороны Председателей Совета Безопасности. Совет должен соблюдать положения статьи 31 Устава, которые позволяют любому государству, не являющемуся членом Совета, участвовать в обсуждениях затрагивающих его интересы вопросов. Следует неукоснительно соблюдать правило 48 Временных правил процедуры Совета. Закрытые заседания и неофициальные консультации должны быть сведены к минимуму и проводиться в порядке исключения, как это и предполагалось;

91.7 реформирование Совета Безопасности должно проводиться своевременно на основе всеобъемлющих, транспарентных и сбалансированных подходов без установления искусственных предельных сроков. Оно должно обеспечить, чтобы повестка дня Совета отражала потребности и интересы как развивающихся, так и развитых стран объективным, рациональным, неизбирательным и непредвзятым образом;

91.8 расширение членского состава Совета как органа, несущего главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, и реформирование методов его работы должны привести к формированию демократичного и более представительного, подотчетного и эффективного Совета;

91.9 Правила процедуры Совета Безопасности, которые остаются временными уже на протяжении более 60 лет, должны быть официально утверждены в целях повышения его транспарентности и подотчетности;

91.10 главы государств и правительств *признают* историческую несправедливость, допущенную в отношении Африки, в том, что касается ее представленности в Совете Безопасности, и выразили поддержку в отношении усиления и расширения представительства Африки в реформированном Совете Безопасности. Главы государств и правительств приняли к сведению единую африканскую позицию, отраженную в Эзулвинском консенсусе и Сиртской декларации;

91.11 главы государств и правительств *подтвердили* поручение в адрес находящихся в Нью-Йорке постоянных представителей относительно продолжения разработки элементов позиции Движения по реформированию Совета Безопасности, принимая во внимание все возможные варианты и мнения государств-членов и групп, а также представления всеобъемлющего доклада на XVI Саммите ДН.

92. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость защищать, отстаивать и пропагандировать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

92.1 *призвать* Совет увеличить количество открытых заседаний в соответствии со статьями 31 и 32 Устава и добиваться того, чтобы такие заседания предоставляли реальные возможности для учета позиций и вкладов более широкого числа членов Организации Объединенных Наций, в частности

государств, не являющихся членами Совета, дела которых обсуждаются в Совете;

92.2 *призвать* Совет Безопасности разрешить проведение брифингов специальными посланниками или представителями Генерального секретаря и Секретариата Организации Объединенных Наций в рамках открытых заседаний, если речь не идет об исключительных обстоятельствах;

92.3 *призвать* Совет Безопасности к дальнейшему укреплению его взаимоотношений с Секретариатом Организации Объединенных Наций и странами, предоставляющими войска (СПВ), в том числе на основе устойчивого, регулярного и своевременного взаимодействия. Заседания с участием СПВ должны проводиться не только при разработке мандатов, но и в процессе их выполнения при рассмотрении возможности изменения, возобновления и завершения мандата миссий либо в случае быстрого ухудшения ситуации на местах. В этом контексте Рабочая группа Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира должна чаще и активнее вовлекать СПВ в свои дискуссии, особенно на самых ранних этапах планирования миссий;

92.4 *призвать* Совет Безопасности признавать преимущественную силу Устава и обеспечивать уважение к нему в связи с его функциями и полномочиями и еще раз *подчеркнуть*, что решение Совета Безопасности в отношении организации официального либо неофициального обсуждения ситуации в любом государстве – члене Организации Объединенных Наций или любой проблемы, не представляющей угрозы международному миру и безопасности, противоречит статье 24 Устава;

92.5 *призвать* Совет учреждать его вспомогательные органы в соответствии с буквой и духом Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в ходе своей работы эти органы предоставляли надлежащую и своевременную информацию о своей деятельности всем членам Организации Объединенных Наций;

92.6 *отвергать* любые попытки использовать Совет Безопасности в национальных политических интересах и целях, не улучшая, а ухудшая тем самым ситуацию, что противоречит его закреплению в Уставе миссии, и *подчеркивать* необходимость использования неизбирательного и беспристрастного подхода и соблюдения принципов подотчетности в работе Совета, а также необходимость того, чтобы Совет строго придерживался полномочий и функций, возложенных на него государствами-членами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

92.7 *настоятельно призвать* Совет избегать использования главы VII Устава в качестве обоснования при решении проблем, которые не обязательно представляют угрозу для международного мира и безопасности, и в полной мере использовать положения других соответствующих глав, когда это целесообразно, включая главы VI и VIII, прежде чем применять главу VII, на которую при необходимости следует ссылаться в качестве крайней меры;

92.8 *противостоять попыткам* введения или продления срока действия санкций или расширения сферы их действия Советом Безопасности в отношении любого государства под предлогом или для достижения

политических целей одного или нескольких государств, а не во имя общих интересов международного сообщества; и

92.9 *настоятельно призвать* неприсоединившиеся страны – члены Совета Безопасности²⁰ пропагандировать и защищать, насколько это представляется возможным, вышеупомянутые позиции и цели в период их членства в Совете, и в связи с этим, с удовлетворением *отмечая* недавние положительные сдвиги в этом направлении, *подчеркнуть* необходимость укрепления Группы ДН в Совете главным образом в целях координации и отстаивания позиций Движения в Совете Безопасности и *призвать* членов данной Группы проводить своевременные брифинги и тесные консультации с неприсоединившимися странами, особенно с теми, чьи интересы и проблемы рассматриваются Советом, а также постоянно информировать Движение обо всех актуальных событиях и вопросах, которыми активно занимается Совет.

Г. Укрепление потенциала Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС)

93. Главы государств и правительств отметили принятие резолюции 65/285 Генеральной Ассамблеи от 30 июня 2011 года по обзору хода осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи и вновь заявили о необходимости повышения роли ЭКОСОС в качестве главного органа, отвечающего за содействие международному экономическому сотрудничеству, координацию, анализ политики, диалог по вопросам политики и разработку рекомендаций по вопросам экономического и социального развития, а также за достижение в полном объеме международных целей в области развития, согласованных на важнейших конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, в том числе Целей развития тысячелетия, а также *выразили* свою решимость и стремление поощрять более активные усилия в этом направлении. Они особо *приветствовали* роль ЭКОСОС в проведении регулярных и периодических обзоров и оценок международных стратегий в области экономики и развития и их воздействия на процесс развития через посредство Ежегодного обзора на уровне министров (ЕОМ), Форума сотрудничества в интересах развития (ФСИР) и призвали их к выполнению своей роли в данной сфере в полном объеме. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что Экономический и Социальный Совет является главным органом по проведению анализа политики и диалога по вопросам политики и разработки рекомендаций по вопросам экономического и социального развития, а также для осуществления последующих действий в рамках усилий по достижению Целей развития тысячелетия, выполняя при этом роль важнейшего механизма обеспечения координации в рамках системы Организации Объединенных Наций и осуществления надзора за деятельностью вспомогательных органов Совета, в частности его функциональных комиссий, и обеспечивая выполнение положений Повестки дня на XXI век путем повышения согласованности и скоординированности действий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Они также вновь подтвердили важнейшую роль Совета в обеспечении комплексной координации деятельности фондов, программ и

²⁰ В число членов Группы ДН в Совете Безопасности, состоящей из неприсоединившихся стран, которые являются в настоящее время членами Совета Безопасности, входят Азербайджан (2012–2013 годы), Гватемала (2012–2013 годы), Индия (2011–2012 годы), Колумбия (2011–2012 годы), Марокко (2012–2013 годы), Пакистан (2012–2013 годы), Того (2012–2013 годы) и Южная Африка (2011–2012 годы).

специализированных учреждений, предполагающей обеспечение согласованности их деятельности и предотвращение дублирования их мандатов и мероприятий.

94. Главы государств и правительств *взяли на себя обязательства* по укреплению потенциала Экономического и Социального Совета в рамках его предусмотренного Уставом мандата, рассматривая его в качестве одного из важнейших органов по осуществлению комплексной и скоординированной последующей деятельности по итогам выполнения решений всех важнейших конференций и саммитов Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным, экологическим и смежным вопросам, и признали его ключевую роль в достижении сбалансированной интеграции всех трех компонентов устойчивого развития. Они ожидают обзора в отношении осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи об укреплении потенциала Экономического и Социального Совета.

G. Совет по правам человека

95. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что Совет по правам человека должен руководствоваться одним и тем же подходом в отношении гражданских и политических прав, экономических, социальных и культурных прав, а также права на развитие. Они также *подчеркнули*, что Совет не должен допускать применения конфронтационных подходов, использования проблематики прав человека в политических целях, избирательного отношения к отдельным странам на основе посторонних соображений и двойных стандартов в своей работе, которая должна осуществляться в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, нормами международного права и резолюциями Организации Объединенных Наций в этой области.

96. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что универсальность, транспарентность, беспристрастность, объективность и неизбирательность должны стать руководящими принципами деятельности и методов работы Совета. В соответствии с Венской декларацией и Программой действий Совет при исполнении своих обязанностей должен учитывать национальную и региональную специфику и особенности исторического, культурного и религиозного развития государств-членов.

97. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность применения конструктивного подхода в деле поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод и в связи с этим *настоятельно призвали* Совет по правам человека²¹ сконцентрировать усилия на налаживании конструктивного международного диалога и сотрудничестве, создании потенциала и оказании технической помощи для обеспечения реализации всех прав человека и основных свобод, в частности права на развитие.

²¹ В настоящее время членами Совета по правам человека, в состав которого входят 47 стран, являются 26 неприсоединившихся стран: Ангола (2010–2013 годы), Бангладеш (2009–2012 годы), Бенин (2011–2014 годы), Ботсвана (2011–2014 годы), Буркина-Фасо (2011–2014 годы), Гватемала (2010–2013 годы), Джибути (2009–2012 годы), Индия (2011–2014 годы), Индонезия (2011–2014 годы), Иордания (2009–2012 годы), Камерун (2009–2012 годы), Катар (2010–2013 годы), Конго (2011–2014 годы), Куба (2009–2012 годы), Кувейт (2011–2014 годы), Ливия (2010–2013 годы), Маврикий (2009–2012 годы), Мавритания (2010–2013 годы), Малайзия (2010–2013 годы), Мальдивы (2010–2013 годы), Нигерия (2009–2012 годы), Перу (2011–2014 годы), Саудовская Аравия (2009–2012 годы), Сенегал (2009–2012 годы), Таиланд (2010–2013 годы), Уганда (2010–2013 годы), Филиппины (2011–2014 годы), Чили (2011–2014 годы) и Эквадор (2010–2013 годы).

98. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою приверженность резолюции 62/219 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2007 года, в которой одобряется решение Совета по правам человека принять резолюцию 5/1, озаглавленную "Институциональное строительство Совета по правам человека", и резолюцию 5/2, озаглавленную "Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека", включая приложения и добавления к ним.

99. Главы государств и правительств *выразили удовлетворение* по поводу завершения процесса обзора деятельности Совета по правам человека в ходе шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи и выразили обеспокоенность в связи с принятием Ассамблеей путем голосования резолюции 65/281, касающейся обзора деятельности Совета по правам человека. Они подчеркнули важность соблюдения Советом в полном объеме положений резолюции 65/281 Генеральной Ассамблеи и указали на важность противодействия ДН всем попыткам и инициативам, подрывающим достигнутые в рамках данной резолюции договоренности. Они вновь подтвердили, что любые будущие процессы обзора, если Генеральной Ассамблеей не будет принято иного решения, не должны быть направлены на реформирование Совета, а должны быть сфокусированы на принятии необходимых мер по улучшению его деятельности и функционирования, а также обзор его статуса в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюциями 60/251 и 65/281.

100. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость закрепления положительных результатов, достигнутых со времени учреждения Совета по правам человека в процессе его работы, включая его комплект документов по институциональному строительству. В связи с этим они подтвердили необходимость отстаивания принципов неизбирательности, недопустимости политизации, объективности и беспристрастности при рассмотрении положений в области прав человека, обеспечения того, чтобы проблема прав человека не использовалась в политических целях и для принятия политически мотивированных решений, а также предотвращения возникновения проблем, которые были присущи бывшей Комиссии по правам человека.

101. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость установления эффективных рабочих взаимоотношений между Советом по правам человека и Управлением Верховного комиссара по правам человека в духе резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи. Они далее *подчеркнули*, что Совет по правам человека, являющийся экспертным межправительственным органом по вопросам прав человека, должен осуществлять надзор при проведении обзора деятельности Управления Верховного комиссара по правам человека, включая его деятельность по вовлечению стран и созданию отделений на местах. В связи с этим они приветствовали заявление Председателя, принятое на 15-й сессии Совета по правам человека (PRST 15/2).

102. Главы государств и правительств *подчеркнули* роль Совета по правам человека в качестве органа Организации Объединенных Наций, ответственного за рассмотрение положений в области прав человека во всех странах в рамках универсального периодического обзора на базе сотрудничества и конструктивного диалога. Главы государств и правительств *выразили* свою глубокую обеспокоенность по поводу продолжающейся и расширяющейся в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также в Совете по правам человека практики избирательного принятия резолюций относительно положений в отдельных

странах, которая представляет собой способ манипулирования правами человека в политических целях и нарушает принципы универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов прав человека, что подрывает сотрудничество, являющееся чрезвычайно важным фактором эффективного поощрения и защиты всех универсально признанных прав человека для всех.

103. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* необходимость в содействии большей согласованности и взаимодополняемости деятельности между Третьим комитетом и Советом по правам человека в целях избежания ненужного дублирования и параллелизма в их деятельности, а также необходимость в налаживании рабочих и конструктивных отношений между ними при решении проблем, связанных с правами человека.

104. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что универсальный периодический обзор является основным межправительственным механизмом рассмотрения вопросов прав человека на национальном уровне для всех без исключения стран.

105. Главы государств и правительств *напомнили* о резолюции 65/281 Генеральной Ассамблеи, содержащей обзор Совета по правам человека, и резолюции 60/251, в соответствии с которой был учрежден Совет по правам человека в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, и в связи с этим подчеркнули важность общих дискуссий и интерактивного диалога с Председателем Совета и рассмотрения доклада Совета в Третьем комитете.

106. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важность обеспечения того, чтобы проводимый Советом по правам человека универсальный периодический обзор представлял собой ориентированный на результат механизм сотрудничества, опирающийся на объективную и достоверную информацию и на интерактивный диалог, проводящийся с участием всех являющихся объектами обзора стран, на непредвзятой, транспарентной, неизбирательной, конструктивной и неконфронтационной основе без политизации. Они также настоятельно призвали всех членов ДН и впредь координировать свои усилия по оказанию поддержки государствам – членам ДН, являющимся объектами обзора.

107. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что Движение неприсоединения должно и впредь тщательно согласовывать свою позицию по следующим приоритетным областям:

- a) развивать международное сотрудничество и конструктивный диалог в рамках Совета по правам человека и не допускать применения практики двойных стандартов, избирательного подхода и политических манипуляций, которые дискредитировали Комиссию по правам человека;
- b) продолжать прилагать усилия, по мере необходимости, для совершенствования и повышения эффективности работы механизмов в области прав человека, включая договорные органы, специальные процедуры, экспертные органы и конфиденциальную процедуру, принимая во внимание, что, хотя мандатарии выполняют свои функции при полном и строгом соблюдении своих мандатов, они должны соблюдать Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, содержащийся в резолюции 5/2 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года и подтвержденный в его

резолюции 11/11 от 18 июня 2009 года, и положения резолюции 16/21 Совета по правам человека от 25 марта 2011 года, касающиеся в числе прочего вопросов предоставления ресурсов и финансирования в рамках осуществления специальных процедур, а также необходимость не допускать во всех этих механизмах и органах политизации и применения двойных стандартов, с тем чтобы повысить эффективность работы системы;

- c) поощрять выдвижение экспертов от стран ДН в качестве кандидатов для назначения мандатариями специальных процедур и поддерживать кандидатов, предложенных странами ДН, которые являются участниками договорных органов по правам человека;
- d) по мере необходимости развивать сотрудничество Совета по правам человека с другими органами системы Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюциями 48/141, 60/251, 62/219 и 65/281 Генеральной Ассамблеи;
- e) определить процедуру представления Советом докладов Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в целях универсального утверждения всех его программ и мероприятий в его качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи. В связи с этим инициировать обсуждения между членами ДН для выработки общей позиции по данному вопросу;
- f) активно участвовать в деятельности, связанной с практической реализацией положений итогового документа обзорного процесса Совета по правам человека;
- g) обеспечить, чтобы в будущем процессы обзора способствовали повышению эффективности деятельности Совета, с тем чтобы он мог выполнять свою предусмотренную мандатом задачу по обеспечению всех прав человека и основных свобод для всех на основе сотрудничества и без конфронтации;
- h) сохранить универсальный периодический обзор в качестве единственного механизма для рассмотрения положения в области прав человека на национальном уровне во всех странах на равной основе;
- i) отклонять предложения о создании любых дополнительных механизмов для конкретных стран, которые привели бы к политизации и формированию двойных стандартов и избирательного подхода при решении проблем, связанных с правами человека;
- j) обеспечить, чтобы универсальный периодический обзор, который будет проводиться Советом по правам человека, представлял собой ориентированный на результат механизм сотрудничества, опирающийся на интерактивный диалог, при полном вовлечении страны, являющейся объектом обзора, и с учетом ее потребностей в создании потенциала; такой механизм должен дополнять, а не дублировать работу договорных органов и учитывать необходимость в искоренении практики применения избирательного подхода, двойных стандартов и политизации при рассмотрении вопросов прав человека. Он должен ставить своей целью укрепление по просьбе государств-

членов их потенциала для выполнения ими своих обязательств по поощрению и защите прав человека. Он не должен использоваться в качестве инструмента принуждения государств и принятия политически мотивированных резолюций в отношении конкретных стран;

- к) обеспечить также, чтобы универсальный периодический обзор проводился объективно, на основе достоверной и надежной информации и с должным учетом информации, комментариев и замечаний страны, являющейся объектом обзора. Он не должен использоваться в качестве инструмента для вмешательства во внутренние дела государств или для того, чтобы ставить под сомнение их политические, экономические и социальные системы, их суверенные права и их национальные, религиозные и культурные особенности. Он должен и впредь осуществляться в соответствии с резолюциями 60/251, 62/219 и 65/281 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;
- л) содействовать участию НПО в работе Совета по правам человека на основе, в частности, резолюции 1996/31 ЭКОСОС и процедур, установленных Советом по правам человека, принимая во внимание, что НПО должны всегда придерживаться принципов, регулирующих установление и характер их консультативных взаимоотношений с ЭКОСОС, и что они несут ответственность за действия своих аккредитованных представителей в процессе их участия в работе Совета по правам человека.

Н. Деятельность в области постконфликтного миростроительства и Комиссия по миростроительству (КМС)

108. Главы государств и правительств Движения неприсоединения (ДН) напомнили, что на XIV Конференции на высшем уровне глав государств и правительств Движения неприсоединения, состоявшейся в сентябре 2006 года в Гаване, Куба, главы государств и правительств Движения *вновь подтвердили и подчеркнули* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении деятельности в области постконфликтного миростроительства и *приветствовали* создание в соответствии с резолюцией 60/180 Генеральной Ассамблеи Комиссии по миростроительству (КМС) в качестве скоординированного, последовательного и комплексного институционального механизма по удовлетворению особых потребностей стран, которые выходят из конфликта и встают на путь восстановления, реинтеграции и реконструкции, и оказанию им, по их просьбе и в соответствии с принципом национальной ответственности, помощи в закладывании основ устойчивого развития.

109. Во исполнение этого мандата главы государств и правительств *вновь подтвердили* решимость Движения неприсоединения поддерживать действенное и эффективное функционирование Комиссии по миростроительству, в полной мере использующей преимущества и выгоды, обусловленные разнообразием ее членского состава. Они также приняли к сведению работу, выполненную Комиссией с момента начала ее деятельности, в отношении шести стран, включенных в ее повестку дня, а именно: Бурунди, Сьерра-Леоне, Гвинеи-Бисау, Центральноафриканской Республики,

Гвинеи и Либерии. Они также признали достигнутый к настоящему времени прогресс в разработке стратегических рамок миростроительства для этих стран.

110. Главы государств и правительств *подчеркнули* роль Группы ДН в Комиссии по миростроительству, которая заключается в согласовании позиций неприсоединившихся стран в Комиссии и информировании Движения о деятельности, осуществляемой Комиссией. В связи с этим они приветствовали усилия Группы, направленные на достижение быстрого прогресса в работе Комиссии, особенно в направлении закрепления принципа национальной ответственности, необходимости наращивания потенциала и признания важности экономического восстановления и аспекта развития в процессе миростроительства и привлечения к этому внимания.

111. Главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность по поводу того, что в ряде случаев Совет Безопасности отказал координатору Группы ДН в КМС в возможности выступить перед членами Совета Безопасности по вопросам, относящимся к компетенции КМС. Они *настоятельно призвали* Совет Безопасности, Генеральную Ассамблею и ЭКОСОС использовать экспертные знания КМС, включая знания координатора Группы ДН в КМС в качестве представителя самой крупной группировки в рамках КМС, обеспечивая его участие в обсуждении всех вопросов, имеющих отношение или входящих в круг ведения КМС. Кроме того, они *подчеркнули* необходимость развивать институциональные отношения между Комиссией и Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и ЭКОСОС.

112. Главы государств и правительств *вновь заявили*, что, без ущерба для функций и полномочий других главных органов Организации Объединенных Наций, занимающихся решением вопросов, имеющих отношение к деятельности в области постконфликтного миростроительства, Генеральная Ассамблея должна играть ключевую роль в разработке и осуществлении таких мероприятий и стратегий. Они подчеркнули центральную роль КМС в осуществлении политического руководства и разработке стратегий для Организации Объединенных Наций в контексте ее деятельности в области постконфликтного миростроительства. В связи с этим они *вновь выразили поддержку* работы Организационного комитета Комиссии по миростроительству в качестве центрального органа Комиссии, обязанности которого сформулированы в резолюции 60/180 Генеральной Ассамблеи. Они также признали Организационный комитет приемлемой платформой для дискуссий по вопросам стратегии и политики в целях разработки правил и методов работы Комиссии, укрепления слаженности в деятельности различных структур Комиссии и содействия целенаправленному взаимодействию с соответствующими сторонами и заинтересованными субъектами. В связи с этим они также *призвали* Группу ДН в Комиссии активизировать деятельность по дальнейшей разработке правил процедуры и методов работы, способствующих эффективному и надлежащему функционированию Комиссии. Они *подчеркнули* необходимость регулярного пересмотра временных правил процедуры КМС в свете опыта, накопленного Комиссией с момента начала ее функционирования, и проделанной ею работы. Они также высоко оценили ту важную роль, которую государства – члены ДН играют в процессе обзора мероприятий, изложенных в резолюции A/Res/180 Генеральной Ассамблеи, осуществление которых было начато в 2010 году для обеспечения их соответствия согласованным функциям Комиссии по миростроительству. Главы государств и правительств подтвердили необходимость своевременного предоставления необходимых ресурсов, чтобы обеспечить предсказуемое среднесрочное и долгосрочное финансирование мероприятий по восстановлению и

устойчивые финансовые инвестиции. Они подтвердили основополагающую роль КМС в разработке, с согласия стран, положение в которых рассматривает Комиссия, и в соответствии с принципом национальной ответственности, концепции всеобъемлющих стратегий для постконфликтного миростроительства и восстановления.

113. Главы государств и правительств *подчеркнули важность* обеспечения того, чтобы занимающиеся проблемами конкретных стран структуры Комиссии по миростроительству разрабатывали эффективные механизмы сотрудничества на основе постоянного диалога с принимающими странами, являющимися объектами обзора. Они также призвали Комиссию по миростроительству к реализации на практике принципа национальной ответственности путем принятия подхода, ориентированного на удовлетворение реальных потребностей и основанного на проведенных совместно с принимающими странами оценках.

114. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что Фонд миростроительства (ФМС) должен и впредь использоваться в качестве механизма поддержки, предназначенного для предоставления помощи, которая крайне важна на начальных этапах процесса миростроительства в целях предотвращения возобновления конфликта. Они подчеркнули необходимость налаживания более эффективного взаимодействия между КМС и ФМС посредством укрепления стратегических связей, с тем чтобы обеспечить большую слаженность действий, координацию и предотвращение дублирования функций. Главы государств и правительств приняли к сведению рекомендации и пересмотренный круг ведения Фонда миростроительства, которые изложены в резолюции 63/282 Генеральной Ассамблеи и приложении к ней, и подтвердили роль Генеральной Ассамблеи и Комиссии по миростроительству в обеспечении руководящих указаний по использованию Фонда в целях максимизации его воздействия и улучшения его функционирования, повышения эффективности, транспарентности и гибкости Фонда, а также упрощения процедуры выделения средств, особенно на проекты, рассчитанные на достижение быстрых результатов, и чрезвычайные проекты. Они также вновь подтвердили важность достижения целевого показателя по финансированию Фонда миростроительства для расширения его возможностей в сфере финансирования дополнительных проектов в странах, вышедших из конфликта. Они подчеркнули необходимость создания механизма, позволяющего получать подтверждение того, что ассигнования из ФМС распределяются по надлежащим каналам, способствующим миростроительству.

115. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* обеспечения устойчивого финансирования для стран, включенных в повестку дня Комиссии по миростроительству. Главы государств и правительств обеспокоены отсутствием координации и согласованности среди финансовых доноров, результатом чего являются дублирование и избыточность усилий в отдельных областях и игнорирование других имеющих каталитическое воздействие проектов. Главы государств и правительств призвали к формированию в КМС механизма для анализа в рамках каждой страны путей и методов обеспечения согласованности предпринимаемых донорами усилий на основе тесного сотрудничества с принимающими странами.

116. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 65/7 от 29 октября 2010 года относительно процесса обзора деятельности Комиссии по миростроительству и подчеркнули необходимость

активизации усилий Комиссии, направленных на осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе сокоординаторов процесса обзора²².

117. Главы государств и правительств *приветствовали* независимый доклад Консультативной группы высокого уровня по вопросу о гражданском потенциале в постконфликтный период (A/65/747), приняли к сведению доклад Генерального секретаря от 19 августа 2011 года о гражданском потенциале в период после окончания конфликта (A/66/311) и приветствовали резолюцию 66/255 Генеральной Ассамблеи о гражданском потенциале в период после окончания конфликта в контексте поддержки национальных возможностей в области постконфликтного миростроительства, а также отметили, что меры по расширению и усилению арсенала экспертов с уделением особого внимания мобилизации потенциала из развивающихся стран, в частности среди женщин, имеют очень большое значение для успешной деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства. В связи с этим главы государств и правительств подчеркнули важность гражданского потенциала, который уже существует в развивающихся странах, и выразили готовность поддерживать национальный гражданский потенциал и институциональное строительство в целях оказания помощи в процессе миростроительства в постконфликтных ситуациях, в том числе посредством осуществления операций по поддержанию мира в соответствии с их мандатами, а также посредством развития сотрудничества на региональном уровне, в формате Юг–Юг и на трехсторонней основе. В связи с этим они вновь подтвердили основополагающий принцип национальной ответственности. Главы государств и правительств также с интересом отметили намерение Генерального секретаря, нашедшее свое отражение в его докладе (A/66/311), разработать соответствующие предложения совместно с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами в сфере миростроительства.

118. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что при развитии гражданского потенциала в странах, вышедших из конфликта, необходимо в полном объеме использовать договоренности, существующие в рамках сотрудничества в формате Юг–Юг. Главы государств и правительств обратили особое внимание на необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций использовала опыт руководителей и практикующих специалистов из стран Глобального Юга, занимавшихся вопросами развития гражданского потенциала, в целях распространения передового опыта гражданского общества.

119. Главы государств и правительств *оценили* продолжающуюся работу Группы ДН в КМС, направленную на укрепление позиции и роли Движения в Комиссии по миростроительству. В связи с этим они поздравили Бангладеш с избранием ее Председателем КМС на 2012 год в качестве представителя Азиатско-Тихоокеанского региона и выразили признательность за ее усилия в период выполнения функций председателя Группы ДН, а также приветствовали возложение на Тунис обязанностей координатора Группы ДН в КМС. Они также предложили неприсоединившимся странам – членам Комиссии по миростроительству и неприсоединившимся странам, включенным в ее повестку дня, активно участвовать в работе Группы ДН в целях обеспечения ее значимого вклада в деятельность Организации Объединенных Наций в области миростроительства.

²² A/64/868.

120. Главы государств и правительств *отметили необходимость* разработки комплексных стратегий и программ в области миростроительства, согласованных со стратегиями и программами принимающей страны и соответствующих их положениям, в целях обеспечения принципа национальной ответственности.

I. Реформирование Секретариата и системы управления Организации Объединенных Наций

121. Признавая, что реформирование Организации Объединенных Наций представляет собой коллективную программу действий всех ее членов, главы государств и правительств *подчеркнули*, что в процессе реформы должен быть услышан и учтен голос каждого государства-члена вне зависимости от размера его вклада в бюджет Организации.

122. Главы государств и правительств *признали*, что для достижения прогресса в процессе реформирования Секретариата и системы управления в соответствии с утвержденными государствами-членами планами Организация Объединенных Наций должна обладать необходимыми и достаточными ресурсами, которые позволяют безотлагательно и полностью выполнить эту задачу.

123. Главы государств и правительств *подчеркнули важность* обеспечения того, чтобы Секретариат отвечал самым высоким стандартам подотчетности, транспарентности, добросовестности и этики. В связи с этим главы государств и правительств настоятельно призвали Генерального секретаря в приоритетном порядке и в полном объеме выполнить резолюцию 66/257 Генеральной Ассамблеи под названием "Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций".

124. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* расширения представительства развивающихся стран, в частности на высших руководящих должностях, а также обеспечения гендерного баланса, улучшения географического распределения в Секретариате, особенно в отношении государств-членов, которые не представлены или недостаточно представлены в нем, а также обеспечения большей транспарентности в процессе найма персонала.

125. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что целями реформирования Секретариата Организации Объединенных Наций и ее системы управления являются:

- a) более эффективное и действенное реагирование на потребности государств-членов;
- b) дальнейшее укрепление и повышение роли, потенциала, эффективности и действенности Организации Объединенных Наций и, следовательно, совершенствование ее деятельности в интересах полной реализации потенциала Организации в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;
- c) обеспечение эффективной реализации мер, направленных на повышение степени подотчетности и транспарентности в рамках Секретариата, а также подотчетности Секретариата перед государствами-членами, особенно на уровне сотрудников руководящего звена, и полного осуществления в связи с этим резолюции 64/259 Генеральной Ассамблеи;

- d) более эффективное отражение международного характера Секретариата Организации Объединенных Наций как одного из основополагающих принципов его деятельности путем более строгого соблюдения принципа справедливого географического представительства на всех уровнях Секретариата, включая уровень сотрудников руководящего звена, а также достижение целевых показателей в отношении гендерного баланса между всеми сотрудниками Секретариата в соответствии со статьей 101 Устава;
- e) конечным результатом процесса реформы должно стать обеспечение более эффективного и действенного выполнения Организацией Объединенных Наций всех ее мандатов.

126. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что реформа Секретариата Организации Объединенных Наций и ее системы управления не должна:

- a) изменять межправительственный характер и механизмы процессов принятия решений, надзора и контроля в Организации;
- b) представлять собой мероприятие по сокращению расходов Организации;
- c) негативно отражаться на выполнении мандатов в результате сокращения бюджета Организации;
- d) предусматривать финансирование дополнительных мероприятий за счет имеющихся ресурсов Организации;
- e) менять и/или ущемлять мандат Пятого комитета в качестве главного Комитета, отвечающего за административные и бюджетные вопросы;
- f) привести к пересмотру функций и полномочий главных органов Организации; и
- g) ослаблять необходимость в строгом соблюдении принципа географического распределения при назначении на должности в Секретариате Организации Объединенных Наций, в частности на должности класса D и выше.

127. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* представления для рассмотрения и предварительного одобрения Генеральной Ассамблеи через ее Пятый комитет всех предложений или соображений о мерах, имеющих отношение к осуществлению рекомендаций из доклада Группы управления преобразованиями, которые относятся к компетенции государств-членов в соответствии с положениями резолюции 66/257 Генеральной Ассамблеи.

128. Главы государств и правительств *решительно отвергли* попытки обусловить процесс реформирования требованиями, которые негативно сказываются на необходимой для проведения переговоров атмосфере доверия.

129. Главы государств и правительств приветствовали принятие Генеральной Ассамблеей резолюций 65/247 и 65/248, посвященных соответственно управлению людскими ресурсами и общей системе Организации Объединенных Наций, в соответствии с которыми завершилось формирование новой контрактной системы и были согласованы условия службы на местах в рамках системы Организации Объединенных Наций, и выразили надежду на то, что выполнение этих резолюций

сделает более совершенным и транспарентным процесс найма персонала в секретариаты организаций системы Организации Объединенных Наций, создав при этом более широкие возможности для найма молодых специалистов из развивающихся стран.

Ж. Слаженность в системе Организации Объединенных Наций

130. Главы государств и правительств напомнили о принятии Генеральной Ассамблеей резолюции 64/289 от 2 июля 2010 года по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций, которая содержит всеобъемлющий обзор различных аспектов оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, включая управление и финансирование, и в соответствии с которой была создана Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин под названием "ООН-женщины". В связи с этим главы государств и правительств:

- a) *вновь подтвердили* свою позицию, согласно которой сотрудничество в целях развития должно ориентироваться на спрос в развитии такого сотрудничества и осуществляться на основе национальных стратегий и планов развивающихся стран и стран с переходной экономикой в соответствии с установленными межправительственными мандатами. В связи с этим они *подчеркнули*, что сотрудничество в целях развития в рамках Организации Объединенных Наций должно носить добровольный характер и основываться на субсидиях и что оно не должно предполагать использования универсального подхода. Аналогичным образом, они *подчеркнули*, что по своему характеру сотрудничество в целях развития должно предусматривать реагирование на конкретные потребности, приоритеты и условия каждой отдельной страны и осуществляться в любом случае при наличии согласия страны-получателя;
- b) *признали*, что для укрепления роли и потенциала системы развития в рамках Организации Объединенных Наций в деле оказания странам помощи в достижении их целей в области развития требуется непрерывное повышение эффективности, результативности, согласованности ее деятельности и усиление отдачи от нее наряду с существенным увеличением объема ресурсов;
- c) *отметили* прогресс, достигнутый странами, в которых осуществляется инициатива "Единство действий", в проведении ими собственных оценок результатов, полученных страной при применении подхода "Единство действий", и заявили, что рассчитывают получить итоги независимой оценки уроков, извлеченных из осуществления этой инициативы в соответствующих странах, которая будет охватывать все ее аспекты на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, согласно резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи;
- d) *признали* также, что резолюция 62/208 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2007 года о проведении трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций представляет собой согласованное на межправительственном уровне политическое

руководство для рассмотрения вопросов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития и выразили намерение принять активное и конструктивное участие в проведении в 2012 году четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития;

- e) *подчеркнули*, что необходимо сохранить основополагающие характеристики оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития, в частности ее универсальный, добровольный и основывающийся на субсидиях характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности в области развития стран, в которых осуществляются соответствующие программы;
- f) *призвали* фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций согласовать и упростить свои правила и процедуры в каждом случае, когда это может привести к значительному уменьшению административного и процедурного бремени для самих организаций и их национальных партнеров;
- g) *признали* ведущую роль Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС в оперативной деятельности в целях развития.

131. Главы государств и правительств дали положительную оценку эффективной координации деятельности между ДН и Группой 77, осуществляемой Объединенным координационным комитетом, в ходе консультаций по вопросу об общесистемной слаженности и в связи с этим *обязались* продолжать совместную работу с Группой 77 в рамках ОКК в целях дальнейшей защиты, отстаивания и пропаганды интересов развивающихся стран, а также поддержки комплексного, межправительственного, всеобъемлющего и транспарентного характера всех соответствующих процессов переговоров без установления каких-либо искусственных конечных сроков для принятия решений.

Организация Объединенных Наций: финансовое положение и механизм финансирования

132. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении финансового положения и механизма финансирования Организации Объединенных Наций, отраженных в заключительном документе XIV Саммита ДН, а именно:

132.1 Движение *по-прежнему обеспокоено* финансовым положением Организации Объединенных Наций, которое обусловлено тем, что некоторые государства-члены, особенно государства, делающие крупные взносы, не уплачивают свои начисленные взносы в полном объеме, в надлежащие сроки и без каких-либо условий, как это предусмотрено в Уставе и соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи;

132.2 Движение *вновь подтвердило* важность обеспечения того, чтобы все решения по определению приоритетов Организации Объединенных Наций принимались на транспарентной основе и при участии всех заинтересованных сторон в межправительственных органах и чтобы Организации были предоставлены ресурсы, необходимые для полного и эффективного осуществления всех предусмотренных мандатами программ и мероприятий, а

также ресурсы, которые требуются для обеспечения гарантированного качества услуг, необходимых для функционирования ее межправительственного механизма;

132.3 принцип платежеспособности государств-членов должен оставаться одним из основополагающих критериев при осуществлении соразмерного распределения расходов Организации;

132.4 необходимо соблюдать общие принципы, регламентирующие финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, как они изложены в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. Необходимо поддерживать надлежащий баланс между объемом и срочностью финансирования деятельности по поддержанию мира, с одной стороны, и наличием ресурсов, необходимых для полного осуществления всех предусмотренных мандатами программ и мероприятий Генеральной Ассамблеи, в частности в области развития, с другой стороны;

132.5 необходимо поддерживать баланс в отражении согласованных приоритетов Организации при распределении ресурсов регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, которое систематически производится в ущерб деятельности в области развития;

132.6 необходимо сохранить существующие процедуры представления отчетности по бюджету и финансовому циклу и повышать роль государств-членов в деле оценки программ Организации. В связи с этим необходимо и далее укреплять функции Комитета по программе и координации (КПК) в качестве главного вспомогательного органа ЭКОСОС и Генеральной Ассамблеи по вопросам планирования, программирования, мониторинга, оценки и координации, а также его ведущую роль в разработке программ, обеспечивая при этом, чтобы Секретариат правильно интерпретировал и трансформировал нормативно-правовые предписания в программы и подпрограммы.

133. Главы государств и правительств *вновь подтверждают*, что финансовая стабильность Организации Объединенных Наций не должна подрываться никакими произвольными мерами. Они также *подчеркнули*, что меры по обеспечению финансовой дисциплины должны приниматься в полном соответствии с имеющими отношение к данному вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциями 41/213 и 42/211, а также соответствующими правилами и положениями Организации. В связи с этим следует подчеркнуть значение финансовых правил и положений Организации Объединенных Наций.

134. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что любые попытки использовать финансовые взносы для продавливания тех или иных предложений контрпродуктивны и идут вразрез с обязательствами государств-членов предоставлять Организации ресурсы, как это предусмотрено в Уставе. В связи с этим главы государств и правительств *отвергли* все односторонние принудительные меры, которые противоречат положениям международного права и которые мешают, а иногда и не позволяют членам Движения неприсоединения производить выплаты начисленных взносов в бюджеты Организации.

135. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что объем ресурсов, подлежащий утверждению Генеральной Ассамблеей, должен быть соразмерным со всеми предусмотренными мандатами программами и видами деятельности в целях

обеспечения их полного и эффективного выполнения. Они также вновь подтвердили приоритеты Организации, утвержденные Генеральной Ассамблеей, и необходимость того, чтобы Генеральный секретарь отражал эти приоритеты при представлении на рассмотрение предлагаемые бюджеты по программам.

136. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что максимальный размер взносов является главным искажающим элементом шкалы взносов, нарушающим принцип платежеспособности, и с обеспокоенностью *отметили*, что, несмотря на достигнутую в 2000 году в порядке компромисса договоренность о снижении максимального размера взносов с 25 до 22 процентов, главный плательщик не выполняет своего обязательства по полному погашению задолженности. В связи с этим главы государств и правительств настоятельно призвали Генеральную Ассамблею пересмотреть эту договоренность в соответствии с пунктом 2 резолюции 55/5 С Генеральной Ассамблеи.

137. Напоминая о резолюциях 64/248 и 65/246 Генеральной Ассамблеи, главы государств и правительств *выступили против* какого-либо изменения элементов нынешней методологии построения шкалы взносов в целях повышения размера взносов развивающихся стран. В связи с этим они *подчеркнули*, что основные элементы нынешней методологии построения шкалы взносов, такие как базисный период, валовой национальный доход, коэффициенты пересчета, корректировка с учетом низкого уровня дохода на душу населения, градиент, нижний предел, верхний предел для наименее развитых стран и корректировка с учетом объема задолженности, должны оставаться неизменными и не могут быть предметом переговоров.

138. Главы государств и правительств *подтвердили*, что нынешние принципы и руководящие положения в отношении распределения расходов на проведение операций по поддержанию мира, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее соответствующих резолюциях, должны служить основой для любого обсуждения шкалы взносов на проведение операций по поддержанию мира. В связи с этим главы государств и правительств обратили особое внимание на то, что шкала взносов на проведение операций по поддержанию мира должна четко отражать особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности за поддержание мира и безопасности. Главы государств и правительств также *напомнили*, что менее развитые в экономическом отношении страны располагают ограниченными возможностями по осуществлению взносов в бюджеты миротворческих операций. В связи с этим главы государств и правительств *подчеркнули*, что любое обсуждение системы скидок, применяемой в отношении шкалы взносов на проведение операций по поддержанию мира, должно учитывать условия в развивающихся странах, нынешнее положение которых не должно подвергаться негативному воздействию. Главы государств и правительств *подчеркнули* в связи с этим, что таким образом ни один из членов Движения неприсоединения не может быть отнесен к какой-либо категории выше категории С в рамках шкалы взносов на операции по поддержанию мира.

139. Главы государств и правительств *выступили против* того, чтобы документы по программам и бюджету использовались несколькими составляющими их департаментами Секретариата и некоторыми государствами-членами в целях продвижения концепций и подходов, которые не приняты Генеральной Ассамблеей или находятся в ней на стадии рассмотрения. В связи с этим главы государств и правительств настоятельно призвали Генерального секретаря обеспечить, чтобы при

представлении таких документов программные аспекты и требования в отношении ресурсов соответствовали директивным мандатам Генеральной Ассамблеи.

140. Главы государств и правительств *обратили внимание* на экспоненциальный рост финансовых потребностей и сложности Специальных политических миссий в течение последнего десятилетия, отметив их уникальный характер в плане формирования и финансирования, поскольку они не соответствуют регулярному бюджетному циклу Организации Объединенных Наций, несмотря на то, что их финансирование осуществляется за счет этого бюджета. Главы государств и правительств считают, что в целях повышения эффективности и транспарентности бюджетного процесса Организации с учетом особенностей процессов одобрения и осуществления, а также масштабов такого рода деятельности и соответствующих мандатов специальные политические миссии должны финансироваться на основе тех же критериев, методологии и механизмов, которые используются для финансирования операций по поддержанию мира, включая открытие нового специального счета для Специальных политических миссий.

141. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость защищать, отстаивать и пропагандировать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* вновь заявить в числе прочего о необходимости принятия следующей меры:

141.1 *настоятельно призвать* все имеющие задолженность государства – члены Организации Объединенных Наций, в частности государства, вносящие крупные взносы, без дальнейшего промедления погасить свою задолженность и уплачивать в будущем свои взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо предварительных условий, как это предусмотрено в Уставе и соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, *учитывая* в то же время особые условия, в которых оказались некоторые развивающиеся страны и которые ограничивают их возможности по уплате своих начисленных взносов.

Организация Объединенных Наций: операции по поддержанию мира

142. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* руководящие принципы, касающиеся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (ОПМ ООН), которые были приняты на XI Конференции ДН на уровне министров в Каире в 1994 году, и *вновь заявили* о позиции Движения в отношении ОПМ ООН, которая была утверждена на XII Саммите, состоявшемся в Дурбане в 1998 году, и впоследствии *подтверждена* на XIII Саммите, состоявшемся в Куала-Лумпуре в 2003 году, на XIV Конференции на уровне министров, состоявшейся в Дурбане в 2004 году, на XIV Саммите, состоявшемся в Гаване в сентябре 2006 года, и на XV Конференции на уровне министров, состоявшейся в Тегеране, а также на XV Саммите ДН, состоявшемся в Шарм-эш-Шейхе в июле 2009 года, и на XVI Конференции ДН на уровне министров, состоявшейся на Бали в 2011 году.

143. Главы государств и правительств *дали высокую оценку* весомому и важному вкладу Движения в поддержание международного мира и безопасности под эгидой Организации Объединенных Наций. *Отметив*, что поддержание мира стало ведущим направлением деятельности Организации, главы государств и правительств *выразили* удовлетворение тем, что неприсоединившиеся страны в настоящее время предоставляют более 87 процентов контингента миротворческих миссий на местах. Они *вновь подтвердили и подчеркнули* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении ОПМ ООН, а именно:

143.1 главы государств и правительств *вновь заявили*, что основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности возложена на Организацию Объединенных Наций и что роль региональных механизмов в связи с этим должна определяться в соответствии с главой VIII Устава и ни в коей мере не должна подменять роль Организации Объединенных Наций или подрывать полномасштабное применение руководящих принципов проведения ОПМ ООН;

143.2 главы государств и правительств *подчеркнули*, что при организации любой операции по поддержанию мира или продлении мандатов осуществляемых операций следует неукоснительно соблюдать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, а также принципы, которые были разработаны для осуществления руководства такими операциями и стали их базовыми принципами, а именно: согласие сторон, отказ от применения силы, за исключением случаев самообороны, и непредвзятость. Главы государств и правительств *выразили мнение* в отношении того, что эти базовые принципы, которыми руководствовалась Организация Объединенных Наций при проведении операций по поддержанию мира в течение последних 50 лет и которые никем не оспаривались, сохраняют свою актуальность и должны продолжать соблюдаться. Главы государств и правительств далее *подчеркнули*, что в этом отношении должно также обеспечиваться уважение принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной целостности всех государств и невмешательства в дела, которые, по существу, относятся к их национальной юрисдикции;

143.3 главы государств и правительств *подчеркнули*, что выполнение всех предусмотренных мандатом задач должно подкрепляться всеобъемлющим мирным процессом, предоставлением достаточных ресурсов на основе национальной ответственности и поддержкой со стороны международного сообщества;

143.4 главы государств и правительств *вновь подчеркнули*, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира с самого начала должны получать политическую поддержку, обеспечиваться достаточными и оптимальными по своему объему людскими, финансовыми и материально-техническими ресурсами и иметь четко определенные и достижимые мандаты и стратегии их завершения;

143.5 главы государств и правительств *призвали* Совет Безопасности к тому, чтобы при санкционировании проведения ОПМ ООН он предусматривал оптимальную численность войск для решения предусмотренных мандатом задач. Главы государств и правительств также *подчеркнули необходимость* проведения Организацией Объединенных Наций анализа механизмов формирования воинских контингентов с учетом позиции предоставляющих войска стран и исходя из комплексного и многомерного характера операций по поддержанию мира;

143.6 главы государств и правительств *подчеркнули*, что ОПМ ООН не должны подменять собой меры по устранению коренных причин конфликтов, которые должны разрешаться с использованием последовательных, хорошо спланированных, скоординированных и комплексных усилий с применением других политических, социальных и экономических инструментов, а также инструментов в области развития. Они далее подчеркнули, что Организации

Объединенных Наций следует должным образом рассмотреть вопрос о том, каким образом указанная деятельность может осуществляться начиная с ранних этапов вовлечения Организации Объединенных Наций в урегулирование постконфликтных ситуаций и может быть продолжена без какого-либо перерыва после свертывания ОПМ ООН в целях обеспечения плавного перехода к прочному миру и безопасности;

143.7 главы государств и правительств, признавая происходящее резкое расширение масштабов деятельности по поддержанию мира, что требует принятия конкретных и согласованных ответных мер со стороны всех членов Организации Объединенных Наций, в частности развитых стран, *призвали* эти страны принять участие в ОПМ ООН и взять на себя часть расходов по их проведению;

143.8 главы государств и правительств *подчеркнули*, что в контексте использования комплексного подхода к решению задачи обеспечения прочного мира и безопасности необходимо добиваться того, чтобы проведение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира сопровождалось одновременным и всеобъемлющим мирным процессом, который должен быть хорошо спланированным и тщательно продуманным, а также пользоваться одобрением и поддержкой заинтересованных сторон;

143.9 главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что Генеральная Ассамблея несет основную ответственность в рамках системы Организации Объединенных Наций за разработку концепций и политики, а также решение бюджетных вопросов, касающихся проведения операций по поддержанию мира. В связи с этим главы государств и правительств *подчеркнули*, что Специальный комитет по операциям по поддержанию мира представляет собой единственный форум Организации Объединенных Наций, имеющий мандат на всестороннее рассмотрение всего вопроса об ОПМ ООН во всех его аспектах. Кроме того, главы государств и правительств *договорились* и впредь пропагандировать и отстаивать коллективные позиции и приоритеты Движения по вопросам поддержания мира;

143.10 главы государств и правительств *подчеркнули*, что участие Организации Объединенных Наций во все более сложных, комплексных и многоаспектных операциях по поддержанию мира должно происходить в соответствии с согласованными принципами, руководящими указаниями и терминологией, разработанной для деятельности по поддержанию мира. Они *подчеркнули* важность последовательного применения согласованной терминологии, относящейся к операциям по поддержанию мира, и обратили внимание на то, что любое обсуждение такой терминологии должно проводиться в рамках межправительственного процесса;

143.11 главы государств и правительств *подчеркнули*, что разработка концепций, политики и стратегий должна осуществляться как межправительственный процесс и проводиться параллельно с аналогичным прогрессом в создании потенциала, планировании и надзоре. В связи с этим они подтвердили центральную роль Специального комитета по операциям по поддержанию мира (С34). Они также *подчеркнули*, что разработка политики в отношении поддержания мира должна предусматривать необходимые ресурсы, с тем чтобы гарантировать эффективность операций по поддержанию мира;

143.12 главы государств и правительств *признали*, что существует ряд важных предусмотренных мандатами задач, включая поддержку политических процессов, помощь в восстановлении и расширении государственной власти, а также защиту гражданского населения, но не ограничиваясь этим. Главы государств и правительств признали, что защита гражданского населения предусмотрена в настоящее время в мандатах нескольких миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Они подчеркнули, что главная ответственность за защиту гражданского населения лежит на принимающей стране, и, соответственно, обратили внимание на то, что располагающие таким мандатом миссии по поддержанию мира должны выполнять свои задачи без ущерба для основной ответственности правительства принимающей страны по защите гражданского населения;

143.13 главы государств и правительств *подчеркнули*, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, мандаты которых, в частности, предусматривают защиту гражданского населения, должны проводиться на основе изложенных в Уставе принципов и не должны использоваться в качестве средства для смены правительства или осуществления военного вмешательства;

143.14 главы государств и правительств подчеркнули необходимость продолжать консультации между Секретариатом и государствами-членами по вопросу об осуществлении Глобальной стратегии полевой поддержки, с тем чтобы обеспечить эффективное и действенное оказание услуг по полевой поддержке. Они обратили внимание на важность достижения прогресса в осуществлении этой стратегии в пределах согласованных сроков;

143.15 главы государств и правительств, *приняв к сведению* усилия, предпринятые Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департаментом полевой поддержки (ДПП), *подчеркнули* важность сохранения принципа единоначалия в миссиях на всех уровнях, согласованности политики и стратегии, а также наличия четких командных структур как на местах, так и во всех подразделениях вплоть до Централных учреждений. Они подчеркнули относительные преимущества системы управления и контроля Организации Объединенных Наций по сравнению с другими структурами и призвали к обеспечению эффективного взаимодействия Организации Объединенных Наций по этому вопросу со странами, постоянно отказывающимися передавать свои воинские контингенты под командование Организации Объединенных Наций;

143.16 главы государств и правительств *призвали* Секретариат Организации Объединенных Наций и заинтересованные стороны придать наивысший приоритет обеспечению безопасности и защите миротворцев Организации Объединенных Наций на местах с учетом ухудшения ситуации в области безопасности во многих полевых миссиях. В этом контексте они *самым решительным образом осудили* убийства и преднамеренные нападения на миротворцев Организации Объединенных Наций, а также все акты насилия по отношению к ним;

143.17 главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость в эффективном трехстороннем сотрудничестве между странами, предоставляющими войска (СПВ), Секретариатом и Советом Безопасности. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что страны, предоставляющие

войска (СПВ), должны на раннем этапе и в полной мере вовлекаться во все аспекты и этапы деятельности ОПМ ООН, и призвали к более частому и предметному взаимодействию между Советом Безопасности, Секретариатом Организации Объединенных Наций и СПВ. Они призвали к полномасштабному и эффективному применению существующих механизмов, указанных в резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности, в записке Председателя Совета Безопасности от 14 января 2002 года (S/2002/56) и в заявлении Председателя от 5 августа 2009 года (PRST/2009/24);

143.18 главы государств и правительств *выразили мнение*, что необходимо рассмотреть возможности дальнейшей разработки механизмов, упомянутых в пункте 99.12, выше, в целях обеспечения выполнения задач по поддержанию мира;

143.19 главы государств и правительств *подчеркнули*, в частности, что опыт и экспертные знания стран, предоставляющих войска, могут учитываться при осуществлении, продлении или корректировке Советом Безопасности мандатов по осуществлению операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Страны, предоставляющие войска, лучше, чем кто-либо иной, могут дать объективную оценку складывающейся на местах ситуации. В связи с этим более тесные и прочные контакты между странами, предоставляющими войска, и Рабочей группой Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира могли бы также способствовать проведению более широких и содержательных консультаций и принятию решений с участием большего числа сторон;

143.20 главы государств и правительств *подчеркнули*, что любое поступающее со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций приглашение к участию в заседаниях по планированию какой-либо новой миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира либо расширению полномочий той или иной уже существующей ОПМ ООН должно быть транспарентным и включать все страны, предоставляющие войска в настоящее время и способные предоставлять их в будущем;

143.21 главы государств и правительств *подчеркнули*, что войска по поддержанию мира не могут заменить собой специалистов по миростроительству и что усилия по поддержанию мира должны сопровождаться деятельностью в области миростроительства таким образом, чтобы способствовать экономическому восстановлению, развитию и наращиванию потенциала соответствующей страны на основе национальной ответственности, а также создать условия для осуществления стратегии плавного завершения операции, предотвращения возобновления вооруженного конфликта и решения важнейших проблем в целях обеспечения устойчивого мира;

143.22 главы государств и правительств поддержали продолжающиеся усилия по укреплению потенциала африканских государств в области поддержания мира и подчеркнули важность выполнения 10-летнего плана по наращиванию потенциала и Совместного плана действий по оказанию Организацией Объединенных Наций поддержки в укреплении миротворческого потенциала Африканского союза в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном плане во всех важных областях деятельности. Они также приняли к сведению доклад, подготовленный группой Африканского союза и Организации Объединенных

Наций, о формах оказания поддержки операциям Африканского союза по поддержанию мира, а также доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций под названием "Поддержка операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций" и рекомендовали укреплять эффективные партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в целях совершенствования процессов планирования и развертывания африканских операций по поддержанию мира и системы управления ими;

143.23 главы государств и правительств *вновь выразили* обеспокоенность в связи с подбором кадров и структурой Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки, в составе которых недостаточно представлены страны – члены ДН, особенно на руководящем уровне и на уровне специалистов. Главы государств и правительств настоятельно призвали Генерального секретаря к дальнейшей активизации усилий по обеспечению справедливой географической и гендерной представленности на всех уровнях в соответствии со статьей 101 Устава, Правилами и положениями о персонале Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи. В связи с этим главы государств и правительств выразили мнение, что при обеспечении надлежащей представленности в Департаменте операций по поддержанию мира, Департаменте полевой поддержки и на местах следует также учитывать вклад стран, предоставляющих войска (СПВ), особенно при назначениях на должности специалистов и руководящие должности в Центральных учреждениях и полевых миссиях;

143.24 главы государств и правительств *подчеркнули* важность быстрого и эффективного развертывания ОПМ ООН, включая их усиление по мере необходимости. В связи с этим главы государств и правительств подчеркнули необходимость расширения потенциала быстрого развертывания для всех новых миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и для усиления существующих миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в случае кризиса. Главы государств и правительств подчеркнули, что при разработке таких механизмов, в том числе посредством разработки Глобальной стратегии полевой поддержки, следует провести активные консультации со странами, предоставляющими войска;

143.25 главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность в связи со значительным сокращением бюджета Организации Объединенных Наций на цели поддержания мира на 2012–2013 годы в условиях все большей необходимости в проведении операций по поддержанию мира. Они *вновь подтвердили*, что финансирование ОПМ ООН за счет добровольных взносов не должно влиять на решения Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в отношении проведения ОПМ ООН или сказываться на их мандатах;

143.26 главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность по поводу значительного количества неудовлетворенных требований по текущей выплате Организацией Объединенных Наций компенсации странам, предоставляющим войска, что может негативно отразиться на миротворческом потенциале Организации Объединенных Наций;

143.27 главы государств и правительств отметили итоги проведенной в 2011 году сессии Рабочей группы Организации Объединенных Наций по

принадлежащему контингентам имуществу. Они *подчеркнули* необходимость увеличения ставок возмещения за принадлежащее контингентам имущество, с тем чтобы они основывались на фактических расходах и инвестициях стран, предоставляющих войска;

143.28 главы государств и правительств с обеспокоенностью отметили, что ставки возмещения расходов на воинские контингенты в последний раз пересматривались в 1992 году, после чего в 2002 году было проведено специальное повышение, и *выражают обеспокоенность* по поводу того, что это возлагает тяжелое финансовое бремя на страны, предоставляющие войска, что может поставить под угрозу их устойчивое участие в операциях по поддержанию мира. Они приветствовали создание Консультативной группы старших руководителей в соответствии с резолюцией 65/289 для рассмотрения вопроса о ставках возмещения расходов для стран, предоставляющих войска, и надеются на то, что данная Группа завершит свою работу в максимально сжатые сроки, полагая при этом, что согласованная в данной резолюции договоренность об осуществлении дополнительных платежей странам, предоставляющим войска, должна действовать вплоть до практической реализации эффективного решения проблемы неустойчивости действующих ставок возмещения расходов на воинские контингенты, включая учреждение механизма периодического пересмотра этих ставок, в целях компенсации роста расходов предоставляющих войска стран в связи с инфляцией, колебаниями валютных курсов и действием других факторов;

143.29 главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость в предоставлении своевременной и адекватной компенсации в случае смерти или утраты трудоспособности миротворцев во время службы в полевых миссиях Организации Объединенных Наций;

143.30 главы государств и правительств *вновь подчеркнули*, что все государства – члены Организации Объединенных Наций должны уплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий. Они *вновь подтвердили* обязанность государств-членов в соответствии со статьей 17 Устава Организации Объединенных Наций нести расходы Организации в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи об их распределении с учетом особой ответственности постоянных членов Совета Безопасности, как это оговорено в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года;

143.31 главы государств и правительств *вновь подчеркнули* ключевое значение своевременных, эффективных, транспарентных и рентабельных закупок товаров и услуг для ОПМ ООН и *вновь подтвердили* мнение о том, что Организации Объединенных Наций необходимо увеличить объем закупок из неприсоединившихся стран;

143.32 главы государств и правительств *высоко оценили* выдающийся вклад миротворцев и воздали должное их жертвам и *подчеркнули*, что весь миротворческий персонал Организации Объединенных Наций выполняет свои обязанности, поддерживая авторитет Организации Объединенных Наций и представление о ней как о заслуживающей доверия, непредвзятой и добросовестной организации. Они *подчеркнули* важность проведения политики абсолютной нетерпимости при рассмотрении всех случаев неправомерного

поведения, включая сексуальную эксплуатацию и надругательства, в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

143.33 главы государств и правительств *подчеркнули*, что при расследовании случаев неправомерного поведения всегда должны соблюдаться надлежащие правовые процедуры и национальные требования. Они также *подчеркнули*, что Организация Объединенных Наций должна принимать меры для восстановления облика и репутации любой миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, стран, предоставляющих войска, и миротворческого персонала Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда обвинения в неправомерном поведении оказываются в итоге недоказанными;

143.34 главы государств и правительств *отметили* важность реформы сектора безопасности (РСБ) среди прочих важных компонентов в контексте деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию миру и постконфликтных ситуаций и *подчеркнули*, что РСБ должна стать частью более масштабной деятельности Организации Объединенных Наций в области обеспечения верховенства права, с тем чтобы деятельность и структуры, связанные с проведением такой реформы, не дублировали работу, осуществляемую в области обеспечения верховенства права. Они *вновь подтвердили*, что разработка политики Организации Объединенных Наций в отношении РСБ должна осуществляться в рамках Генеральной Ассамблеи и в соответствии с принципом национальной ответственности, и *подчеркнули*, что разработка стратегий РСБ, включая ее масштабы и мандат, должна проводиться в рамках межправительственного процесса с учетом реальных условий;

143.35 главы государств и правительств *подчеркнули*, что РСБ должна осуществляться по просьбе соответствующей страны, и отметили основную ответственность и суверенное право такой страны определять свои национальные приоритеты в данной области.

144. Главы государств и правительств *дали положительную оценку* текущей деятельности Рабочей группы ДН по операциям по поддержанию мира в области согласования вопросов миротворчества, представляющих общий интерес для Движения, и дали высокую оценку Марокко за целенаправленные усилия в период выполнения функций председателя Рабочей группы, а также приветствовали избрание Египта председателем данной группы. В связи с этим они *предложили* всем делегациям стран – членов ДН и впредь активно участвовать в деятельности Рабочей группы в целях пропаганды и достижения целей Движения, в частности стран, предоставляющих войска, в Специальном комитете по операциям по поддержанию мира.

145. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* продолжения деятельности по совершенствованию методов работы Специального комитета по операциям по поддержанию мира в целях обеспечения большей эффективности и транспарентности его работы.

146. Главы государств и правительств, будучи глубоко обеспокоенными значительными потерями миротворцев в течение последних двух лет, *подчеркнули необходимость* разработки Организацией Объединенных Наций эффективной системы обеспечения охраны и безопасности миротворцев. Главы государств и правительств, всецело осознавая опасности, связанные с миротворчеством, почтили

память миротворцев Организации Объединенных Наций, отдавших свою жизнь делу поддержания мира. Они подчеркнули, что их жертва должна стать непреходящим свидетельством той уникальной деятельности, которую они осуществляли во имя мира и стабильности.

Разоружение и международная безопасность

147. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* и подчеркнули давно сформировавшиеся принципиальные позиции Движения по вопросам разоружения и международной безопасности, в том числе решения, принятые на XII Саммите в Дурбане в 1998 году, XIII Саммите в Куала-Лумпуре в 2003 году, XIV Саммите в Гаване в 2006 году, XV Саммите в Шарм-эш-Шейхе (Египет) в июле 2009 года, XIII Конференции на уровне министров в Картахене в 2000 году, XIV Конференции на уровне министров в Дурбане в 2004 году, Встрече на уровне министров, проведенной в Путраджайе (Малайзия) в 2006 году, XV Конференции на уровне министров, проведенной в Тегеране (Исламская Республика Иран) в 2008 году и XVI Конференции на уровне министров и юбилейной встрече стран – членов Движения неприсоединения на Бали (Индонезия) в мае 2011 года.

148. Главы государств и правительств *вновь заявили* о своей глубокой обеспокоенности в связи с нынешней сложной и неоднозначной ситуацией, сложившейся в области разоружения и международной безопасности. В связи с этим они призвали активизировать усилия по преодолению нынешней тупиковой ситуации в достижении ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия во всех его аспектах.

149. *Подтверждая* несомненную обоснованность многосторонней дипломатии в области разоружения и нераспространения, главы государств и правительств *вновь выразили* свою решимость продвигать принцип многосторонности в качестве главного принципа проведения переговоров в области разоружения и нераспространения. В связи с этим они *приветствовали* принятие резолюции 66/32 Генеральной Ассамблеи о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения.

150. Главы государств и правительств *подтвердили* свою серьезную обеспокоенность в связи с расширением использования односторонних подходов и в этом контексте подчеркнули, что многосторонность и решения, согласованные на многосторонней основе в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, представляют собой единственный продуктивный метод решения проблем разоружения и международной безопасности.

151. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* принципиальные позиции Движения по ядерному разоружению, которое по-прежнему является для него наиболее приоритетной задачей, а также по смежной проблеме ядерного нераспространения во всех его аспектах. Они *подчеркнули* важность того, чтобы направленные на нераспространение усилия предпринимались одновременно с мерами по ядерному разоружению. Они *подчеркнули* свою обеспокоенность в связи с угрозой человечеству, создаваемой сохранением ядерных вооружений и возможностью их применения или угрозой применения. Они *вновь подтвердили* глубокую обеспокоенность по поводу медленных темпов прогресса в области ядерного разоружения, а также в связи с отсутствием сдвигов в процессе полной ликвидации государствами, обладающими ядерным оружием (ГЯО), своих ядерных арсеналов согласно их соответствующим многосторонним правовым обязательствам.

Они *подчеркнули* необходимость выполнения со стороны ГЯО данного ими в 2000 году и подтвержденного в 2010 году безусловного обязательства в отношении обеспечения полной ликвидации ядерных вооружений и в связи с этим *подчеркнули* настоятельную необходимость незамедлительного начала и завершения переговоров по всеобъемлющему и полному ядерному разоружению.

152. Отмечая недавние заявления ГЯО о намерении предпринять шаги для создания мира, свободного от ядерного оружия, главы государств и правительств *вновь подтвердили* необходимость принятия незамедлительных конкретных мер со стороны ГЯО для достижения этой цели в соответствии с их правовыми обязательствами по ядерному разоружению.

153. Главы государств и правительств *по-прежнему* глубоко обеспокоены стратегическими оборонительными доктринами ГЯО, в том числе "Стратегической концепцией НАТО", в которых не только изложены соображения по поводу возможности применения ядерного оружия или угрозы его применения, но и сохраняются необоснованные концепции международной безопасности, опирающиеся на поощрение и расширение военных союзов и дальнейшую разработку стратегий ядерного сдерживания путем устрашения.

154. Главы государств и правительств *вновь подчеркнули*, что совершенствование существующих и разработка новых видов ядерных вооружений, предусмотренные в Обзоре состояния ядерного строительства Соединенных Штатов, противоречат гарантиям безопасности, которые предоставлены государствами, обладающими ядерным оружием. Они вновь подтвердили, что подобная модернизация, а также разработка новых видов такого оружия представляют собой нарушение обязательств, взятых государствами, обладающими ядерным оружием, при заключении Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ).

155. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что прогресс в области ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия во всех его аспектах имеет решающее значение для укрепления международного мира и безопасности. Они *вновь подтвердили*, что усилия в направлении ядерного разоружения, использования глобальных и региональных подходов и мер укрепления доверия дополняют друг друга и должны, если это возможно, осуществляться одновременно в целях содействия региональному и международному миру и безопасности. В связи с этим они подчеркнули, что ядерное разоружение как высочайший приоритет, установленный на первой специальной сессии по вопросам разоружения, и как многостороннее правовое обязательство не должно ставиться в зависимость от мер по укреплению доверия или других усилий в области разоружения.

156. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важность и актуальность деятельности Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению (КР ООН) как единственного специализированного совещательного органа в рамках многостороннего механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения. Они продолжали полностью поддерживать работу КР ООН и выразили сожаление по поводу того, что КР ООН не смогла в ходе проведения своих основных сессий в рамках трехгодичного цикла, завершившегося в апреле 2011 года, достичь договоренности по рекомендациям в отношении трех пунктов ее повестки дня из-за отсутствия политической воли и жесткости позиций ряда государств, обладающих ядерным оружием, несмотря на конструктивную роль и конкретные предложения Движения неприсоединения в ходе всех обсуждений, особенно в рамках деятельности Рабочей группы по "Рекомендациям в отношении достижения цели

ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия". Главы государств и правительств, напоминая о предложениях Движения, представленных на основной сессии 2012 года, призвали государства – члены Организации Объединенных Наций проявить необходимую политическую волю и гибкость в целях достижения договоренностей по рекомендациям в ходе основных сессий в рамках трехгодичного цикла, заканчивающегося в 2014 году.

157. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важную роль Конференции по разоружению (КР) в качестве единственного многостороннего переговорного органа по вопросам разоружения и повторили свой призыв к КР в отношении достижения договоренности по сбалансированной и всеобъемлющей программе работы, в частности путем учреждения специального комитета по ядерному разоружению в кратчайшие сроки и в первоочередном порядке. Они подчеркнули необходимость безотлагательного начала переговоров по поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия в течение оговоренного периода времени, в том числе по вопросу о заключении Конвенции по ядерному оружию. Они *вновь подтвердили* значение принятого единогласно заключения Международного Суда о существовании обязательства добросовестно вести и доводить до конца переговоры по ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем.

158. Главы государств и правительств отметили принятие Конференцией по разоружению 29 мая 2009 года программы работы сессии 2009 года (CD/1864), которая не была выполнена. Они *выразили признательность* членам и председателям Конференции, в частности Алжиру, за их неустанные усилия в этой области, а также представителям государств-участников и государств-наблюдателей Движения неприсоединения, выполнявшим впоследствии функцию Председателя Конференции, в том числе – в самое последнее время – представителю Египта за его неустанные усилия и представление проекта решения по программе работы сессии 2012 года (CD/1933/Rev.1), который не был принят, а также призвали Конференцию по разоружению незамедлительно согласовать на основе консенсуса сбалансированную и всестороннюю программу работы. Главы государств и правительств договорились продолжать координировать усилия отделения Движения неприсоединения в Женеве.

159. Главы государств и правительств *приняли к сведению* проведение Совещания высокого уровня по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению и продвижении многосторонних переговоров по разоружению, состоявшееся 24 сентября 2010 года, и состоявшееся в Нью-Йорке 27 июля заседание Генеральной Ассамблеи, посвященное последующим действиям по итогам проведенного в 2010 году совещания высокого уровня по вопросам работы Конференции по разоружению и проведения многосторонних переговоров по разоружению, на которых ДН обозначило свои позиции, остающиеся неизменными и по сей день. Главы государств и правительств выразили мнение, что любые возможные последующие действия должны носить всеобъемлющий характер и быть основанными на предложениях государств-членов и направленными на укрепление роли и активизацию работы Конференции по разоружению в соответствии с мандатом, предоставленным первой специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (ССВР-I), а также на активизацию усилий по достижению ядерного разоружения.

160. Главы государств и правительств *приветствовали* усилия государств – членов ДН, направленные на достижение ядерного разоружения. В связи с этим они отметили созыв Исламской Республикой Иран первой и второй Международных конференций по разоружению и нераспространению, которые были проведены в Тегеране 17–18 апреля 2010 года и 12–13 июня 2011 года под девизом "Атомная энергия – для всех, ядерное оружие – ни для кого".

161. Главы государств и правительств *вновь заявили*, что они поддерживают идею созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению (ССВР-IV), и выразили глубокую обеспокоенность по поводу того, что ССВР-IV еще только предстоит провести, несмотря на предпринимавшиеся в этих целях в течение многих лет усилия. В связи с этим они приветствовали всеобщую поддержку, которую получила предложенная Движением неприсоединения резолюция 65/66 Генеральной Ассамблеи, озаглавленная "Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению". Они настоятельно призвали Генерального секретаря Организации Объединенных Наций предоставить все необходимые технические, финансовые и людские ресурсы для осуществления этой резолюции. Они подчеркнули важность активного участия в рабочей группе открытого состава, учрежденной согласно данной резолюции для рассмотрения и согласования целей и повестки дня, включая вопрос о возможном создании подготовительного комитета для проведения ССВР-IV.

162. Главы государств и правительств, ссылаясь на заявление о полной ликвидации ядерного оружия, которое было принято на XVI Конференции на уровне министров и юбилейной встрече стран – членов Движения неприсоединения, состоявшихся на Бали, Индонезия, 23–27 мая 2011 года, вновь заявили о своей твердой решимости содействовать созыву международной конференции высокого уровня для определения путей и средств ликвидации ядерного оружия в кратчайшие сроки в целях достижения договоренности об осуществлении поэтапной программы полной ликвидации ядерного оружия с установлением конкретных сроков ее осуществления в целях запрещения его разработки, производства, приобретения, испытания, накопления запасов, передачи, применения или угрозы применения и обеспечения его уничтожении.

163. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что только полная ликвидация ядерного оружия является безусловной гарантией недопущения применения или угрозы применения ядерного оружия, и *вновь подтвердили* далее, что государства, не обладающие ядерным оружием, должны получить от государств, обладающих ядерным оружием, эффективные гарантии отказа от применения или угрозы применения ядерного оружия. До достижения полной ликвидации ядерного оружия они призвали к заключению в приоритетном порядке всеобщего, не содержащего никаких условий и имеющего обязательную юридическую силу документа о предоставлении гарантий безопасности всем государствам, не обладающим ядерным оружием. Они *отметили* отсутствие прогресса со времени учреждения в 1998 году на Конференции по разоружению Специального комитета в целях проведения переговоров о предоставлении универсальных, безоговорочных и юридически обязательных гарантий безопасности всем государствам, не обладающим ядерным оружием. Они выразили обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на неоднократно повторяющиеся требования государств, не обладающих ядерным оружием, о предоставлении им таких юридически обязательных гарантий, до сих пор не было достигнуто никакого реального прогресса в этом направлении.

Кроме того, главы государств и правительств подчеркнули важность и положительные последствия в плане безопасности заключения универсального, безоговорочного и юридически обязательного документа по гарантиям ядерной безопасности.

164. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность обеспечения всеобщего соблюдения Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), в том числе всеми государствами, обладающими ядерным оружием, что, помимо прочего, должно содействовать процессу ядерного разоружения. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что для полного достижения целей этого Договора все подписавшие его государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, должны сохранять свою приверженность делу ядерного разоружения. В этом контексте была положительно воспринята ратификация ДВЗЯИ Гватемалой, Гвинеей и Индонезией.

165. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важность применения государствами, обладающими ядерным оружием, принципов транспарентности, необратимости и проверяемости в отношении всех мер, связанных с выполнением ими своих обязательств по ядерному разоружению.

166. Отмечая заключение и вступление в силу нового Договора СНВ между Российской Федерацией и Соединенными Штатами, главы государств и правительств *подчеркнули*, что сокращение числа развернутых боезарядов и снижение степени их боевой готовности не могут заменить собой необратимое сокращение и полную ликвидацию арсеналов ядерного оружия. В связи с этим они *призвали* Соединенные Штаты и Российскую Федерацию применять при таком сокращении принципы транспарентности, необратимости и проверяемости, дополнительно сократить свои ядерные арсеналы, как боеголовки, так и системы доставки, способствуя таким образом выполнению своих обязательств по ядерному разоружению и содействуя скорейшему созданию мира без ядерного оружия.

167. Главы государств и правительств *согласились* с тем, что постоянно растет и становится все более насущной необходимость в конкретных действиях со стороны государств, обладающих ядерным оружием, по безотлагательному принятию реальных и практических мер в соответствии с их принятыми на многосторонней основе обязательствами в целях обеспечения полного ядерного разоружения в рамках конкретно установленных сроков.

168. Главы государств и правительств вновь выразили обеспокоенность в связи с негативными последствиями разработки и развертывания систем противоракетной обороны (ПРО) и угрозой развертывания вооружений в космическом пространстве, что, в частности, ведет к дальнейшему ухудшению международной обстановки, которая должна благоприятствовать разоружению и укреплению международной безопасности. Упразднение Договора по ПРО привело к возникновению новых вызовов для стратегической стабильности и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. Они по-прежнему серьезно обеспокоены негативными последствиями развертывания стратегических систем противоракетной обороны, которое может стать толчком к гонке вооружений и привести к дальнейшей разработке новейших ракетных систем, а также к увеличению количества ядерных вооружений.

169. Главы государств и правительств *признали* общую заинтересованность всего человечества и суверенные права всех государств в области проведения

исследований и использования космического пространства исключительно в мирных целях и *подчеркнули*, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, включая установление запрета на развертывание или применение там вооружений, позволит избежать возникновения серьезных угроз для международного мира и безопасности. Они далее *подчеркнули* первостепенное значение неукоснительного соблюдения существующих соглашений об ограничении вооружений и разоружении, касающихся космического пространства, включая двусторонние соглашения, а также соблюдения существующего правового режима, регулирующего использование космического пространства. Они также *еще раз подчеркнули* настоятельную необходимость начала проведения продуктивной работы на Конференции по разоружению, в частности по вопросу предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, приняв к сведению совместную российско-китайскую инициативу по проекту договора "О предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов" (ДПРО), которая была представлена на Конференции по разоружению 12 февраля 2008 года. Они отметили, что данная инициатива является конструктивным вкладом в работу Конференции и служит благоприятной основой для дальнейших обсуждений, направленных на принятие имеющего обязательную силу международного документа.

170. Отмечая значительный прогресс в области развития и использования современных информационных технологий и средств связи, главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* в связи с тем, что эти технологии и средства потенциально могут быть использованы в целях, не совместимых с задачами обеспечения международной стабильности и безопасности, и могут негативно воздействовать на целостность инфраструктуры государств, нарушая их безопасность применительно как к гражданской, так и к военной сфере. В связи с этим и принимая во внимание предпринимаемые в настоящее время усилия в рамках системы Организации Объединенных Наций, главы государств и правительств призывают государства-члены продолжать привлекать на многостороннем уровне внимание к необходимости рассмотрения существующих и потенциальных угроз в области информационной безопасности, а также возможных стратегий противодействия угрозам, возникающим в данной области. Главы государств и правительств подчеркивают, что эти технологии и средства должны использоваться государствами-членами способами, соответствующими нормам международного права и принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций.

171. Главы государств и правительство *по-прежнему убеждены* в необходимости выработки в результате многосторонних переговоров универсального, всеобъемлющего, транспарентного и недискриминационного подхода к проблеме ракет во всех ее аспектах в качестве вклада в обеспечение международного мира и безопасности. Они *выразили* свою поддержку продолжению усилий в рамках Организации Объединенных Наций по дальнейшему изучению вопроса о ракетах во всех его аспектах. В связи с этим они *подчеркнули* вклад мирного использования космических технологий, включая технологии создания космических ракет-носителей, в развитие человечества, например, в таких областях, как телекоммуникации и сбор данных о стихийных бедствиях. Они также *подчеркнули* необходимость обеспечения того, чтобы вопрос о ракетах во всех его аспектах и далее фигурировал в повестке дня Генеральной Ассамблеи, и *приветствовали* успешное завершение в 2008 году работы Группы правительственных экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 59/67, и представление ею доклада

шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Приветствуя принятие впервые на основе консенсуса решения 66/516 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций "О ракетах", главы государств и правительств призвали к осуществлению последующих действий по изучению положений, содержащихся в заключительной части доклада Генерального секретаря A/63/176. До принятия такого универсального подхода в отношении систем доставки оружия массового уничтожения любая инициатива, направленная на эффективное, устойчивое и всеобъемлющее решение этих проблем, должна выдвигаться в ходе всеобъемлющего процесса переговоров в рамках форума, в котором все государства могли бы принимать участие на равноправной основе. Они *подчеркнули* важность учета проблем безопасности на региональном и глобальном уровнях, которые волнуют все государства, при выработке подхода к вопросу о ракетах во всех его аспектах.

172. Главы государств и правительств *выразили мнение*, что создание зон, свободных от ядерного оружия (ЗСЯО), в соответствии с договорами Тлателолко и Раротонга, Бангкокским договором, Пелиндабским договором, Договором о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии и статусом Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, является позитивным шагом, имеющим большое значение для укрепления глобального режима ядерного разоружения и ядерного нераспространения. Они вновь подчеркнули, что в контексте зон, свободных от ядерного оружия, важно, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, предоставили безусловные гарантии неприменения ядерного оружия и отказа от угрозы его применения в отношении всех государств, входящих в такую зону. Они настоятельно призвали государства заключать соглашения на основе свободного волеизъявления государств соответствующего региона о создании новых ЗСЯО в тех регионах, где их еще нет, в соответствии с положениями Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения (ССВР-I) и принципами, принятыми в 1999 году Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению.

173. Напомнив о созыве и итогах второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, которая состоялась в Нью-Йорке 30 апреля 2010 года, главы государств и правительств *призвали* государства-участники и государства, подписавшие договоры о создании ЗСЯО, использовать дополнительные возможности и средства сотрудничества друг с другом, между их договорными органами и с другими заинтересованными государствами. Они *выразили* свою поддержку усилиям Монголии по институционализации своего статуса в качестве государства, свободного от ядерного оружия, а также принятых Монголией мер по усилению и закреплению такого статуса. В связи с этим они приветствовали начало переговоров Монголии с обладающими ядерным оружием государствами о согласовании на международном уровне документа, определяющего ее статус.

174. Главы государств и правительств *вновь заявили*, что поддерживают идею создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех видов оружия массового уничтожения. В качестве первого шага в этом направлении они *вновь подтвердили* необходимость скорейшего создания ЗСЯО на Ближнем Востоке в соответствии с резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности и пунктом 14 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, а также принятыми на основе консенсуса соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи. Они призвали все заинтересованные стороны безотлагательно принять практические меры в целях

осуществления предложения, выдвинутого Ираном в 1974 году, о создании такой зоны и потребовали, чтобы до ее создания Израиль – единственная страна региона, не присоединившаяся к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и не заявившая о своем намерении сделать это, – отказался от обладания ядерным оружием без выдвижения предварительных условий и незамедлительно присоединился к ДНЯО, срочно поставил все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по ядерной энергии (МАГАТЭ) в соответствии с резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности и осуществлял деятельность в ядерной области в соответствии с режимом нераспространения. Они призвали к скорейшему выполнению соответствующих резолюций МАГАТЭ, озаглавленных "Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке". Они *выразили* серьезную обеспокоенность в связи с обретением Израилем ядерного потенциала, который создает постоянную серьезную угрозу безопасности соседних и других государств, и *осудили* Израиль за продолжение разработок и накопления ядерных арсеналов. В этом контексте они также *осудили* заявление, сделанное тогдашним премьер-министром Израиля 11 декабря 2006 года, по поводу обладания Израилем ядерным оружием. Они *настоятельно призвали* продолжить рассмотрение вопроса о ядерном потенциале Израиля в контексте работы МАГАТЭ, в том числе на Генеральной конференции. Они выразили мнение, что в регионе, где по-прежнему серьезно нарушено равновесие военных потенциалов, прежде всего в результате обладания ядерным оружием, которое позволяет одной стороне угрожать своим соседям и всему региону, невозможно добиться стабильности. Они далее *приветствовали* инициативу Арабской Республики Египет, направленную на создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, и в этом контексте приняли во внимание проект резолюции, представленный Сирийской Арабской Республикой 29 декабря 2003 года в Совет Безопасности от имени Группы арабских государств, о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения. Они *подчеркнули* необходимость принятия направленных на создание такой зоны мер на различных международных форумах. Они также призвали к введению полного и всеобщего запрета на передачу Израилю любых связанных с ядерными технологиями оборудования, информации, материалов и средств, ресурсов или устройств и на предоставление ему помощи в связанных с ядерными технологиями областях науки и техники. В этом отношении они выразили серьезную обеспокоенность в связи с сохраняющимся положением дел, при котором израильским ученым предоставляется доступ на ядерные объекты одного из государств, обладающих ядерным оружием. Это положение дел будет иметь потенциально серьезные отрицательные последствия для безопасности в регионе, а также для надежности глобального режима нераспространения.

175. Главы государств и правительств *вновь выразили* свою поддержку предпринятых в Вене усилий Группы арабских государств, которая хочет продолжить рассмотрение вопроса о ядерном потенциале Израиля на Генеральной конференции МАГАТЭ.

176. Главы государств и правительств *подчеркнули* принципиальную позицию Движения в отношении неприменения силы и отказа от угрозы ее применения против территориальной целостности любого государства. В связи с этим они *осудили* нападение Израиля на сирийский объект 6 сентября 2007 года, которое представляет собой вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций, и *приветствовали* сотрудничество Сирии с МАГАТЭ в этом вопросе.

177. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность соблюдения экологических норм при подготовке и осуществлении соглашений о разоружении и ограничении вооружений и в связи с этим *приветствовали* принятие без голосования резолюции 66/31 Генеральной Ассамблеи по данному вопросу. Они *вновь подтвердили*, что международные форумы по вопросам разоружения должны в полной мере учитывать соответствующие природоохранные нормы при ведении переговоров по договорам и соглашениям о разоружении и ограничении вооружений и что все государства должны своими действиями вносить полноценный вклад в обеспечение соблюдения вышеупомянутых норм при выполнении договоров и конвенций, участниками которых они являются.

178. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность деятельности Организации Объединенных Наций на региональном уровне по укреплению стабильности и безопасности ее государств-членов, чему может в значительной мере содействовать сохранение и активизация работы трех региональных центров по вопросам мира и разоружения.

179. Главы государств и правительств государств – участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), *подтвердив* пакет соглашений, достигнутых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, и Заключительный документ Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО и признавая решающую роль, которую играет ДНЯО в процессе ядерного разоружения, ядерного нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях, выразили мнение, что раздел "Выводы и рекомендации в отношении последующих действий" Заключительного документа, принятого на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, представляет собой результат, который может быть закреплен и усилен в ближайшем будущем в целях полноценного решения приоритетных задач Движения, в частности по созданию мира, свободного от ядерного оружия. Они *призвали* государства, обладающие ядерным оружием, эффективно и в полном объеме выполнять их обязательства по Договору, в частности в области ядерного разоружения, а также решения конференций по рассмотрению действия ДНЯО, в частности Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО и Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

180. Главы государств и правительств государств – участников ДНЯО *подчеркнули* важность рассмотрения действия Договора в рамках конференций по рассмотрению действия ДНЯО и в связи с этим *обратили внимание* на то, что включение обзорной части Заключительного документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО в качестве мнения Председателя, а не результата консенсуса, не должно рассматриваться как прецедент на будущее, без ущемления прерогатив конференций по рассмотрению действия ДНЯО.

181. Главы государств и правительств государств – участников ДНЯО высоко оценили роль председательствующего на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО Его Превосходительства Либрана Н. Кабактулана (Филиппины) и активное участие государств – участников ДНЯО, которые являются членами Движения неприсоединения, в проходившем на этой Конференции обсуждении. Они *вновь подчеркнули* важность осуществления принятых Конференцией в отношении ядерного разоружения планов действий по нераспространению ядерного оружия, использованию ядерной энергии в мирных целях и выполнению резолюции

1995 года по Ближнему Востоку. Главы государств и правительств с обеспокоенностью отметили отсутствие договоренности по ряду ключевых приоритетов государств – участников ДНЯО, которые являются членами Движения неприсоединения, в частности о начале переговоров относительно конвенции о ядерном оружии и начале переговоров относительно юридически обязательного документа о безусловных негативных гарантиях безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием. Главы государств и правительств этих государств – участников ДНЯО договорились и впредь предпринимать коллективные усилия по реализации вышеуказанных приоритетов ДН в рамках процесса рассмотрения действия Договора в 2015 году. Приветствуя успешное проведение первого заседания Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, государства – участники ДНЯО, которые являются членами Движения неприсоединения, *призывают* к осуществлению в полном объеме принятых в 2010 году планов действий в отношении ядерного разоружения, нераспространения ядерного оружия и использования ядерной энергии в мирных целях, а также к выполнению резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.

182. В связи с этим главы государств и правительств государств – участников ДНЯО *приветствовали* принятие на основе консенсуса подробного плана действий по теме "Ближний Восток, в частности осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку" в разделе "Выводы и рекомендации в отношении последующих действий" на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и соавторов резолюции 1995 года на основе проведения консультаций с государствами региона приложить все возможные усилия для обеспечения успешного проведения Конференции, которая должна быть созвана в 2012 году с участием всех государств Ближнего Востока. Данная Конференция будет посвящена вопросам создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Они *подчеркнули* важность осуществления в полном объеме всех аспектов согласованного плана действий, а также активного и конструктивного участия всех заинтересованных сторон, для того чтобы Конференция добилась успеха в инициации процесса региональных переговоров, направленных на полномасштабную реализацию целей резолюции 1995 года и создание такой зоны.

183. Главы государств и правительств государств – участников ДНЯО *выразили глубокую обеспокоенность* по поводу задержки в осуществлении резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Они настоятельно призвали Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и трех соавторов резолюции 1995 года по Ближнему Востоку безотлагательно и на основе тесных консультации и координации деятельности с государствами Ближнего Востока в полном объеме осуществить меры, предусмотренные в Плане действий по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, который был принят на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Они приветствовали назначение координатора и выбор страны проведения Конференции в 2012 году с участием всех государств Ближнего Востока, которая будет посвящена вопросам создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Они отметили доклад координатора, представленный на первом заседании Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, и призвали его усилить консультации со столицами всех стран региона. Главы государств и

правительств просили Генерального секретаря при выполнении его мандата по созыву Конференции приложить максимальные усилия для созыва Конференции в 2012 году в возможно короткие сроки, отметив при этом, что необходимо избежать каких-либо дополнительных задержек. Главы государств и правительств также подчеркнули важность скорейшего выделения всех финансовых средств, которые необходимы координатору и для проведения Конференции, в том числе за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

184. Главы государств и правительств государств – участников ДНЯО *вновь подтвердили* настоятельную необходимость и важность присоединения Израиля к Договору о нераспространении ядерного оружия и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ согласно соответствующим международным документам и решениям, включая пункт 5 постановляющей части резолюции 487 (1981) Совета Безопасности. Они призвали Израиль, как единственное государство на Ближнем Востоке, которое не является участником ДНЯО, безотлагательно присоединиться к Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием.

185. Главы государств и правительств государств – участников ДНЯО *вновь обратились* с призывом ко всем государствам – участникам Договора подтвердить свою решимость в отношении полного и недискриминационного осуществления всех положений Договора. Они также призвали к осуществлению в полном объеме 13 практических шагов, с тем чтобы направить систематические и последовательные усилия на выполнение статьи VI Договора, особенно на то, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, взяли на себя недвусмысленное обязательство осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению. Касаясь периода до достижения полной ликвидации ядерного оружия, они также напомнили, что в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО вновь подчеркивалось, что имеющие обязательную юридическую силу гарантии безопасности пяти государств, обладающих ядерным оружием, по отношению к сторонам Договора, не обладающим ядерным оружием, должны укрепить режим ядерного нераспространения. Они подчеркнули договоренность, достигнутую на основе консенсуса на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, относительно практических шагов по принятию систематических и последовательных мер для ликвидации ядерного оружия; выполнения резолюции по Ближнему Востоку, которая была принята на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО; и юридически обязательного международного документа о предоставлении безусловных гарантий безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием.

186. Главы государств и правительств государств – участников ДНЯО *призвали* государства, обладающие ядерным оружием, всегда и при любых обстоятельствах в полном объеме выполнять свои обязательства по отказу от применения или угрозы применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием, которые являются участниками Договора или входят в зоны, свободные от ядерного оружия, в период до заключения имеющего обязательную юридическую силу документа о гарантиях безопасности.

187. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* неотъемлемое право развивающихся стран заниматься исследованием, производством и использованием ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации. Они вновь с

обеспокоенностью отметили сохраняющиеся необоснованные ограничения на экспорт в развивающиеся страны материалов, оборудования и технологий, предназначенных для их использования в мирных целях. Они вновь подчеркнули, что решать вызывающие обеспокоенность проблемы распространения лучше всего с помощью согласованных на многосторонней основе универсальных, всеобъемлющих и недискриминационных соглашений. Механизмы контроля за нераспространением должны быть транспарентными и открытыми для участия всех государств и должны препятствовать введению на их основании ограничений на доступ к материалам, оборудованию и технологиям, предназначенным для использования в мирных целях, которые требуются развивающимся странам для их дальнейшего развития. Главы государств и правительств выразили свою полную уверенность в беспристрастности и профессионализме МАГАТЭ и решительно отвергли все политически мотивированные попытки любого государства политизировать работу МАГАТЭ, в том числе его программу технического сотрудничества, в нарушение Устава МАГАТЭ, а также любое неправомерное давление на МАГАТЭ или вмешательство в его работу, которые могут подорвать эффективность деятельности МАГАТЭ и его авторитет, а также ограничить неотъемлемое право развивающихся стран заниматься исследованием, производством и использованием ядерной энергии в мирных целях без дискриминации.

188. Главы государств и правительств государств – участников ДНЯО *вновь подчеркнули*, что ничто в Договоре не должно толковаться как затрагивающее неотъемлемое право всех участников Договора заниматься исследованием, производством и использованием ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I, II, III и IV Договора. Они *подчеркнули*, что это право представляет собой одну из основополагающих целей Договора. В связи с этим они подтвердили необходимость уважать выбор и решения каждой страны в отношении использования ядерной энергии в мирных целях без ущерба для ее политики или соглашений о международном сотрудничестве, а также для механизмов использования ядерной энергии в мирных целях и ее политики в отношении топливного цикла.

189. Главы государств и правительств, в частности, *подчеркнули* обязанность развитых стран содействовать удовлетворению законной потребности развивающихся стран в ядерной энергии, позволяя им принимать максимально широкое участие в передаче ядерного оборудования, материалов и научно-технической информации для использования в мирных целях, с тем чтобы они могли получить максимальные выгоды и применять соответствующие элементы устойчивого развития в своей деятельности.

190. Главы государств и правительств *приняли к сведению*, что в 2010 и 2011 годах Совет управляющих МАГАТЭ принял путем голосования три предложения относительно механизмов гарантированных поставок в рамках многосторонних подходов к ядерному топливному циклу. Они подчеркнули, что данный вопрос следует рассматривать в рамках широких, всеобъемлющих и транспарентных консультаций и переговоров, уделяя приоритетное внимание его техническим, правовым, политическим и экономическим последствиям, до принятия какого-либо нового решения по этому сложному и деликатному вопросу. Главы государств и правительств подчеркнули, что решения должны приниматься на основе консенсуса с участием всех государств – членов МАГАТЭ и любое предложение со стороны МАГАТЭ должно согласовываться с его Уставом и не затрагивать неотъемлемое

право его государств-членов на проведение исследований и разработок в области ядерной физики и их использование в мирных целях во всех его аспектах, включая неотъемлемое право каждого государства-участника при принятии им соответствующего решения на создание на национальном уровне в мирных целях полного ядерного топливного цикла в соответствии с его правами и обязательствами, предусмотренными Договором о нераспространении ядерного оружия.

191. *Подчеркнув* важность той конструктивной роли, которую члены Движения неприсоединения играют в МАГАТЭ, главы государств и правительств *указали* на необходимость того, чтобы все члены МАГАТЭ неукоснительно соблюдали его Устав. Они *подчеркнули*, что нельзя допускать никакого неправомерного давления или вмешательства в дела Агентства, особенно в его процесс проверки, поскольку это может снизить эффективность деятельности Агентства и подорвать его авторитет. Они признали, что МАГАТЭ является единственным компетентным органом для проверки соблюдения обязательств государств-членов по соответствующим соглашениям о гарантиях. Они также *вновь подтвердили*, что необходимо проводить четкое разграничение между правовыми обязательствами государств-членов по их соответствующим соглашениям о гарантиях и их добровольными обязательствами, с тем чтобы такие добровольные обязательства не превращались в правовые обязательства о гарантиях. Принимая во внимание ответственность Агентства в деле защиты конфиденциальной информации по гарантиям и с учетом неприемлемых случаев утечки такой информации, главы государств и правительств особо отметили необходимость усиления режима защиты конфиденциальной информации по гарантиям.

192. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* незыблемость права на ядерную деятельность в мирных целях и тот факт, что любое нападение или угроза нападения на мирные ядерные объекты, как действующие, так и строящиеся, создает значительную опасность для людей и окружающей среды и представляет собой грубое нарушение норм международного права, принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и правил МАГАТЭ. Они признали настоятельную необходимость разработки на основе многосторонних переговоров всеобъемлющего документа, запрещающего нападение или создание угрозы нападения на ядерные объекты, предназначенные для использования ядерной энергии в мирных целях.

193. Главы государств и правительств *подтвердили* необходимость укрепления систем радиологической безопасности и защиты на объектах, где используются радиоактивные материалы, а также на объектах по хранению радиоактивных отходов, включая безопасную транспортировку этих материалов. Они *вновь подтвердили* необходимость укрепления существующих международных норм, касающихся охраны и безопасности при транспортировке таких материалов. Главы государств и правительств отметили усилия МАГАТЭ в этом направлении, включая проведение в Вене 17–21 октября 2011 года Международной конференции на тему "Охрана и безопасность транспортировки радиоактивных материалов: создание надежного, безопасного и устойчивого механизма в течение предстоящих пятидесяти лет". *Подтвердив* необходимость принятия надлежащих мер по предотвращению любого сброса ядерных или радиоактивных отходов, они призвали к эффективному осуществлению принятого МАГАТЭ Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов в качестве средства усиления защиты всех государств от сброса радиоактивных отходов на их территориях.

194. Главы государств и правительств *признали*, что основную ответственность за обеспечение ядерной безопасности несут отдельные государства. В этом контексте главы государств и правительств подчеркнули, что государства, в которых осуществляются программы в области развития ядерной энергетики, призваны играть центральную роль в своих странах в обеспечении применения наивысших стандартов ядерной безопасности и ответственности за своевременное, транспарентное и надлежащее реагирование на ядерные аварии в целях сведения к минимуму их последствий. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость скорейшего, своевременного, постоянного, надежного и транспарентного распространения информации о ядерных авариях, имеющих существенные трансграничные радиологические последствия, согласно соответствующим международным конвенциям.

195. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость повышения на национальном, региональном и международном уровнях степени готовности к ядерным авариям и возможности принятия соответствующих ответных мер и призывают повысить роль МАГАТЭ в вопросах обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагированию на них, в том числе путем оказания государствам-членам по их просьбе содействия в обеспечении готовности к чрезвычайным ситуациям и реагированию на ядерные аварии и в наращивании потенциала, в том числе за счет реализации образовательных программ и программ профессиональной подготовки по вопросам регулирования кризисных ситуаций.

196. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что меры и инициативы, направленные на укрепление ядерной безопасности и мер защиты объектов ядерной энергетики, не должны использоваться в качестве предлога или основания для нарушения, отрицания или ограничения неотъемлемого права развивающихся стран на развитие исследований, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации.

197. Главы государств и правительство *подчеркнули*, что МАГАТЭ является единственной межправительственной организацией в рамках системы Организации Объединенных Наций, обладающей мандатом и опытом для рассмотрения технических вопросов ядерной безопасности и защиты объектов ядерной энергетики.

198. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что проблемы распространения должны решаться политическими и дипломатическими средствами и что принимаемые в этом направлении меры и инициативы должны вписываться в рамки международного права, соответствующих конвенций и Устава Организации Объединенных Наций, а также вносить вклад в процесс обеспечения международного мира, безопасности и стабильности.

199. Главы государств и правительств государств – членов ДН, являющихся участниками Конвенции по биологическому и токсинному оружию (КБТО), *вновь подтвердили*, что необходимо полностью исключить возможность любого применения бактериологических (биологических) агентов и токсинов в качестве оружия, а также подтвердили свою убежденность в том, что такое применение будет несовместимо с человеческой моралью. Они признали особое значение укрепления Конвенции посредством проведения многосторонних переговоров в отношении имеющего обязательную юридическую силу Протокола и обеспечения всеобщего присоединения к Конвенции. Они *вновь призвали* к развитию международного сотрудничества в мирных целях, включая научно-технический обмен. Они подчеркнули важность сохранения тесного взаимодействия между государствами –

участниками Конвенции, являющимися членами Движения неприсоединения, и отметили, что Конвенция по биологическому и токсинному оружию представляет собой единое целое и, хотя некоторые ее аспекты могут рассматриваться отдельно, чрезвычайно важно сбалансированно и комплексно решать все взаимосвязанные вопросы, которые охватываются этой Конвенцией.

200. Главы государств и правительств государств – членов ДН, являющихся участниками КБТО, *приветствовали* активное участие государств – членов ДН в работе седьмой Конференции по рассмотрению действия КБТО, состоявшейся в Швейцарии 5–22 декабря 2011 года, в целях выражения их позиций по данной Конвенции, обращая при этом особое внимание на их ведущую роль в принятии важных решений, имеющих отношение к положениям статьи X КБТО, в частности подчеркивая необходимость укрепления международного сотрудничества, оказания содействия и осуществления обмена токсинами, биологическими агентами, оборудованием и технологиями для их использования в мирных целях с учетом Плана действий по осуществлению положений статьи X, представленного государствами – членами ДН на рассмотрение шестой Конференции по рассмотрению действия КБТО, а также представленного позднее дополнительного предложения государств – членов ДН по механизму осуществления в полном объеме положений статьи X Конвенции. Они также призвали государства – участники КБТО осуществить положения статьи X, как это предусмотрено в пунктах 50–61 Заключительного документа седьмой Конференции по рассмотрению действия КБТО. Они также приветствовали результаты седьмой Конференции по рассмотрению действия КБТО, и в частности ее решение включить вопросы сотрудничества и содействия в повестку дня в качестве постоянных пунктов с особым вниманием к вопросам расширения масштабов сотрудничества и содействия в контексте положений статьи X, а также решение Конференции о формировании системы базы данных для упрощения процедуры запросов и предложений об обмене помощью и сотрудничестве между государствами-участниками и учреждении Программы спонсорства, финансируемой за счет добровольных взносов государств-участников, в целях поддержания и расширения участия развивающихся государств-участников в совещаниях по линии межсессионной программы в рамках КБТО.

201. Главы государств и правительств государств – участников Конвенции по химическому оружию (КХО) *предложили* всем государствам, которые еще не подписали или не ратифицировали Конвенцию, сделать это в кратчайшие сроки в целях обеспечения ее универсальности. Они *вновь подтвердили*, что эффективность вклада Конвенции в обеспечение международного и регионального мира и безопасности может быть повышена в результате ее осуществления в полном объеме, и в связи с этим также призвали все государства-участники, которые еще этого не сделали, вступить в контакт с Техническим секретариатом Организации по запрещению химического оружия в целях обсуждения мер, которые необходимо принять для осуществления положений Конвенции по химическому оружию на национальном уровне. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важность международного сотрудничества в области химии в целях, не запрещенных Конвенцией по химическому оружию. Они *вновь обратились* к развитым странам с призывом поощрять международное сотрудничество на благо государств-участников посредством передачи технологии, материалов и оборудования для их использования в мирных целях в химической области и снять абсолютно все дискриминационные ограничения, противоречащие духу и букве Конвенции. Они напомнили о том, что полномасштабное, сбалансированное, эффективное и недискриминационное

осуществление всех положений Конвенции, в особенности относительно экономического и технического развития в рамках укрепления международного сотрудничества, имеет фундаментальное значение для достижения ее целей и задач. Главы государств и правительств *выразили* серьезную обеспокоенность в связи с заявлениями некоторых государств-участников, обладающих химическим оружием, о том, что они не выполняют своих обязательств относительно предельных сроков для полного уничтожения химического оружия, а также в связи с тем, что по состоянию на 31 января 2012 года остались неуничтоженными 36,28 процента запасов химического оружия. Приняв к сведению принятое 16-й сессией Конференции государств-участников решение об окончательном продленном сроке, установленном на 29 апреля 2012 года, они настоятельно призвали все государства-участники, обладающие химическим оружием, принять все необходимые меры для обеспечения соблюдения окончательного продленного срока, с тем чтобы сохранить авторитет и целостность Конвенции.

202. Главы государств и правительств государств – участников КХО *подтвердили*, что осуществление положений статьи X КХО относительно предоставления помощи и защиты в случае применения химического оружия вносит значительный вклад в дело борьбы с угрозами применения химического оружия. Они *подчеркнули* важность достижения и поддержания высокого уровня готовности Организации по запрещению химического оружия для оказания своевременной и необходимой помощи и защиты в случае применения или угрозы применения химического оружия, включая оказание помощи жертвам химического оружия.

203. Главы государств и правительств государств – участников КХО приветствовали решение о составных элементах согласованной системы выполнения в полном объеме положений статьи XI, принятое на 16-й Конференции государств – участников КХО, рассматривая его в качестве позитивного шага на пути к достижению цели полномасштабного, эффективного и недискриминационного осуществления положений статьи XI.

204. Главы государств и правительств государств – участников КХО, отдав дань уважения жертвам применения химического оружия и их семьям, *выразили* свое твердое убеждение в том, что международная помощь для предоставления особого ухода и помощи всем жертвам, страдающим от последствий применения химического оружия, является насущной гуманитарной необходимостью и что государства – участники Конвенции, а также Организация по запрещению химического оружия должны уделить первостепенное внимание удовлетворению этих потребностей. В этом контексте они *приветствовали* решение, принятое 16-й сессией Конференции государств-участников, о создании в этих целях международной сети распределения помощи для жертв применения химического оружия и добровольного Целевого фонда.

205. Главы государств и правительств еще раз *осудили* военную агрессию Израиля против сектора Газа в 2009 году и неизбирательный обстрел и беспорядочную бомбардировку со стороны оккупирующей державы районов Палестины, где проживает гражданское население, и выразили серьезную обеспокоенность по поводу сообщений о применении в районах проживания гражданского населения такого вредного и потенциально смертельно опасного зажигательного оружия, как белый фосфор. В связи с этим они вновь призвали соответствующие органы тщательно изучить данный серьезный вопрос в соответствии с применимыми международными конвенциями и соглашениями.

206. Главы государств и правительств *выразили сожаление* в связи с необоснованными обвинениями в несоблюдении соответствующих документов по оружию массового уничтожения и *призвали* государства, являющиеся участниками соответствующих документов, которые выступают с такими обвинениями, следовать процедурам, предусмотренным в этих документах, и представлять необходимые доказательства в обоснование своих обвинений. Они призвали все государства – участники соответствующих международных документов выполнять свои обязательства по этим документам в полном объеме и на транспарентной основе.

207. Главы государств и правительств *выразили* удовлетворение в связи с консенсусом, достигнутым государствами в отношении мер по предотвращению приобретения террористами оружия массового уничтожения. Они *приветствовали* принятие на основе консенсуса резолюции 66/50 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной "Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения", и подчеркнули необходимость того, чтобы меры по борьбе с этой угрозой человечеству принимались в рамках Организации Объединенных Наций и на основе международного сотрудничества. *Подчеркнув*, что наиболее эффективным путем недопущения приобретения террористами оружия массового уничтожения является полная ликвидация такого оружия, они *отметили* настоятельную необходимость достижения прогресса в области разоружения и нераспространения в целях оказания содействия процессам поддержания международного мира и безопасности и внесения вклада в глобальные усилия по борьбе с терроризмом. Они *призвали* все государства-члены поддержать международные усилия по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения и средств его доставки. Они также *настоятельно призвали* все государства-члены принимать и активизировать, при необходимости, национальные меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения, средств его доставки и материалов и технологий, связанных с его производством.

208. *Отметив* принятие резолюции 1540 (2004), резолюции 1673 (2006), резолюции 1810 (2008) и резолюции 1977 (2011) Советом Безопасности, главы государств и правительств подчеркнули необходимость обеспечения того, чтобы никакие решения Совета Безопасности не подрывали Устав Организации Объединенных Наций, существующие многосторонние договоры в отношении оружия массового уничтожения и деятельность международных организаций, созданных в этих целях, равно как и роль Генеральной Ассамблеи. Они далее предостерегли от продолжения Советом Безопасности практики использования его полномочий для определения юридических обязательств государств-членов по осуществлению решений Совета Безопасности. В связи с этим главы государств и правительств *подчеркнули* актуальность вопроса о приобретении оружия массового уничтожения негосударственными субъектами, который должен рассматриваться Генеральной Ассамблеей на основе участия всех сторон и *с учетом* мнений всех государств-членов.

209. Признавая угрозу, представляемую для человечества существующим оружием массового уничтожения, в частности ядерным оружием, и подчеркивая необходимость полного уничтожения такого оружия, главы государств и правительств *вновь подтвердили* необходимость предотвращения разработки новых видов оружия массового уничтожения и в связи с этим *выступили в поддержку* требования о мониторинге ситуации в данной области и в случае необходимости принятия международных мер.

210. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* суверенное право государств приобретать, производить, экспортировать, импортировать и сохранять обычные вооружения, а также их части и компоненты для нужд самообороны и обеспечения собственной безопасности. Они *выразили* обеспокоенность в связи с односторонними принудительными мерами и *подчеркнули*, что в отношении передачи таких вооружений не должны вводиться никакие необоснованные ограничения.

211. Главы государств и правительств *признали* наличие существенного дисбаланса в области производства, обладания запасами и сбыта обычных вооружений между промышленно развитыми и неприсоединившимися странами и призвали к существенному сокращению объемов производства, запасов и сбыта обычных вооружений промышленно развитыми странами в целях укрепления мира и безопасности на международном и региональном уровнях.

212. Главы государств и правительств *вновь выразили* глубокую обеспокоенность в связи с незаконной передачей, производством и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений (СОЛВ) и их избыточным накоплением и бесконтрольным распространением во многих регионах мира. Они *признали* необходимость установления и сохранения контроля в отношении владения стрелковым оружием частными лицами. Они *призвали* все государства, в частности государства, являющиеся основными производителями, обеспечить, чтобы поставки стрелкового оружия и легких вооружений производились только правительствам или субъектам, должным образом уполномоченным правительствами, и применять правовые ограничения и запреты, нацеленные на недопущение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Они *поддержали* все инициативы государств по мобилизации ресурсов и экспертных возможностей, а также по предоставлению помощи в целях более полного осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

213. Главы государств и правительств *подчеркнули* значение скорейшего и полного осуществления Программы действий и в связи с этим *подчеркнули*, что международная помощь и сотрудничество являются важными аспектами полного осуществления Программы действий. Они *выразили* разочарование по поводу неспособности Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению прогресса в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая состоялась в Нью-Йорке 26 июня – 7 июля 2006 года, согласовать Заключительный документ. Главы государств и правительств *отметили* четвертое созываемое раз в два года совещание государств, состоявшееся в Нью-Йорке 14–18 июня 2010 года, на котором были рассмотрены вопросы осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях. Они призвали все государства учесть, при необходимости, рекомендации, содержащиеся в Заключительном документе вышеуказанного совещания, подчеркнув при этом, что процедура, которая использовалась для принятия итогового документа четвертого созываемого раз в два года совещания государств, не должна стать прецедентом на будущее. Они *вновь подтвердили* полную актуальность Программы действий и *призвали* делегации ДН координировать усилия в рамках Организации Объединенных Наций в целях достижения договоренности о последующей деятельности в развитие Программы действий для обеспечения ее

реализации в полном объеме. Они также призывали государства – члены ДН принять активное участие во второй Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению прогресса в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая должна пройти в Нью-Йорке с 27 августа по 7 сентября 2012 года. Они призвали к осуществлению в полном объеме принятого и одобренного Генеральной Ассамблеей международного документа, позволяющего государствам своевременно и надлежащим образом выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения.

214. Главы государств и правительств *вновь осудили* практику применения, вопреки нормам международного гуманитарного права, противопехотных мин в условиях конфликта, которые калечат, убивают и терроризируют ни в чем не повинных мирных жителей, лишают их доступа к сельскохозяйственным угодьям, провоцируют голод и вынуждают их покидать свои дома, что в конечном счете ведет к опустению ранее заселенных районов и созданию условий, препятствующих возвращению гражданского населения в места его первоначального проживания. Они призвали все государства, которые в состоянии сделать это, предоставлять необходимую финансовую, техническую и гуманитарную помощь для проведения работ по разминированию, мероприятий по социально-экономической реабилитации жертв, а также по обеспечению беспрепятственного доступа пострадавших стран к оборудованию, технологиям и финансовым ресурсам, необходимым для разминирования.

215. Главы государств и правительств государств – участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении (Конвенции о запрещении противопехотных мин) *предложили* тем государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность присоединения к Конвенции.

216. Главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность в связи с взрывоопасными пережитками Второй мировой войны, особенно в виде наземных мин, которые продолжают убивать и калечить людей и наносить материальный ущерб и мешают осуществлению планов развития в некоторых неприсоединившихся странах. Они *призвали* государства, несущие основную ответственность за установку этих мин и оставление необезвреженных боеприпасов за пределами своих территорий во время Второй мировой войны, сотрудничать с пострадавшими странами и предоставить пострадавшим странам помощь в деятельности, связанной с разминированием, в том числе путем обмена информацией, предоставления карт с указанием местоположения мин и взрывчатых веществ, оказания технического содействия в разминировании, оплаты издержек, связанных с разминированием, и выплаты компенсации за любые убытки, причиненные установленными минами.

217. Главы государств и правительств государств – участников Конвенции о запрещении противопехотных мин *признали* важность второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая проводилась в Картахене (Колумбия) с 30 ноября по 4 декабря 2009 года, и вновь подтвердили свою приверженность курсу на осуществление в полном объеме Картахенского плана действий.

218. Главы государств и правительств государств – участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими

неизбирательное действие (КОВ), и протоколов к ней *призвали* государства присоединиться к этой Конвенции и ее протоколам.

219. Главы государств и правительств *признали* негативные гуманитарные последствия, вызываемые применением кассетных боеприпасов, и выразили сочувствие странам, пострадавшим от кассетных боеприпасов. Они призвали все государства, которые в состоянии сделать это, оказать необходимую финансовую, техническую и гуманитарную помощь для проведения работ по удалению неразорвавшихся кассетных боеприпасов и мероприятий по социально-экономической реабилитации жертв, а также обеспечить беспрепятственный доступ пострадавших стран к оборудованию, технологиям и финансовым ресурсам, необходимым для удаления неразорвавшихся кассетных боеприпасов.

220. Главы государств и правительств *отметили* вступление в силу Конвенции по кассетным боеприпасам 1 августа 2010 года и итоги первого Совещания государств – участников Конвенции, состоявшегося в Ливане в сентябре 2011 года.

221. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 65/55 с учетом возможных пагубных последствий для здоровья людей и состояния окружающей среды применения оружия и боеприпасов, содержащих обедненный уран.

222. Главы государств и правительств *подчеркнули* значение неразрывной связи между разоружением и развитием и важную роль безопасности в этом контексте, и в связи с этим они *приветствовали* принятие без голосования резолюции 66/30 Генеральной Ассамблеи. Они также *выразили* обеспокоенность в связи с ростом глобальных военных расходов, так как эти средства могли бы быть направлены на нужды развития. Они далее *подчеркнули* важность сокращения военных расходов в соответствии с принципом ненанесения ущерба безопасности при самом низком уровне вооружений и *настоятельно призвали* все государства выделять ресурсы, высвободившиеся благодаря этому, на цели экономического и социального развития, в частности на борьбу с бедностью. Они *выразили* твердую поддержку односторонних, двусторонних, региональных и многосторонних мер, принятых некоторыми правительствами в целях сокращения военных расходов, что внесло вклад в укрепление регионального и международного мира и безопасности, и признали, что меры укрепления доверия оказались полезными в этом плане.

223. Главы государств и правительств *дали положительную оценку* деятельности, осуществляемой Рабочей группой Движения неприсоединения по разоружению под председательством Индонезии, направленной на координацию вопросов в сфере разоружения и нераспространения, которые вызывают обеспокоенность всех членов Движения. Они рекомендовали всем делегациям стран Движения неприсоединения продолжать активно участвовать в деятельности Рабочей группы в целях пропаганды и достижения целей Движения.

224. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также *подтверждая* необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств *договорились*:

224.1 продолжать отстаивать по мере необходимости позиции и приоритеты Движения на соответствующих международных форумах; и

224.2 поручить Координационному бюро Движения неприсоединения предпринимать по мере необходимости усилия для достижения целей

Движения на совещаниях по вопросам разоружения и международной безопасности.

Терроризм

225. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* значимость и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении терроризма, а именно:

225.1 террористические акты представляют собой одно из самых вопиющих нарушений норм международного права, включая нормы международного гуманитарного права и права в области прав человека, в частности права на жизнь, что препятствует полному осуществлению народами прав человека и основных свобод; такие акты угрожают территориальной целостности и стабильности государств, а также национальной, региональной и международной безопасности, дестабилизируют законно созданные правительства или установленный конституционный порядок и политическое единство государств, отрицательно влияют на стабильность государств и сами основы общества, а также приводят к отрицательным последствиям для экономического и социального развития и наносят ущерб физической и экономической инфраструктуре государств;

225.2 терроризм не может и не должен ассоциироваться с какой-либо религией, национальностью, культурой или этнической группой, и эти атрибуты не должны использоваться для оправдания терроризма или принятия антитеррористических мер, которые включают, в частности, составление стереотипных портретов и описаний лиц, подозреваемых в терроризме, и вмешательство в частную жизнь;

225.3 преступные деяния, нацеленные или рассчитанные на то, чтобы терроризировать население, группы лиц или конкретных людей, какими бы ни были их цели, где бы, кем бы и против кого бы они ни совершались, являются при любых обстоятельствах неоправданными, независимо от любых соображений или факторов, на которые могут ссылаться для их оправдания;

225.4 терроризм нельзя отождествлять с законной борьбой народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, за самоопределение и национальное освобождение. Жестокие меры в отношении населения, продолжающего находится в условиях иностранной оккупации, должны и впредь осуждаться в качестве крайней формы терроризма, а использование мощи государства для подавления и насильственного усмирения народов, борющихся против иностранной оккупации в осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение, следует и впредь обличать. В связи с этим и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, нормами международного права и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций борьба народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, за самоопределение и национальное освобождение не является терроризмом²³;

²³ В соответствии с резолюцией 46/51 Генеральной Ассамблеи от 27 января 1992 года.

225.5 Движение *вновь подтвердило* свою принципиальную позицию в соответствии с международным правом и резолюцией 46/51 Генеральной Ассамблеи от 27 января 1992 года, а также другими соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в отношении законности борьбы народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, за национальное освобождение и самоопределение, которая не является терроризмом, и *вновь призвало* дать определение терроризма, с тем чтобы отделить его от законной борьбы народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, за самоопределение и национальное освобождение; и

225.6 финансирование терроризма вызывает глубокую обеспокоенность, и с ним следует решительно бороться. В связи с этим главы государств и правительств решительно *осуждают* противоправные случаи захвата заложников с предъявлением террористическими группами требований о выкупе и/или других политических уступках и призвали все государства к активному сотрудничеству в целях решения этой проблемы во всех ее аспектах, включая ее правовые аспекты.

226. *Признавая*, что терроризм и террористические акты представляют собой серьезную угрозу и опасность для международного сообщества, придерживаясь принципиальных позиций Движения по этому вопросу и руководствуясь ими, а также *подтверждая* необходимость защищать, отстаивать и пропагандировать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять следующие меры:

226.1 *решительно и безоговорочно осудить* терроризм как преступную практику и *отвергнуть* его во всех его формах и проявлениях, равно как и все террористические акты, методы и виды практики, где бы, кем бы и против кого бы они ни совершались, в том числе те, к совершению которых прямо или косвенно причастны государства и которые не могут быть оправданы, какие бы соображения и факторы ни приводились для их обоснования, и в этом контексте *вновь подтвердить* свою поддержку положений, содержащихся в резолюции 46/51 Генеральной Ассамблеи от 27 января 1992 года и других соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций;

226.2 *принять* скорейшие и эффективные меры по ликвидации международного терроризма и в этом контексте настоятельно призвать все государства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций выполнять их обязательства по международному праву и международному гуманитарному праву в борьбе против терроризма, в том числе путем обеспечения уголовного преследования или, когда это уместно, выдачи лиц, совершивших террористические акты; путем предотвращения организации, подстрекательства или финансирования террористических актов против других государств со своей территории или за ее пределами или совершения этих актов организациями, базирующимися на их территории; путем недопущения организации, подстрекательства, оказания помощи, финансирования или участия в террористических актах на территории других государств; путем недопущения поощрения на своей территории деятельности, направленной на совершение подобных актов; путем недопущения использования своих территорий для планирования, обучения исполнителей или финансирования таких актов; или путем отказа от поставок оружия или других вооружений,

которые могут использоваться для совершения террористических актов в других государствах;

226.3 *осудить* любые формы политической, дипломатической, моральной или материальной поддержки терроризма и *воздерживаться* от такой поддержки и в этом контексте *настоятельно призвать* все государства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и в рамках выполнения их обязательств по международному праву обеспечить, чтобы исполнители, организаторы и пособники террористических актов не злоупотребляли статусом беженца или любым другим юридическим статусом и чтобы выдвигаемые ими аргументы о политической мотивации их действий не признавались в качестве оснований для отказа в просьбе об их экстрадиции;

226.4 *настоятельно призвать* все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать международные конвенции и протоколы, связанные с борьбой против терроризма, в том числе принятых Организацией Объединенных Наций, или присоединиться к ним;

226.5 *соблюдать и выполнять* положения всех международных конвенций, а также региональных и двусторонних *документов* по борьбе с терроризмом, участниками которых являются их страны, *учитывая* рекомендации, содержащиеся в Заключительном документе Конференции Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, состоявшейся в Каире, Египет, в 1995 году, и Международной конференции по борьбе с терроризмом, состоявшейся в Эр-Рияде, Саудовская Аравия, в 2005 году;

226.6 *противостоять* попыткам приравнять законную борьбу народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, за самоопределение и национальное освобождение, к терроризму, которые предпринимаются в целях безнаказанного продолжения оккупации и угнетения ни в чем не повинных людей;

226.7 *призвать далее* все государства одобрить в принципе идею созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций для выработки определения терроризма, проведения различия между терроризмом и борьбой за национальное *освобождение* и принятия всеобъемлющих и эффективных решений о согласованных действиях, отметив в связи с этим предложение правительства Арабской Республики Египет. Они также *осудили* принятие жестоких мер в отношении народов, живущих в условиях иностранной оккупации, как наихудшую форму терроризма. Они *осудили* использование мощи государства для угнетения и насильственного усмирения ни в чем не повинных жертв, борющихся против иностранной оккупации за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение. Они *подчеркнули* святость этого права и *настоятельно призвали* к тому, чтобы в нынешнюю эпоху широкого распространения свободы и демократии людям, живущим в условиях иностранной оккупации, было позволено свободно определять свою судьбу. В этом контексте они *также вновь заявили* о своей поддержке резолюции 46/51 Генеральной Ассамблеи от 27 января 1992 года, а также других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и принципиальной позиции Движения, согласно которой борьба народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, за самоопределение не является терроризмом;

226.8 призвать все государства уважать в ходе борьбы с терроризмом все права человека и основные свободы и подтвердить в связи с этим свою приверженность недопущению нарушений прав человека в соответствии с принципом верховенства права и их обязательством по международному праву, в частности по международному праву в области прав человека, международному беженскому праву и международному гуманитарному праву, а также в соответствии с применимыми резолюциями Генеральной Ассамблеи;

226.9 подтверждая принципиальную позицию Движения по вопросу о борьбе против международного терроризма и в свете предыдущих инициатив и соображений, принятых Движением неприсоединения, а также исходя из своей убежденности в том, что многостороннее сотрудничество под эгидой Организации Объединенных Наций является наиболее эффективным средством борьбы против международного терроризма, главы государств и правительств вновь обратились с призывом созвать международную конференцию на высшем уровне под эгидой Организации Объединенных Наций в целях определения совместных организованных действий международного сообщества по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях, в том числе для выявления его коренных причин²⁴;

226.10 подтвердить далее важность заключения всеобъемлющей конвенции о борьбе против международного терроризма и в связи с этим, отмечая переговоры, проводимые в Специальном комитете по терроризму, созданном в соответствии с резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи, о разработке всеобъемлющей конвенции по международному терроризму и продолжающиеся усилия в этом направлении, призвать все государства сотрудничать в решении оставшихся неурегулированными вопросов;

226.11 призвать к транспарентному, комплексному и сбалансированному осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и договориться об активном участии в будущем в совещаниях, посвященных обзору Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и ее реализации, и призвать государства-члены принять активное участие в работе Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий и оказывать поддержку всем инициативам государств – членов ДН, направленным на обеспечение ее эффективного осуществления таким образом, чтобы это способствовало продвижению принципиальной позиции Движения неприсоединения;

226.12 напомнить, что на состоявшемся 29 июня 2012 года третьем двухгодичном обзоре Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций было, в частности, принято решение о взаимодействии Целевой группы с государствами-членами на ежеквартальной основе в целях проведения брифингов и представления всеобъемлющих докладов о ее текущей и будущей работе, а также рабочих планов деятельности на регулярной основе, с тем чтобы обеспечить транспарентность, дать возможность государствам-членам оценивать работу Целевой группы и обеспечить директивное руководство и обратную связь применительно к

²⁴ Предложение Арабской Республики Египет, сделанное в 1999 году относительно созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций в целях подготовки плана действий и разработки совместных организованных действий международного сообщества для борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях.

усилиям по осуществлению Контртеррористической стратегии, как это предусмотрено в резолюции 66/282 Генеральной Ассамблеи от 29 июня 2012 года;

226.13 решительно *осудить* жестокие акты терроризма, совершаемые почти ежедневно против гражданского населения Ирака в различных районах страны, и призвать к расширению международного сотрудничества для поддержки программ Ирака по наращиванию потенциала в целях борьбы со всеми формами терроризма;

226.14 главы государств и правительств решительно *осудили* ряд террористических нападений на иранских ученых, что привело к утрате ценных людских ресурсов, имеющих большое значение для развития любой страны;

226.15 главы государств и правительств решительно *осудили* чудовищный террористический акт, произошедший в отеле "Марриот" в Исламабаде, Пакистан, 20 сентября 2008 года, и нападение на приехавшую на соревнования в Лахор команду Шри-Ланки по крикету, произошедшее 3 марта 2009 года, которые свидетельствуют об активизации деятельности международного терроризма и которые привели к огромным человеческим жертвам, разрушениям и ущербу, а также призвали к международному сотрудничеству всех государств-членов в соответствии с их обязательствами по международному праву против тех, кто осуществлял, организовывал, финансировал и направлял эти заслуживающие осуждения акты терроризма;

226.16 главы государств и правительств решительно *осудили* чудовищный террористический акт, совершенный 26 и 29 ноября 2008 года в Мумбаи, Индия, который продемонстрировал эскалацию международного терроризма и привел к большому человеческим жертвам, разрушениям и ущербу, и призвали к объединению международных усилий всех государств-членов согласно соответствующим положениям международного права против тех, кто осуществлял, организовывал, финансировал и направлял эти заслуживающие осуждения акты терроризма;

226.17 *провести встречу* на уровне министров ДН по проблеме терроризма в наиболее удобное время с учетом прогресса, достигнутого в обсуждении и переговорах по данному вопросу в Организации Объединенных Наций;

226.18 *поддержать* национальные, региональные и международные усилия и механизмы, направленные на выполнение, в соответствующих случаях, относящихся к этому вопросу юридически обязательных международных документов, а также соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций²⁵, включая резолюцию 46/51 Генеральной Ассамблеи и резолюцию 1373 Совета Безопасности, а также региональных соглашений и документов, касающихся борьбы с терроризмом²⁶; *укреплять* сотрудничество со всеми

²⁵ К ним относятся резолюция 46/51 Генеральной Ассамблеи и резолюция 1373 Совета Безопасности.

²⁶ К ним относятся Конвенция ОАЕ о предупреждении терроризма и борьбе с ним, которая была принята в Алжире в июле 1999 года и вступила в силу 6 декабря 2003 года, и принятый в соответствии с ней План действий, который был утвержден на 2-й очередной сессии Ассамблеи Африканского союза в Мапуту 12 июля 2003 года; Арабская конвенция о пресечении терроризма, которая вступила в силу 7 мая 1999 года; Конвенция ОИК о борьбе с международным терроризмом, которая была принята в Уагадугу 1 июля 1999 года; Заявление ОИК по вопросу о терроризме,

государствами в этом отношении, подчеркивая, что такое сотрудничество должно осуществляться в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, нормами международного права и соответствующими международными конвенциями; и в этом контексте *настоятельно призвать* соответствующие органы Организации Объединенных Наций повышать эффективность методов и средств поддержки и укрепления такого сотрудничества;

226.19 *отмечая* все более активную и все более широко признаваемую потенциальную взаимосвязь между международной организованной преступностью и финансированием терроризма, включая отмывание денег, подчеркнуть необходимость активизации усилий в области развития сотрудничества и координации деятельности в контексте решения этих двух проблем;

226.20 *отвергать* действия и меры, применение или угрозу применения силы, в частности вооруженными силами, которые представляют собой нарушение Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, в частности положений соответствующих международных конвенций, и к которым прибегают или угрожают прибегнуть любые государства против любой неприсоединившейся страны под предлогом борьбы с терроризмом или для достижения своих политических целей, в том числе прямо или косвенно относя ее к разряду государств – спонсоров терроризма. Они призвали Совет Безопасности способствовать укреплению законности и авторитетности режима санкций в отношении организации "Аль-Каида" и движения "Талибан", в частности устранив обеспокоенность по поводу соблюдения надлежущей правовой процедуры и обеспечения транспарентности в процедуре включения их в перечень и исключения из него, а также предоставления изъятий, и в связи с этим отметили назначение омбудсмана для оказания содействия при рассмотрении просьб об санкциях в отношении организации "Аль-Каида" в контексте просьб об исключении из перечня в рамках режима санкций. Они также *полностью отвергают* употребление термина "ось зла" определенным государством в отношении других государств под предлогом борьбы с терроризмом, а также ведущуюся в одностороннем порядке подготовку перечней с обвинением в адрес государств, якобы поддерживающих терроризм, что несовместимо с нормами международного права и представляет собой форму психологического и политического терроризма, и в этом контексте *подчеркивая* необходимость *проявления* солидарности с неприсоединившимися странами, оказавшимися мишенью для таких действий и мер;

226.21 *внести комплексные* качественные изменения в национальные законы и законодательные акты неприсоединившихся стран в целях отнесения любых

которое было принято на чрезвычайной сессии Исламской конференции министров иностранных дел в Куала-Лумпуре 3 апреля 2002 года; Заявления АСЕАН по вопросу о терроризме, принятые на 7-й и 8-й Встречах на высшем уровне стран – членов АСЕАН соответственно в 2001 и 2002 годах; Совместные декларации АСЕАН о борьбе против международного терроризма, подписанные с США 1 августа 2002 года, с ЕС 28 января 2003 года, с Индией 8 октября 2003 года и с Россией 2 июля 2004 года, а также Совместная декларация АСЕАН и Китая о сотрудничестве в области нетрадиционных проблем безопасности (4 ноября 2002 года); Протокол о пресечении финансирования терроризма к Региональной конвенции СААРК о пресечении терроризма, который был принят на Встрече на высшем уровне стран – членов СААРК в Исламабаде в январе 2004 года, и подписанная 13 января 2007 года Конвенция стран – членов АСЕАН о противодействии терроризму (АККТ).

террористических актов, а также поддержки и финансирования таких актов и подстрекательства к ним к разряду уголовно наказуемых деяний;

226.22 *приветствовать* создание Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, сформированного в рамках Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий в целях содействия в осуществлении Глобальной контртеррористической стратегии в соответствии с резолюцией 66/10 Генеральной Ассамблеи, а также *приветствовать* решение Королевства Саудовской Аравии о финансировании в течение трех лет деятельности Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций. Соглашение о Центре было подписано в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 19 сентября 2011 года в ответ на предложение Хранителя двух священных мечетей короля Абдаллы ибн Абделя Азиза; и

226.23 главы государств и правительств высоко оценили усилия и вклад государств – членов ДН в борьбу с терроризмом и в связи с этим приветствовали проведение Исламской Республикой Иран Международной конференции по глобальной борьбе с терроризмом в Тегеране 25–26 июня 2011 года в целях оказания содействия процессам развития международного сотрудничества в борьбе с терроризмом.

Демократия²⁷

227. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что демократия является общечеловеческой ценностью, в основе которой лежит свободное волеизъявление народа, самостоятельно определяющего свою политическую, экономическую и социальную системы и систему культурного развития, а также полноправное участие во всех влияющих на его жизнь процессах. Они *вновь подтвердили*, что, хотя всем демократическим государствам присущи общие черты, не существует единой модели демократии и она не является принадлежностью той или иной страны или региона; они далее *вновь подтвердили* необходимость надлежащего уважения суверенитета и права на самоопределение, а также свое неприятие любых попыток разрушить конституционный и демократический порядок, законно установленный народами. Они *выразили* уверенность в том, что международное сотрудничество, направленное на поощрение демократии на основе уважения принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, а также принципов транспарентности, беспристрастности, неизбирательности и всеобщего участия, может содействовать укреплению демократии на национальном, региональном и международном уровнях.

228. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что демократия, развитие и уважение всех прав человека и основных свобод являются взаимозависимыми и взаимоукрепляющими категориями. Международному сообществу следует поддерживать деятельность, направленную на укрепление и поощрение демократии, развития и уважения всех прав человека и основных свобод во всем мире, не проводя какого-либо различия между развитыми и развивающимися странами, в соответствии с целями и принципами, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций.

²⁷ Данный раздел следует читать вместе с разделом о правах человека в главе III настоящего документа.

229. Главы государств и правительств напомнили о конституционных процессах, произошедших недавно в ряде латиноамериканских стран, которые свидетельствуют об уважении к демократии и ее укреплении на основе свободного волеизъявления и участия народов этих стран в определении своих политических, экономических, правовых и социальных систем и систем культурного развития.

230. Главы государств и правительств также *напомнили* о предпринятых в последнее время на национальном уровне усилиях, направленных на укрепление демократии, равенства, соблюдения прав человека, социальной интеграции и экономического развития, в частности в ряде арабских стран, начавших в 2011 году проведение масштабных реформ, имеющих своей целью улучшение в будущем положения их народов в политической, экономической и социальной сферах.

231. Главы государств и правительств *также напомнили* об обязательстве руководителей государств – членов Организации Объединенных Наций, подтвержденном ими в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, и *отметили* важную роль Организации Объединенных Наций в поощрении и укреплении демократической практики в государствах-членах, которые обращаются с просьбами о предоставлении им правовой, технической и финансовой помощи. Главы государств и правительств *приняли к сведению* работу Фонда демократии Организации Объединенных Наций.

232. Главы государств и правительств *подчеркнули важность* работы Балийского демократического форума, организованного по инициативе правительства Республики Индонезии, который провел свое четвертое ежегодное заседание 8–9 декабря 2011 года, в качестве межправительственного форума по содействию развитию в государствах-членах и государствах-наблюдателях из всех регионов мира собственной, а не навязанной демократии, которая основывается на принципах равноправного участия, обмена опытом и передовой практикой, диалога и международного сотрудничества. Главы государств и правительств также *приняли к сведению* мероприятия, организованные Институтом проблем мира и демократии, который является учреждением по осуществлению политики Балийского демократического форума.

233. Главы государств и правительств *поздравили* Монголию в связи с ее председательством в Сообществе демократий в 2011–2013 годах и *приветствовали* ее намерение продолжить совместную работу с Балийским демократическим форумом и Международной конференцией стран новой или возрожденной демократии, а также с другими соответствующими форумами.

234. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

234.1 *предпринимать* коллективные шаги в целях поощрения демократии и более широких политических процессов, обеспечивающих возможность для подлинного участия в них всех граждан во всех странах, в том числе возможность обращения к Организации Объединенных Наций за помощью на добровольной основе;

234.2 *признавая* значение распространения демократии на национальном уровне, *содействовать* демократизации системы международного управления

в целях расширения участия развивающихся стран в процессе принятия решений на международном уровне; и

234.3 *отвергать и осуждать* любые политически мотивированные попытки злоупотреблять международным сотрудничеством, направленным на поощрение демократии, включая попытки маргинализации или отстранения *неприсоединившихся* стран от полноценного участия в работе межправительственных органов системы Организации Объединенных Наций и равноправного членства в них.

Диалог и сотрудничество между Севером и Югом

235. Признавая необходимость укрепления взаимодействия между руководителями развивающихся и развитых стран мира, главы государств и правительств *договорились* принять, в частности, следующие меры:

235.1 *инициировать, расширять и углублять* более динамичные отношения и сотрудничество с промышленно развитыми странами, в частности с Группой восьми, с твердой ориентацией на взаимное уважение, взаимность интересов, совместную и дифференцированную ответственность, конструктивное взаимодействие и диалог, широкое партнерство и подлинную независимость в целях выработки совместимых или взаимодополняющих ответных мер или инициатив в связи с глобальными проблемами и налаживать более широкое взаимопонимание между Севером и Югом;

235.2 *продолжать проводить* встречи на уровне министров между "тройкой" Движения неприсоединения и Европейским союзом в рамках очередных сессий Генеральной Ассамблеи в целях *содействия* всеобъемлющему и транспарентному обмену мнениями по представляющим взаимный интерес вопросам, которые будут рассматриваться на сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

235.3 *принимая во внимание* плодотворные встречи на уровне министров, проведенные Председателем ДН с другими *заинтересованными* сторонами, продолжать проводить встречи, в том числе на уровне министров, с участием Председателя ДН и других заинтересованных сторон, в зависимости от ситуации, по вопросам, представляющим общий интерес;

235.4 *обеспечить* полный учет мнений развивающихся стран перед принятием развитыми странами решений по соответствующим вопросам²⁸, затрагивающим их и международное сообщество, что может быть достигнуто, в частности, путем институционализации установленных контактов между лидерами развивающихся и развитых стран на самом высоком уровне, и в этом контексте *просить* Председателя Движения по согласованию с Председателем Группы 77 и Китаем указать меры, которые могли бы содействовать достижению этой цели, в том числе путем повышения роли Объединенного координационного комитета; и

²⁸ К соответствующим вопросам относятся вопросы мира и безопасности, включая проблему международного терроризма, вопросы торговой и финансовой политики, внешней задолженности и списания/аннулирования задолженности, экологические вопросы, включая изменение климата, и проблемы энергетической безопасности.

235.5 призвать участников международных совещаний и конференций, включая ежегодные саммиты Группы восьми, принимать во внимание интересы и проблемы развивающихся стран, включая страны со средним уровнем дохода и находящиеся в особом положении страны, особенно в нынешней ситуации, когда глобальный экономический и финансовый кризис оказывает серьезное негативное воздействие на их развитие, и просить Председателя Движения и впредь доводить эти интересы и проблемы до сведения их участников, в том числе путем принятия в случае необходимости деклараций ДН;

235.6 подчеркнуть важность того, чтобы сотрудничество по линии Север–Юг учитывало национальные приоритеты в области развития стран, получающих помощь, а также необходимость повышения эффективности помощи, оказываемой в целях развития.

Роль региональных организаций

236. Главы государств и правительств подчеркнули ту важную роль, которую региональные механизмы и учреждения, в состав которых входят страны – члены Движения неприсоединения и другие развивающиеся страны, могут играть в деле укрепления регионального мира и безопасности, а также экономического и социального развития на основе сотрудничества между странами конкретного региона.

237. Главы государств и правительств призвали к активизации процесса консультаций, сотрудничества и координации деятельности между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, механизмами или учреждениями в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, а также в контексте их мандатов, сферы действия и состава, поскольку это является полезным и может содействовать поддержанию международного мира и безопасности.

238. В этом контексте главы государств и правительств приветствовали решимость Организации Объединенных Наций укреплять свои связи и сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями, в частности с Африканским союзом, в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций.

239. Главы государств и правительств напомнили о Декларации Организации Объединенных Наций о Новом партнерстве в интересах развития Африки (НЕПАД) и призвали международное сообщество возобновить свои обязательства в отношении НЕПАД и других связанных с ним региональных инициатив для Африки, отметив в связи с этим усилия, предпринятые Африканским союзом и другими региональными экономическими сообществами в сфере экономической интеграции, а также усилия, предпринимаемые в настоящее время Африканским союзом в отношении практической реализации положения резолюции 59/213 Генеральной Ассамблеи, предусматривающего конкретные направления оказания поддержки Африканскому союзу со стороны системы Организации Объединенных Наций в социальной, экономической и политической областях и в области обеспечения мира и безопасности, а также заявили о своей полной готовности продолжать пропагандировать необходимость постоянной международной поддержки, которая требуется для удовлетворения особых потребностей Африки, как это указано в Декларации тысячелетия, Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и итоговом документе пленарного заседания высокого уровня в рамках шестьдесят

пятой сессии Генеральной Ассамблеи, которое было посвящено Целям развития тысячелетия.

240. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность Декларации о Новом азиатско-африканском стратегическом партнерстве (НААСП), которая была принята в Индонезии в 2005 году, и призвали международное сообщество расширять сотрудничество в рамках НААСП в качестве одной из мер по углублению партнерства между развивающимися странами, в частности между Азией и Африкой.

241. Главы государств и правительств отметили важную роль Форума по вопросам сотрудничества между странами Восточной Азии и Латинской Америки (ФЕАЛАК) в качестве единственного форума между Восточной Азией и Латинской Америкой, ориентированного на укрепление взаимопонимания и доверия, а также активизацию политических, экономических, социальных и культурных связей и диалога, и призвали его участников к развитию в его рамках сотрудничества и партнерства, в том числе для решения общих глобальных проблем.

242. Главы государств и правительств *приветствовали* усилия государств – членов АСЕАН по созданию и укреплению Сообщества АСЕАН и по усилению и сохранению центрального положения АСЕАН и ее роли в разработке региональной архитектуры, как это признано в Балийской декларации, озаглавленной "Сообщество АСЕАН в глобальном сообществе наций" (Балийское согласие III), которая была принята на XIX Саммите АСЕАН, проводившемся на Бали (Индонезия) в ноябре 2011 года.

Глава II. Региональные и субрегиональные политические проблемы

Ближний Восток

Мирный процесс

243. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с опасной тупиковой ситуацией в ближневосточном мирном процессе. Они *осудили* продолжающуюся непримиримость Израиля и незаконную политику, которые по-прежнему подрывают возобновление заслуживающих доверие переговоров и препятствуют достижению справедливого, долгосрочного, всеобъемлющего и мирного урегулирования палестино-израильского конфликта, являющегося основой арабо-израильского конфликта. Они *выразили серьезную обеспокоенность* в связи с последовательным ухудшением положения на местах в оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и подчеркнули, что сложившаяся обстановка является неустойчивой и ситуация требует немедленного внимания со стороны международного сообщества.

244. Главы государств и правительств *призвали* к принятию неотложных мер в целях возобновления и активизации ближневосточного мирного процесса на основе резолюций 242, 338, 425, 1397, 1515 и 1850, Мадридского мандата, включая принцип "земля в обмен на мир", и Арабской мирной инициативы. Они отвергли попытки изменить мандат мирного процесса, в том числе односторонние меры и планы Израиля, оккупирующей державы, направленные на насильственное и незаконное навязывание одностороннего решения. Они подтвердили, что такие незаконные меры, как, в частности, строительство и расширение поселений и возведение разделительной стены, конфискация палестинских земель и перемещение палестинского гражданского населения с использованием других незаконных средств, абсолютно несовместимы с мирным процессом и должны быть полностью прекращены в целях возобновления эффективных мирных переговоров. Они подчеркнули необходимость интенсивных и скоординированных усилий со стороны международного сообщества, направленных на то, чтобы заставить Израиль, оккупирующую державу, прекратить проведение своей незаконной политики и проявить подлинную приверженность мирному процессу на основе согласованного в его рамках мандата, подчеркивая при этом необходимость обеспечения уважения норм международного права, в том числе норм международного гуманитарного права и права в области прав человека, что является ключом к мирному урегулированию палестино-израильского конфликта, а также арабо-израильского конфликта в целом.

245. На этой основе главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость активизации международных и региональных усилий, направленных на своевременное и надлежащее возобновление основательных и ускоренных переговоров между сторонами по существу всех компонентов мирного процесса в целях достижения всеобъемлющего, справедливого, прочного и мирного урегулирования на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и согласно закрепленным в них нормам и принципам международного права. В связи с этим они *вновь подтвердили* необходимость безотлагательного прекращения продолжающейся с 1967 года длительной и незаконной израильской оккупации всех арабских территорий, включая Восточный Иерусалим. Они *вновь подтвердили* далее свою неизменную поддержку создания независимого Государства

Палестина на всех палестинских территориях, оккупированных Израилем в 1967 году, включая Восточный Иерусалим в качестве его столицы.

246. Главы государств и правительств *напомнили* об исторической роли, которую призвано сыграть международное сообщество, и о его обязательствах, включая роль и обязательства Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в деле достижения справедливого и всеобъемлющего мирного урегулирования арабо-израильского конфликта в целом, в том числе палестино-израильского конфликта, и обеспечения стабильности в регионе. Они *призвали* международное сообщество, включая "четверку", учитывая обязательства, взятые на себя ее членами, активизировать и координировать усилия и действия по поддержанию и стимулированию переговоров по всем вопросам окончательного статуса, включая полное осуществление положений "дорожной карты" для разрешения палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Они также *призвали* Совет Безопасности задействовать "четверку", учитывая его определенные Уставом полномочия и ответственность за поддержание международного мира и безопасности, и призвали членов Группы ДН в Совете Безопасности продолжать активно действовать в этом направлении.

247. По случаю 10-й годовщины принятия Арабской мирной инициативы главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою поддержку данной инициативы, которая была принята на XIV Саммите арабских государств в Бейруте в марте 2002 года и неоднократно одобрена впоследствии, подчеркнув обязательства арабских государств в отношении обеспечения всеобъемлющего мира. Главы государств и правительств *выразили сожаление* по поводу отказа Израиля серьезно отнестись к этой важной инициативе и откликнуться на нее словом и делом и *призвали* его сделать это незамедлительно в интересах продвижения всеобъемлющего мира и безопасности в регионе.

Оккупированная палестинская территория, включая Восточный Иерусалим

248. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою приверженность позициям в отношении Палестины, принятым состоявшимся в Шарм-эш-Шейхе в июле 2009 года XV Саммитом глав государств и правительств, а также недавними конференциями и совещаниями ДН на уровне министров, включая состоящуюся в мае 2011 года XVI Конференцию на уровне министров, служащими в качестве руководящих принципов для неприсоединившихся стран по вопросу о Палестине. В связи с этим они далее *вновь подтвердили* свою приверженность принципиальным позициям, изложенным в декларациях по Палестине, принятых Комитетом ДН по Палестине в ходе XV Саммита, а также на предыдущих и последующих конференциях и совещаниях на уровне министров. Таким образом они *вновь заявили* о своей неизменной поддержке и солидарности со справедливым делом Палестины и твердом намерении и впредь поддерживать палестинский народ и его руководство. Они *подчеркнули* необходимость в оказании политической, экономической и гуманитарной помощи палестинскому народу и в укреплении его стойкости и усилий, направленных на достижение законных национальных устремлений, включая его неотъемлемое право на самоопределение и свободу в независимом Государстве Палестина с Восточным Иерусалимом в качестве столицы.

249. Главы государств и правительств *выразили* глубокое сожаление по поводу того, что вопрос о Палестине остается нерешенным по прошествии более 64 лет со

времени трагедии "Ан-Накба"²⁹, которая постигла в 1948 году население Палестины, в результате чего они стали народом, лишенным государства и собственности, вытесненным из своей родины Палестины и рассеянным по другим странам, а также в связи с тем, что более половины палестинцев продолжают жить в изгнании в лагерях беженцев по всему региону и в диаспоре за рубежом, будучи лишенными права на возвращение, как предусмотрено в резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи. Они также выразили глубокое сожаление по поводу того, что с 1967 года, то есть уже в течение почти 45 лет, палестинский народ непрерывно страдает от жестокой израильской военной оккупации его территории и по-прежнему лишен основополагающих прав человека, включая право на самоопределение.

250. Главы государств и правительств *вновь выразили* сожаление по поводу того, что, несмотря на активизацию международных и региональных усилий, включая участие "четверки" и Лиги арабских государств, а также всех других заинтересованных государств-членов, так и не удалось добиться прогресса в решении вопроса о постоянном статусе в связи с палестинской проблемой, а именно в связи с беженцами, Иерусалимом, поселениями, границами, безопасностью и водоснабжением. Они также *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу серьезного обострения политической, экономической, социальной и гуманитарной ситуации и условий в области безопасности на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате продолжающихся противозаконных действий и политики Израиля, оккупирующей державы, и прежде всего по-прежнему проводимой им кампании по заселению на Западном берегу и шестилетней блокады сектора Газа. Они *выразили тревогу* по поводу активизации в последнее время действий Израиля по созданию поселений, насилия и террора со стороны его экстремистски настроенных поселенцев, а также провокаций и подстрекательства, в том числе в отношении святых мест в оккупированном Восточном Иерусалиме и вандализма в мечетях и церквях, и *предупредили*, что такие незаконные и провокационные действия подпитывают напряженность и обостряют религиозные чувства, что грозит дальнейшей дестабилизацией.

251. Главы государств и правительств *осудили* продолжающуюся израильскую военную оккупацию палестинской территории в нарушение норм международного права и резолюций Организации Объединенных Наций. Они *осудили* продолжение Израилем жестокой израильской военной кампании против палестинского народа на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в ходе которой оккупирующая держава продолжает серьезно нарушать права человека и совершать военные преступления, которые задокументированы официально, включая чрезмерное и неизбирательное применение силы, в результате чего за истекшие годы погибли и получили ранения тысячи палестинских гражданских лиц, включая детей, и произошло масштабное уничтожение собственности, инфраструктуры и сельскохозяйственных угодий. Они также *осудили* противозаконную деятельность Израиля по созданию поселений, посредством чего оккупирующая держава продолжает колонизацию оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и перемещение палестинских гражданских лиц, грубо нарушая нормы международного права. Они также *осудили* введение Израилем практики коллективного наказания в отношении палестинского

²⁹ Этот термин обычно используется для обозначения катастрофы и трагедии, постигших палестинский народ в 1948 году, в результате чего палестинцы лишились родины, а большинство из них были насильственно изгнаны из своих домов и превратились в беженцев, и находятся в таком бедственном положении по сей день.

населения различными незаконными средствами и мерами, особенно в секторе Газа. Главы государств и правительств *подтвердили* свое требование о том, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно прекратил любые подобные нарушения норм международного права, в том числе международного гуманитарного права и права в области прав человека, и полностью соблюдал свои правовые обязательства, в том числе в соответствии с четвертой Женевской конвенцией.

252. Главы государств и правительств *высоко оценили* заявление, сделанное эмиром Государства Катар Его Высочеством шейхом Хамадом бин Халифа аль-Тани в ходе международной конференции по Иерусалиму, состоявшейся в Дохе в феврале 2012 года, в соответствии с резолюцией XXII Саммита арабских государств, который был проведен в Сирте в 2010 году, которое было одобрено четвертым чрезвычайным Саммитом глав государств и правительств ОИК, состоявшемся в Мекке Аль-Мукараме в августе 2012 года, о готовности Государства Катар участвовать всеми средствами в осуществлении стратегического плана для аль-Кудса. Они *подчеркнули необходимость* осуществления призыва Его Высочества Эмира Катара обратиться к соответствующим органам Организации Объединенных Наций с просьбой принять резолюцию о создании международной комиссии для расследования всех действий, предпринятых Израилем в арабской части Иерусалима после оккупации 1967 года и направленных на уничтожение его исламских и арабских характерных черт.

253. Главы государств и правительств также *осудили* незаконное и произвольное задержание и заключение Израилем в тюрьмы тысяч палестинских гражданских лиц, включая детей, женщин и многочисленных избранных представителей власти, которые по-прежнему содержатся в ужасных, нечеловеческих условиях и подвергаются физическому и психологическому воздействию, включая, как сообщается, применение пыток, жестоких допросов, запугивания и одиночного заключения, и отказ в доступе к надлежащей медицинской помощи и свиданиях с семьей. Они *выразили серьезную обеспокоенность* по поводу недавнего кризиса, вызванного длительной голодовкой заключенных и задержанных, в рамках мирного, ненасильственного протеста против незаконной практики административного задержания со стороны оккупирующей державы, в связи с которой сотни палестинцев содержатся под стражей без предъявления обвинения или суда, а также других репрессивных мер, нарушающих основополагающие права человека. Они *выразили сожаление* по поводу продолжения Израилем кампании арестов на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и призвали к ее полному прекращению. Они *подтвердили призыв* к обеспечению надлежащего доступа представителей международной общественности к этим заключенным и задержанным и проведению проверки условий их содержания в настоящее время, подчеркнув, что Израиль, оккупирующая держава, должен нести полную ответственность за их благополучие, включая лиц, проводящих голодовку; кроме того, они подтвердили свое требование об их немедленном освобождении. В связи с этим они *напомнили* о Декларациях министров о палестинских политических заключенных, принятых на острове Бали в мае 2011 года, а также в Шарм-эш-Шейхе в мае 2012 года.

254. Главы государств и правительств *вновь призвали* к ответственности за преступления и нарушения, совершенные Израилем, оккупирующей державой, в ходе его военной агрессии против палестинского гражданского населения в секторе Газа в декабре 2008 года – январе 2009 года, в результате которой погибли более 1400 палестинцев, включая сотни детей и женщин, и были ранены более 5500 палестинцев, кроме того, были беспричинно уничтожены тысячи жилищ

палестинцев, предпринимательской собственности, важных объектов гражданской инфраструктуры, мечетей, государственных учреждений, фермерских хозяйств, а также нескольких объектов Организации Объединенных Наций. Они *призвали* Израиль, оккупирующую державу, немедленно прекратить свою военную агрессию против палестинского народа.

255. Главы государств и правительств также *повторили* свой призыв к международному сообществу, включая Совет Безопасности, обеспечить, чтобы были приняты серьезные последующие меры по привлечению к ответственности лиц, совершивших такие преступления, и с тем чтобы положить конец безнаказанности Израиля и поправить им закона, а также совершить правосудие в интересах жертв. Они *вновь подтвердили* призыв к принятию серьезных мер в отношении выводов, представленных в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе ("докладе Голдстоуна"). Они *подтвердили* обязательства высоких договаривающихся сторон Женевских конвенций в отношении уголовных санкций, грубых нарушений и ответственности и *призвали* вновь созвать Конференцию высоких договаривающихся сторон четвертой Женевской конвенции, посвященной принятию мер по обеспечению соблюдения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также к обеспечению ее выполнения в соответствии с общей статьей 1, как предусмотрено в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека. Они *напомнили* о письмах от 11 января 2011 года и 16 января 2012 года, направленных Председателем Движения правительству Швейцарии в его качестве Депозитария Женевских конвенций, и *подтвердили* призыв к Депозитарию принять необходимые меры для нового созыва такой конференции.

256. Главы государств и правительств *также вновь заявили* о необходимости призвать к ответственности Израиль за военное нападение, совершенное 31 мая 2010 года в международных водах на морской конвой гуманитарной помощи, предназначенной для сектора Газа, "Флотилию за свободу сектора Газа", в ходе которого были убиты девять турецких гражданских лиц. Они *напомнили*, что Миссия по установлению фактов, направленная Советом по правам человека, установила, что израильское нападение представляет собой нарушение международного права, в том числе гуманитарного права и права в области прав человека, и *призвали* к принятию незамедлительных мер по результатам этих выводов.

257. Главы государств и правительств *вновь осудили* бесчеловечное и незаконное закрытие границ и блокаду Израилем сектора Газа, что привело к коллективному наказанию оккупирующей державой гражданского палестинского населения этого района, в частности путем лишения его свободы передвижения как для людей, так и для товаров, и создания препятствий реконструкции и восстановлению сектора Газа. Они *выразили серьезную обеспокоенность* в связи с резким ухудшением socioэкономических и гуманитарных условий из-за этой шестилетней блокады, которая привела к массовым лишениям, обнищанию и невзгодам в дополнение к глубокой травле и страданиям, причиненным военной агрессией. Они *подчеркнули*, что помимо нарушения бесчисленных положений норм права в области прав человека такие меры коллективного наказания, практикуемые Израилем, представляют собой грубое нарушение норм международного гуманитарного права, которое Израиль в качестве оккупирующей державы обязан скрупулезно соблюдать.

258. Главы государств и правительств *потребовали*, чтобы Израиль прекратил такие незаконные действия в отношении палестинского народа и немедленно снял свою незаконную блокаду сектора Газа. Они *призвали* Израиль незамедлительно и безоговорочно открыть все пропускные пункты на границах с сектором в соответствии с международным гуманитарным правом и всеми резолюциями Организации Объединенных Наций, включая соответствующие резолюции Совета Безопасности. Они *призвали* положить конец изоляции сектора Газа, обеспечив стабильное и регулярное передвижение людей и товаров между сектором Газа и внешним миром, а также восстановить связь, единство и движение между сектором Газа и Западным берегом, и подчеркнули, что сектор Газа остается неотъемлемой частью оккупированной палестинской территории. Они *подчеркнули* настоятельную необходимость восстановления сектора Газа и *призвали* международное сообщество принять энергичные меры, с тем чтобы заставить Израиль, оккупирующую державу, открыть возможность для ввоза всех необходимых строительных материалов для ремонта разрушенных и поврежденных объектов недвижимости палестинцев, инфраструктуры, а также объектов Организации Объединенных Наций, включая школы БАПОР. Они также *подчеркнули* необходимость обеспечения стабильных торговых потоков, включая как импорт, так и экспорт, в целях содействия восстановлению источников существования, предпринимательских структур и промышленности в секторе Газа, а также обеспечения его экономической жизнеспособности.

259. Главы государств и правительств *вновь* решительно *осудили* продолжаемую Израилем массированную кампанию по поселенческой колонизации оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Они также *осудили* насилие, террор, провокации и подстрекательства со стороны израильских поселенцев против палестинских гражданских лиц и объектов недвижимости, включая жилые дома, сады, мечети и церкви. Они *осудили* все незаконные действия Израиля, связанные с этой разрушительной кампанией по колонизации, в частности продолжающуюся конфискацию земель; строительство и расширение незаконных поселений; создание поселенческих "аванпостов" и инфраструктуры; перемещение новых израильских поселенцев; строительство разделительной стены; снос домов; аннулирование разрешений на проживание; проведение раскопок; а также введение произвольных и расистских ограничений на проживание и передвижение посредством пропускного режима и сотен контрольных пунктов на всей оккупированной палестинской территории, особенно в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него. Они *вновь подтвердили*, что такая политика и действия Израиля, оккупирующей державы, серьезно противоречат нормам международного права и являются грубейшим нарушением резолюций Организации Объединенных Наций и Консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года. Они также *подтвердили* свой призыв к незамедлительному приведению в действие "Реестра ущерба Организации Объединенных Наций, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории" и к скорейшему выполнению его мандата.

260. Главы государств и правительств *подчеркнули* несовместимость переговоров по мирному процессу с подобными незаконными колонизаторскими действиями, безусловно направленными на фактическое закрепление на месте, незаконное завладение новыми палестинскими землями и их фактическую аннексию в результате силового навязывания одностороннего решения. Они *выразили глубокую обеспокоенность* в связи с тем огромным физическим, экономическим и социальным

разорением, которое причиняют израильские поселения, разделительная стена и сеть контрольно-пропускных пунктов, разрезающие палестинскую территорию на отдельные части, в том числе на несколько огражденных стеной округов; отделением Восточного Иерусалима от остальной территории; вынесением тысяч палестинцев из их домов, в том числе многие бедуинские семьи; и полным уничтожением некоторых общин. Они *подчеркнули*, что вся эта незаконная кампания по колонизации, проводимая Израилем, серьезно подрывает непрерывность, целостность, жизнеспособность и единство оккупированной палестинской территории и ставит под угрозу перспективы реального достижения мирного урегулирования, основанного на принципе сосуществования двух государств в границах 1967 года. Они *пришли к заключению*, что продолжение Израилем действий по незаконному заселению остается главным препятствием на пути к миру, подрывая все усилия по активизации переговоров, направленных на прекращение израильской оккупации палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и достижение мира на основе сосуществования двух государств.

261. Главы государств и правительств *потребовали*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно прекратил колонизацию оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Они *вновь подтвердили* все соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, включая резолюции, касающиеся Иерусалима и подтверждающие, что он является неотъемлемой частью оккупированной палестинской территории; *потребовали* их полного выполнения; и *выразили мнение*, что все израильские меры, направленные на изменение правового, географического и демографического характера и статуса Иерусалима и всей оккупированной палестинской территории, юридически недействительны и не имеют никакого правового основания. Они также *напомнили* об обязательствах Израиля, в соответствии с "дорожной картой" "четверки", заморозить все действия по заселению, включая так называемый естественный рост. Они также *вновь подтвердили*, что эти незаконные меры не будут признаны международным сообществом и не могут изменить мандат мирного процесса или лишить палестинский народ его неотъемлемых прав.

262. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что полное прекращение всей деятельности Израиля по заселению необходимо в целях создания благоприятной обстановки для осуществления принципа сосуществования двух государств в пределах границ 1967 года и для продвижения мирных переговоров по достижению справедливого и прочного урегулирования на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридского мандата, включая принцип "земля в обмен на мир", Арабской мирной инициативы и "дорожной карты", составленной "четверкой". Ввиду сохраняющейся вызывающей позиции Израиля они *призвали* международное сообщество, в том числе Совет Безопасности, принять срочные практические меры, чтобы заставить оккупирующую державу полностью прекратить свою кампанию по заселению оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и выполнить все свои обязательства по международному праву, включая четвертую Женевскую конвенцию, резолюции Организации Объединенных Наций и Консультативное заключение, а также соответствующие обязательства в рамках "дорожной карты". Они *выразили сожаление* по поводу того, что Совет Безопасности не смог недавно выполнить свои обязанности в связи с этим по причине вето, наложенного одним из его постоянных членом Совета, и еще раз призвали Совет Безопасности принять серьезные меры в соответствии с его предусмотренным в Уставе мандатом, с тем чтобы положить конец деятельности

Израиля по заселению и обеспечить соблюдение Израилем всех его правовых обязательств, которые имеют огромное значение для достижения мира и безопасности.

263. Главы государств и правительств *подтвердили* свою поддержку Организации освобождения Палестины, являющейся единственным и законным представителем палестинского народа, а также Палестинской администрации под руководством президента Махмуда Аббаса и *подчеркнули* важность сохранения и защиты национальных демократических институтов Палестинской администрации, включая Палестинский законодательный совет, который станет жизненно важной основой для будущего независимого палестинского государства. Они *вновь подчеркнули* важность палестинского единства для осуществления справедливых и законных прав и устремлений палестинского народа. В связи с этим они *приветствовали* подписание Соглашения о примирении всех палестинских политических фракций, которое состоялось в Каире 4 мая 2011 года, в целях прекращения раскола, существовавшего с июня 2007 года, а также Декларацию, подписанную в Дохе 5 февраля 2012 года, направленную на скорейшее преодоление трудностей в выполнении Соглашения. Они *высоко оценили* серьезные усилия, предпринятые в связи с этим правительством Арабской Республики Египет, Лигой арабских государств и всеми другими заинтересованными сторонами в регионе. Они *призвали* международное сообщество уважать и поддерживать палестинское примирение и *подчеркнули* необходимость мобилизации всех палестинских возможностей для сохранения единства и целостности палестинской территории, прекращения оккупации и достижения независимости.

264. Главы государств и правительств *призвали* к принятию неотложных мер, направленных на содействие развитию и укреплению палестинских национальных институтов, в том числе продолжающимся усилиям в рамках плана "Палестина: прекращение оккупации, создание государства", который был введен в действие премьер-министром Саламом Файядом в августе 2009 года. Они *высоко оценили* завершение этого плана в августе 2011 года по реализации второго этапа "Дорогой свободы", подчеркнув важность этих усилий в создании прочного фундамента для независимости Государства Палестина. В связи с этим они решительно *приветствовали* важный шаг, предпринятый в последнее время, в том числе несколькими членами Движения, в официальном признании Государства Палестина на основе границ 1967 года. Они *выразили мнение*, что такое признание является важным вкладом, ускоряющим процесс окончательного достижения независимости. Они *выразили надежду*, что теперь все члены Движения признают Палестину, оставаясь в авангарде поддержки этой исторической борьбы палестинского народа за прекращение израильской оккупации и осуществление своих прав человека, включая право на самоопределение как независимого государства.

265. В связи с этим главы государств и правительств *приветствовали* заявку, которую Палестина представила 23 сентября 2011 года, с просьбой о принятии ее в состав государств – членов Организации Объединенных Наций в соответствии с правом палестинского народа на самоопределение и независимость, будучи убежденной в том, что реализация этой цели будет важным шагом к достижению свободы, достойного существования, стабильности и мира для палестинского народа. Они также *приветствовали* прием Палестины в состав государств – членов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в соответствии с решением, принятым на 36-й Генеральной конференции данной Организации.

266. Главы государств и правительств *призвали* к активизации усилий всего международного сообщества, в особенности Совета Безопасности и "четверки", по преодолению нынешнего политического и гуманитарного кризиса в целях улучшения положения на палестинской территории, ослабления напряженности и содействия возобновлению эффективного мирного процесса, основанного на четких параметрах и в установленные сроки, в целях достижения урегулирования, которое положит конец начавшейся в 1967 году израильской оккупации палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и приведет к созданию суверенного, независимого и жизнеспособного Государства Палестина в оговоренные сроки, а также к справедливому решению проблемы палестинских беженцев на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи. Они *подчеркнули* необходимость такого урегулирования для обеспечения всеобщего мира и безопасности в данном регионе. Они *призвали* Совет Безопасности, исходя из его определенных Уставом полномочий по поддержанию международного мира и безопасности, активно подключать "четверку" для достижения такого мирного урегулирования. Они *подчеркнули* сохраняющуюся важность Арабской мирной инициативы и "дорожной карты" "четверки" и *призвали* к ее полному и добросовестному осуществлению.

267. Главы государств и правительств *высоко оценили* многочисленные двусторонние и многосторонние усилия, предпринятые неприсоединившимися странами в поддержку палестинского народа в его борьбе за осуществление своих неотъемлемых прав и полную независимость, и *приветствовали*, в частности, Программы наращивания потенциала для Палестины в рамках Нового азиатско-африканского стратегического партнерства (НААСП), а также усилия в отношении Палестины, предпринятые в ходе Саммита южноамериканских и арабских стран (СЮАС).

268. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* необходимость при любых условиях придерживаться норм международного права, включая четвертую Женевскую конвенцию, а также целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций применительно к палестинской проблеме. Они также *вновь подтвердили* постоянную ответственность Организации Объединенных Наций за решение палестинского вопроса во всех его аспектах на основе международного права и *подчеркнули*, что всем соответствующим органам, комитетам и учреждениям Организации Объединенных Наций необходимо прилагать усилия для достижения этой цели. Они *вновь призвали* Организацию Объединенных Наций поощрять незаконные действия и непримиримость и наращивать усилия, направленные на достижение справедливого, всеобъемлющего и прочного мирного урегулирования, основанного на принципе сосуществования двух государств и реализации неотъемлемых прав палестинского народа. В связи с этим главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою приверженность мирному разрешению палестино-израильского конфликта и осуществлению права палестинского народа на самоопределение и суверенитет в собственном независимом Государстве Палестина, созданном на основе границ 1967 года, с Восточным Иерусалимом в качестве столицы.

269. Главы государств и правительств *выразили глубокое сожаление* по поводу того, что из-за позорных мер, предпринятых Израилем, оккупирующей державой, они не имели возможности провести Чрезвычайное совещание на уровне министров Комитета по Палестине в Рамалле, которое должно было состояться 5 августа 2012 года и которое было запланировано как акт демонстрации солидарности ДН с палестинским народом. Они *осудили* провокационные действия Израиля в

нарушение международного права и своих обязательств в качестве оккупирующей державы, которые помешали членам Комитета получить из первых рук информацию о реальном положении на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и непосредственно выразить палестинскому народу и его руководству долговременную принципиальную поддержку со стороны Движения неприсоединения справедливого дела Палестины, а также его приверженность достижению справедливого, прочного и мирного разрешения палестинского вопроса во всех его аспектах.

270. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять следующие меры:

270.1 *продолжать* проведение совещаний на уровне министров в Комитете ДН по Палестине в рамках совещаний Координационного бюро на уровне министров, которые проходят в самом начале очередных сессий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и в ходе любых других совещаний Движения на уровне министров всякий раз, когда это необходимо и с учетом последних событий в этом вопросе;

271.2 *поддерживать* регулярные контакты и диалог на уровне министров между делегацией Движения на уровне министров по вопросу о Палестине и членами "четверки", а также членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в целях координации и усиления роли ДН в международных усилиях по поиску решения палестинского вопроса и достижения прочного мира в регионе;

270.3 *продолжать* регулярные контакты и диалог на уровне министров между делегацией ДН на уровне министров по вопросу о Палестине и членами "четверки", а также членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в целях координации и усиления роли ДН в международных усилиях по достижению справедливого решения палестинского вопроса и прочного мира в регионе;

270.4 *создать* параллельный форум гражданского общества, предпочтительно в помещениях Организации Объединенных Наций, в целях мобилизации международного общественного мнения по этому вопросу, внеся таким образом существенный вклад в достижение справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

Оккупированные сирийские Голаны

271. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что все меры и действия, которые были или будут предприняты Израилем, оккупирующей державой, такие как его незаконное решение от 14 декабря 1981 года, означающее изменение правового, физического и демографического статуса оккупированных сирийских Голан и их институциональной структуры, а также действия Израилем по применению своей юрисдикции и управления на Голанах лишены правовых оснований и не имеют юридической силы. Они далее *вновь подтвердили*, что все подобные меры и действия, в том числе незаконное строительство израильских поселений и территориальная экспансия на оккупированных сирийских Голанах, которые проводятся с 1967 года, представляют собой вопиющее нарушение норм

международного права, международных конвенций, Устава и решений Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 497 (1981) Совета Безопасности, четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и демонстрируют вызывающее пренебрежение волей международного сообщества. Они *повторили* требование Движения о том, чтобы Израиль выполнил резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности и полностью покинул оккупированные сирийские Голаны, выйдя на границы, по состоянию на 4 июня 1967 года, выполнив таким образом резолюции 242 и 338 Совета Безопасности, а также чтобы Израиль придерживался мадридского мандата, основанного на принципе "земля в обмен на мир" и международной легитимности, соблюдение которого во всей полноте считается главным и основным элементом переговорного процесса, включая немедленное начало демаркации границы по состоянию на 4 июня 1967 года.

272. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* неизменную поддержку Движения и его солидарность со справедливыми требованиями и правами Сирии на полное восстановление ее суверенитета над оккупированными сирийскими Голанами на основе положений Арабской мирной инициативы, Мадридского мирного процесса, а также принципа "земля в обмен на мир" и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Они *вновь потребовали*, чтобы Израиль уважал все свои обязательства и обещания.

273. Главы государств и правительств *вновь заявили* о своем требовании, чтобы Израиль немедленно и безоговорочно выполнил положения четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и применил их к задержанным сирийцам на оккупированных сирийских Голанах. Они *резко осудили* царящую в израильских оккупационных тюрьмах жестокость и *выразили глубокую обеспокоенность* по поводу бесчеловечных условий содержания сирийцев на оккупированных сирийских Голанах, что приводит к ухудшению их физического здоровья и подвергает риску их жизнь и является грубейшим нарушением международного гуманитарного права.

274. Главы государств и правительств *призвали* Израиль, оккупирующую державу, вновь открыть пропускной пункт Кунейтра, с тем чтобы содействовать сирийским гражданам, находящимся на оккупированной Израилем территории, в их поездках на родину, в Сирию.

Ливан, остающиеся под оккупацией земли Ливана и последствия израильской агрессии против Ливана

275. Главы государств и правительств выразили *свою продолжающуюся поддержку* в отношении Дохинского соглашения, достигнутого 21 мая 2008 года под эгидой эмира Катара Его Высочества шейха Хамада бин Халифа аль-Тани, что явилось результатом усилий Комитета министров Лиги арабских государств под председательством премьер-министра и министра иностранных дел Катара шейха Хамада бин Джасема бин Джабера аль-Тани и бывшего Генерального секретаря Лиги арабских государств Амра Муссы. Они *далее вновь подтвердили*, что данное соглашение представляет собой существенный шаг вперед в возвращении к нормальному функционированию демократических институтов Ливана и полному восстановлению единства и стабильности этой страны.

276. Главы государств и правительств *высоко оценили* важную роль президента Республики в созыве сессий, посвященных национальному диалогу, и

председательстве на них в целях продолжения консолидации национального примирения и укрепления власти государства над всеми своими территориями таким образом, который гарантирует суверенитет и безопасность государства и согласуется с предыдущими решениями в отношении национального диалога. Главы государств и правительств *приветствовали* начало восстановления лагеря Нахр-эль-Барид и в связи с этим *призвали* страны-доноры увеличить свою помощь и соблюдать взятые ранее обязательства.

277. Главы государств и правительств *выразили резкое осуждение* безжалостной агрессии, развязанной Израилем против Ливана в 2006 году, и серьезных нарушений Израилем территориальной целостности и суверенитета Ливана и в связи с этим *возложили* на Израиль всю ответственность за последствия его агрессии.

278. Главы государств и правительств *выразили* солидарность и поддержку правительству и народу Ливана, *приветствовали* их героическое сопротивление израильской агрессии и *подчеркнули* первостепенную важность национального единства и стабильности Ливана.

279. Подчеркивая принципы международного гуманитарного права, главы государств и правительств *осудили* нападения на гражданское население, где бы они ни совершались.

280. Главы государств и правительств выразили твердое убеждение в том, что нарушения норм международного права, международного гуманитарного права и прав человека не должны оставаться безнаказанными и что Израиль должен быть привлечен к ответственности за очевидное совершение крупномасштабных преступлений против Ливана и его населения. Они также *вновь заявили о своей поддержке* Ливана, требующего обезвреживания сотен тысяч наземных мин, оставшихся после израильской оккупации; *заявили*, что они возложили на Израиль ответственность за их установку и причиненные ими гибель и ранения гражданским лицам; *подчеркнули необходимость* того, чтобы Израиль предоставил Организации Объединенных Наций полную и точную информацию и карты с указанием мест нахождения неразорвавшихся боеприпасов, включая кассетные бомбы, беспорядочно сброшенные на гражданские населенные пункты в ходе израильской *агрессии* против Ливана летом 2006 года, в результате чего были убиты и ранены более 357 гражданских лиц, включая 34 ребенка и 70 подростков, а также чтобы Израиль предоставил информацию о дате сбрасывания кассетных бомб, которые применялись в ходе израильских нападений, об их количестве и видах; и *призвали* международное сообщество и Организацию Объединенных Наций и впредь оказывать Ливану финансовую и техническую помощь в обезвреживании кассетных бомб и мин, установленных Израилем в ходе его агрессии и во время оккупации ливанских территорий.

281. Главы государств и правительств *выразили свою поддержку* позиции правительства Ливана, призывая международное сообщество в полной мере выполнить резолюцию 1701 (2006) Совета Безопасности и положить конец продолжающимся нарушениям Израилем этой резолюции, а также его непрерывным угрозам и актам шпионажа в отношении Ливана; и которое повторяет основанное на этой резолюции требование Ливана о постоянном прекращении огня и соблюдении Соглашения о прекращении огня, как предусмотрено в Таифском соглашении; а также потребовали от Израиля выплатить Ливану компенсацию за причиненный им ущерб в результате его крупномасштабной агрессии против этой страны и освободить заключенных и вернуть тела жертв.

282. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* вывода войск Израиля со всех ливанских территорий, включая фермы Шебаа, холмы Кфар-Шуба и ливанскую часть поселения Эль-Гаджар, за пределы "голубой линии" согласно соответствующим международным резолюциям, в частности резолюции 1701; *высказались в поддержку* прав Ливана, в том числе его народа, армии и сил сопротивления, на освобождение или возвращение ферм Шебаа, холмов Кфар-Шуба и ливанской части поселения Эль-Гаджар, а также на защиту Ливана от любой агрессии всеми имеющимися законными способами; и далее *подчеркнули* приверженность Ливана выполнению резолюции 1701 Совета Безопасности.

283. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* право Ливана на его нефтяные, водные и газовые ресурсы, особенно те, которые расположены в пределах его исключительной экономической зоны, юго-западные границы которой были установлены в соответствии с картами, сданными правительством Ливана на хранение в Секретариат Организации Объединенных Наций 9 июля 2010 года и 12 октября 2010 года.

284. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* международное сообщество поддержать Ливан на всех уровнях, стремясь облегчить лежащее на правительстве Ливана огромное бремя, которое образовалось вследствие гуманитарной, социальной и экономической трагедии, с которой столкнулся Ливан в результате израильской агрессии 2006 года, а также помочь Ливану в укреплении национальной экономики.

285. Главы государств и правительств *заявили*, что они возложили на Израиль ответственность за смерть и страдания людей, а за также за разрушение объектов недвижимости и инфраструктуры в Ливане, и *потребовали* от Израиля компенсировать Ливанской Республике и ее народу потери, понесенные в результате израильской агрессии 2006 года.

286. Главы государств и правительств, учитывая неэффективность иных мер, *подчеркнули* необходимость разрешить арабо-израильский конфликт на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, что должно привести к установлению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, как это было предусмотрено в Арабской мирной инициативе, принятой в Бейруте в 2002 году.

287. Главы государств и правительств *поддержали* усилия правительства Ливана, направленные на спасение Ливана от всех угроз его безопасности и стабильности, и выразили свое понимание политики, которую проводит правительство в связи с событиями в Арабском регионе.

Африка

288. Главы государств и правительств *признали* решения, принятые на 17-й очередной сессии глав государств и правительств Ассамблеи Африканского союза, состоявшейся 30 июня – 1 июля 2011 года в Малабо, Экваториальная Гвинея, и *выразили свою поддержку* эффективному осуществлению решений, направленных на содействие миру, стабильности и социальноэкономическому развитию в Африке. Главы государств и правительств также *признали* решения, принятые на 18-й очередной сессии глав государств и правительств Ассамблеи Африканского союза, которая состоялась 29–30 января 2012 года в Аддис-Абебе, Эфиопия, и была посвящена теме "Содействие росту внутриафриканской торговли".

Архипелаг Чагос

289. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что архипелаг Чагос, включая остров Диего-Гарсия, который был незаконно отторгнут бывшей колониальной державой от территории Маврикия в нарушение норм международного права и резолюций 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 2066 (XX) от 16 декабря 1965 года Организации Объединенных Наций, является неотъемлемой частью территории Республики Маврикий.

290. Главы государств и правительств далее с глубокой обеспокоенностью *отметили*, что, несмотря на решительное возражение со стороны Республики Маврикий, Соединенное Королевство пытается создать вокруг архипелага Чагос морскую охраняемую зону, еще более препятствуя осуществлению суверенитета и территориальной целостности Республики Маврикий в отношении архипелага Чагос, а также права на возвращение граждан Маврикия, которые были насильственно выдворены с архипелага Соединенным Королевством.

291. Осознавая, что правительство Республики Маврикий решительно намерено принять все надлежащие меры для защиты законных прав Республики Маврикий по международному праву в отношении ее суверенитета над архипелагом Чагос и территориальной целостности, главы государств и правительств *решили* полностью поддержать такие меры, в том числе любые действия, которые могут быть предприняты в связи с этим на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Ливия

292. Главы государств и правительств *приветствовали* проведение 7 июля 2012 года первых более чем за четыре десятилетия национальных выборов в Ливии. Они *отметили*, что выборы были честными и свободными и прошли в спокойной обстановке. Они *пришли* к мнению, что выборы являются вехой для перехода Ливии к демократии посредством принятия постоянной конституции и создания демократически избранного правительства. Они *высоко оценили* действия ливийских органов власти и всех тех, кто участвовал в успешной подготовке и управлении этим процессом.

Сомали

293. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свое уважение к суверенитету, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

294. Главы государств и правительств *приветствовали* положительные сдвиги в области политики и безопасности, а также прогресс, достигнутый в рамках Джибутийского мирного процесса, в том числе назначение Его Превосходительства Абдивели Мохамеда Али премьер-министром Переходного федерального правительства (ПФП) Сомали, и заверили в своей поддержке и признании.

295. Главы государств и правительств *высоко оценили* усилия правительства Сомали по налаживанию диалога с теми, кто находится вне Джибутийского мирного процесса, а также его усилия по восстановлению безопасности и правопорядка в Сомали. Они *повторили свой призыв* к мирному разрешению сомалийского конфликта как единственному пути к прочному миру и подлинному примирению; *призвали* все стороны, еще не присоединившиеся к политическому процессу, сделать

это; и *настоятельно призвали* сомалийские стороны принять срочные меры и продемонстрировать прогресс в решении оставшихся проблем переходного периода, включая разработку и утверждение конституции, а также расширение полномочий государства, содействие процессу примирения и улучшение жизни населения посредством обеспечения жизненно важных услуг.

296. Признавая тот факт, что развитие Сомали может быть наилучшим образом осуществлено народом Сомали, важно обеспечить, чтобы при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, международного сообщества, субрегиональных и соседних стран оказывалась помощь беженцам в возвращении в свою страну и чтобы подобная помощь оказывалась лицам, перемещенным внутри страны, а также другим лицам, нуждающимся в гуманитарной помощи, в целях эффективного содействия миру и развитию в Сомали и восстановления их средств к существованию. Аналогичным образом, следует и впредь предоставлять помощь соседним странам, которые продолжают нести ответственность за размещение беженцев, с тем чтобы облегчить бремя гуманитарного кризиса.

297. Главы государств и правительств самым решительным образом *осудили* варварские деяния и нарушения прав человека, совершенные группой "Аш-Шабааб" в отношении гражданского населения, включая внесудебные казни, пытки, забивание камнями, обезглавливание, ампутацию конечностей и порку, а также препятствование доставке гуманитарной помощи в труднодоступные районы, находящиеся под ее контролем, а также возложили на лидеров этой террористической группы ответственность за все уголовные деяния, совершенные членами этой группы.

298. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность восстановления, подготовки и сохранения сомалийских сил безопасности и приветствовали предложение Генерального секретаря о партнерстве между правительством Сомали, Организацией Объединенных Наций, АМИСОМ и другими международными партнерами в целях разработки программы содействия возрождению сомалийских сил безопасности.

299. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность развития сомалийских сил безопасности и соответствующих учреждений для обеспечения долгосрочной безопасности и стабильности в Сомали и призывают международное сообщество совместно с Организацией Объединенных Наций и АМИСОМ обеспечить расширение помощи правительству Сомали в сфере безопасности и правосудия.

300. Главы государств и правительств *высоко оценили* вклад, внесенный Миссией Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в установление прочного мира и стабильности в Сомали, и *выразили* свою признательность в связи с продолжающейся приверженностью контингентов стран, предоставляющих войска и полицию, деятельности АМИСОМ, и *призвали* членов Миссии и международное сообщество предоставлять ресурсы для более эффективного выполнения мандата Миссии.

301. Главы государств и правительств *выразили признательность* партнерам и государствам – членам Африканского союза за предоставление АМИСОМ финансовой политики и материально-технической поддержки.

302. Главы государств и правительств также *приветствовали* принятие Советом Безопасности резолюции 2036 (2012) от 22 февраля 2012 года, в которой разрешается увеличить численность негражданского компонента сил АМИСОМ с 12 000 человек

до 17 731 человека, а также расширить пакет мер поддержки Миссии АС в Сомали (АМИСОМ) со стороны Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он включал возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество, включая выделение вспомогательных средств и расширение возможностей сил, а также предусматривается введение международного запрета на торговлю древесного угля из Сомали. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою поддержку призыва АС к Совету Безопасности в безотлагательном оказании необходимой материально-технической помощи АМИСОМ и принятии на себя полной ответственности в отношении Сомали и ее народа, включая введение морской блокады и установление бесполетной зоны в целях недопущения в Сомали иностранных боевиков и поставок боеприпасов и оборудования для вооруженных групп, выступающих против ПФП, а также развертывание операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира вместо АМИСОМ и оказание помощи в долгосрочной стабилизации и восстановления в Сомали. Главы государств и правительств *вновь обратились* с призывом к международному сообществу в целом о продолжении предоставления необходимой политической, финансовой и технической помощи АМИСОМ, а также переходным федеральным институтам (ПФП).

303. Главы государств и правительств *приветствовали* итоги Лондонской конференции по Сомали, состоявшейся 23 февраля 2012 года, и *отметили*, что согласованные на этой Конференции шаги будут в значительной степени способствовать укреплению мира и примирения в Сомали.

304. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость поддержания нынешних международных усилий по содействию процессу укрепления мира и примирения в Сомали, включая усилия, направленные на решение долгосрочных проблем восстановления, экономического и социального развития страны. Они *сочли в равной степени жизненно важной* необходимость создания в кратчайшие сроки эффективных органов управления, с тем чтобы стабилизировать положение в районах, безопасность в которых поддерживают АМИСОМ и сомалийские силы безопасности. В связи с этим они *приветствовали* итоги Стамбульской конференции по Сомали, которая состоялась 31 мая – 1 июня 2012 года.

305. Главы государств и правительств *приветствовали* прогресс, достигнутый в осуществлении Кампальского соглашения, политической "дорожной карты" от сентября 2011 года, а также решений последующих консультативных совещаний.

306. Главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность по поводу продолжающихся актов пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали и в Аденском заливе и *осудили* эти акты, которые затрудняют поставки гуманитарной помощи в Сомали и представляют угрозу для морских торговых путей и международного судоходства в регионе. В связи с этим они *одобрили* усилия переходного федерального правительства Сомали и международного сообщества по борьбе с пиратством, одновременно вновь акцентируя необходимость устранения коренных причин пиратства на материке.

307. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие резолюции 1816 (2008) Совета Безопасности и *подчеркнули*, что эту резолюцию следует выполнять в полном соответствии с международным правом, в том числе с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву. Они также *приветствовали* серьезные усилия стран ДН и других стран, развернувших свои суда в территориальных водах Сомали и Аденского залива в целях оказания помощи борьбе

с актами пиратства и вооруженного разбоя, а также *приветствовали* создание Контактной группы по борьбе с пиратством у побережья Сомали, которая провела свое первое совещание в Нью-Йорке 14 января 2009 года, и настоятельно призвали Контактную группу по борьбе с пиратством усиленно продолжать свою работу при участии всех заинтересованных государств для противостояния пиратству и вооруженному разбою в море у побережья Сомали.

308. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость уделить особое внимание незаконным финансовым потокам, связанным с пиратством, в целях пресечения финансирования и планирования нападений пиратов.

309. В связи с этим главы государств и правительств *приветствовали* итоги Конференции представителей государства и частного сектора на высоком уровне, посвященной борьбе с пиратством и проведенной под девизом "Глобальные вызовы, региональные ответы: выработка общего подхода к борьбе с морским пиратством" 18–19 апреля 2011 года в Дубае, Объединенные Арабские Эмираты, в целях объединения заинтересованных сторон от государства, частного сектора и НПО в партнерство по борьбе с морским пиратством. Главы государств и правительств также *приветствовали* итоги созванной 19 апреля 2011 года конференции для принятия обязательств по финансированию учрежденного Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Целевого фонда в поддержку государств, ведущих борьбу с пиратством у побережья Сомали, которая проводилась под председательством Организации Объединенных Наций и Объединенных Арабских Эмиратов. Главы государств и правительств *выразили признательность* Объединенным Арабским Эмиратам за созыв указанной конференции второй год подряд.

310. Главы государств и правительств *приветствовали* недавние позитивные тенденции в Сомали, в частности прогресс, достигнутый в деле принятия новой Конституции и избрания новых членов парламента, и с нетерпением ожидали избрания 28 августа 2012 года нового спикера парламента, за которым последовало избрание нового президента и создание нового правительства во главе с новым премьер-министром.

311. Главы государств и правительств *призвали* всех партнеров в Сомали закрепить достигнутые к настоящему времени результаты и координировать свои действия, направленные на реализацию стратегии и политики федерального правительства по выполнению Плана стабилизации и примирения в ставшем недавно доступным районе, в соответствии с Большой стратегией МОВР по стабилизации в Южном и Центральном Сомали, одобренной на 20-м чрезвычайном Саммите Ассамблеи глав государств и правительств членов МОВР, состоявшемся в Аддис-Абебе 27 января 2012 года.

Судан

312. Главы государств и правительств *одобрили* деятельность Африканского союза (АС), МОВР и друзей МОВР за их незаменимую роль и усилия, которые привели к достижению в Судане в январе 2005 года Всеобъемлющего мирного соглашения, в результате чего был положен конец одной из самых длительных войн на Африканском континенте, что способствовало установлению мира в регионе, и *призвали* доноров выполнить свои принятые в Осло в 2005 и 2008 годах обязательства, чтобы содействовать выполнению этого соглашения. Они *приветствовали* подписание 5 мая 2006 года в Абудже, Нигерия, Дарфурского

мирного соглашения в качестве исторического шага к прочному миру в Дарфуре и далее *выразили признательность* АС за его ведущую роль и усилия по поддержанию мира и стабильности в Дарфурском районе. Они *поддержали* этот политический процесс как приоритетный и *подчеркнули* необходимость сосредоточиться на оказании помощи в целях развития в Дарфуре, поскольку мир и развитие являются взаимодополняющими. В связи с этим они заявили о решимости Движения содействовать Судану, а также АС и МОВР в их усилиях по поддержанию и укреплению мира в этой стране и *призвали* международное сообщество делать то же самое.

313. Главы государств и правительств *вновь заявили* о своей приверженности суверенитету, единству, независимости и территориальной целостности Судана.

314. Главы государств и правительств с удовлетворением *отметили* последовательные усилия правительства Судана, Африканского союза, Лиги арабских государств, Организации Объединенных Наций и Государства Катар по возобновлению политического процесса, ведущего к установлению прочного мира в Дарфуре, а также *выразили* свою поддержку Дохинского мирного процесса по Дарфуру. Они *выразили* свою убежденность в том, что не следует принимать никаких действий, которые могли бы поставить под угрозу происходящий в Судане неустойчивый процесс. В связи с этим главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу недавних обвинений Международного уголовного суда (МУС) в адрес Дistinguished президента Судана и сочли, что такие действия могут серьезно подорвать осуществляемые в настоящее время усилия по содействию скорейшему разрешению конфликта в Дарфуре и продвижению к долгосрочному миру и примирению в Судане, а также привести к еще большей дестабилизации с далеко идущими последствиями для страны и региона. Поэтому они *приняли решение* поддержать любые шаги, предпринимаемые в Организации Объединенных Наций и за ее пределами, с тем чтобы разрядить эту новую и опасную ситуацию и предотвратить ее повторение.

315. Главы государств и правительств *высоко оценили* меры правительства Республики Судан по выполнению ее обязательств, связанных с осуществлением Всеобъемлющего мирного соглашения (ВМС).

316. Главы государств и правительств *приветствовали* успешное проведение выборов в апреле 2010 года и референдума по вопросу о самоопределении Южного Судана 9 января 2011 года. Они *выразили признательность* сторонам Всеобъемлющего мирного соглашения (ВМС), а также суданскому народу в связи с этим достижением и *призвали* лидеров страны и впредь демонстрировать такой же тип руководства и приверженность решению оставшихся проблем в осуществлении ВМС.

317. Главы государств и правительств *высоко оценили* утверждение правительством Республики Судан новой стратегии в отношении Дарфура. Они *приветствовали* подписание в Дарфуре 14 июля 2011 года Дохинского документа о мире между правительством Судана и Движением за освобождение и справедливость под эгидой правительства Катара; они также *высоко оценили* создание в Дарфуре региональной администрации и начало ее функционирования. Они *настоятельно призвали* другие повстанческие группировки присоединиться к мирному процессу без предварительных условий или проволочек, с тем чтобы можно было завершить всеобъемлющее урегулирование конфликта в Дарфуре.

Район Великих озер

318. Главы государств и правительств *приветствовали* усилия стран района Великих озер в Африке, направленные на дальнейшее укрепление сотрудничества в интересах устойчивого развития, прочного мира и стабильности в регионе.

319. Главы государств и правительств *приняли к сведению* итоги четвертого очередного саммита Международной конференции района Великих озер, а также специальной сессии Международной конференции по району Великих озер, посвященной вопросам сексуального насилия и насилия по признаку пола, состоявшейся 15–16 декабря 2011 года в Кампале. Они также с удовлетворением *приняли к сведению* позитивное развитие событий в Бурунди и Демократической Республике Конго.

320. Главы государств и правительств *приветствовали* чрезвычайные саммиты глав государств и правительств Международной конференции района Великих озер по вопросу о положении с безопасностью в восточной части Демократической Республики Конго, состоявшихся 15 июля 2012 года в Аддис-Абебе, Эфиопия, и 7–8 августа 2012 года в Кампале, Уганда.

Зимбабве

321. Главы государств и правительств *выразили признательность* Объединенному правительству за огромный прогресс, достигнутый в выполнении Глобального политического соглашения и восстановлении экономики страны.

322. Главы государств и правительств *воздали дань уважения* Сообществу по вопросам развития юга Африки (САДК) за его постоянное посредничество в проведении политического диалога в Зимбабве и за его усилия по оказанию помощи Зимбабве в восстановлении ее экономики.

323. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу продолжающегося существования произвольных и односторонних санкций, которые препятствуют восстановлению экономики и причиняют неисчислимые страдания народу Зимбабве. Они *отметили*, что неоправданное продолжение санкций стало в настоящее время наиболее серьезным препятствием для полного выполнения Глобального политического соглашения и оживления экономики. В связи с этим они *повторили* свой призыв к немедленной и безусловной отмене санкций теми государствами и сторонами, которые навязали принятие экономически пагубных мер в отношении Зимбабве.

324. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с отказом правительства Швейцарии выдать визы некоторым членам делегации Зимбабве на Всемирную встречу на высшем уровне Международного союза электросвязи (МСЭ) по вопросам широкополосной связи, состоявшейся 24–27 октября 2011 года в Женеве, и *осудили* этот отказ.

Мали

325. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою приверженность уважению национального единства, территориальной целостности и суверенитета Мали и *отвергли* одностороннее провозглашение независимости Национальным движением за освобождение Азавада.

326. Главы государств и правительств *приветствовали* создание 20 августа 2012 года Правительства национального единства, на которое возложены полномочия по возвращению оккупированных территорий и организации свободных, прозрачных и мирных выборов в Мали.

327. Главы государств и правительств *выразили* свою глубокую обеспокоенность по поводу ухудшения гуманитарной ситуации в оккупированных районах Мали, а также в соседних странах, которые принимают малийских беженцев, и *призвали* международное сообщество увеличить помощь пострадавшему гражданскому населению.

328. Главы государств и правительств *выразили* серьезную обеспокоенность по поводу жестокостей, совершенных террористическими группами, и *осудили* разрушение этими группами усыпальницы в Тимбукту, включенной ЮНЕСКО в Список объектов всемирного наследия.

329. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* международное сообщество поддержать усилия Африканского союза (АС) и Экономической организации западноафриканских государств (ЭКОВАС), а также посредника в их усилиях, с тем чтобы добиться урегулирования кризиса в Мали.

Западная Сахара

330. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* предыдущие позиции Движения неприсоединения по вопросу о Западной Сахаре.

331. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* все резолюции по вопросу о Западной Сахаре, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Они также *вновь подтвердили* резолюцию 66/86 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, принятую без голосования, и *вновь заявили*, что в соответствии с данной резолюцией они по-прежнему решительно поддерживают усилия Генерального секретаря и его личного посланника, направленные на достижение взаимоприемлемого политического решения, которое обеспечит самоопределение народа Западной Сахары в контексте договоренностей, не противоречащих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, а также резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и других соответствующих резолюций. Главы государств и правительств *признали*, что все имеющиеся варианты самоопределения являются правомерны, если они соответствуют свободно выраженной воле данного народа и не противоречат четко определенным принципам, содержащимся в резолюциях Генеральной Ассамблеи.

332. С учетом вышеизложенного главы государств и правительств *приветствовали* проведение четырех раундов переговоров и последующих раундов неофициальных переговоров, проведенных под эгидой Генерального секретаря, а также готовность сторон и впредь проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с тем чтобы перейти к более активной фазе переговоров, обеспечив тем самым выполнение резолюций 1754, 1783 и 1813, 1871, 1920, 1979 и 2044 Совета Безопасности, а также успех переговоров. Они *приняли к сведению* предпринятые усилия и сдвиги после 2006 года.

333. Они *призвали* стороны и государства региона в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем и его личным посланником и друг с другом и *вновь подтвердили* ответственность Организации Объединенных Наций перед народом

Западной Сахары. Они также *приветствовали* приверженность сторон продолжению процесса переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций.

Коморский остров Майотта

334. Главы государств и правительств вновь *подтвердили* бесспорный суверенитет Союза Коморских Островов над островом Майотта. В связи с этим они *осудили и признали недействительным* референдум, проведенный 29 марта 2009 года, а также весь процесс, направленный на преобразование коморского острова Майотта в 101-й заморский департамент Франции, и *заявили*, что этот референдум не имеет никакой силы для Союза Коморских Островов и государств – членов Движения неприсоединения.

335. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* правительство Франции отменить так называемую визу Балладюра, которая является незаконной и серьезно ограничивает доступ граждан Коморских Островов на остров Майотта, а в результате ее введения многие люди погибли или пропали без вести.

Джибути/Эритрея

336. Исходя из принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества, главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность по поводу ситуации, создавшейся в отношениях между двумя соседними странами, и *призвали* обе стороны разрешить свои разногласия двусторонними и коллективными дипломатическими и мирными средствами и активно приступить к выполнению резолюции 1862 (2009) Совета Безопасности.

337. Главы государств и правительств *приветствовали* договоренность относительно мирного урегулирования пограничного спора между Государством Эритрея и Республикой Джибути, согласно которой они поручили Государству Катар выступить в роли посредника для достижения урегулирования пограничного спора между этими двумя странами мирными средствами.

Гвинейский залив

338. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу актов пиратства и вооруженного разбоя на море в Гвинейском заливе и *приветствовали* резолюцию 2039 (2012) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Они *подтвердили* свою поддержку в отношении усилий государств региона и субрегиональных организаций, направленных на проведение саммита с участием всех государств района Гвинейского залива в целях рассмотрения комплекса мер реагирования на эту угрозу в данном районе, а также *поддержали* адресованную Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций просьбу об оказании поддержки в проведении этого саммита.

Азия

Афганистан

339. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана и *приветствовали* успехи, достигнутые после 2002 года, и продолжающийся демократический процесс в стране. Они *признали*, что проблемы, с

которыми сталкиваются Исламская Республика Афганистан и ее народ, огромны. Признавая взаимосвязанный характер проблем, стоящих перед Афганистаном, они *отметили*, что устойчивые успехи в области обеспечения безопасности, развития и управления являются взаимодополняющими. Они далее *признали*, что установление мира и безопасности по-прежнему имеет существенное значение для восстановления этой страны, а также для усилий по оказанию гуманитарной помощи и для устойчивого развития в Афганистане.

340. Главы государств и правительств *приветствовали* все усилия, направленные на укрепление регионального экономического сотрудничества, в частности в рамках Региональной конференции по экономическому сотрудничеству с Афганистаном (РКЭСА), направленные на содействие экономическому сотрудничеству между Афганистаном, его соседями и странами региона. Они также *приветствовали* пятую Региональную конференцию по экономическому сотрудничеству с Афганистаном, которая состоялась в Таджикистане 26–27 марта 2012 года, и *признали* важную роль Организации экономического сотрудничества и Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) в содействии развитию Афганистана.

341. Главы государств и правительств *высоко оценили* итоги недавней Токийской международной конференции по Афганистану, состоявшейся 8 июля 2012 года, и ее заключения и выводы, представленные в "Токийской декларации: партнерство во имя достижения самообеспеченности в Афганистане: от этапа перехода к этапу преобразований (2015–2024 годы)", в которой международное сообщество вновь подтвердило свою последовательную поддержку устойчивого роста и развития Афганистана.

342. Главы государств и правительств *отметили* Кабульский процесс, который отражает возобновленную приверженность международного сообщества оказанию помощи Афганистану в целях обеспечения мощной международной поддержки в повышении ответственности и усилении руководящей роли самого Афганистана в области безопасности, государственного управления, развития и эффективного выполнения обязательств, принятых в ходе Лондонской, Кабульской и Боннской конференций и подтвержденных на недавней Токийской международной конференции по Афганистану, в отношении осуществления Национальной стратегии развития Афганистана (НСРА) и ее национальных приоритетных программ. В этой связи они *подчеркнули* важность всесторонней координации деятельности в области политики и развития, которую проводят международные организации в Афганистане, и их направления международной помощи и ресурсов через основной бюджет правительства Афганистана, в большей степени учитывая выбранные им приоритеты.

343. Главы государств и правительств *выразили* свою признательность правительству Индии за организацию 28 июня 2012 года Делийского инвестиционного саммита, а также за принятые на нем рекомендации, направленные на поощрение и пропаганду роли, которую могут играть иностранные инвестиции и развитие частного сектора и партнерства с участием национальных и зарубежных компаний, в стабилизации положения в Афганистане и в содействии достижению им самообеспеченности.

344. Главы государств и правительств *выразили* поддержку переходных мер (процесса "Интекаль"), соответствующих рекомендациям Лондонской, Кабульской, Лиссабонской, Боннской конференций, Чикагского саммита и недавней Токийской конференции, которые повлекут за собой прежде всего принятие афганскими ведомствами на себя всей полноты ответственности в сфере безопасности, признав,

что этап перехода является не только процессом обеспечения безопасности, но также включает руководство со стороны афганских органов власти вопросами управления и развития.

345. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с сохраняющимся высоким уровнем насилия в Афганистане, осудив самым решительным образом все жестокие нападения и признавая в связи с этим постоянные тревожные угрозы, создаваемые террористической деятельностью, которую ведут движение "Талибан", организация "Аль-Каида" и другие воинствующие и экстремистские группы, а также проблемы, связанные с усилиями по устранению таких угроз.

346. Главы государств и правительств также *напомнили* о важности Кабульской декларации о добрососедских отношениях от 22 декабря 2002 года, в которой была вновь подтверждена приверженность конструктивным и взаимовыгодным двусторонним отношениям, основанным на принципах территориальной целостности, взаимного уважения, дружественных отношений, сотрудничества и невмешательства во внутренние дела друг друга, и *отметили*, что региональное сотрудничество является эффективным средством обеспечения безопасности и развития в Афганистане.

347. Главы государств и правительств *выразили* поддержку осуществляемого под руководством правительства Афганистана всеобъемлющего процесса достижения мира и примирения в соответствии с рекомендациями национальной Консультативной джирги мира в июне 2010 года; *приветствовали* вклад традиционной Лоя джирги в ноябре 2011 года в процесс примирения, осуществляемый правительством Афганистана; и *высоко оценили* усилия правительства Афганистана, в том числе возобновленные усилия Высочайшего совета мира и продолжающееся выполнение Афганской программы мира и реинтеграции в рамках своей информационно-пропагандистской деятельности как внутри, так и за пределами страны.

348. Главы государств и правительств *выразили* глубокую признательность странам, в особенности Исламской Республике Пакистан и Исламской Республике Иран, за размещение у себя большого числа афганцев; *признали*, что это явилось тяжелым бременем для упомянутых стран; и *приветствовали* итоги Международной конференции по проблеме афганских беженцев, состоявшейся в мае 2012 года в Швейцарии, и ее успешные результаты для афганских беженцев и репатриантов.

349. Главы государств и правительств *приветствовали* активизацию усилий правительства Афганистана, его соседних и региональных партнеров и международных организаций по укреплению доверия и сотрудничества друг с другом, а также последние инициативы по вопросам сотрудничества, разработанные соответствующими странами и региональными организациями, в том числе трехсторонние саммиты Исламской Республики Афганистан, Исламской Республики Иран и Исламской Республики Пакистан; трехсторонние саммиты Исламской Республики Афганистан, Исламской Республики Пакистан и Турции; трехсторонние саммиты Афганистана, Пакистана и Соединенных Штатов Америки; трехсторонние саммиты Афганистана, Пакистана и Объединенных Арабских Эмиратов; трехсторонний саммит Афганистана, Пакистана и Соединенного Королевства; четырехсторонние саммиты Афганистана, Пакистана, Таджикистана и Российской Федерации, а также совещания Трехсторонней комиссии, Европейского союза (ЕС), Организации исламского сотрудничества (ОИК), Организации по безопасности и

сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) и Шанхайской организации сотрудничества (ШОС).

350. Главы государств и правительств *выразили* поддержку региональным инициативам, направленным на изучение регионального потенциала в области обеспечения благосостояния, стабильности и развития Афганистана и других стран региона, и *приветствовали* в связи с этим итоги Стамбульской конференции по Афганистану, состоявшейся 2 ноября 2011 года, в ходе которой Афганистан и его региональные партнеры, при поддержке международного сообщества, подтвердили свою приверженность делу поощрения региональной безопасности и сотрудничества путем расширения регионального диалога и мер укрепления доверия.

351. Главы государств и правительств *высоко оценили* итоги состоявшейся в Кабуле 14 июня 2012 года Конференции министров иностранных дел в "Сердце Азии", которая была первым мероприятием по итогам Стамбульского процесса и на которой была заложена основа для периодических политических консультаций по укреплению мер доверия в регионе. Они также *высоко оценили* отличную организацию данной конференции правительством Афганистана и выразили свою поддержку Стамбульского процесса как ключевой платформы для ориентированных на результат региональных усилий, посредством которых Афганистан и его ближайшие и более отдаленные соседи будут предпринимать совместные шаги по обеспечению безопасности, стабильности и экономического сотрудничества в регионе в целом.

352. В связи с этим главы государств и правительств *заявили*, что Движение преисполнено решимости:

352.1 призвать международное сообщество оказать полную поддержку выполнению принятого на Лондонской конференции и подтвержденного на Кабульской и Боннской конференциях Соглашения по Афганистану и безотлагательно выполнить свои финансовые обязательства, взятые на международных конференциях доноров по восстановлению Афганистана, состоявшихся в Токио в январе 2002 года, Берлине в марте 2004 года, Лондоне в январе–феврале 2006 года, Париже в июне 2009 года, Кабуле в июле 2010 года, Бонне в декабре 2011 года и совсем недавно в Токио в июле 2012 года;

352.2 решительно осудить террористические и преступные акты, совершенные движением "Талибан", организацией "Аль-Каида" и другими экстремистскими группами, в том числе нападения с использованием самодельных взрывных устройств, атак с участием террористов-смертников, убийств, а также похищений, неизбирательных нападений на гражданских лиц, нападений на сотрудников гуманитарных организаций и на представителей афганских и международных сил безопасности, а также убийства общественных деятелей, таких как профессор Бурхануддин Раббани, бывший президент Афганистана и председатель Высочайшего совета мира (ВСМ), и другие. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою убежденность в том, что это в очередной раз подчеркнуло необходимость укрепления международного сотрудничества в глобальной борьбе против терроризма. Главы государств и правительств также *вновь подтвердили* свою убежденность в том, что подобные инциденты не мешают афганскому народу и международному сообществу в их борьбе против сил терроризма за восстановление и развитие Афганистана;

352.3 решительно осудить нападение террориста-смертника на посольство Индии в Кабуле 7 июля 2008 года, в результате которого погибли около 60 афганцев, в том числе женщины и дети, и четыре гражданина Индии, и при этом большое число афганцев и индийских граждан получили ранения. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою убежденность в том, что это нападение в очередной раз подчеркнуло необходимость укрепления международного сотрудничества в глобальной борьбе против терроризма. Главы государств и правительств также *вновь подтвердили* свою убежденность в том, что данный инцидент и любые подобные акты не мешают афганскому народу и международному сообществу в их борьбе против сил терроризма за восстановление и развитие Афганистана;

352.4 оказывать поддержку Исламской Республике Афганистан и ее руководству в защите и сохранении ее суверенитета, независимости, территориальной целостности и национального единства, в том числе посредством ликвидации угроз для ее мира и безопасности;

352.5 содействовать усилиям по установлению мира и безопасности, восстановлению, оказанию гуманитарной помощи и обеспечению устойчивого развития в Афганистане, принимая во внимание конкретные меры, уже принятые для этого неприсоединившимися странами;

352.6 поддерживать усилия международного сообщества доноров, в том числе неприсоединившихся стран, направленные на успешную реализацию Национальной стратегии развития Афганистана (НСРА) и соответствующих положений Соглашения по Афганистану, принятого на Лондонской конференции 31 января – 1 февраля 2006 года и Парижской конференции 12–14 июня 2008 года, а также подробных национальных приоритетных программ, представленных на Кабульской конференции в июле 2010 года;

352.7 призвать международное сообщество и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций обеспечить увеличение помощи афганским беженцам и лицам, перемещенным внутри страны, в целях содействия их добровольному, безопасному и достойному возвращению и устойчивой реинтеграции в общество происхождения, что позволит внести вклад в обеспечение стабильности в Афганистане; и

352.8 призвать международное сообщество укреплять международное и региональное сотрудничество в целях сокращения спроса и усиления борьбы с производством и незаконным оборотом наркотических средств и химических веществ – прекурсоров в соответствии с принципом общей и совместной ответственности, а также увеличить предоставляемую международным сообществом помощь в целях повышения потенциала Исламской Республики Афганистан в деле осуществления Национальной стратегии борьбы с наркотиками, направленной на ликвидацию производства и оборота наркотиков и создание для фермеров альтернативных источников дохода посредством расширения в Афганистане программы замещения сельскохозяйственных культур с учетом положений доклада Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, выпущенного в декабре 2011 года.

Ирак и Кувейт

353. Главы государств и правительств *приветствовали* прогресс, достигнутый правительствами Ирака и Кувейта в урегулировании нерешенных проблем между двумя странами, а также выразили надежду на их сотрудничество в будущем и призвали Ирак в срочном порядке выполнить свои оставшиеся обязательства в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, которые касаются отношений между Ираком и Кувейтом.

Йемен

354. Главы государств и правительств *высоко оценили* успех инициативы, выдвинутой ССЗ в целях урегулирования кризиса в Йеменской Республике, с тем чтобы обеспечить мирную передачу власти и оказать поддержку Правительству национального единства в осуществлении указанной инициативы и плана ее реализации, а также в выполнении резолюции 2014 Совета Безопасности, в которой приветствуется данная инициатива ССЗ. Они также высоко оценили приверженность международного сообщества делу поддержки единства, суверенитета, территориальной целостности, безопасности, стабильности и развития в Йемене, в том числе положительную роль друзей Йемена, которые провели свое последнее совещание на уровне министров в мае 2012 года, и настоятельно призывают страны-доноры удовлетворить срочные экономические и гуманитарные потребности йеменского народа, которые будут объявлены в ходе следующей конференции в Эр-Рияде в сентябре 2012 года.

Юго-Восточная Азия

355. Главы государств и правительств с удовлетворением *отметили* значительный прогресс в выполнении Устава Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), который предусматривает правовой и институциональный механизм для реализации Сообщества АСЕАН в 2015 году и впоследствии. Они также с удовлетворением *отметили* прогресс в разработке правовых документов, необходимых для осуществления Устава, а именно принятие Правил процедуры заключения АСЕАН международных договоров, а также завершение разработки проекта Правил процедуры для толкования Устава АСЕАН и Правил о передаче неурегулированных случаев на рассмотрение Саммита АСЕАН. Главы государств и правительств *приветствовали* значительный прогресс в поощрении и защите прав человека в регионе, достигнутый благодаря деятельности Межправительственной комиссии АСЕАН по правам человека и Комиссии АСЕАН по поощрению и защите прав женщин и детей. Они далее *приветствовали* начало разработки Декларации АСЕАН по правам человека, что является отражением прогресса, достигнутого АСЕАН в области соблюдения основополагающих прав, поощрения и защиты прав человека и содействия социальной справедливости. Главы государств и правительств *приветствовали* создание Центра АСЕАН по координации гуманитарной помощи в области предупреждения и ликвидации последствий стихийных бедствий (Центра ГПА) в целях принятия эффективных мер реагирования во время стихийных бедствий, документ об учреждении которого был подписан на 19-м Саммите АСЕАН на острове Бали в ноябре 2011 года. Главы государств и правительств *отметили* прогресс в связи с созданием Центра ГПА и выразили надежду на полное введение его в действие, в частности в том, что касается комплектации штатами, финансирования и ратификации Соглашения о создании Центра ГПА. Они *приветствовали* прогресс, достигнутый в разработке формата создания Института

АСЕАН по вопросам мира и примирения (ИАМП) в целях поощрения культуры мира и примирения в регионе и выразили надежду на скорейшее утверждение и официальное начало деятельности ИАМП в 2012 году.

356. Главы государств и правительств с удовлетворением *отметили*, что АСЕАН значительно продвинулась вперед и достигла значительного прогресса в реализации "дорожной карты" для Сообщества АСЕАН (2009–2015 годы), которая содержит детальную программу для Сообщества политической безопасности АСЕАН (СПБА), Экономического сообщества АСЕАН (ЭСА) и Социально-культурного сообщества АСЕАН (СКСА), а также второй инициативы для Рабочего плана по интеграции АСЕАН (ИИА) (2009–2015 годы). Они также *отметили* значительную последующую деятельность по выполнению важных решений 19-го Саммита АСЕАН, состоявшегося на острове Бали в ноябре 2011 года, и прогресс в расширении возможностей подключения к каналам связи в регионе АСЕАН, что способствует сокращению разрыва в уровнях развития, а также поддержанию центральной роли АСЕАН в развивающейся региональной архитектуре. В частности, главы государств и правительств *приветствовали* усилия АСЕАН по ускорению создания Сообщества АСЕАН и повышению его роли в мировом сообществе путем принятия и подписания Балийской декларации о Сообществе АСЕАН в мировом сообществе наций (Балийское согласие III). Они также *приветствовали* Стратегию АСЕАН в области регионального всеобъемлющего экономического партнерства, которая определяет руководимый АСЕАН процесс посредством определения принципов, в соответствии с которыми АСЕАН будет расширять и углублять свое взаимодействие с партнерами по Соглашению о свободной торговле (ССТ), а в дальнейшем с другими внешнеэкономическими партнерами в направлении достижения соглашения о региональном всеобъемлющем экономическом партнерстве.

357. Главы государств и правительств *приветствовали* присоединение Канады к третьему Протоколу о внесении поправок в Договор о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии (ДДС), состоявшееся в июле 2011 года на острове Бали. Они также приветствовали сохраняющийся интерес со стороны других государств, не являющихся членами АСЕАН, включая Соединенное Королевство, а также достигнутый в этом плане прогресс в отношении присоединения к ДДС как положительный сигнал и приверженность укреплению сотрудничества с АСЕАН и поддержанию мира и безопасности в данном регионе. Главы государств и правительств также *приветствовали* подписание Бразилией Декларации о присоединении к ДДС и выразили надежду на присоединение Бразилии после выполнения ее внутренних процедур. Главы государств и правительств *отметили* прогресс в ратификации третьего Протокола к ДДС большинством из высоких договаривающихся сторон ДДС и выразили надежду на скорейшую полную ратификацию этого Протокола, с тем чтобы проложить путь Европейскому союзу к вступлению в ДДС. Главы государств и правительств далее *приветствовали* усилия АСЕАН по сохранению Юго-Восточной Азии в качестве зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, что закреплено в Уставе АСЕАН и Договоре о зоне, свободной от ядерного оружия в Юго-Восточной Азии (ЗСЯОЮВА), и завершение переговоров между АСЕАН и государствами, обладающими ядерным оружием (ГОЯО), с тем чтобы ГОЯО могли присоединиться к Протоколу о ЗСЯОЮВА в июле 2012 года в ходе сессии Регионального форума АСЕАН (РФА).

358. Главы государств и правительств *подтвердили* важность Регионального форума АСЕАН (РФА) как основного многостороннего форума в области политики и безопасности в регионе и *вновь подтвердили* свою поддержку АСЕАН как главной движущей силы РФА. Главы государств и правительств также *приняли к сведению* сохраняющуюся актуальность РФА в поощрении и сохранении мира, безопасности и стабильности в регионе и его жизненно важную роль в содействии превентивной дипломатии и укреплению доверия между его участниками.

359. Главы государств и правительств *приветствовали* новые события в построении региональной архитектуры, а также растущее значение происходящих под руководством АСЕАН процессов, таких как создание Группы АСЕАН+1, Группы АСЕАН+3, РФА, проведение Саммита Восточной Азии и Совещания министров обороны стран АСЕАН плюс, которые придали большой динамизм сотрудничеству в различных областях и укрепили процесс создания Сообщества АСЕАН, который должен завершиться в 2015 году.

360. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие Совместной декларации о всеобъемлющем партнерстве между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций на 4-м Саммите АСЕАН-ООН на острове Бали 19 ноября 2011 года, которая будет способствовать укреплению, углублению и развитию сотрудничества между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций.

361. Главы государств и правительств *вновь выступили с призывом* разрешить все споры, касающиеся суверенитета и территориальных вопросов в Южно-Китайском море, мирными средствами без применения силы и/или угрозы применения силы и *настоятельно рекомендовали* всем сторонам проявлять сдержанность в целях создания благоприятного климата для окончательного разрешения всех спорных вопросов. В этом контексте они *вновь подтвердили* свою поддержку принципов, содержащихся в Декларации АСЕАН по Южно-Китайскому морю 1992 года, а также в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, и *подчеркнули* необходимость полного осуществления этих принципов всеми заинтересованными сторонами. Они *выразили* надежду на то, что все заинтересованные стороны будут воздерживаться от любых действий, которые могут подорвать мир, стабильность и доверие в регионе. Они далее *подтвердили* свое уважение и приверженность свободе судоходства в Южно-Китайском море и в авиационных пролетах над ним, как это предусмотрено общепризнанными принципами международного права. В связи с этим они *приветствовали* принятие Руководящих принципов по осуществлению Декларации о поведении сторон в Южно-Китайском море в июле 2011 года на острове Бали, а также усилия Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Китая, направленные на эффективное осуществление Декларации о поведении сторон в Южно-Китайском море³⁰, как важный шаг в подготовке Кодекса поведения в Южно-Китайском море, который способствовал бы созданию благоприятной среды для сохранения международного мира и стабильности в регионе. Они также *приветствовали* положительный вклад проводимых в настоящее время двусторонних и многосторонних консультаций между заинтересованными сторонами на межправительственном уровне, масштабных консультаций в рамках диалога АСЕАН-Китай, регулярного обмена мнениями на Региональном форуме АСЕАН

³⁰ Декларация была подписана 4 ноября 2002 года в ходе Саммита АСЕАН-Китай в Пномпене, Камбоджа.

(РФА), а также неофициальных семинаров по урегулированию потенциальных конфликтов в Южно-Китайском море, порекомендовав продолжать эту практику.

Сирийская Арабская Республика

362. Главы государств и правительств *выразили глубокую обеспокоенность* по поводу введения правительством Соединенных Штатов односторонних санкций в отношении Сирийской Арабской Республики и *вновь подтвердили*, что так называемый Закон об ответственности Сирии противоречит международному праву и является нарушением целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Они *призвали* правительство Соединенных Штатов Америки объявить данный закон не имеющим юридической силы, а также *призвали* обе страны к диалогу на основе уважения и соблюдения взаимных интересов во благо обоих государств и народов.

363. Главы государств и правительств Движения неприсоединения *осудили* акт агрессии, совершенный вооруженными силами Соединенных Штатов Америки в Ираке против Сирийской Арабской Республики в воскресенье, 26 октября 2008 года, мишенью которого стало гражданское здание в городе Абу-Камаль и в результате чего погибли восемь сирийских гражданских лиц и один человек был ранен. Главы государств и правительств *расценили* этот акт как грубое нарушение международного права и суверенитета Сирии и нарушение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Они далее *заявили* о солидарности Движения с народом и правительством Сирийской Арабской Республики.

364. Главы государств и правительств *отметили* усилия международного сообщества, направленные на урегулирование ситуации в Сирии. Они дали высокую оценку усилиям Совместного специального посланника г-на Кофи Аннана, и *приветствовали* назначение г-на Лахдара Брахими Совместным специальным представителем, и *призвали* все стороны содействовать осуществлению его миссии, предусмотренной соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций. Они *призвали* все стороны обеспечить безопасное оказание гуманитарной помощи всем нуждающимся.

Страны Латинской Америки и Карибского бассейна

365. Главы государств и правительств *приветствовали* позитивные политические, экономические, социальные изменения и достижения в регионе, которые вносят вклад в повышение благосостояния его народов и сокращение масштабов нищеты, а также в укрепление региональной солидарности, интеграции и сотрудничества с другими регионами. В этой связи главы государств и правительств *подчеркнули*, что демократически избранные правительства необходимо поддерживать и уважать, и *подчеркнули*, что они отвергают любые попытки дестабилизации в отношении этих правительств и их демократических систем. Главы государств и правительств *признали* обязательства государств региона в отношении принципов суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела любого государства.

Сообщество латиноамериканских и карибских государств

366. Главы государств и правительств *приветствовали* решение о создании Сообщества латиноамериканских и карибских государств, принятое главами государств и правительств данного региона в Канкуне, Мексика, 23 февраля

2010 года, как исторический шаг в развитии и интеграции Латинской Америки и Карибского бассейна.

367. Главы государств и правительств далее *отметили* Декларацию Кито, явившуюся результатом первого Совещания министров по охране окружающей среды Сообщества латиноамериканских и карибских государств, состоявшегося 3 февраля 2012 года в Эквадоре, как важный шаг в продвижении устойчивого развития в регионе и *отметили* выявленные в ходе Совещания проблемы для дальнейшего обсуждения в регионе, в том числе: укрепление региональных финансовых механизмов и структур, всеобщая декларация о правах природы как одно из средств обеспечения безбедного существования, полномасштабная реализация прав доступа к участию в информационном пространстве и экологической справедливости, устранение препятствий для доступа к технологическим инновациям и укрепление системы экологического образования и профессиональной подготовки.

Южноамериканский союз наций (УНАСУР)

368. Главы государств и правительств *приветствовали* вступление в силу учредительного договора Южноамериканского союза наций (УНАСУР) как вклад в культурную, социальную, экономическую и политическую интеграцию региона и *приветствовали* резолюцию 66/109 от 9 декабря 2011 года, в которой утвержден статус наблюдателя УНАСУР в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Первый Саммит Сообщества латиноамериканских и карибских государств

369. Главы государств и правительств *приветствовали* завершившийся успехом исторический первый Саммит Сообщества латиноамериканских и карибских государств, который состоялся в Каракасе, Венесуэла, 2–3 декабря 2011 года, как важный дополнительный шаг на пути к интеграции и единству народов Латинской Америки и Карибского бассейна и в рамках празднования 200-летней годовщины борьбы многих стран региона за независимость. По этому случаю было официально объявлено о создании Сообщества латиноамериканских и карибских государств в качестве представительского механизма для политических консультаций, интеграции и сотрудничества государств Латинской Америки и Карибского бассейна и в качестве общего пространства для обеспечения единства и интеграции региона.

АЛБА – ДТН – ПЕТРОКАРИБЕ

370. Главы государств и правительств *приветствовали и поддержали* первоначальные инициативы, такие как "Боливарианская альтернатива для стран Американского континента – Договор о народной торговле" (АЛБА–ДТН), ПЕТРОКАРИБЕ и Рамочное соглашение о единой системе компенсации региональных платежей (сокращение испанского названия – СУКРЕ), которые выдвигаются в этом регионе на принципах сотрудничества, энергетической взаимодополняемости, социальной справедливости, продовольственного суверенитета, а также денежного и экономического секторов; эти инициативы свидетельствуют, в частности, о постепенном формировании нового международного экономического порядка. Они *приветствовали* решение VI Саммита глав государств и правительств, состоявшегося в Маракайе, Венесуэла, 24 июня 2009 года, относительно преобразования его в Боливарианский союз для стран Американского

континента – Договор о народной торговле (АЛБА–ДТН) в целях укрепления сотрудничества и солидарности между его членами.

Саммиты арабских и южноамериканских стран

371. Главы государств и правительств *приветствовали* успешное завершение второго Саммита арабских и южноамериканских стран, состоявшегося в Дохе, Катар, 31 марта 2009 года, в том числе разработку механизмов выполнения решений этого Саммита в целях обеспечения их взаимных интересов. Они также *приветствовали* созыв третьего Саммита арабских и южноамериканских стран, который должен состояться в Лиме, Перу, 1–2 октября 2012 года, и выразили мнение, что это придаст дополнительный импульс предпринимаемым усилиям по укреплению связей, солидарности и сотрудничества между двумя регионами.

Саммиты стран Африки и Южной Америки

372. Главы государств и правительств *приветствовали* созыв второго Саммита глав государств и правительств Африки и Южной Америки (АЮА) на острове Маргарита, Боливарианская Республика Венесуэла, 26–27 сентября 2009 года, как проявление крепнущей дружбы, солидарности и сотрудничества по линии Юг–Юг между двумя регионами. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность этого исторического Саммита – первого, после учреждения Южноамериканского союза наций (УНАСУР). Они также *приветствовали* третий Саммит стран Африки и Южной Америки, который должен состояться в Малабо, Экваториальная Гвинея, до конца 2012 года.

Центральная Америка: зона, свободная от мин

373. Главы государств и правительств с удовлетворением *отметили*, что 18 июня 2010 года Никарагуа была объявлена страной, свободной от мин, в результате чего Центральная Америка была признана первой в мире зоной, свободной от мин.

Зона мира: залив Фонсека

374. Главы государств и правительств *приветствовали* принятое недавно главами государств Гондураса, Никарагуа и Сальвадора решение о создании "Зоны мира, устойчивого развития и безопасности в заливе Фонсека" и *пришли к согласию* в том, что данное решение представляет собой важный шаг в деле укрепления процесса интеграции и единства центральноамериканских государств и народов.

Белиз и Гватемала

375. Главы государств и правительств *приветствовали* решительный шаг, сделанный Белизом и Гватемалой, которые 8 декабря 2008 года подписали Специальное соглашение о направлении территориальных, островных и морских претензий между ними в Международный Суд при условии их одобрения гражданами в рамках национального референдума; *одобрительно отозвались* о действиях правительств Белиза и Гватемалы, принявших решение установить 6 октября 2013 года в качестве даты проведения референдумов в обеих странах, что демонстрирует их приверженность достижению прогресса в данном процессе, с тем чтобы прийти к определенному, достойному и долгосрочному разрешению их многолетнего спора; и *призвали* международное сообщество поддержать обе страны в этом предприятии.

Куба

376. Главы государств и правительств вновь *призвали* правительство Соединенных Штатов Америки положить конец экономическому, торговому и финансовому эмбарго против Кубы, которое, помимо того что оно носит односторонний характер и противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, международному праву и принципу добрососедства, причиняет огромные материальные убытки и экономический ущерб народу Кубы. Они вновь *настоятельно призвали* неукоснительно выполнять резолюции 47/19, 48/16, 49/9, 50/10, 51/17, 52/10, 53/4, 54/21, 55/20, 56/9, 57/11, 58/7, 59/11, 60/12, 61/11, 62/3, 63/7, 64/6, 65/6 и 66/6 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Они *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу расширения экстерриториального характера эмбарго против Кубы и *осудили* принятые правительством Соединенных Штатов меры по ужесточению этого эмбарго, а также все другие меры, принятые в последнее время правительством Соединенных Штатов против народа Кубы. Они также *настоятельно призвали* правительство Соединенных Штатов вернуть территорию, занимаемую в настоящее время военно-морской базой Гуантанамо, под суверенитет Кубы и прекратить агрессивное радио- и телевидение против Кубы. Они *вновь заявили*, что эти меры являются нарушением суверенитета Кубы и грубым нарушением прав ее народа.

Панама

377. Главы государств и правительств *напомнили* о твердой поддержке и солидарности, которую Движение оказывает народу и правительству Панамы в их борьбе за возвращение Панамского канала под свой контроль и распространение эффективного суверенитета на всю территорию страны. В связи с этим главы государств и правительств *довели до сведения* правительства Панамы свое признание эффективной эксплуатации и управления Панамским каналом под контролем Панамы и *поздравили* страну с началом строительства третьей линии шлюзов на этой стратегической магистрали, служащей на благо мировой торговли и коммуникации.

Венесуэла

378. Главы государств и правительств *выразили* поддержку конституционного правительства президента Уго Чавеса Фриаса, который был избран демократическим путем и за избрание которого высказалось большинство народа Венесуэлы. Они *признали* подтвержденные беспристрастность и надежность органов избирательной конституционной власти в обеспечении честных, прозрачных и заслуживающих доверия выборов в декабре 2006 года. Они с обеспокоенностью отметили агрессивную политику Соединенных Штатов в отношении Венесуэлы и *заявили* о неотъемлемом праве народа Венесуэлы определять собственную форму правления и выбирать собственную экономическую, политическую и социальную систему без какого бы то ни было внешнего вмешательства, подрывной деятельности, принуждения и ограничений любого рода. Они *приветствовали* проведение 15 февраля 2009 года референдума по Конституции и его результаты и расценили его как еще одно подтверждение честности демократического процесса, проходящего в Боливарианской Республике Венесуэле.

379. Главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность в связи с активизацией действий правительства Соединенных Штатов Америки, направленных на подрыв стабильности Венесуэлы, в том числе недавнее создание

ведомства для более широкого сбора разведывательной информации и шпионажа против Венесуэлы и Кубы.

380. Главы государств и правительств *вновь выразили* поддержку запроса об экстрадиции, направленного Боливарианской Республикой Венесуэле правительству Соединенных Штатов, в целях привлечения к ответственности лиц, совершивших террористическое нападение на самолет компании "Кубана де авиасьон" в октябре 1976 года, в результате которого погибли 73 ни в чем не повинных гражданских лиц.

381. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* правительство Соединенных Штатов Америки выполнить требование об экстрадиции Луиса Посады Карриреса, обвиняемого в совершении актов терроризма в Венесуэле, или привлечь его к судебной ответственности как террориста согласно их обязательствам как государства – участника соответствующих международных документов по борьбе с терроризмом и согласно их внутреннему законодательству.

382. В связи с этим главы государств и правительств также *выразили* протест против защиты, предоставленной Соединенными Штатами Америки венесуэльским гражданам Раулю Диасу Пене, Хосе Антонио Колине, а также гражданину Германии Родольфо Вареле, которые обвинены и осуждены за совершение террористических актов в Венесуэле в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающихся мер по искоренению терроризма во всех его формах, что не позволяет венесуэльским органам власти привлечь их к судебной ответственности.

383. Главы государств и правительств *осудили* попытки подрыва конституционного и законного правительства Боливарианской Республики Венесуэлы, и в частности недавние заговоры в целях покушения на жизнь президента Уго Чавеса Фриаса.

384. Главы государств и правительств *приветствовали* президентские выборы в Венесуэле, которые должны быть проведены 7 октября 2012 года. Этот процесс подтверждает твердую приверженность венесуэльского народа укреплению своей демократии на основе участия всего населения, а также углублению политических преобразований, поощряемых боливарианским правительством с 1999 года, в рамках полной свободы и уважения всех прав человека в соответствии со своей национальной Конституцией.

Гайана и Венесуэла

385. Главы государств и правительств *отметили* укрепление отношений между Республикой Гайаной и Боливарианской Республикой Венесуэлой. Они *выразили* надежду на то, что сохраняющиеся дружественные отношения между двумя странами помогут им в поиске урегулирования разногласий на основе Женевского соглашения от 17 февраля 1966 года.

Боливия

386. Главы государств и правительств *выразили* свою непоколебимую поддержку и солидарность с конституционным правительством президента Хуана Эво Моралеса Айма и свою твердую поддержку процесса, проходящего в Многонациональном Государстве Боливии и направленного на обеспечение того, чтобы все население имело возможность реально и эффективно участвовать в делах страны без какого бы то ни было исключения или дискриминации, а также на осуществление полного суверенитета над своими природными ресурсами на благо всех боливийцев. Они

также *приветствовали* результаты первых прямых выборов высших должностных лиц Верховного суда, Сельскохозяйственного и экологического суда, Многонационального конституционного суда и Судебного совета, состоявшихся в Многонациональном Государстве Боливии 16 октября 2011 года; состав этих органов отражает новые критерии культурного многообразия и гендерного равенства, в том числе избрание судей и магистратов из числа коренных народностей. Эти беспрецедентные выборы высших судебных органов были проведены в обстановке спокойствия и участия граждан и явились результатом осуществления Новой политической конституции государства, утвержденной в ходе Конституционного референдума, состоявшегося 25 января 2009 года.

387. Главы государств и правительств *приняли к сведению* решение Совещания глав государств и правительств стран Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшегося в Каракасе, Боливарианская Республика Венесуэла, 3 декабря 2011 года, в рамках Саммита Сообщества латиноамериканских и карибских государств, а также другие региональные инициативы, касающиеся "Традиционного использования и жевания листьев коки"³¹, в которых признается, что традиционный обычай жевания листьев коки (*akulliku*) является проявлением унаследованных от предков культурных обычаев народов Боливии, которые должны уважаться международным сообществом.

Эквадор

388. Главы государств и правительств *вновь выразили* глубокую обеспокоенность по поводу прискорбных событий 30 сентября 2010 года, когда некоторые сотрудники правоохранительных органов предприняли попытку осуществления государственного переворота в Эквадоре, и *заявили* о своем решительном неприятии любых попыток дестабилизировать демократический порядок в Эквадоре. Они также *подтвердили* свою полную поддержку консолидации новой политической и социальноэкономической структуры в Эквадоре, основанной на справедливости, устойчивости и демократии, под политическим руководством законно избранного правительства конституционного президента Республики Эквадор Рафаэля Корреа Дельгадо.

389. Главы государств и правительств с интересом *отметили* инициативу "Ясуни ИТТ" правительства Эквадора, которая направлена на предотвращение выбросов углекислого газа посредством недопущения добычи нефти в Национальном парке Ясуни, в целях защиты разнообразия, коренных народов, проживающих в добровольной изоляции, а также содействия реализации устойчивой модели развития.

Парагвай

390. Главы государств и правительств решительно *осудили* нарушения демократического порядка в Республике Парагвай в результате самовольной расправы методами, свидетельствующими о явном нарушении надлежащей правовой процедуры и, как следствие, о минимальных гарантиях надлежащей защиты.

³¹ Сорок вторая очередная сессия Генеральной Ассамблеи Организации американских государств, состоявшаяся в Кочабамбе, Боливия, 3–5 июня 2012 года, приняла резолюцию AG/RES.2706 (XLII-O/12) от 4 июня 2012 года, "Традиционное использование и жевание листьев коки".

Европа

391. Главы государств и правительств *выразили* свое сожаление по поводу того, что конфликт между Арменией и Азербайджаном остается неразрешенным и продолжает создавать угрозу международному и региональному миру и безопасности. Они *подтвердили* важность принципа неприменения силы, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций, и призвали стороны продолжить поиск разрешения конфликта путем переговоров в рамках территориальной целостности, суверенитета и международно признанных границ Республики Азербайджан.

Глава III. Вопросы развития, социальных прав и прав человека

Введение

392. Главы государств и правительств поддержали и *вновь подтвердили* все позиции Группы 77 и Китая по вопросам socioэкономического развития и другим соответствующим вопросам, которые изложены в итоговых документах первой и второй Встречах на высшем уровне стран Юга, состоявшихся соответственно в Гаване, Куба, в 2000 году и в Дохе, Катар, в 2005 году, а также ежегодного совещания на уровне министров Группы 77 и Китая, состоявшегося в Нью-Йорке в сентябре 2011 года. Аналогичным образом, они *вновь подтвердили* приверженность Движения деятельности, направленной на полное выполнение содержащихся в данных документах решений и рекомендаций, и призвали международное сообщество, в том числе международные финансовые учреждения, а также региональные банки развития, оказывать в этих целях поддержку усилиям развивающихся стран.

393. Главы государств и правительств *вновь заявили о своей приверженности* достижению устойчивого развития с использованием комплексного и сбалансированного подхода на основе трех главных компонентов, которыми – в соответствии с Рио-де-Жанейрской декларацией по окружающей среде и развитию, Повесткой дня на XXI век, Йоханнесбургской декларацией по устойчивому развитию и Планом осуществления решений Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию – являются экономическое развитие, социальное развитие и охрана окружающей среды. В связи с этим они подчеркнули значимость Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (КУР ООН), состоявшейся в Бразилии 20–22 июня 2012 года, и выразили признательность правительству и народу Бразилии за высокий уровень организации Конференции. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важность оценки имплементационного разрыва в достижении устойчивого развития, выявления препятствий и определения пути и способов их преодоления, уделения большего внимания такой приоритетной задаче, как искоренение нищеты, и расширение помощи развитых стран в отношении средств для осуществления, в связи с чем они напомнили об итоговом документе Конференции, озаглавленном "Будущее, которое мы хотим", и подтвердили изложенные в документе обязательства.

394. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что вопросы экономического и социального развития должны по-прежнему находиться в центре внимания проходящих в Организации Объединенных Наций дебатов и что достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе ЦРТ, должна и впредь быть всеобъемлющей стратегией Организации Объединенных Наций. Они далее подчеркнули необходимость укрепления и расширения глобального партнерства в целях развития, основанного на признании национального лидерства и ответственности за стратегии в области развития для полного осуществления итоговых решений крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях. Они также подчеркнули потребность в укреплении существующих механизмов и создании по мере необходимости эффективных механизмов для обзора и последующих действий по реализации итоговых решений, принятых на всех крупных конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях.

395. Главы государств и правительств *подтвердили* центральную роль Организации Объединенных Наций в глобальном управлении. В связи с этим главы государств и правительств приветствовали решение Председателя Генеральной Ассамблеи избрать тему под названием "Подтверждение центральной роли Организации Объединенных Наций в глобальном управлении" в качестве темы шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

396. Главы государств и правительств *выразили глубокую обеспокоенность* в связи с многочисленными взаимосвязанными и усугубляющими друг друга современными глобальными кризисами, в частности мировым финансово-экономическим, продовольственным и экологическим кризисом, неустойчивостью цен на энергоносители, а также проблемами, обусловленными изменением климата, что сводит на нет многие из важных достижений развивающихся стран в области развития и подрывает процесс достижения Целей развития тысячелетия, особенно цели искоренения нищеты.

397. Главы государств и правительств *приветствовали* резолюцию 65/309, озаглавленную "Счастье: целостный подход к развитию", которая была принята Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса в июле 2011 года. Главы государств и правительств признали, что неустойчивые схемы производства и потребления, особенно в развитых странах, могут препятствовать устойчивому развитию, и подчеркнули необходимость более всеобъемлющего, равноправного и сбалансированного подхода к обеспечению экономического роста, способствующего устойчивому развитию, искоренению нищеты, счастью и благополучию всех народов. Они далее приветствовали созыв по инициативе королевского правительства Бутана Совещания высокого уровня по теме "Благополучие и счастье: определение новой экономической парадигмы", состоявшегося в Нью-Йорке 2 апреля 2012 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в рамках последующей деятельности по резолюции 65/309.

398. Главы государств и правительств *приветствовали* резолюцию 66/281, озаглавленную "Международный день счастья", которая была принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на основе консенсуса в июле 2012 года и провозгласила 20 марта Международным днем счастья.

399. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* Декларацию и Программу действий по установлению нового экономического порядка³², а также действительность их главных принципов, приняв которые, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций провозгласила свою решимость безотлагательно приступить к работе по установлению международного экономического порядка, основанного на справедливости, суверенном равенстве, независимости, общности интересов и сотрудничестве между всеми государствами, независимо от их экономических и социальных систем, что приведет к устранению неравенства и ликвидации существующих проявлений несправедливости, создаст возможности для ликвидации углубляющегося разрыва между развитыми и развивающимися странами и обеспечит стабильное ускорение экономического и социального развития, а также мир и справедливость для нынешнего и будущего поколений.

400. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость для международного сообщества, особенно для развитых стран, оказывать поддержку развивающимся странам в их усилиях по полному осуществлению всех

³² См. резолюцию 3201 (S-VI).

согласованных на международном уровне целей, включая ЦРТ, в частности в их нынешних усилиях по сокращению к 2015 году наполовину доли населения, живущего в условиях нищеты и голода. Они также призвали международное сообщество, особенно развитые страны, и далее поддерживать посредством более совершенных способов осуществления усилия развивающихся стран, направленных на включение принципов устойчивого развития в их стратегии национального развития.

401. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что каждая страна обладает суверенным правом определять собственные приоритеты и стратегии развития, и призвали международное сообщество решительно отвергать любую обусловленность предоставления помощи в целях развития.

402. Главы государств и правительств *настойчиво заявили* о необходимости принятия конкретных действий и мер на всех уровнях в целях полного осуществления Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургской программы осуществления решений на основе принципа общей, но дифференцированной ответственности, как это сформулировано в Принципе 7 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию. Они далее призвали к скорейшему и полному осуществлению Балийского стратегического плана по оказанию технической поддержки и созданию потенциала для развивающихся стран.

403. Ввиду того что пути решения проблем молодежи и использования ее потенциала влияют на текущее socioэкономическое положение, а также на благополучие и обеспечение средств существования будущих поколений, главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* в дополнительных усилиях по продвижению интересов молодых людей посредством среди прочего предоставления им поддержки в развитии их потенциала и талантов и преодоления негативных последствий социальных проблем, с которыми сталкивается молодежь. В связи с этим главы государств и правительств *приветствовали* принятие резолюции 2012/1, озаглавленной "Подростки и молодежь", в ходе сорок пятой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по народонаселению и развитию, состоявшейся 23–27 апреля 2012 года, основное внимание в которой уделяется вопросам подростков и молодежи.

404. Главы государств и правительств *признали*, что изменение климата чревато серьезными рисками и проблемами, особенно для развивающихся стран, и призвали к безотлагательным глобальным действиям по решению проблемы изменения климата на основе равноправия и согласно принципу общей, но дифференцированной ответственности с учетом соответствующих возможностей. Они *вновь подтвердили*, что усилия по решению проблемы изменения климата должны способствовать интеграции всех трех компонентов устойчивого развития, а именно экономического развития, социального развития и охраны окружающей среды, как взаимозависимых и взаимоукрепляющих основ в соответствии с комплексным, скоординированным и сбалансированным подходом.

405. Главы государств и правительств *приветствовали* созыв совещания высокого уровня по теме "Борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухой в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты" 20 сентября 2011 года, накануне начала общих прений в рамках шестидесяти шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, с тем чтобы повысить уровень осведомленности в этих вопросах на самом высоком политическом уровне и вновь

подтвердить выполнение всех обязательств, закрепленных в Конвенции, ее десятилетнем стратегическом плане и концептуальных основах (2008–2018 годы).

406. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость расширения политического пространства для развивающихся стран, что позволило бы им принимать собственные стратегии и политику в области развития в соответствии с принципом национальной ответственности и руководящей роли в процессе развития. В связи с этим главы государств и правительств *признали*, что растущая взаимозависимость национальных экономик в условиях глобализации и появление регламентированных режимов международных экономических отношений означают, что пространство для национальной экономической политики, то есть рамки внутренних стратегий, особенно в области торговли, инвестиций и промышленного развития, в настоящее время нередко ограничиваются международными мерами регулирования, обязательствами и глобальными рыночными факторами. Каждое правительство вправе по своему усмотрению оценивать баланс между преимуществами принятия международных норм и обязательств и ограничениями, обусловленными потерей политического пространства, и *подчеркнули*, что с учетом целей и задач в области развития развивающимся странам крайне важно, чтобы все страны учитывали необходимость надлежащего равновесия между пространством национальной политики и международными мерами регулирования и обязательствами.

407. Главы государств и правительств *отметили необходимость* поощрять увеличение прямых инвестиций, в том числе прямых иностранных инвестиций, в развивающиеся страны и страны с переходной экономикой, особенно в контексте финансово-экономического кризиса, с тем чтобы поддерживать их деятельность в целях развития в соответствии с их национальными приоритетами. В связи с этим они настоятельно призвали развитые страны принимать меры по увеличению притока инвестиций, особенно прямых иностранных инвестиций, в развивающиеся страны и избегать протекционистских мер, препятствующих такому притоку.

408. Отмечая взаимозависимость государств и существующие во всем мире различия в уровнях развития человеческого потенциала, главы государств и правительств *вновь подтвердили* необходимость установления нового мирового гуманитарного порядка, направленного на ликвидацию растущего неравенства между богатыми и бедными как между странами, так и внутри стран, путем содействия искоренению нищеты, обеспечению полной и продуктивной занятости и достойной работы, а также социальной интеграции. В связи с этим они приветствовали принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 65/120 о роли Организации Объединенных Наций в содействии установлению нового международного гуманитарного порядка и, в частности, содержащуюся в ней просьбу к Генеральному секретарю представить доклад о выполнении данной резолюции и включить в этот доклад рекомендации о путях и средствах решения проблемы неравенства на всех уровнях, в частности в рамках системы Организации Объединенных Наций в качестве вклада в предпринимаемые усилия по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия.

409. Главы государств и правительств *признали*, что неравенство внутри стран и между странами вызывает обеспокоенность у всех стран независимо от уровня их развития и что неравенство представляет собой нарастающую угрозу, чреватую многочисленными последствиями для реализации экономического и социального

потенциала и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия, и *подчеркнули* необходимость устранять сохраняющиеся существенные диспропорции между развитыми и развивающимися странами, а также неравенство между богатыми и бедными и между сельским и городским населением. В этом контексте главы государств и правительств *вновь подтвердили* значимость более тщательного учета воздействия неравенства в социальных и экономических вопросах на процесс развития, в том числе при разработке и осуществлении стратегий в области развития.

410. Главы государств и правительств *приветствовали* объявление 2012 года Международным годом кооперативов и предложили правительствам рассмотреть вопрос о разработке "дорожной карты" или плана действий по оказанию поддержки кооперативам в целях устойчивого развития в период после Международного года кооперативов.

411. Главы государств и правительств *выступили в поддержку* использования информационных технологий, которые расширили охват населения такими традиционными средствами массовой информации, как печатные, аудио и визуальные СМИ, и способствовали созданию новых медийных площадок, таких как цифровые социальные сети, что может содействовать устойчивому социоэкономическому развитию, преодолению маргинализации и застоя в развивающихся странах, соблюдению прав человека и основных свобод, в частности права на развитие, толерантность, взаимоуважение и осознание культурного и религиозного многообразия, что будет способствовать глобальному миру, но вместе с тем выразили обеспокоенность в связи с использованием таких достижений для целей, противоречащих принципам и целям, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций, а также для подстрекательства к ненависти на основании религии или убеждений, для пропаганды расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанных с этим проявлений нетерпимости, терроризма и экстремизма.

Текущие глобальные кризисы, в частности мировой финансово-экономический кризис

412. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с продолжающимся глобальным финансово-экономическим кризисом и его негативными последствиями для мировой экономики. Они также признали, что кризис в значительной мере усугубил недостатки и дисбалансы глобальных систем финансового и экономического управления. В связи с этим они настоятельно призвали международное сообщество к разработке решительных, скоординированных и всеобъемлющих глобальных мер по преодолению кризиса, в частности в целях минимизации его негативных последствий для усилий развивающихся стран в области развития и обеспечения исполнения обязательств в отношении помощи в целях развития, а также к принятию незамедлительных действий и мер по преодолению этих проблем. В связи с этим они признали центральную роль Организации Объединенных Наций.

413. Главы государств и правительств *заявили о необходимости* активизации региональных и субрегиональных усилий, в том числе по линии региональных банков развития, таких как Африканский банк развития, Азиатский банк развития, БанкоСур, Банк АЛБА, Андская корпорация развития (АКР) и Межамериканский банк развития, как части согласованных на глобальном уровне эффективных мер по

преодолению текущего финансово-экономического кризиса. В этом контексте они также отметили Чиангмайскую инициативу, направленную на оказание помощи странам Группы АСЕАН+3 в решении проблем ликвидности.

414. Главы государств и правительств *выразили убежденность* в том, что международный финансово-экономический кризис и вызванное им падение глобального экономического роста серьезно затрагивает, в частности, экономику развивающихся стран, вследствие сокращения торговых потоков и притока прямых иностранных инвестиций, а также все большего сужения возможностей получения кредитов и их высокой стоимости, что негативно воздействует на реализацию права на развитие и ведет к сокращению инвестиций в социальную сферу, углубляет бедность и повышает уровень безработицы. Главы государств и правительств также *настоятельно призвали* развитые страны к тому, чтобы разрабатываемая ими финансово-бюджетная политика не подрывала глобальный рост, особенно в развивающихся странах. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость изыскания путей выхода из кризиса в целях содействия развитию человеческого потенциала, в том числе посредством мер, направленных на поддержание активного, стабильного, всеобъемлющего и равномерного экономического роста, на повышение объемов торговли за счет расширения доступа к рынкам и финансирования торговли в интересах развивающихся стран, на искоренение нищеты и устойчивое развитие.

415. Главы государств и правительств *признали*, что финансово-экономический кризис обострил проблемы и увеличило препятствия на пути достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРТ, особенно проблему доступа развивающихся стран к финансовым ресурсам. В связи с этим главы государств и правительств *настоятельно призвали* развитые страны своевременно и предсказуемо выполнять свои обязательства по ОПР, как это было согласовано на крупных конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций. Кроме того, они *подчеркнули* необходимость выделения дополнительных финансовых ресурсов для преодоления кризиса. Провал усилий в этой области серьезно подрывает возможности достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе ЦРТ.

416. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что финансово-экономический кризис обострил продолжающийся глобальный продовольственный кризис, а также свел на нет усилия развивающихся стран по достижению продовольственной безопасности. Они выразили обеспокоенность в связи с тем, что такое положение подрывает уже достигнутый прогресс и обрекает миллионы людей на унижающую нищету и голод. В связи с этим они *настоятельно призвали* развитые страны выполнять их обязательства по поддержке развивающихся стран в преодолении кризиса.

417. Главы государств и правительств далее *подчеркнули* насущную необходимость в существенном и всеобъемлющем реформировании международной финансово-экономической системы и ее архитектуры, включая стратегии, мандаты, предметный охват и управление, с тем чтобы она могла лучше реагировать на финансово-экономические чрезвычайные ситуации и предотвращать их, эффективно содействовать развитию и на справедливой основе удовлетворять потребности государств-членов, особенно развивающихся стран. Международные финансовые учреждения, в частности, должны иметь четкую ориентацию на развитие. Главы государств и правительств *призвали* все государства-члены принять участие в

открытом, всеохватном и транспарентном диалоге по вопросу о новой международной финансово-экономической системе и ее архитектуре.

418. Главы государств и правительств также *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу неравноправного участия и представленности развивающихся стран в бреттон-вудских учреждениях, включая отсутствие представителей развивающихся стран на высших руководящих должностях во Всемирном банке и Международном валютном фонде.

419. В связи с этим главы государств и правительств *подчеркнули* настоятельную необходимость реформирования международной финансовой системы, в том числе посредством перспективной и срочной реформы бреттон-вудских учреждений, особенно их структур управления, на основе полного и справедливого представительства развивающихся стран, с тем чтобы решить проблему дефицита демократичности в данных учреждениях и повысить их легитимность, а также подчеркнули, что предстоящие реформы должны отражать текущие реальности и в полной мере учитывать мнения развивающихся стран и их участие, с тем чтобы без каких-либо условий поддержать развивающиеся страны в их деятельности по достижению устойчивого развития, в том числе через предоставление ресурсов.

420. В связи с этим и в качестве одной из главных проблем, характерных для текущей международной ситуации, сложившейся после состоявшегося в Гаване XIV Саммита ДН, главы государств и правительств *подчеркнули* свою глубокую обеспокоенность по поводу размаха и серьезности международного финансово-экономического кризиса, охватившего сегодня мир, и его крайне негативных последствий для развития, в том числе для обеспечения непрерывного, всеобъемлющего и справедливого экономического роста, искоренения нищеты и устойчивого развития, особенно в развивающихся странах, а также для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия, и поэтому главы государств и правительств признали необходимость коллективной работы по реформированию международной валютно-финансовой архитектуры, а также структур управления экономикой в целях улучшения функционирования международной экономической системы и смягчения последствий кризиса для развития.

421. Главы государств и правительств *подчеркнули* в связи с этим, что мировой финансово-экономический кризис еще не завершился, оживление экономической деятельности происходит неравномерно и неустойчиво, а также нет никаких гарантий того, что за ними не последует новый спад. Главы государств и правительств подчеркнули, что необходимо преодолеть системные пороки мировой экономики, в частности путем полномасштабного завершения реформирования мировой финансовой системы и ее архитектуры.

422. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* по поводу нестабильности обменных курсов валют и ее неблагоприятного воздействия на международную торговлю, экономический рост и развитие и подчеркнули важность анализа данной проблемы, в том числе возможности создания более стабильной международной финансовой системы.

423. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* в связи с тем, что мировой финансово-экономический кризис все еще угрожает способности некоторых развивающихся стран выплачивать долги, в частности вследствие воздействия кризиса на реальный сектор экономики и увеличения объемов

заимствований для смягчения негативных последствий кризиса, и в связи с этим они призвали правительства всех стран содействовать обсуждению и участию в нем, в том числе в рамках Организации Объединенных Наций и других соответствующих форумов, в отношении необходимости и целесообразности введения новых механизмов реструктуризации суверенной задолженности и долговых проблем, которые учитывали бы множество аспектов способности выплачивать долги и ее роль в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия. В связи с этим главы государств и правительств приветствовали решение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций посвятить одно из специальных мероприятий в ходе ее шестидесяти седьмой сессии изучению уроков, извлеченных из кризисов задолженности, и рассмотрению текущих мер по реструктуризации суверенной задолженности и механизмам урегулирования задолженности при участии всех заинтересованных сторон, включая многосторонние финансовые учреждения.

424. Главы государств и правительств *приветствовали* созыв Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, состоявшейся 24–30 июня 2009 года в Нью-Йорке, и ее итоговый документ, впоследствии одобренный резолюцией 63/303 Генеральной Ассамблеи от 9 июля 2009 года. Главы государств и правительств приняли к сведению доклад о ходе осуществления мероприятий Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по последующей деятельности по вопросам, содержащимся в Итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, и выразили свою поддержку продлению мандата данной рабочей группы.

425. Главы государств и правительств *подчеркнули важность* проведения запланированной на 2012 год Конференции по последующей деятельности в связи с мировым финансово-экономическим кризисом и его последствиями для развития, поскольку кризис продолжается и по-прежнему негативно воздействует на экономику, особенно на экономику развивающихся стран, что отрицательно сказывается на прилагаемых развивающимися странами усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРТ. В связи с этим главы государств и правительств подчеркнули, что Специальной рабочей группе открытого состава Генеральной Ассамблеи по последующей деятельности по вопросам, содержащимся в Итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, следует продолжить свою работу.

426. Главы государств и правительств *приветствовали* созыв специальной сессии Совета по правам человека, посвященной воздействию глобального финансово-экономического кризиса на всеобщее обеспечение и эффективное осуществление прав человека, которая состоялась в Женеве 20 февраля 2009 года, и призвали все государства работать в целях выполнения принятой на этой сессии резолюции.

Безработица

427. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* в связи с серьезными проблемами в области занятости и широко распространенным по всему миру дефицитом достойной работы, что особенно негативно отражается на молодежи. Главы государств и правительств приняли к сведению, что, согласно

докладу МОТ за 2012 год, необходимо добиться глобального устойчивого роста, который позволил бы за следующее десятилетие создать не менее 600 млн. достойных и продуктивных рабочих мест, но даже тогда 900 млн. трудящихся и членов их семей будут по-прежнему жить за чертой бедности на менее чем 2 долл. США в день, причем главным образом в развивающихся странах. В связи с этим они призвали государства – члены Организации Объединенных Наций противодействовать глобальному вызову, каковым является безработица среди молодежи, посредством разработки и осуществления стратегий, которые предоставляли бы молодым людям во всем мире реальный шанс найти достойную и продуктивную работу.

428. Главы государств и правительств *призвали* приступить к межправительственному процессу под эгидой Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, имеющему целью выработать глобальную стратегию в области занятости, с тем чтобы решить проблему высоких уровней безработицы и частичной безработицы, особенно среди молодежи.

429. Главы государств и правительств *приветствовали* заявление министров на этапе заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС) 2012 года по теме "Стимулирование производственного потенциала, занятости и достойного труда для искоренения нищеты в контексте всеохватного, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях в интересах достижения Целей развития тысячелетия", состоявшихся в Нью-Йорке 2–9 июля 2012 года.

Африка

430. Главы государств и правительств *призвали* международное сообщество выполнить свое обязательство в отношении удовлетворения особых потребностей Африки, которая является единственным континентом, не выполняющим график достижения Целей развития тысячелетия к 2015 году, и напомнили о его решимости укреплять сотрудничество с Новым партнерством в интересах развития Африки посредством оказания согласованной поддержки программам, разработанным руководителями африканских стран в рамках этой структуры, включая мобилизацию внутренних и внешних финансовых ресурсов и содействие одобрению таких программ многосторонними финансовыми учреждениями; поддержать обязательство африканских стран обеспечить к 2015 году всем детям доступ к полному, бесплатному и обязательному начальному образованию надлежащего качества, а также к первичному медико-санитарному обслуживанию; оказать содействие в создании международного консорциума по развитию инфраструктуры с участием Африканского союза, Всемирного банка и Африканского банка развития, а также Нового партнерства в интересах развития Африки как основной структуры по содействию притоку государственных и частных инвестиций в инфраструктуру Африки.

431. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* по поводу углубления и расширения текущего финансово-экономического кризиса в Африке, что ведет к дальнейшему замедлению экономического роста, ухудшению положения с платежными балансами и сведению на нет усилий по достижению Целей развития тысячелетия (ЦРТ), и в связи с этим приветствовали Аддис-Абебские декларации о международном финансовом кризисе, принятые на двенадцатой очередной сессии Генеральной ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза 3 февраля 2009 года в Аддис-Абебе, Эфиопия.

432. В связи с этим главы государств и правительств *поддержали и приветствовали* национальные и региональные инициативы в области развития человеческого потенциала, такие как первая Африканская конференция по развитию человеческого потенциала, состоявшаяся в Рабате, Марокко, в апреле 2007 года. Данная Конференция была направлена на борьбу с бедностью и улучшение социальных условий и уровня жизни в африканских государствах, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, в контексте достижения Целей развития тысячелетия.

433. Главы государств и правительств далее *призвали* к поискам всеобъемлющего и долговременного решения проблем внешней задолженности африканских стран, в том числе путем списания или реструктуризации долгов африканских стран с большой задолженностью, не включенных в Инициативу в отношении бедных стран с крупной задолженностью, которые страдают от непомерного долгового бремени; предпринимать усилия в отношении полной интеграции африканских стран в систему международной торговли, в том числе в рамках целевых программ по наращиванию торгового потенциала; поддерживать усилия африканских стран, зависящих от экспорта сырьевых товаров, по реструктуризации, диверсификации и повышению конкурентоспособности их сырьевых секторов, а также по переходу к работе по рыночным схемам с участием частного сектора в целях управления рисками, связанными с ценами на сырье; дополнять индивидуальные и коллективные усилия африканских стран по устойчивому повышению производительности сельского хозяйства в качестве компонента африканской "зеленой революции", предусмотренной во Всеобъемлющем плане развития сельского хозяйства Африки, который был принят в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки в соответствии с рекомендациями Совещания министров африканских стран на высоком уровне по теме «Сельское хозяйство Африки в XXI веке: преодоление вызовов, осуществление устойчивой "зеленой революции"», состоявшегося в Виндхукке 9–10 февраля 2009 года.

434. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* политическую декларацию под названием "Потребности Африки в области развития: ход осуществления различных обязательств, проблемы и пути продвижения вперед", принятую на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи 22 сентября 2008 года. Они *подчеркнули* свою приверженность оказанию и усилению поддержки в удовлетворении особых потребностей Африки и отметили, что искоренение нищеты, в частности в Африке, является самой большой проблемой, стоящей сегодня перед миром. Они *подчеркнули* важность ускорения устойчивого и всестороннего экономического роста, выступающего ключевым фактором интеграции Африки в мировую экономику. Они *напомнили* об обязательстве всех государств создать механизм мониторинга выполнения всех обязательств в отношении развития Африки, как предусмотрено в политической декларации под названием "Потребности развития Африки", и подчеркнули, что все обязательства Африки и в отношении Африки должны быть полностью реализованы и что международное сообщество и сама Африка должны принимать соответствующие последующие меры. Они *подчеркнули* безотлагательный характер удовлетворения особых потребностей Африки на основе равноправного партнерства.

435. Главы государств и правительств *признали*, что следует уделять особое внимание Африке, особенно потому, что она является континентом, который в наибольшей степени отстает в достижении ЦРТ. Несмотря на прогресс, достигнутый некоторыми африканскими странами, ситуация в других странах по-прежнему вызывает серьезное опасение. Главы государств и правительств *призвали* к полному

и своевременному выполнению всех обязательств, принятых в целях содействия достижению африканскими странами ЦРТ к 2015 году.

436. Главы государств и правительств *призвали к* полному и безотлагательному выполнению "Политической декларации о потребностях Африки в области развития", принятой в резолюции 63/1 Генеральной Ассамблеи от 22 сентября 2008 года и вновь подтвержденной в Дохинской декларации о финансировании развития, а также всех обязательств в отношении Африки, принятых международным сообществом. Главы государств и правительств выразили обеспокоенность по поводу того, что объявленные Группой восьми в Глениглзе обещания удвоить к 2010 году объем предоставляемой Африке официальной помощи в целях развития (ОПР) с 25 млрд. до 50 млрд. долл. США остались невыполненными.

437. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* укрепления сотрудничества с африканскими странами по линии Север–Юг, трехстороннего сотрудничества и укрепления партнерства по линии Юг–Юг, особенно в таких секторах, как сельское хозяйство, образование, здравоохранение и окружающая среда, а также обмен опытом, знаниями и ноу-хау во всех этих секторах.

438. Главы государств и правительств *приветствовали* недавние шаги африканских стран, предпринимаемые в целях достижения полной интеграции НЕПАД в структуры и процессы Африканского союза на основе заключения из 13 пунктов, которое было принято на саммите глав государств и правительств стран – членов Имплементационного комитета НЕПАД (ГТИПИК), проходившем в формате "мозгового штурма" в Алжире, Алжир, в марте 2007 года, а также на основе итоговых решений саммита НЕПАД по обзору, состоявшегося в Дакаре, Сенегал, в апреле 2008 года. В связи с этим они приветствовали создание Агентства НЕПАД по планированию и координации (Агентство НЕПАД) в качестве технического органа Африканского союза, призванного заменить Секретариат НЕПАД.

Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства

439. Главы государств и правительств *напомнили* об особых потребностях наименее развитых стран (НРС), малых островных развивающихся государств (МОРОГ) и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (РСНВМ), в новых глобальных рамках сотрудничества в области транзитных транспортных перевозок между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита и вновь подтвердили необходимость постоянно содействовать и помогать их усилиям, в частности, по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, Стамбульской программе действий для НРС на десятилетие 2011–2020 годов, которая была принята на состоявшейся в Стамбуле четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (МСО) и Алматинской программы действий.

440. Главы государств и правительств *приветствовали* итоговые документы четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, особенно Политическую декларацию и Стамбульскую программу действий на 2011–2020 годы, и призвали расширять партнерство в целях развития, а также

необходимую всестороннюю структуру поддержки для НРС в их усилиях по обеспечению того, чтобы не менее половины из них вышли из данной категории к 2020 году. В связи с этим главы государств и правительств призвали к созданию эффективных механизмов осуществления Стамбульской программы действий, принятия последующих мер, мониторинга ее выполнения и оценки обязательств, принятых в этой программе.

441. Главы государств и правительств *с серьезной обеспокоенностью отметили*, что малые островные развивающиеся государства (МОРГ) по-прежнему лишены доступа к льготному финансированию со стороны международных финансовых учреждений из-за введенного десятилетия назад критерия, определяемого величиной валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения. Именно поэтому МОРГ сталкиваются с серьезными трудностями при мобилизации финансовых ресурсов на реализацию крайне необходимых проектов по развитию инфраструктуры, для которых требуется устойчивое финансирование. Главы государств и правительств призвали международные финансовые учреждения и Организацию Объединенных Наций оперативно рассмотреть данный вопрос и среди прочего провести срочный пересмотр критерия подушевого ВВП, поскольку последний препятствует доступу МОРГ к получению средств на льготных условиях для финансирования проектов в области развития.

442. Главы государств и правительств *призвали* развитые страны полностью выполнить обязательства, содержащиеся в Стамбульской программе действий по восьми приоритетным областям, включая предоставление расширенной финансовой и технической поддержки для наращивания производственного потенциала, соблюдение и обзор качественных показателей официальной помощи в целях развития для наименее развитых стран, улучшение качества помощи, применение беспопытного неквотируемого доступа к рынкам, увеличение доли помощи в инициативе "Помощь в области торговли", дальнейшее предоставление возможностей списания задолженности и рассмотрение мер по облегчению бремени задолженности для наименее развитых стран, поскольку задолженность препятствует их развитию, применение режимов, содействующих инвестированию, укрепление передачи технологии, обеспечение расширенного льготного стартового финансирования для инновационных предприятий в наименее развитых странах и улучшение управления на всех уровнях.

443. В связи с этим они *выразили свою поддержку* усилий Генерального секретаря, направленных на принятие необходимых мер по проведению на приоритетной основе совместного анализа пробелов и потенциала к 2013 году, с тем чтобы создать банк технологий и механизм поддержки знаний, технологий и инноваций специально для наименее развитых стран, а также поддержку работы учрежденной Генеральной Ассамблеей Специальной рабочей группы по дальнейшему изучению и укреплению процесса плавного перехода для стран, выходящих из категории наименее развитых стран.

444. Главы государств и правительств также *напомнили* об итогах первого Саммита развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, который состоялся в Гаване 14 сентября 2006 года, и подчеркнули необходимость укрепления сотрудничества международного сообщества в целях полного осуществления положений Декларации министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

445. Главы государств и правительств *приветствовали* решение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций провести в 2014 году конференцию

по всеобъемлющему десятилетнему обзору Алматинской программы действий и призвали учреждение системы Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программу развития Организации Объединенных Наций, региональные комиссии и соответствующие международные и региональные организации, в рамках их соответствующих мандатов оказывать необходимую поддержку странам, не имеющим выхода к морю, и принять активное участие в процессе предварительного обзора и непосредственно в конференции по всеобъемлющему десятилетнему обзору.

446. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* особые потребности и проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, из-за отсутствия территориального доступа к морю, усугубляемого удаленностью от мировых рынков, а также выразили обеспокоенность тем, что экономический рост и благополучие развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, остаются крайне уязвимыми перед внешними потрясениями, равно как и перед многочисленными вызовами, с которыми сталкивается международное сообщество, включая финансово-экономический кризис и изменение климата.

447. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* того, чтобы международное сообщество увеличило помощь в целях развития для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, с тем чтобы они могли преодолеть свою уязвимость, создать потенциал противодействия и вступить на путь устойчивого социальноэкономического развития. Они также подчеркнули настоятельную необходимость удовлетворения особых потребностей в области развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита, а также решение проблем, с которыми сталкиваются эти страны, посредством полного, своевременного и эффективного осуществления Алматинской программы действий, как это предусмотрено в Декларации о среднесрочном обзоре.

448. Главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность по поводу того, что экономический рост и социальное благополучие развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по-прежнему во многом зависят от внешних потрясений и многочисленных проблем, с которыми сталкивается международное сообщество, и предложили международному сообществу оказать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, помощь в укреплении их потенциала противодействия вызовам и защите их достижений в направлении реализации Целей развития тысячелетия и приоритетных задач, предусмотренных в Алматинской программе действий.

449. Главы государств и правительств *призвали* соответствующие международные организации, включая Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, а также соответствующие научно-исследовательские учреждения и другие международные организации, оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, помощь в изучении причин их зависимости от внешних потрясений и разработке набора показателей уязвимости, которые можно было бы использовать для целей раннего предупреждения.

450. Главы государств и правительств *приветствовали* прогресс, достигнутый со времени создания в Улан-Баторе международного "мозгового центра" для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, призванного укреплять аналитический потенциал внутри развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

и содействовать обмену опытом и передовой практикой, необходимыми для максимального повышения эффективности скоординированных усилий по полному и эффективному осуществлению Алматинской программы действий и Целей развития тысячелетия, и в связи с этим они настоятельно призвали развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, подписать и ратифицировать в самое ближайшее время Многостороннее соглашение об учреждении Международного научно-исследовательского центра для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, с тем чтобы данное учреждение могло приступить к полномасштабной оперативной деятельности, и предложили Канцелярии Высокого представителя и соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, государствам-членам, включая партнеров в области развития, соответствующим международным и региональным организациям оказывать помощь центру для выполнения им своей роли.

451. Главы государств и правительств также *приветствовали* Улан-Баторскую декларацию, принятую в ходе Азиатско-Тихоокеанского политического диалога на высоком уровне по осуществлению Алматинской программы действий и рассмотрению других пробелов в области развития, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, который состоялся в Улан-Баторе, Монголия, 12–14 апреля 2011 года, в целях проведения обзора выполнения обязательств по успешному осуществлению Алматинской программы действий в общем контексте достижения ЦРТ.

452. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость и далее уделять особое внимание положению развивающихся стран, выходящих из конфликта, в частности НРС, с тем чтобы они смогли осуществить надлежащее восстановление и реконструкцию своих политических, социальных и экономических инфраструктур, при оказании им помощи в достижении их целей в области развития.

Развивающиеся страны со средним уровнем дохода

453. Главы государств и правительств *признали* важную роль развивающихся стран со средним уровнем дохода (РССД) в содействии глобальному экономическому росту и развитию. Однако эти страны по-прежнему сталкиваются со значительными проблемами, особенно в таких областях, как искоренение нищеты и диспропорций, негативные последствия изменения климата, а также в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРТ. Перед этими странами также стоит проблема перехода от экономического роста за счет ресурсов к росту на основе производства. В связи с этим главы государств и правительств подчеркнули необходимость расширения поддержки системой Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями и всеми другими заинтересованными сторонами усилий этих стран в области развития через соответствующие рамки сотрудничества с ними, которые направлены на преодоление указанных проблем, в том числе путем взаимодействия на компетентных многосторонних и международных форумах, а также в рамках двусторонних механизмов по расширению международного сотрудничества с РССД, и оказания им помощи в удовлетворении среди прочего их потребностей в области социоэкономического, финансового, технического и технологического развития.

454. Главы государств и правительств *вновь напомнили* о международных конференциях по сотрудничеству в целях развития со странами со средним уровнем дохода, которые состоялись в Мадриде, Испания, в марте 2007 года, в Сан-

Сальвадоре, Сальвадор, в октябре 2007 года и Виндхукке, Намибия, в августе 2008 года, а также о региональной конференции на тему "Повышение конкурентоспособности африканских стран со средним уровнем дохода", состоявшейся в Каире, Египет, в марте 2008 года, и в связи с этим главы государств и правительств отметили принятие резолюции 66/212 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2011 года по вопросу "Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода". Главы государств и правительств подчеркнули необходимость проведения Организацией Объединенных Наций всестороннего обзора существующей практики системы международного сотрудничества, включая фонды, программы и учреждения системы Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и другие международные организации, в том числе Организацию экономического сотрудничества и развития, в отношении их сотрудничества в области развития со странами со средним уровнем дохода в целях повышения эффективности сотрудничества в области развития и расширения международного содействия развитию этих стран.

Развивающиеся страны с низким уровнем дохода

455. Главы государств и правительств далее *признали*, что развивающиеся страны с низким уровнем дохода также могут играть важную роль в содействии мировому экономическому росту, несмотря на то, что они сталкиваются с серьезными проблемами в области развития и особо нуждаются в содействии торговле и увеличении притока прямых иностранных инвестиций, преодолевают неблагоприятные последствия изменения климата, стремятся искоренить нищету и требуют неотложного внимания со стороны международного сообщества. В связи с этим они подчеркнули необходимость того, чтобы система Организации Объединенных Наций расширила свою помощь развивающимся странам с низким уровнем дохода.

Торговля

456. Главы государств и правительств *выразили* серьезную обеспокоенность в связи с негативным воздействием текущего глобального финансово-экономического кризиса на мировую торговлю, которое проявляется, в частности, в росте протекционизма, особенно в развитых странах, что ведет к серьезным неблагоприятным последствиям для экспорта развивающихся стран. Они также выразили глубокую обеспокоенность по поводу отсутствия существенного прогресса на торговых переговорах Всемирной торговой организации и расценили это как серьезный провал Дохинского раунда. В связи с этим они призвали всех членов Всемирной торговой организации, в частности развитые страны, проявить гибкость и политическую волю, необходимые для выхода из нынешнего тупика на переговорах, а также активизировать переговоры в 2012 году, чтобы добиться скорейшего и успешного завершения этого раунда с результатами, которые соответствовали бы мандату в области развития Дохинской декларации министров, решению Генерального совета Всемирной торговой организации от 1 августа 2004 года и Гонконгской декларации министров, в которой развитие рассматривается как основа многосторонней торговой системы.

457. Главы государств и правительств *отметили* итоги восьмой Конференции ВТО на уровне министров, состоявшейся 15–17 декабря 2011 года в Женеве, Швейцария, и вновь заявили о своей решимости и далее работать в целях создания всеобщей,

основанной на правилах, открытой, недискриминационной и справедливой системы многосторонней торговли.

458. Главы государств и правительств также *вновь подчеркнули* важность полномасштабного реагирования на обеспокоенность, выраженную развивающимися странами в пункте 8 Дохинского плана действий, в частности относительно осуществления всех направлений деятельности, предусмотренных в Дохинской программе работы, особенно в области сельского хозяйства, обеспечения доступа на рынки несельскохозяйственных товаров, в области услуг, в выполнении Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС), а также в отношении правил и оперативного, эффективного, особого и дифференцированного отношения к развивающимся странам. Они также призвали к принятию мер по ускорению работы над мандатом по вопросам развития в связи с Соглашением ТРИПС и к осуществлению соответствующих пунктов Дохинской декларации министров, особенно вопросов о том, чтобы сделать правила ТРИПС в области интеллектуальной собственности инструментом содействия достижению целей Конвенции о биологическом разнообразии, а также в отношении торговых аспектов ТРИПС и государственного здравоохранения.

459. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что существенное расширение нетарифных мер, таких как технические барьеры в торговле, санитарные и фитосанитарные меры, индивидуальные стандарты, дискриминационные меры по соображениям некоммерческого характера и практикуемое развитыми странами субсидирование сельского хозяйства, препятствуют сельскохозяйственному производству и экспорту в развивающихся странах, и поэтому настоятельно призвали развитые страны не прибегать к подобным действиям и тем самым исключить нетарифные меры и прочие меры, ведущие к дисбалансу рынков.

460. Главы государств и правительств *предложили* донорам и странам-бенефициарам выполнить рекомендации Целевой группы по вопросам реализации Инициативы по оказанию помощи в торговле, выдвинутой Генеральным директором Всемирной торговой организации и призванной оказывать поддержку развивающимся и наименее развитым странам в создании их потенциала в области поставок и экспорта, включая развитие соответствующей инфраструктуры и надлежащих учреждений, а также удовлетворять потребности в увеличении объема их экспорта, и в связи с этим подчеркнули срочную необходимость эффективной реализации данной Инициативы при обеспечении достаточного дополнительного, не сопровождаемого условиями и предсказуемого финансирования.

461. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность содействия вступления во Всемирную торговую организацию (ВТО) всех развивающихся стран, в частности НРС, равно как и стран с переходной экономикой, подающих заявки на вступление, если они отвечают объективным, ясным и транспарентным критериям ВТО при полном соблюдении принципа особого и дифференцированного режима для развивающихся стран и учете уровня их развития, а также принимая во внимание положения пункта 21 резолюции 55/182 Генеральной Ассамблеи и последующих документов, и призвали к эффективному и четкому применению Руководящих принципов ВТО по вопросу о вступлении НРС в Организацию.

462. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность международной торговли и содействия торговле как одного из приоритетов Алматинской программы действий, отметили, что ведущиеся Всемирной торговой организацией переговоры о содействии торговле имеют крайне важное значение для развивающихся стран, не

имеющих выхода к морю, в их стремлении добиться более эффективного потока товаров и услуг, а также повышения международной конкурентоспособности за счет снижения транзакционных издержек, и призвали международное сообщество обеспечить, чтобы соглашение о содействии торговле в итоговом документе Дохинского раунда соответствовало цели снижения транзакционных издержек путем в том числе сокращения времени транспортировки и повышения определенности в трансграничной торговле.

463. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что процесс вступления развивающихся стран в ВТО следует ускорить, не чиня политических препятствий и действуя оперативно и прозрачно.

464. Главы государств и правительств *подчеркнули* важную роль ЮНКТАД как координационного центра в рамках системы Организации Объединенных Наций для комплексного решения проблем торговли и развития, а также смежных вопросов в области финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития, центра, который должен проводить исследования в области анализа макроэкономической политики, торговли, инвестиций, финансов, задолженности, бедности, международной миграции и возникающих проблем, а также их взаимозависимости, как это предусмотрено в Аккрском соглашении, принятом на 12-й Конференции ЮНКТАД. Такие исследования следует использовать для оказания содействия развивающимся странам в осуществлении их целей в области развития, включая искоренение нищеты, с тем чтобы улучшить благосостояние их граждан, а также для оценки создаваемых глобализацией возможностей и проблем. Они далее вновь отметили необходимость продолжения реализации соответствующих функций ЮНКТАД в сферах глобализации, политического пространства и корпоративной ответственности, а также укрепления ее межправительственного механизма.

465. Главы государств и правительств *приняли к сведению* Доклад ЮНКТАД-ПРООН 2008 года о креативной экономике, в котором представлены эмпирические данные и углубленный анализ, свидетельствующие о том, что креативные отрасли, объединяющие экономические, культурные, технологические и социальные аспекты развития как на макро-, так и на микроуровне, относятся к наиболее динамично формирующимся секторам мировой торговли, которые могут открыть развивающимся странам новые возможности в мировой экономике. В связи с этим главы государств и правительств призвали ЮНКТАД разработать программу технической помощи в области креативной экономики, с тем чтобы расширить и укрепить потенциал развивающихся стран, что позволит им конкурировать в этих секторах.

466. Главы государств и правительств *договорились* принять меры в отношении полного осуществления рекомендаций 13 сессии Конференции ЮНКТАД на уровне министров, состоявшейся в Дохе, Катар, 21–26 апреля 2012 года.

467. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств договорились принять следующие меры:

467.1 продолжать координацию и сотрудничество между Группой 77 и Движением неприсоединения в рамках их соответствующих мандатов в целях укрепления роли ЮНКТАД как органа системы Организации Объединенных Наций, отвечающего за комплексное решение проблем торговли, развития и

смежных вопросов в сфере финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития;

467.2 продолжать поощрять отказ от практики навязывания односторонних принудительных экономических мер и принимать конкретные действия против таких мер на ряде многосторонних форумов, в которых участвуют Движение неприсоединения и Группа 77.

468. Главы государств и правительств *выразили глубокую обеспокоенность* в связи с принятием направленных против развивающихся стран законов и мер экономического принуждения в других формах, включая односторонние санкции, которые нарушают Устав Организации Объединенных Наций, подрывают международное право и правила Всемирной торговой организации, а также создают серьезную угрозу для свободы торговли и инвестиционной деятельности.

Сотрудничество по линии Юг–Юг

469. Признавая растущее значение сотрудничества по линии Юг–Юг и меняющийся контекст взаимозависимости и условий взаимодействия между Севером и Югом, главы государств и правительств *призвали к* более энергичным усилиям по углублению и расширению сотрудничества по линии Юг–Юг, в том числе трехстороннего сотрудничества, не принимая во внимание, что такое сотрудничество не является заменой сотрудничества по линии Север–Юг.

470. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свои обязательства в отношении полного выполнения Гаванской программы действий, Марракешского плана осуществления сотрудничества Юг–Юг и Дохинского плана действий, которые в совокупности представляют собой всеобъемлющие рамки для активизации сотрудничества между развивающимися странами.

471. Главы государств и правительств *вновь заявили* о своей поддержке Найробийского итогового документа Конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг–Юг, состоявшейся 1–3 декабря 2009 года в Найроби, Кения, который был одобрен в резолюции 64/222 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2009 года, и выразили надежду на его полное и эффективное осуществление.

472. Главы государств и правительств также выразили надежду на проведение третьей Встречи на высшем уровне стран Юга в ближайшем будущем.

473. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важность укрепления действующих институциональных механизмов для сотрудничества по линии Юг–Юг и выразили свою поддержку принципам, лежащим в основе сотрудничества Юг–Юг, которые были приняты Группой 77 и Китаем на их различных саммитах и конференциях, в том числе на ежегодной встрече в Нью-Йорке 23 сентября 2011 года.

474. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою позицию, согласно которой сотрудничество Юг–Юг является общей задачей развивающихся стран и основано на принципах солидарности, предпосылках, обстоятельствах и целях, обусловленных историческим и политическим контекстом развивающихся стран и их потребностями и чаяниями, поэтому для развития такого сотрудничества, как Юг–Юг, требуются особые самостоятельные шаги, как подчеркивается в Найробийском итоговом документе и Платформе развития стран Юга Группы 77.

475. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что Комитет высокого уровня Генеральной Ассамблеи по сотрудничеству Юг–Юг является главным многосторонним директивным органом системы Организации Объединенных Наций, призванным проводить обзор и оценку глобальной и общесистемной деятельности по осуществлению и поддержке сотрудничества в целях развития по линии Юг–Юг, включая трехстороннее сотрудничество, и по выработке общих рекомендаций относительно направлений дальнейшей работы. Поэтому работа данного директивного органа должна дополняться другими соответствующими инициативами в области сотрудничества по линии Юг–Юг и платформами для диалога.

476. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* значение сотрудничества по линии Юг–Юг в общем контексте многосторонности как продолжающегося процесса, имеющего жизненно важное значение для преодоления проблем, с которыми сталкиваются страны Юга, и как ценного вклада в развитие, а также необходимость его дальнейшего укрепления, в том числе посредством наращивания потенциала учреждений и инструментов, содействующих такому сотрудничеству

477. Главы государств и правительств заявили о твердом намерении поддерживать и развивать механизмы, созданные для расширения внутрирегиональной и межрегиональной торговли, инвестиций и сотрудничества между развивающимися странами.

478. В связи с этим главы государств и правительств *напомнили* о проведении второго Саммита государств Южной Америки и Африки, состоявшегося в штате Нуэва Эспарта, Венесуэла, в сентябре 2009 года, на котором было подтверждено сделанное на первой Конференции в Марракеше (Марокко) обязательство укреплять сотрудничество Юг–Юг в качестве главной цели обоих регионов.

479. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность дальнейшего укрепления координации и сотрудничества на региональном, субрегиональном, межрегиональном и двустороннем уровнях, особенно в контексте текущего финансово-экономического кризиса.

480. Главы государств и правительств *приветствовали* успешное проведение третьего раунда переговоров в рамках Глобальной системы торговых преференций, который завершился принятием 15 декабря 2010 года Протокола Сан-Паулу, и предложили всем участвующим сторонам в кратчайшие сроки ратифицировать достигнутое соглашение, а также рекомендовали другим развивающимся странам рассмотреть вопрос о присоединении к ГСПП и ее протоколам.

481. Главы государств и правительств *приветствовали* принятые Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят шестой сессии решения: о переименовании Целевого фонда Переса-Герреро для экономического сотрудничества между развивающимися странами в Целевой фонд Переса-Герреро для сотрудничества Юг–Юг, а также о переносе (начиная с 2012 года) даты празднования Дня сотрудничества Юг–Юг Организации Объединенных Наций с 19 декабря на 12 сентября, чтобы ознаменовать день, когда в 1978 году на Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами был принят Буэнос-Айресский план действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами.

482. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость защищать, сохранять и пропагандировать

данные позиции, главы государств и правительств *договорились* еще более усилить, в частности, следующие меры:

482.1 наращивать национальный потенциал в целях повышения индивидуальной и коллективной жизнеспособности неприсоединившихся стран, что может быть достигнуто, в частности, посредством расширения, углубления и обогащения сотрудничества Юг–Юг во всех областях их взаимоотношений, в том числе путем реализации конкретных проектов и программ консолидации ресурсов, а также использования вклада со стороны выдающихся частных лиц и учреждений Юга. В этом отношении весомый вклад в достижение целей и задач в рамках сотрудничества по линии Юг–Юг мог бы внести Фонд Юга для развития и гуманитарной помощи, учрежденный в ходе второй Встречи на высшем уровне Группы 77 и Китая;

482.2 призвать государства-члены разрабатывать механизмы сотрудничества по линии Юг–Юг, включая механизмы отраслевого сотрудничества и иные партнерские связи, которые содействуют сотрудничеству Юг–Юг;

482.3 поощрять заключение на добровольной основе торговых и инвестиционных соглашений между развивающимися странами как инструмента усиления экономического сотрудничества Юг–Юг;

482.4 поощрять и укреплять региональную и субрегиональную интеграцию посредством создания группировок и иных структур на основе взаимной выгоды, взаимодополняемости и солидарности между развивающимися странами в целях стимулирования и ускорения экономического роста и развития их экономики;

482.5 признать позитивный вклад Центра технического сотрудничества Юг–Юг Движения неприсоединения (ЦТСЮЮ-ДН)³³ в усилия по организации программ профессионального обучения и наращивания потенциала стран–членов Движения неприсоединения в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРТ;

482.6 призвать Центр продолжать взаимодействие с партнерами в области развития, с тем чтобы *обеспечивать* организацию программ профессионального обучения и программ по созданию потенциала для *развивающихся стран*, и в связи с этим и далее призвать государства–члены Движения неприсоединения оказывать на добровольной основе необходимую помощь Центру для достижения поставленных перед ним целей и задач;

482.7 признать позитивный вклад располагающегося в Индии Центра по науке и технике Движения неприсоединения и других развивающихся стран и выражать поддержку мер по его укреплению в контексте сотрудничества Юг–Юг в области науки и техники;

482.8 укреплять потенциал развивающихся стран в области анализа международных экономических вопросов посредством создания в рамках Движения неприсоединения сети по координации и сотрудничеству между научными и специализированными исследовательскими учреждениями и центрами экономических исследований;

³³ Информация о Центре технического сотрудничества Юг–Юг Движения неприсоединения, созданного по инициативе Индонезии и расположенного в Джакарте, Индонезия, содержится на его веб-сайте по адресу: www.csstc.org.

482.9 вновь подтвердить ведущую роль Центра Юга как научно-исследовательского центра стран Юга и подчеркивать его значение в укреплении сотрудничества по линии Юг–Юг посредством содействия солидарности и взаимопониманию между странами и народами Юга, а также путем оказания интеллектуальной и директивной поддержки, необходимой развивающимся странам для коллективных и индивидуальных действий на международной арене. В связи с этим к членам Движения неприсоединения обращен призыв и впредь оказывать поддержку Центру Юга, которому рекомендуется создать сети Юг–Юг между соответствующими учреждениями, чтобы способствовать обмену программами и научными кадрами и оказывать поддержку Объединенному координационному комитету в проведении переговоров в рамках крупных конференций Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях;

482.10 призвать Бизнес-форум Движения неприсоединения по сотрудничеству Юг–Юг к продолжению, в рамках его мандата, реализации инициатив по укреплению торговых и деловых отношений по линии Юг–Юг. В связи с этим они приветствовали успех второго Бизнес-форума ДН и Общего совещания Бизнес-совета ДН по сотрудничеству Юг–Юг, состоявшихся в Гаване, Куба, в ноябре 2007 года;

482.11 призвать государства – члены Организации Объединенных Наций оказывать поддержку международным фондам в области развития, предназначенным для финансирования осуществляемых в рамках сотрудничества Юг–Юг проектов, таких как Целевой фонд Переса-Герреро для сотрудничества Юг–Юг.

483. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность полного и эффективного осуществления четвертого механизма сотрудничества Юг–Юг Программы развития Организации Объединенных Наций в интересах поддержания национальных приоритетов в области развития. Главы государств и правительств предложили Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, в консультации с государствами-членами, принять конкретные меры по дальнейшему укреплению Специальной группы по сотрудничеству Юг–Юг как отдельного подразделения и координатора по сотрудничеству Юг–Юг в рамках системы Организации Объединенных Наций, что было вновь подтверждено в резолюции 58/220 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года под названием "Экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами", с тем чтобы создать условия для выполнения всех ее обязанностей, в частности посредством мобилизации ресурсов для расширения сотрудничества Юг–Юг, в том числе с помощью трехстороннего сотрудничества.

484. Главы государств и правительств *приветствовали* инициативы в области сотрудничества и существенные финансовые взносы, сделанные некоторыми странами – членами Движения неприсоединения, в том числе странами – членами ОПЕК, на основе солидарности и принципов дружбы между государствами и которые способствуют осуществлению прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, а также право на развитие, равно как и инициативы научно-исследовательских программ в сфере энергетики, окружающей среды и изменения климата, в соответствии с решениями Саммита ОПЕК, который состоялся в Эр-Рияде в ноябре 2007 года. В связи с этим они призвали государства-члены рассмотреть вопрос об оказании содействия данным механизмам сотрудничества, а

также участия в этих или иных соответствующих региональных или субрегиональных механизмах в области сотрудничества.

485. Главы государств и правительств также *приветствовали* выдвинутые рядом членов Движения неприсоединения региональные инициативы в рамках сотрудничества Юг–Юг в области устойчивого развития, и в связи с этим они приняли к сведению среди прочего Проект по интеграции и развитию Месоамерики.

486. Главы государств и правительств также *приняли к сведению* некоторые инициативы по региональному сотрудничеству в финансовой и экономической областях, а именно инициативы, предпринятые рядом стран региона Латинской Америки, такие как Банк Юга, а также инициативы стран – участниц АЛБА, как то создание Банка АЛБА, Общего резервного фонда, единой расчетной единицы, а также использование СУКРЕ в качестве их валютной единицы.

Продовольственная безопасность

487. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу высокой нестабильности мировых цен на продовольствие, что напрямую затрагивает саму основу права человека на продовольствие. Возникший в результате этих проблем и продолжающийся продовольственный кризис значительно осложняет борьбу с нищетой и голодом и подрывает усилия развивающихся стран по обеспечению продовольственной безопасности и достижению цели, предусматривающей сокращение вдвое к 2015 году численности населения, страдающего от недоедания, и по выполнению других целей в области развития. Главы государств и правительств также отметили ограниченный прогресс в деле сокращения масштабов голода в мире. Тем не менее структурные проблемы продолжают усугублять проблему голода, продовольственную неустойчивость и нищету. Глобальным усилиям по борьбе с голодом серьезно препятствует продолжающийся мировой финансово-экономический кризис, поскольку, воздействуя на торговые связи, каналы оказания помощи и финансовые транзакции, он пагубно отражается на глобальной системе. Многочисленные и сложные причины текущего кризиса требуют принятия международным сообществом всеобъемлющих, скоординированных и последовательных ответных мер. Главы государств и правительств также подчеркнули важность укрепления созданной ФАО Глобальной системы информации и раннего предупреждения в области продовольствия и сельского хозяйства, а также Комитета по продовольственной безопасности в целях преодоления и предотвращения повторения продовольственных кризисов.

488. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость решения экономических, социальных и экологических проблем в области устойчивого сельского хозяйства и указали, что для достижения продовольственной безопасности потребуются укрепление и возрождение сельскохозяйственного сектора в развивающихся странах, в том числе посредством расширения прав и возможностей малых и средних фермерских предприятий, разработки соответствующих технологий, обеспечения технического и финансового сотрудничества, обеспечения доступа к технологиям и передачи технологий, укрепления метеорологических служб, увеличения объема инвестиций в послеуборочную инфраструктуру, включая наращивание потенциала в пищевой промышленности и обмене данными, информацией и опытом. Они также подчеркнули важность выполнения и соблюдения положений Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе с опустыниванием и Десятилетнего стратегического плана (2008–2018 годы) как

основы коллективных усилий по борьбе с опустыниванием и деградацией земель в рамках обеспечения продовольственной безопасности.

489. Главы государств и правительств *обратили внимание* на тяжелые последствия мирового продовольственного кризиса и подчеркнули, что субсидии и другие меры развитых стран, порождающие рыночные диспропорции, нанесли серьезный ущерб сельскохозяйственному сектору в развивающихся странах, ограничивая тем самым возможности этого ключевого сектора в плане эффективного содействия искоренению нищеты и непрерывному всеобъемлющему и равномерному экономическому росту, устойчивому развитию, обеспечению продовольственной безопасности и развитию сельских районов. Поэтому главы государств и правительств призвали к немедленной ликвидации всех форм сельскохозяйственных субсидий и иных принимаемых развитыми странами мер, приводящих к рыночным диспропорциям. Они настоятельно призвали развитые страны проявить в ходе Дохийского раунда торговых переговоров необходимую гибкость и политическую волю, с тем чтобы конструктивно решать эти ключевые проблемы, вызывающие обеспокоенность развивающихся стран.

490. Главы государств и правительств *выразили свою поддержку* мер по улучшению продовольственной безопасности и питания в наименее развитых странах на основе обмена опытом, ноу-хау и передовой практики.

491. Главы государств и правительств *признали* необходимость смягчения негативных последствий нестабильности цен на продукты питания и рекомендовали по возможности использовать национальные и локальные сети социальной защиты и местные механизмы закупок продовольствия для поставок продовольственной и гуманитарной помощи, а для того чтобы деятельность сетей социальной защиты была успешной, она должна включать среди прочего меры по оказанию чрезвычайной помощи в целях укрепления потенциала и обеспечения эффективных поставок продовольственной помощи, а также предоставления большей финансовой поддержки развивающимся странам, в частности на закупку продовольствия.

492. Главы государств и правительств *призвали* к обеспечению большей транспарентности, обмену информацией в соответствующих ситуациях и установлению финансового регулирования, чтобы содействовать стабильности рынков, свести к минимуму чрезмерную неустойчивость цен и предотвратить спекулятивные инвестиции на рынке продовольствия.

493. Поэтому главы государств и правительств *призвали* Продовольственную и сельскохозяйственную организацию (ФАО), в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, продолжать заниматься проблемами глобальной и региональной продовольственной безопасности, в частности путем полномасштабного и своевременного принятия краткосрочных ответных мер. В связи с этим они вновь подтвердили центральную роль Комитета ФАО по продовольственной безопасности в развитии сельского хозяйства, обеспечении продовольственной безопасности и питания.

494. Главы государств и правительств *выразили убежденность* в том, что сотрудничество по линии Юг–Юг, включая инвестиции в сельское хозяйство и обеспечение продовольственной безопасности, необходимо сегодня как никогда прежде. В связи с этим они приветствовали инициативы по линии Юг–Юг, направленные на укрепление и расширение обмена людскими ресурсами, опытом и

знаниями в данных областях в целях поддержки сельского хозяйства и животноводства для увеличения объема продовольствия.

495. Главы государств и правительств *призвали* государства-члены и впредь содействовать осуществлению права на питание во всех странах. В связи с этим они приветствовали проведение по инициативе Движения неприсоединения в 2008 году специальной сессии Совета по правам человека на тему "Негативное воздействие обострения мирового продовольственного кризиса, вызванного среди прочего стремительным ростом цен на продовольствие, на осуществление права на питание" и настоятельно призвали все государства-члены обратить особое внимание на выполнение ежегодно принимаемых Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека резолюций Организации Объединенных Наций о праве на питание.

496. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что искоренение нищеты является самой серьезной глобальной проблемой, стоящей сегодня перед миром. Они вновь отметили важность того, чтобы развивающиеся страны определили свои собственные стратегии обеспечения продовольственной безопасности в рамках их усилий по ликвидации нищеты и голода. В связи с этим они признали, что сельское хозяйство играет важную роль в удовлетворении потребностей увеличивающегося мирового населения и неразрывно связано с усилиями по искоренению нищеты, особенно в развивающихся странах, а также подчеркнули, что комплексные и последовательные подходы к развитию сельского хозяйства и сельских районов имеют огромное значение для экологически рационального обеспечения укрепления продовольственной безопасности.

497. Главы государств и правительств также *вновь заявили* о том, что продовольствие не должно использоваться как инструмент политического и экономического давления. Они вновь подтвердили важность международного сотрудничества и солидарности, а также необходимость воздерживаться от принятия односторонних мер принуждения, которые угрожают продовольственной безопасности и не соответствуют нормам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций.

498. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности (13–17 ноября 2006 года) и Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия и Декларации Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя, включая цель достижения продовольственной безопасности для всех путем непрерывных усилий по искоренению голода во всех странах для достижения цели сокращения вдвое не позднее 2015 года числа недоедающих людей, а также обязательство в отношении достижения Целей развития тысячелетия.

499. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* Декларацию Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия от 15 ноября 2009 года и важность второй встречи супругов глав государств и правительств стран – членов Движения неприсоединения, которая состоялась по инициативе Египта в штаб-квартире ФАО в Риме, с учетом ее роли в рассмотрении многих проблем, связанных с голодом и недоеданием, и определении конкретных шагов, которые могут инициировать супруги глав государств и правительств стран – членов ДН для решения этих проблем, в том числе путем обмена национальным опытом в обеспечении женщинам доступа к ресурсам, особенно к земле и кредитам, а также человеческим капиталом и знаниями.

500. Главы государств и правительств *отметили* результаты саммита Группы восьми, состоявшегося в Аквиле, Италия, 8–10 июля 2009 года, и призвали к незамедлительному выполнению обязательств, принятых представленными на этом саммите странами по мобилизации 20 млрд. долл. США в течение трех лет.

501. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие на основе консенсуса резолюции 66/221 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2011 года, в которой, по инициативе Многонационального Государства Боливия, 2013 год был объявлен Международным годом квиноа, и предложили странам поддержать его проведение. В связи с этим они подчеркнули свою приверженность содействовать культивированию обладающей высокой питательной ценностью квиноа в целях борьбы с голодом. Они также подчеркнули важность распространения сведений о полезных свойствах этой зерновой культуры путем научно-исследовательских проектов и программ развития.

502. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие резолюции 66/222 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой, по инициативе Филиппин, 2014 год был объявлен Международным годом семейных фермерских хозяйств, и призвали все государства поддержать данное решение, поскольку семейные фермерские хозяйства играют важную роль в укреплении продовольственной безопасности и искоренении нищеты.

503. Главы государств и правительств также *приветствовали* решение Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) назначить Его Превосходительство Хуана Эво Моралеса, президента Многонационального Государства Боливия, Специальным послом ФАО по Международному году квиноа, который объявлен Организацией Объединенных Наций на 2013 год, в знак признания его лидерских заслуг и приверженности делу борьбы с голодом и недоеданием. Они также поддержали создание Международного комитета по координации проведения Международного года квиноа, что будет способствовать программам и мероприятиям по успешному проведению Года квиноа.

504. Главы государств и правительств *с удовлетворением отметили* инициативу президента Доминиканской Республики Его Превосходительства Леонеля Фернандеса Рейна относительно решения проблемы чрезмерной нестабильности цен на продовольственных и сопряженных финансовых и товарных рынках и вновь заявили о своей поддержке соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи о чрезмерных спекуляциях на международном финансовом рынке.

505. Главы государств и правительств *вновь заявили* о своей приверженности цели искоренения голода и недоедания путем реализации инициатив и проведения государственной политики, учитывающей принципы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам продовольственной безопасности, состоявшейся в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в 2009 году, и в интересах тех стран, которые признают концепцию "Знать, как есть, чтобы жить благополучно", поскольку, для того чтобы жить благополучно, необходимо обеспечивать продовольственную безопасность и питание в гармонии с природой, создавая условия для полного развития потенциала каждого человека и общества в целом.

Международная миграция и развитие

506. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* ответственность правительств в отношении охраны и защиты прав мигрантов в соответствии с международным правом и внутригосударственным законодательством, в том числе посредством применения и при необходимости обеспечения исполнения действующих законов, запрещающих все незаконные или насильственные действия против мигрантов, в частности акты дискриминации по признаку этнической принадлежности, расы, пола и религии и подстрекательство к таким актам, а также преступления, совершенные по расистским или ксенофобским мотивам отдельными лицами или группами лиц в отношении мигрантов, особенно в контексте глобального экономического кризиса, усугубляющего уязвимое положение мигрантов в принимающих странах.

507. Главы государств и правительств *договорились* эффективно поощрять и защищать права человека и основные свободы всех мигрантов независимо от их иммиграционного статуса, особенно права женщин и детей, в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека, а также обязанностями и обязательствами в рамках соответствующих международных документов, сторонами которых они являются. Они также отметили принятие Декларации АСЕАН о поощрении и защите прав трудящихся-мигрантов от 13 января 2007 года как позитивный шаг в защите основных прав и достоинства трудящихся-мигрантов.

508. Главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность по поводу принятого некоторыми государствами законодательства, приводящего к мерам и видам практики, которые могут ограничивать права человека и основные свободы мигрантов, и подтвердили, что при осуществлении своего суверенного права определять и применять меры, касающиеся миграции и обеспечения безопасности границ, государствам необходимо выполнять свои обязательства по международному праву, включая международные нормы в области прав человека, с тем чтобы гарантировать полное уважение прав человека мигрантов. В связи с этим главы государств и правительств также признали, что в отношении пожилых, женщин и детей должны применяться особые меры обращения с мигрантами. Кроме того, они признали необходимость расширения сотрудничества и партнерства между Севером и Югом в целях защиты мигрантов и повышения их вклада в достижение целей развития.

509. Главы государств и правительств *признали*, что торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов по-прежнему представляют серьезную проблему для человечества, и требуют принятия согласованных на международном уровне ответных мер, основанных на сотрудничестве и при необходимости обмене информацией, и в связи с этим настоятельно призвали все государства к разработке, осуществлению и усилению эффективных мер по предотвращению, противодействию и ликвидации всех форм торговли людьми, борьбы со спросом и защиты жертв торговли людьми, в частности женщин и детей, ставших объектами принудительного труда, сексуальной или коммерческой эксплуатации, насилия и сексуального надругательства.

510. Главы государств и правительств *признали*, что эффективные действия по предотвращению незаконного ввоза мигрантов сухопутным, морским и воздушным путем и по противодействию ему требуют всеобъемлющего подхода на национальном, региональном и международном уровнях, и в связи с этим настоятельно призвали все государства принять эффективные меры, в частности обеспечить защиту прав человека и основных свобод незаконно ввезенных

мигрантов, особенно женщин и детей, в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и национальным законодательством.

511. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность пропагандистских кампаний, направленных на изменение негативного восприятия обществом такого явления, как миграция, в рамках усилий по защите мигрантов и их прав и в связи с этим призвали государства признать важный социальный, экономический и культурный вклад мигрантов и миграции в развитие, а также сложную взаимосвязь между миграцией и развитием.

512. Главы государств и правительств *напомнили* о четвертой региональной конференции Балийского процесса на уровне министров (Бали, 30 марта 2011 года), организованной правительством Индонезии, которая была создана с целью активизации процесса региональных консультаций по вопросам незаконного ввоза людей, торговли людьми и связанной с этим транснациональной преступности и которая способствовала продвижению диалога и сотрудничества между участвующими государствами, включая страны отправления, транзита и назначения. Главы государств и правительств обратили внимание на подписание в ходе десятой Южноамериканской конференции по вопросам миграции, состоявшейся 25–26 октября 2010 года в Кочабамбе, Боливия, Декларации о принципах, Общих руководящих указаний и Южноамериканского плана по миграции в рамках развития человеческого потенциала, а также обязательство участников этой Конференции применять действенные и оперативные механизмы легализации по отношению граждан региона.

513. Главы государств и правительств *отметили* последствия миграции высококвалифицированных специалистов, лиц с высшим образованием, а также малоквалифицированных работников из развивающихся стран и далее подчеркнули необходимость для международного сообщества противодействовать данным последствиям, в частности тому негативному воздействию, которое миграция указанных лиц из многих развивающихся стран оказывает на усилия в области развития страны их происхождения.

514. Главы государств и правительств *признали* важность двусторонних и многосторонних соглашений о трудовой миграции как эффективного инструмента, который способствует безопасному, нормальному и упорядоченному процессу миграции.

515. Главы государств и правительств *приняли к сведению* проведение первого Совещания Глобального форума по миграции и развитию, состоявшегося в Брюсселе, Бельгия, 9–11 июля 2007 года, центральная тема которого – "Миграция и социально-экономическое развитие", второго Совещания Глобального форума по миграции и развитию, состоявшегося в Маниле, Филиппины, 27–30 ноября 2008 года, центральная тема которого – "Защита и расширение прав и возможностей мигрантов в интересах развития", в связи с признанием важности данной проблемы, третьего Совещания Глобального форума по миграции и развитию, состоявшегося в Афинах, Греция, 2–5 ноября 2009 года, на тему "Интеграция миграционной политики в стратегии развития на благо всех", а также четвертого Совещания Глобального форума по миграции и развитию, состоявшегося в Пуэрто-Вальярте, Мексика, 8–10 ноября 2010 года, центральная тема которого – "Партнерства в интересах миграции и развития человеческого потенциала: единая ответственность общего процветания", а также итоги состоявшихся в Женеве, Швейцария, 1–2 декабря

2011 года в рамках Глобального форума общих прений на тему "Принятие действий в отношении миграции и развития: согласованность, потенциал и сотрудничество".

516. Главы государств и правительств *признали*, что совещания Глобального форума играют важную роль в объединении всех заинтересованных сторон, стремящихся в полной мере использовать преимущества международной миграции в целях развития. Они также признали, что обмен знаниями и опытом, консультации и более тесное сотрудничество между ГФМР и системой Организации Объединенных Наций могут иметь позитивное воздействие.

517. Главы государств и правительств *отметили* взаимосвязь между международной миграцией, поощрением и защитой прав человека и основных свобод мигрантов и развитием.

518. Главы государств и правительств *поддержали* усилия государств-членов и международного сообщества по поощрению сбалансированного и всеобъемлющего подхода к вопросам международной миграции и развития, в частности посредством установления партнерских связей и обеспечения согласованных действий по наращиванию потенциала, в том числе в вопросах управления миграционными процессами. В связи с этим главы государств и правительств обратились ко всем государствам-членам с просьбой, с учетом их соответствующих международных обязательств, поощрять сотрудничество на всех уровнях в решении проблемы неучтенной или стихийной миграции, с тем чтобы способствовать безопасному, нормальному и упорядоченному процессу миграции.

519. Главы государств и правительств *отметили* итоги Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии, состоявшегося в сентябре 2006 года в Нью-Йорке с целью обсуждения многосторонних аспектов международной миграции и развития, в ходе которого была признана взаимосвязь между международной миграцией, развитием и правами человека. В связи с этим главы государств и правительств приветствовали решение Генеральной Ассамблеи провести 19 мая 2011 года однодневные неофициальные тематические прения по вопросу о международной миграции и развитии и выразили надежду на проведение Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии в 2013 году.

520. Главы государств и правительств *приветствовали* происходящий процесс оценки работы и вклада Глобального форума по миграции и развитию с учетом предстоящего Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии, который состоится в рамках шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 2013 году.

521. Главы государств и правительств, признавая важную взаимосвязь международной миграции и развития, *вновь отметили* значимость эффективных инициатив по содействию безопасной миграции и упрощению свободного перемещения рабочей силы. В связи с этим они подчеркнули, что Дохинский раунд переговоров по вопросам развития следует завершить принятием всеобъемлющего решения по поводу проблем, вызывающих обеспокоенность развивающихся стран, с учетом их интересов и задач в отношении позитивного воздействия трудовой миграции как для стран происхождения, так и для стран назначения.

522. Главы государств и правительств *отметили* важность вопроса миграции как явления глобальных масштабов, значимость которого, согласно прогнозам, будет возрастать в силу ряда самых различных факторов.

523. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность устранения сложных и разнообразных коренных причин миграции, в том числе путем рассмотрения роли аспекта развития в международной миграционной политике.

524. Главы государств и правительств *приняли к сведению* инициативы, предпринятые государствами-членами, соответствующими региональными и международными межправительственными организациями на региональном и международном уровнях, в целях содействия диалогу и сотрудничеству в области международной миграции и развития, включая их вклад в поиски всеобъемлющего решения проблемы международной миграции.

525. Главы государств и правительств *приветствовали* принятые рядом принимающих стран программы, которые позволяют мигрантам в полной мере интегрироваться в их общество, способствуют воссоединению семей и содействуют созданию вокруг них гармоничной, толерантной и уважительной атмосферы, и настоятельно призвали государства при необходимости рассмотреть возможность принятия аналогичных программ, а в случае репатриации обеспечивать, чтобы применяемые ими механизмы позволяли выявлять и особо защищать уязвимых лиц, особенно женщин и детей, и в соответствии с их международными обязательствами придерживаться принципа обеспечения наилучших интересов ребенка и воссоединения семей.

526. Главы государств и правительств *отметили*, что следует поощрять усилия по полной интеграции мигрантов в принимающих странах, включая воссоединение семей, в соответствии с законодательством и специальными критериями каждого государства-члена. Кроме того, главы государств и правительств предложили странам назначения способствовать связям мигрантов с их странами происхождения, в том числе на экономическом, культурном и гуманитарном уровнях.

527. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость того, чтобы страны назначения мигрантов приняли меры к снижению стоимости денежных переводов мигрантов в развивающиеся страны без каких-либо предубеждений или дискриминации.

528. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что денежные переводы нельзя рассматривать как замену прямых иностранных инвестиций, ОПР, списания задолженности или других государственных источников финансирования развития. Такие переводы, как правило, являются переводимой семьям заработной платой, в основном на удовлетворение части потребностей домохозяйств-получателей. Значительная часть доходов мигрантов расходуется в странах назначения мигрантов и служит важным фактором стимулирования внутреннего спроса в экономике стран назначения мигрантов. Кроме того, распоряжение денежными переводами и их использование являются личным выбором.

529. Главы государств и правительств *предложили* всем государствам, которые еще этого не сделали, рассмотреть вопрос о присоединении в приоритетном порядке к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которая была принята согласно резолюции 45/158 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1990 года, и к Протоколу против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, принятую согласно резолюции 55/25 Генеральной Ассамблеи от 15 ноября 2000 года.

530. Главы государств и правительств *призвали* все соответствующие органы, учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие межправительственные, региональные и субрегиональные организации и далее заниматься, в рамках их соответствующих мандатов, поиском решения проблемы международной миграции и развития, с тем чтобы добиваться более последовательного и всеобъемлющего включения проблем миграции в широкий контекст осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия.

Водные ресурсы

531. Главы государств и правительств *признали* важность водных ресурсов и санитарии для социального, экономического и экологического развития, а также то, что наличие водных ресурсов имеет ключевое значение для устойчивого развития. Они напомнили о том, что на тринадцатой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2005 году и в Комитете Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и культурным правам в ноябре 2002 года была единодушно подчеркнута значимость водных ресурсов как жизненно необходимого и ограниченного природного ресурса, выполняющего экономическую, социальную и экологическую функции, и признали право всех людей на пользование водой.

532. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важность комплексного рационального управления водными ресурсами и их устойчивого использования.

533. Главы государств и правительств *призвали* к расширению помощи развивающимся странам со стороны Организации Объединенных Наций, многосторонних банков развития, региональных организаций и других доноров в усилиях этих стран по подготовке комплексных планов водохозяйственной деятельности и эффективного водопользования как части их стратегий национального развития, а также по обеспечению доступа к безопасной питьевой воде и базовой санитарии в соответствии с Декларацией тысячелетия и Йоханнесбургским планом осуществления решений, сокращая к 2015 году наполовину численность населения, не имеющего устойчивого доступа к безопасной питьевой воде и базовой санитарии.

534. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость совершенствовать управление водными ресурсами и углублять научное понимание водного цикла на основе сотрудничества в проведении совместных наблюдений и исследований и с этой целью они вновь отметили необходимость поощрения и расширения обмена знаниями, наращивания потенциала и передачи технологий, как было взаимно согласовано, в том числе технологий в области дистанционного зондирования и спутниковых систем, в частности развивающимся странам и странам с переходной экономикой.

535. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость активизации мер по предотвращению загрязнения воды для снижения угрозы здоровью и защиты экосистем путем внедрения приемлемых по стоимости технологий для обработки промышленных и бытовых сточных вод, смягчения последствий загрязнения грунтовых вод и создания на национальном уровне систем мониторинга и управления и эффективных правовых рамок.

536. Главы государств и правительств *признали* право на безопасную и чистую питьевую воду и санитарии как право человека, необходимое для полноценной жизни и для всех прав человека.

537. Главы государств и правительств *приветствовали* проведение первого Форума по водным ресурсам на уровне министров государств – членов Группы 77, состоявшегося в Маскате, султанат Оман, 23–25 февраля 2009 года, и отметили принятую на этой встрече Маскатскую декларацию по водным ресурсам.

Опустынивание

538. Главы государств и правительств *констатировали*, что опустынивание, деградация земель и засуха представляют собой вызовы глобального масштаба, поскольку затрагивают все регионы мира, особенно в Африке. Главы государств и правительств признали экономическую и социальную значимость земли, особенно в связи с продовольственной безопасностью и искоренением нищеты, и отметили, что интенсивный процесс опустынивания, деградации земель и засухи, происходящий на большинстве пахотных угодий Африки, является серьезным вызовом устойчивому развитию в регионе.

539. Главы государств и правительств, кроме того, *выразили серьезную обеспокоенность* в связи с теми негативными последствиями, которые оказывают друг на друга опустынивание, деградация земель, утрата биоразнообразия и изменение климата, признавая потенциальные выгоды взаимодополняемости в решении этих проблем на всех уровнях в рамках взаимной поддержки и признавая взаимосвязь между изменением климата, утратой биоразнообразия и опустыниванием, а также необходимость активизировать усилия по борьбе с опустыниванием и содействовать устойчивому землепользованию.

540. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* в связи с тем, что пыльные и песчаные бури, имевшие место в последние несколько лет, нанесли значительный ущерб социально-экономическому положению местных жителей, особенно в Африке и Азии. Они отметили сотрудничество государств-членов и предпринимаемые ими усилия на региональном и международном уровнях в целях борьбы с негативными последствиями и смягчения их воздействия на населенные пункты в уязвимых регионах. В связи с этим главы государств и правительств приветствовали инициативу Исламской Республики Иран по поводу проведения 29 сентября 2010 года в Тегеране регионального Совещания на уровне министров по вопросам экологии, на котором Ирак, Иран, Катар, Сирийская Арабская Республика и Турция договорились о сотрудничестве в деле установления контроля над пыльными и песчаными бурями в регионе в течение следующих пяти лет.

541. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость взаимодействовать на глобальном и региональном уровнях, с тем чтобы предупреждать и контролировать пыльные и песчаные бури, особенно в Азии и на Африканском континенте, в том числе путем обмена соответствующей информацией и использования систем прогнозирования и раннего предупреждения, и в связи с этим они предложили государствам-членам и соответствующим организациям сотрудничать в вопросах обмена информацией, касающейся пыльных и песчаных бурь, и использования соответствующих систем прогнозирования и раннего предупреждения.

Биологическое разнообразие

542. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что мы живем на планете с ограниченными ресурсами и в условиях интенсивной деятельности человека, в частности нерациональных форм производства и потребления в развитых странах, которые пагубно воздействуют на функционирование природных систем Земли. В связи с этим они заявили, что земля, леса, реки, моря, биологическое разнообразие, атмосфера, ледники и другие компоненты являются жизненно важными элементами этих систем, которые нуждаются в сохранении и восстановлении в целях поддержания природного баланса.

543. Главы государств и правительств *признали* важность активизации усилий по сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия и создания справедливого и равноправного международного режима по обеспечению доступа к биологическим ресурсам и совместного использования выгод, в рамках которого признавались бы суверенные права государств в отношении их природных ресурсов и поощрялись бы справедливое и равноправное распределение выгод от использования генетических ресурсов и связанные с этим традиционные знания согласно Конвенции о биологическом разнообразии и другим соответствующим международным инструментам. Они также приветствовали проведение одиннадцатой Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, состоявшейся в Хайдарабаде, Индия, в октябре текущего года.

544. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* приверженность достижению трех целей Конвенции о биологическом разнообразии и призвали к незамедлительным действиям, призванным эффективно замедлить, остановить и повернуть вспять процесс утраты биоразнообразия, и в связи с этим призвали к изысканию необходимых методов для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы и достижения Айтгинских целевых показателей в области биоразнообразия, принятых на десятом совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии.

545. Главы государств и правительств *подчеркнули* важность доступа и совместного использования выгод в связи с сохранением и устойчивым использованием биологического разнообразия, искоренением нищеты и обеспечением экологической устойчивости, а также достижением Целей развития тысячелетия.

546. Главы государств и правительств *приняли к сведению* принятие на десятом совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, дополняющего Конвенцию о биологическом разнообразии. Они также отметили его потенциальную роль в деле сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, справедливого и равноправного использования выгод от применения генетических ресурсов, искоренения нищеты, обеспечения экологической устойчивости и достижения Целей развития тысячелетия.

547. Главы государств и правительств *призвали* международное сообщество оказывать содействие развивающимся странам в их усилиях по сохранению и рациональному использованию их биологических ресурсов, включая все виды лесов, на устойчивой основе с помощью международных финансовых механизмов, а также в рамках технической помощи, наращивания потенциала и передачи технологий и в

связи с этим подчеркнули необходимость создания глобального фонда защиты лесов для обеспечения предсказуемого и адекватного финансирования без каких-либо условий и при полном уважении их суверенных прав в отношении своих ресурсов. В связи с этим главы государств и правительств призвали Форум Организации Объединенных Наций по лесам учредить Всемирный лесной фонд.

548. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* важность мер по обеспечению устойчивого управления морским биоразнообразием и экосистемами, включая рыбные запасы, которые способствуют продовольственной безопасности и усилиям по искоренению голода и нищеты, в том числе на основе экосистемных подходов к хозяйственной деятельности в морях и океанах, и преодолению негативных последствий изменения климата для морской среды и морского биоразнообразия.

549. Главы государств и правительств *признали*, что стабильность средств к существованию и устойчивое развитие миллионов людей зависят от состояния коралловых рифов и связанных с ними морских экосистем, поскольку они являются одним из главных источников продовольствия и доходов и, кроме того, защищают от штормов, цунами и береговой эрозии.

550. В связи с этим главы государств и правительств *приняли к сведению* региональные инициативы по защите коралловых рифов и связанных с ними экосистем, включая инициативу "Кораллового треугольника" под названием "Коралловые рифы, рыболовство и продовольственная безопасность" (КТИ-КРП), "Микронезийский вызов", "Карибский вызов", проект "Тихоокеанский ландшафт восточных тропиков", "Вызов Индийского океана", Природоохранную инициативу для Западной Африки и Региональную инициативу по сохранению и рациональному использованию мангровых лесов и коралловых рифов в Северной и Южной Америке.

551. Главы государств и правительств *обратились* к развитым странам, международным организациям и другим заинтересованным сторонам с просьбой принять все практические меры по обеспечению, упрощению и, если необходимо, финансированию передачи развивающимся странам экологически безопасных технологий и ноу-хау или доступа к таким технологиям, с тем чтобы они могли принять все необходимые меры, в частности по всестороннему управлению прибрежными зонами и защите коралловых рифов и связанных с ними экосистем. Они призвали все страны способствовать полноценному, открытому и незамедлительному обмену соответствующей научной, технологической, технической, социоэкономической и правовой информацией, касающейся защиты коралловых рифов и связанных с ними морских экосистем, и осуществлять сотрудничество в этом вопросе.

Мертвое море

552. Главы государств и правительств *вновь выразили обеспокоенность* в связи с продолжающимся ухудшением и деградацией уникальной экосистемы Мертвого моря и подчеркнули значение последовательной работы в целях предотвращения этой экологической катастрофы. Они обратили внимание международного сообщества на необходимость принятия международных мер по защите Мертвого моря и предотвращению дальнейшей экологической деградации его экосистемы посредством предоставления льготных субсидий.

Карибское море

553. Главы государств и правительств *вновь выразили обеспокоенность* в связи с продолжающейся перевозкой опасных отходов через акваторию Карибского моря. Выражая признательность карибским государствам за их совместные усилия по содействию выработке комплексного подхода к рациональному использованию Карибского моря в рамках устойчивого развития океанов и морей, они приветствовали резолюцию 65/155 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, озаглавленную "На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений", и подчеркнули важное значение дальнейшей деятельности по осуществлению Маврикийской декларации (январь 2005 года). В связи с этим они выразили поддержку региональным инициативам, направленным на объявление Карибского моря "особым районом", и обещали содействовать устойчивому развитию данной группы особо уязвимых стран, важнейшим фактором которого по-прежнему является международное сотрудничество, а также обратили внимание международного сообщества на необходимость принятия международных мер в отношении Карибского моря, которое должно считаться особым районом в контексте устойчивого развития.

Незаконное рыболовство и сброс токсичных и опасных отходов

554. Главы государств и правительств *самым решительным образом осудили* продолжающиеся акты незаконного рыболовства и сброса токсичных и опасных отходов на суше и в территориальных водах африканских государств и других развивающихся стран. Главы государств и правительств потребовали немедленного прекращения подобной практики и призвали правительства всех стран действовать в соответствии с их правовыми обязательствами согласно Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (КМП ООН) и Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, а также согласно всем соответствующим международным документам.

Озеро Чад и река Нигер

555. Главы государств и правительств *выразили серьезную обеспокоенность* в связи с небывалым иссушением озера Чад и обмелением реки Нигер, что в значительной степени обусловлено изменением климата и быстрым ростом численности населения и создает серьезную угрозу биоразнообразию, а также продовольственной безопасности и жизнеобеспечению населения, живущего в окрестностях озера и по берегам реки в субрегионах Западной и Центральной Африки. Они положительно оценили согласованные усилия затронутых этим бедствием стран, предпринимаемые в целях обращения вспять данной тенденции и ликвидации возникших проблем, и в связи с этим призвали международное сообщество и партнеров в области развития активизировать их поддержку, в том числе путем оказания конкретной финансовой и технической помощи в реализации пострадавшими от бедствия странами совместной стратегии по спасению озера Чад и реки Нигер.

Энергетика

556. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* в связи с тем, что около 1,4 млрд. человек во всем мире не имеют доступа к энергоуслугам, и подчеркнули важность обеспечения доступа к надежным, недорогим, экономически оправданным, социально приемлемым и экологически безвредным энергоуслугам в

целях устойчивого развития. Они обратили внимание на необходимость диверсификации энергоснабжения путем разработки передовых, более чистых, более эффективных, доступных в ценовом отношении и рентабельных энергетических технологий, в том числе технологий на основе ископаемого топлива и технологий использования возобновляемых источников энергии, и подчеркнули важность передачи этих технологий развивающимся странам на взаимно согласованных льготных условиях для обеспечения устойчивых энергосистем, с тем чтобы повысить их вклад в общее энергоснабжение, одновременно признавая роль национальных инициатив и приоритетов, равно как и добровольности определения целевых показателей, при наличии таковых, и обеспечивая, чтобы политика в области энергетики содействовала усилению развивающихся стран в искоренении нищеты, а также подчеркнули необходимость на регулярной основе анализировать имеющиеся данные в целях оценки прогресса в достижении поставленных задач. В связи с этим главы государств и правительств приветствовали объявление 2012 года Международным годом устойчивой энергетики для всех.

557. Главы государств и правительств *подчеркнули важность* укрепления международного сотрудничества на основе партнерства во всех видах энергетики, включая чистые и возобновляемые источники энергии. Они *призвали* развитые страны передавать развивающимся странам более эффективные и экологически чистые технологии, а Организацию Объединенных Наций – оказывать помощь и содействие в данном вопросе.

558. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* ускорения процесса разработки, распространения и применения недорогих и более чистых энергоэффективных и энергосберегающих технологий, технологий на основе использования новых и возобновляемых источников энергии, а также необходимость передачи таких технологий, особенно развивающимся странам, на льготных и преференциальных условиях. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость формирования всеобъемлющей повестки дня Организации Объединенных Наций по вопросам энергетики, направленной на искоренение нищеты и достижение Целей развития тысячелетия, на разработку и принятие Генеральной Ассамблеей рекомендаций, в том числе относительно глобальной системы защиты прав интеллектуальной собственности, которые способствовали бы распространению, внедрению и передаче передовых технологий в области энергетики развивающимся странам и странам с переходной экономикой, а также создание международного центра по обмену передовыми технологиями в области энергетики, базы данных о существующих передовых энергетических технологиях и полностью обеспеченного средствами многостороннего фонда для финансирования развития, передачи и внедрения передовых энергетических технологий и наращивания потенциала. Главы государств и правительств призвали принять эффективные международные меры для разработки, распространения и внедрения таких технологий в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Кроме того, главы государств и правительств предлагают в рамках Организации Объединенных Наций активизировать сотрудничество по вышеупомянутым вопросам между государствами – членами Организации Объединенных Наций и другими соответствующими международными и региональными заинтересованными сторонами.

559. Главы государств и правительств *приветствовали* создание Международного агентства по возобновляемым источникам энергии (ИРЕНА) и решение разместить его штаб-квартиру в Объединенных Арабских Эмиратах. Они также с

удовлетворением отметили вступление в силу Устава Агентства и проведение учредительной сессии его Ассамблеи, состоявшейся в Абу-Даби, Объединенные Арабские Эмираты, 4–5 апреля 2011 года. Они также призвали государства – члены Движения неприсоединения и другие страны, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о вступлении в ИРЕНА. Главы государств и правительств выразили надежду, что в ближайшем будущем ИРЕНА будет играть важную и позитивную роль в содействии устойчивому использованию различных видов возобновляемой энергии. В связи с этим главы государств и правительств приветствовали участие ИРЕНА в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в качестве организации-наблюдателя.

560. Главы государств и правительств *отметили* проблемы в области развития в связи с международным рынком энергоносителей, с которыми сталкивается ряд государств – членов Движения. Они также *приняли к сведению* различные и сложные факторы, дестабилизирующие рынок энергоносителей, и высоко оценили усилия стран Движения по стабилизации этого рынка на благо всех заинтересованных сторон. В связи с этим они поддержали усилия по улучшению функционирования, повышению транспарентности и совершенствованию информационного обеспечения энергетических рынков в отношении как спроса, так и предложения в целях достижения большей стабильности и предсказуемости в интересах как государств-производителей, так и государств – потребителей энергии. Они *договорились* укреплять сотрудничество в целях улучшения доступа развивающихся стран ко всем экологически безопасным и надежным энергоресурсам, в том числе к альтернативным источникам энергии. Они *подчеркнули* необходимость расширения сотрудничества по линии Север–Юг, а также продолжения сотрудничества Юг–Юг как части долгосрочной стратегии устойчивого развития. Они *также подчеркнули* суверенное право государств на освоение и использование своих энергоресурсов. Они *приветствовали* прогресс в диалоге между странами-производителями и странами – потребителями энергии, в частности в рамках Международного энергетического форума (МЭФ), и поддержали все усилия по укреплению такого диалога. Они *приветствовали* подписание Хартии МЭФ в Эр-Рияде, Саудовская Аравия, в феврале 2011 года.

Изменение климата

561. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что изменение климата является одним из величайших вызовов нашего времени, и выразили серьезную тревогу по поводу продолжающегося глобального роста выбросов парниковых газов. Они выразили обеспокоенность в связи с нарастающими негативными последствиями изменения климата, особенно его воздействием на развивающиеся страны, что существенно подрывает их усилия по искоренению нищеты и достижению устойчивого развития.

562. Главы государств и правительств *призвали* все страны осуществлять самое широкое сотрудничество и участвовать в эффективных и надлежащих международных ответных мерах с учетом исторической ответственности развитых стран и в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности, а также с учетом имеющихся возможностей и социальноэкономических условий и признавая собственные приоритеты развивающихся стран в области развития. В связи с этим главы государств и правительств *вновь заявили* о том, что Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКООНИК) и Киотский протокол к ней остаются главной многосторонней основой

для сотрудничества в решении проблем, связанных с изменением климата. Главы государств и правительств подчеркнули далее, что деятельность в рамках РКООНИК должна быть открытой, инклюзивной и транспарентной и должна осуществляться под руководством самих заинтересованных сторон и быть направлена на укрепление многосторонности, с тем чтобы добиться согласованного результата, как это предусмотрено в Балийском плане действий, основанном на принципах и положениях Конвенции.

563. Главы государств и правительств *признали* важность процесса переговоров по проблеме изменения климата в рамках Конференции сторон РКООНИК и Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола. Главы государств и правительств также отметили решающее значение переговоров, ведущихся по двум направлениям – в Специальной рабочей группе по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС) и в Специальной рабочей группе по дальнейшим обязательствам для сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП), как предусмотрено в Балийском плане действий, и вновь подтвердили необходимость успешного завершения работы восемнадцатой Конференции сторон Конвенции (КС-18) и восьмой Конференции сторон, действующей в качестве совещания сторон Киотского протокола (КС/СС-8) в Дохе, как было согласовано на КС-17 и КС/СС-7.

564. Главы государств и правительств далее *приняли к сведению* итоги семнадцатой Конференции сторон РКООНИК и седьмой Конференции сторон, выступающей в качестве совещания сторон Киотского протокола, в том числе создание Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий, приветствуя успешное начало и прогресс, достигнутый на Боннском межсессионном совещании, состоявшемся в Бонне в июне 2012 года.

565. Главы государств и правительств *подтвердили* свою неизменное обязательство сотрудничать и вносить конструктивный вклад в успех КС-18 и КС/СС-8 Рамочной конвенции, которые состоятся в Дохе, Государство Катар.

566. Главы государств и правительств *отметили*, что недавняя Дурбанская конференция завершилась принятием ряда решений, в том числе соглашения о втором периоде действия обязательств согласно Киотскому протоколу, создание Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий, операционализация Зеленого климатического фонда и соглашение об осуществлении программы работы по долгосрочному финансированию. Они договорились активизировать усилия по осуществлению принятых итоговых документов. Они также особо отметили, что по некоторым вопросам требуется дальнейшее взаимодействие между сторонами РКООНИК, чтобы достичь конечную цель Конвенции. В связи с этим главы государств и правительств настоятельно призвали развитые страны активизировать свои усилия по смягчению последствий изменения климата и выполнить свои обязательства, в том числе касающиеся принятия подлежащей ратификации поправки к приложению В Киотского протокола, вступающему в действие в январе 2013 года в Дохе, и обеспечить предсказуемое и стабильное финансирование, включая своевременную капитализацию Зеленого климатического фонда при четком и транспарентном процессе пополнения средств, которое было бы адекватно потребностям развивающихся стран.

567. Главы государств и правительств *особо отметили*, что будущий многосторонний, основанный на правилах климатический режим, который надлежит согласовать к 2015 году, находится в рамках Конвенции и соответствует ее

принципам и положениям, а также отметили, что он должен учитывать интересы развивающихся стран, особенно принцип справедливости, общей, но дифференцированной ответственности и соответствующего потенциала.

568. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* основополагающий принцип, согласно которому развитым странам следует выступить лидерами в противодействии изменению климата, выразили серьезную обеспокоенность в связи с ограниченным прогрессом на переговорах в рамках СРГ-КП и вновь подчеркнули настоятельную необходимость в установлении количественных обязательств по сокращению выбросов на второй и последующие периоды действия обязательств согласно Киотскому протоколу. Они настоятельно призвали развитые страны, которые не имеют обязательств по второму периоду действия обязательств согласно Киотскому протоколу, принять на себя сопоставимые расширенные обязательства по сокращению выбросов в соответствии с Балийским планом действий.

569. Главы государств и правительств с интересом *приняли к сведению* инициативу правительства Эквадора относительно концепции предотвращенных чистых выбросов в качестве альтернативного механизма сокращения выбросов CO₂ в дополнение к механизмам рынка эмиссионных квот в рамках добровольного уменьшения выбросов по РКООНИК.

570. Главы государств и правительств также *вновь подтвердили* необходимость принятия срочных мер, чтобы поддержать меры адаптации и добровольные действия по смягчению последствий, предпринимаемые развивающимися странами, в соответствии с их национальным потенциалом и обстоятельствами, а также уровнем получаемой ими текущей поддержки и укреплять сотрудничество на глобальном уровне, что позволит решать среди прочего такие проблемы, как опустынивание, деградация земель и обезлесение, а также призвали международное сообщество уделять первостепенное внимание потребностям развивающихся стран с учетом потребностей особо уязвимых развивающихся стран в соответствии с установленными в РКООНИК критериями, а также предоставить долгосрочное, безусловное, адекватное, увеличенное, предсказуемое, новое и дополнительное финансирование, обеспечить разработку и внедрение технологий и оказать поддержку в наращивании потенциала. Следует уделять первоочередное внимание наиболее уязвимым развивающимся странам, в частности низколежащим прибрежным, засушливым и полусушливым районам, НРС, малым островным развивающимся государствам и африканским государствам, странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся государствам с районами, подверженными наводнениям, засухе и опустыниванию, странам с хрупкими экосистемами и странам, все чаще сталкивающимся с экстремальными и катастрофическими явлениями и тенденциями, связанными с изменением климата.

571. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* международное сообщество оказывать помощь развивающимся странам в преодолении неблагоприятных последствий изменения климата, в частности путем предоставления новых, дополнительных, адекватных и предсказуемых финансовых ресурсов, которые не должны подменять собой ОПР, а также посредством наращивания потенциала и обеспечения доступа к технологиям и их передачи на льготных и преференциальных условиях. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что обязательства развитых стран в отношении предоставления развивающимся странам финансирования и передачи им технологий, адаптированных к изменению климата, следует выполнять в соответствии с

положениями РКООНИК и решениями Конференции сторон, и в связи с этим *приветствовали* решение о подготовке в 2012 году программы работы по долгосрочному финансированию.

572. Главы государств и правительств *предложили* активизировать сотрудничество по линии Юг–Юг, чтобы оказать поддержку развивающимся странам в преодолении последствий изменения климата посредством программ по техническому сотрудничеству и наращиванию потенциала.

573. Главы государств и правительств *особо отметили*, что океаны и океанское побережье являются источником ценных ресурсов и услуг для человечества и что рациональное использование морских экосистем укрепит глобальную продовольственную безопасность и повысит устойчивость нынешнего и будущих поколений к воздействию изменения климата; они далее подчеркнули необходимость разработки комплексной программы адаптации к воздействию изменения климата на океаны и океанское побережье, в том числе путем наращивания потенциала и расширения научных наблюдений, а также разработки экологически безопасной политики комплексной эксплуатации ресурсов океанов и океанского побережья.

Права человека и основные свободы³⁴

574. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* действенность и актуальность принципиальных позиций Движения в отношении всех прав человека и основных свобод для всех, включая право на развитие, следующим образом:

574.1 главы государств и правительств *вновь подтвердили* важное значение, которое Движение придает поощрению и защите прав человека и приверженности полному выполнению обязательств по поощрению всеобщего уважения, соблюдения и защиты всех общепризнанных прав человека и основных свобод для всех в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, другими соответствующими документами по правам человека и международным правом. Они далее вновь подтвердили, что все права человека, в частности право на развитие, являются всеобщими, неотъемлемыми, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными и что вопросы прав человека надлежит рассматривать в глобальном контексте на базе неконструктивного, неконфронтационного, неполитизированного, неизбирательного и основанного на диалоге подхода в духе справедливости и равенства, руководствуясь принципами объективности, уважения национального суверенитета и территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела государств, беспристрастности, неизбирательности и транспарентности, с учетом политических, исторических, социальных, религиозных и культурных особенностей каждой страны. В связи с этим они вновь заявили, что Движение не приемлет и однозначно осуждает грубое и систематическое нарушение прав человека и основных свобод, равно как и ситуации, а также акты насилия и действия, которые серьезным образом препятствуют их полному осуществлению;

574.2 главы государств и правительств также *вновь заявили* о своем неприятии всех односторонних принудительных мер, включая те меры, которые используются в качестве инструментов политического или финансово-экономического давления в отношении любой страны, в частности в

³⁴ Данный раздел следует читать вместе с разделом о демократии в главе I настоящего документа.

отношении развивающихся стран. Они вновь подтвердили, что ни при каких обстоятельствах нельзя лишать людей их собственных средств существования и развития. Главы государств и правительств далее выразили обеспокоенность в связи с продолжающимся навязыванием таких мер, что подрывает благосостояние населения затронутых стран и препятствует полной реализации их прав человека. В связи с этим они решили рассмотреть вопрос об учреждении должности мандатария специальных процедур Совета по правам человека, которому было бы поручено вести мониторинг в отношении различных аспектов, касающихся воздействия односторонних принудительных мер на возможности осуществления прав человека затронутым населением государств, ставших объектами таких мер;

574.3 главы государств и правительств далее *вновь подтвердили*, что, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, экономические и финансовые санкции всегда оказывают негативное воздействие на права, признанные в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, в частности на реализацию права на развитие. Такие санкции нередко приводят к существенным сбоям в распределении продовольствия, медикаментов и средств гигиены, ухудшению качества продуктов питания и ограничению доступности чистой питьевой воды, а также серьезно нарушают функционирование базовых служб здравоохранения и образования и ущемляют право на труд, создавая серьезные препятствия для развития затронутых санкциями государств;

574.4 главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* по поводу того, что диффамация религий необоснованно оправдывается правом на свободу мнения, при этом игнорируются ограничения, четко сформулированные в соответствующих документах по правам человека, включая пункт 29 Всеобщей декларации прав человека, а также пункт 3 статьи 19 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП), в том числе связанные с ними соответствующие рекомендации договорных органов, и подчеркнули необходимость того, чтобы все государства продолжали прилагать на международном уровне усилия по расширению диалога и углублению взаимопонимания между цивилизациями, культурами и религиями, а также подчеркнули, что государства, региональные, неправительственные и религиозные организации, а также средства массовой информации должны играть важную роль в воспитании толерантности, свободы религии и вероисповедания и уважения к ним. Они вновь подтвердили обязательства всех государств – участников Пакта по статье 20, которая запрещает любую пропаганду расовой или религиозной ненависти, представляющую собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию. Они также приветствовали мандат Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнения и его свободного выражения, пересмотренный в резолюции 7/36 Совета по правам человека;

574.5 главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что свобода мысли, самовыражения и информации имеет основополагающее значение для существования демократии. Они далее заявили, что эти свободы должны использоваться с ответственностью, при соблюдении применимого национального законодательства и относящихся к данному вопросу международных документов по правам человека;

574.6 главы государств и правительств *подтвердили*, что, хотя необходимо согласовать руководящие принципы процедуры представления докладов договорными органами по правам человека, следует активизировать усилия для обеспечения большей эффективности, объективности, транспарентности и подотчетности их работы, а также добиваться большей сбалансированности их членского состава в соответствии с принципом справедливого географического представительства, гендерного баланса, а также обеспечивать, чтобы назначаемые на службу в договорных органах члены выступали в своем личном качестве, обладали высокими моральными качествами, отличались признанной беспристрастностью и обладали компетентностью в вопросах прав человека;

574.7 главы государств и правительств *приветствовали* принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 66/254 от 23 февраля 2012 года, в которой принято решение начать в рамках Ассамблеи открытый межправительственный процесс в целях укрепления и повышения эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека в Нью-Йорке, а также приветствовали Индонезию как одного из совместных координаторов данного процесса и предложили экспертам Движения рассмотреть в связи с этим вопрос о подготовке и представлении позиционного документа Движения в ходе открытого межправительственного переговорного процесса и обеспечить, чтобы позиция Движения была отражена в итоговых документах и докладах открытого межправительственного процесса;

574.8 главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* по поводу непредставленности и недостаточной представленности неприсоединившихся стран в штате Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), принимая во внимание принципиальную важность необходимости придерживаться принципа справедливого географического распределения;

574.9 они *вновь подтвердили*, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека должна исполнять свои обязанности согласно мандату, установленному согласно резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, включая ежегодное представление докладов Генеральной Ассамблее, являющейся универсальным органом Организации Объединенных Наций;

574.10 главы государств и правительств *вновь подчеркнули*, что эксплуатация и использование прав человека в качестве инструмента достижения политических целей, включая селективный отбор отдельных стран для не относящихся к делу обсуждений, что противоречит основополагающим принципам Движения и Уставу Организации Объединенных Наций, должны быть запрещены. Они настоятельно призвали к тому, чтобы в дискуссиях по правам человека должное внимание уделялось проблемам нищеты, экономической отсталости, маргинализации, нестабильности и иностранной оккупации, порождающих социэкономическую изолированность, попрание человеческого достоинства и нарушение прав человека, то есть проблемам, которые нельзя замалчивать в любой значимой дискуссии по правам человека;

574.11 главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что демократия и надлежащее управление на национальном и международном уровнях, развитие и уважение всех прав человека и основных свобод, в частности права на развитие, являются взаимозависимыми и взаимоусиливающимися. Принятие, в

силу той или иной причины или соображения, принудительных односторонних мер, правил и политических санкций в отношении развивающихся стран представляет собой вопиющее нарушение основных прав их населения. Чрезвычайно важно, чтобы государства содействовали усилиям по искоренению крайней нищеты и голода (ЦРТ 1), а также содействовали участию наиболее бедных членов общества в процессах принятия решений;

574.12 главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что голод представляет собой попрание человеческого достоинства, и призвали принять неотложные меры на национальном, региональном и международном уровнях в целях его искоренения. Они также вновь подтвердили право каждого человека на доступ к безопасной и питательной пище в соответствии с правом на питание и основополагающим правом каждого человека не страдать от голода, чтобы иметь возможность в полной мере развивать и поддерживать свои физические и умственные способности. Главы государств и правительств признали важное значение продовольственной безопасности для реализации права на питание для всех;

574.13 главы государств и правительств *вновь выразили* свою обеспокоенность в связи с грубым нарушением прав человека и основных свобод, в частности права на жизнь и права на развитие, ставшим результатом террористических актов, в том числе совершенных иностранными оккупационными державами на территориях, оккупированных иностранными войсками, и вновь заявили о своем осуждении всех актов, методов и практики терроризма во всех его формах и проявлениях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

574.14 главы государств и правительств *подчеркнули* свою возрастающую обеспокоенность и тревогу в связи с вопиющим пренебрежением к человеческой жизни и сопутствующим бессмысленным уничтожением имущества, что было недавно засвидетельствовано на оккупированной палестинской территории и других оккупированных арабских территориях, включая оккупированные сирийские Голаны и Ливан. Главы государств и правительств приветствовали принятие резолюции 5/1 Совета по правам человека, в которой он принял решение включить вопрос "Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории и других арабских оккупированных территориях" в качестве постоянного пункта повестки дня Совета;

574.15 главы государств и правительств также *приветствовали* принятые недавно на очередной и специальной сессиях Совета по правам человека и возобновленной десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи резолюции о положении на оккупированной палестинской территории, в частности в секторе Газа;

574.16 главы государств и правительств *вновь подтвердили* право народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, на борьбу за национальное освобождение и самоопределение;

574.17 главы государств и правительств *вновь заявили* о необходимости усилий по дальнейшему укреплению и поощрению уважения всех прав человека и основных свобод для всех, включая право на развитие, и по созданию демократических институтов и эффективных экономических стратегий,

отвечающих потребностям людей. В связи с этим они вновь заявили о необходимости соблюдения таких ключевых принципов, как справедливость, недискриминация, транспарентность, подотчетность, участие и международное сотрудничество, включая партнерство и обязательства в рамках международных финансовых, валютных и торговых систем, а также полномасштабное и эффективное участие развивающихся стран в принятии решений и разработке норм;

574.18 главы государств и правительств *приветствовали* избрание в последнее время женщин на посты самого высокого политического уровня и подчеркнули важное значение поощрения равного участия женщин в политических структурах государств – членов Движения в соответствии с целью 3 Целей развития тысячелетия "Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин". В связи с этим главы государств и правительств с большим интересом отметили новую политику Организации Объединенных Наций, направленную на расширение представленности женщин на старших руководящих должностях ее структурных подразделений;

574.19 главы государств и правительств *приветствовали* четвертую Конференцию государств – участников Конвенции о правах инвалидов, состоявшуюся в Нью-Йорке 7–9 сентября 2012 года, и заявили о своей приверженности делу полного осуществления прав человека и основных свобод инвалидов на равноправной основе. Главы государств и правительств предложили всем государствам, которые еще этого не сделали, рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о правах инвалидов и ее Факультативному протоколу;

574.20 главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу принятого Европейским парламентом 18 июня 2008 года документа под названием "Общие стандарты и процедуры возвращения незаконно пребывающих граждан третьих стран", известного как директива о возвращении. Они подчеркнули мнение о том, что данная директива представляет собой серьезное нарушение соответствующих международных документов по правам человека, в частности Всеобщей декларации прав человека и соответствующих конвенций МОТ. Они также подчеркнули дискриминационный характер этой директивы, которая вызывает такие последствия, как криминализация миграции и обострение социальной напряженности, расизм, расовая дискриминация и ксенофобия, и влечет за собой ненадлежащее обращение с мигрантами и их семьями;

574.21 главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость для всех государств решать проблемы международной миграции посредством диалога в духе сотрудничества на равноправной основе и в связи с этим решительно и настоятельно призвали Европейский союз и его государства-члены воздерживаться от принятия любых мер, которые могут повлечь за собой стигматизацию определенных групп или отдельных лиц, включая граждан третьих стран и членов их семей, и предложили этим государствам рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей;

574.22 главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* по поводу принятия некоторыми государствами законодательства и его толкования и введения практики и мер, а также законодательных инициатив, которые могут

привести к дискриминационному обращению и ограничению прав человека и основных свобод мигрантов, и еще раз заявили, что при осуществлении своего суверенного права на введение и применение миграционных правил и мер по укреплению безопасности границ государства должны соблюдать свои обязательства по международному праву, включая нормы в области прав человека, с тем чтобы обеспечить полное уважение прав человека мигрантов;

574.23 главы государств и правительств *решиительно осудили* проявления и акты расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении мигрантов, а также часто применяемые к ним стереотипы, в том числе на основе религии или убеждений, и настоятельно призвали государства применять действующее законодательство и, если необходимо, обеспечивать его ужесточение в случае актов проявления или выражения ксенофобии или нетерпимости по отношению к мигрантам, с тем чтобы не допустить безнаказанности для тех, кто совершает акты ксенофобского или расистского характера;

574.24 главы государств и правительств также *вновь подтвердили* обязанность государств эффективно поощрять и защищать права человека и основные свободы всех мигрантов, особенно женщин и детей, независимо от их иммиграционного статуса, в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и международными документами, участниками которых они являются.

575. Главы государств и правительств *признали* важность образования и обучения в области прав человека в целях поощрения и защиты прав человека и в связи с этим приветствовали принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 66/137, касающейся декларации Организации Объединенных Наций об образовании и обучении в области прав человека.

576. Главы государств и правительств с признательностью *отметили* принятие Генеральной Ассамблеей Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах как позитивный и важный шаг на пути к реализации равного отношения ко всем правам человека.

577. Придерживаясь вышеуказанных принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств договорились принять среди прочего следующие меры и инициативы:

577.1 поощрять и защищать все общепризнанные права человека и основные свободы для всех людей, в частности право на развитие, и принять эффективную стратегию их реализации, включая механизмы удовлетворения жалоб на ущемление или при нарушении прав человека и основных свобод, согласно соответствующим основополагающим принципам Движения неприсоединения, Уставу Организации Объединенных Наций и международным документам по правам человека и обязательствам государств независимо от их политических, экономических и культурных систем;

577.2 рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, с тем чтобы обеспечить его вступление в силу;

577.3 содействовать демократизации системы международного управления в целях расширения эффективного участия развивающихся стран в принятии международных решений;

577.4 обратиться с настоятельным призывом к развитым странам принимать участие в эффективных партнерствах, таких как НЕПАД и другие аналогичные инициативы совместно с развивающимися странами, в частности НРС, в целях реализации их права на развитие, включая достижение Целей развития тысячелетия;

577.5 подчеркнуть приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и основополагающим принципам Движения, а также противодействовать и осудить избирательность и двойные стандарты в поощрении и защите прав человека, равно как и все попытки эксплуатировать или использовать права человека в качестве инструмента для достижения политических целей;

577.6 подтвердить необходимость предохранения механизма универсального периодического обзора, осуществляемого Советом по правам человека, от политизации и двойных стандартов, а также предотвращения его ненадлежащего использования и манипулирования им в целях сохранения в Совете по правам человека подхода, основанного на сотрудничестве;

577.7 укреплять присутствие Движения неприсоединения путем продвижения его позиций в ходе обсуждений на главных международных форумах, в частности в Совете по правам человека, ЭКОСОС и Третьем комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в качестве вклада в укрепление координации и сотрудничества между вышеупомянутыми учреждениями Организации Объединенных Наций в области поощрения и защиты всех прав человека;

577.8 обновить и представить в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи и Совете по правам человека, в соответствующих случаях, проекты резолюций по следующим вопросам: право на развитие, права человека и односторонние принудительные меры, поощрение принципа справедливого географического распределения в членском составе договорных органов по правам человека, права человека и культурное многообразие и расширение международного сотрудничества в области прав человека; а также рассмотреть вопрос о подготовке и представлении других инициатив, содействующих уважению принципиальных позиций Движения в этой области международного сотрудничества;

577.9 поощрять и защищать все общепризнанные права человека, в частности право на развитие как универсальное и неотъемлемое право и как составную часть всех общепризнанных прав человека и основных свобод;

577.10 главы государств и правительств вновь подтвердили цель сделать право на развитие реальностью для каждого человека, как предусмотрено в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и решили должным образом рассмотреть негативное воздействие односторонних экономических и финансовых принудительных мер на реализацию права на развитие;

577.11 обратиться ко всем государствам с настоятельным призывом обеспечить более надежную защиту их населения в борьбе с терроризмом и транснациональной преступностью и в связи с этим также обратиться с настоятельным призывом ко всем государствам обеспечить, чтобы их национальные законы или законодательные акты, касающиеся, в частности, борьбы с терроризмом, не ограничивали индивидуальные права и чтобы они не носили дискриминационный или ксенофобский характер, и, кроме того, призвать все государства обеспечить, чтобы любая мера, принимаемая в рамках борьбы с терроризмом, соответствовала их обязательствам по международному праву, в частности международным нормам в области прав человека, беженскому и гуманитарному праву;

577.12 бороться за более широкое признание, обеспечение гарантий и реализацию права на развитие на международном уровне, настоятельно призвать все государства разработать на национальном уровне необходимую стратегию и принять меры, требующиеся для осуществления права на развитие как одного из основных прав человека, и, далее, настоятельно призвать все государства к расширению и углублению взаимовыгодного сотрудничества друг с другом, чтобы обеспечивать развитие и устранить препятствия на пути развития, в контексте содействия эффективному международному сотрудничеству в интересах реализации права на развитие, учитывая, что достижение устойчивого прогресса в осуществлении права на развитие требует осуществления эффективных стратегий в области развития на национальном уровне, а также установления равноправных экономических отношений и создания благоприятных экономических условий на международном уровне;

577.13 настоятельно призвать механизмы Организации Объединенных Наций по правам человека обеспечить гарантии реализации права на развитие в качестве приоритетной задачи, в том числе посредством разработки соответствующими механизмами конвенции о праве на развитие с учетом рекомендаций, содержащихся в соответствующих предложениях³⁵;

577.14 вносить предложения и вести работу по созыву под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции высокого уровня по вопросу о праве на развитие;

577.15 включить вопрос о праве на развитие в стратегии и оперативную деятельность Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, программ и фондов, а также в программы и стратегии международных финансовых и многосторонних торговых структур, принимая во внимание в связи с этим, что ключевые принципы деятельности в международной экономической, торговой и финансовой сферах, такие как равенство, недискриминация, транспарентность, подотчетность, участие и международное сотрудничество, включая эффективные партнерства в целях развития, являются необходимыми в обеспечении права на развитие и

³⁵ Рекомендации, изложенные в соответствующих инициативах, включают проведение Семинара высокого уровня по обеспечению всеобщего доступа к праву на развитие (Женева, февраль 2004 года) в рамках Рабочей группы по праву на развитие Комиссии по правам человека и создание Целевой группы высокого уровня по обеспечению всеобщего доступа к праву на развитие, а также рекомендации восьмой сессии Межправительственной рабочей группы по праву на развитие в отношении "дорожной карты", одобренные Советом по правам человека в его резолюции 4/4, принятой консенсусом на его четвертой сессии.

предотвращении дискриминационного подхода к проблемам, вызывающим обеспокоенность развивающихся стран, который основан на политических или иных неэкономических соображениях;

577.16 продвигать общие позиции и совершенствовать координацию действий Движения на соответствующих межправительственных форумах, в частности в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете, а также в Совете по правам человека, в целях укрепления международного сотрудничества и координации действий по поощрению и защите всех прав человека и основных свобод;

577.17 рассмотреть возможность проведения совещания Движения по вопросу защиты прав человека гражданского населения во время международного вооруженного конфликта;

577.18 побуждать существующие независимые национальные правозащитные учреждения, включая институт омбудсмена, если он имеется, к выполнению их конструктивной роли на основе беспристрастности и объективности в поощрении и защите всех прав человека и основных свобод в их странах и в связи с этим обратиться с просьбой к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать правительствам заинтересованных стран, по их просьбе, более широкую помощь в создании и деятельности их национальных институтов. Главы государств и правительств также приветствовали принятую на основе консенсуса на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции 65/207, озаглавленной "Роль омбудсмена, посредника и других национальных правозащитных учреждений в поощрении и защите прав человека";

577.19 призывать страны – члены Движения и международное сообщество поддерживать беспристрастную и эффективную деятельность Совета по правам человека, созданного в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, и подчеркнуть острую необходимость обеспечения того, чтобы работа Совета была свободна от какой бы то ни было политизации, двойных стандартов и избирательности; и

577.20 отстаивать и продвигать позиции Движения в Международной организации труда (МОТ) и с этой целью:

a) продолжать проведение совещаний министров труда стран – членов Движения неприсоединения в рамках каждой Международной конференции труда, и в связи с этим главы государств и правительств приветствовали созыв совещания министров труда стран – членов Движения неприсоединения в ходе 101-й сессии МОТ 12 июня 2012 года;

b) продолжать способствовать транспарентности и более демократичному участию всех сторон в механизмах и процедурах МОТ;

c) контролировать и поддерживать реализацию договоренностей, содержащихся в двух декларациях министров труда стран – членов Движения неприсоединения, которые были приняты на состоявшемся в ходе 96-й сессии Международной конференции труда (Женева, июнь 2007 года) совещании министров и касались реформирования методов работы Комитета по применению норм и расширения Комитета по свободе ассоциации;

d) подтвердить свою решимость и приверженность в отношении полного осуществления деклараций Движения неприсоединения, принятых на совещании министров труда стран – членов Движения (Женева, 15 июня 2009 года) в отношении последующей деятельности по двум вышеуказанным декларациям Движения неприсоединения от июня 2007 года и темы "Девяностая годовщина Международной организации труда и мировой финансово-экономический кризис";

e) приветствовать в связи с этим Глобальный договор о рабочих местах, принятый на 98-й сессии Международной конференции труда (июнь 2009 года), особенно его акцент на социальном аспекте нынешнего глобального финансово-экономического кризиса, а также на социальном подходе к этому кризису, в соответствии с которым вопросы занятости и трудовых отношений и социальной защиты должны находиться в центре комплексов мер стимулирования и других соответствующих программ для преодоления кризиса.

Расизм, расовая дискриминация и рабство

578. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* осуждение всех форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в том числе соответствующие программы и действия, которые представляют собой серьезные нарушения прав человека и основных свобод, а также подрывают равные возможности. Они напомнили международному сообществу о необходимости придерживаться заявленной ими позиции, согласно которой рабство и работорговля, включая трансатлантическую работорговлю, являются преступлениями против человечества и что наследие рабства, работорговли, колониализма, иностранной оккупации, иностранного господства, геноцида и другие формы рабства находят свое проявление в нищете, экономической отсталости, маргинализации, социальной изоляции и экономическом неравенстве развивающегося мира.

579. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие резолюций 61/19 и 62/122 Генеральной Ассамблеи по вопросу отмены трансатлантической работорговли и ее последствиях, а также резолюций 63/5, 64/15, 65/239 и 66/14, касающихся Постоянного мемориала памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли.

580. Главы государств и правительств также *приветствовали* принятие резолюции 65/239 Генеральной Ассамблеи и напомнили о том, что 25 марта объявлено ежегодным Международным днем памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли, и вновь подтвердили важность программы учебно-просветительской работы по вопросу о трансатлантической работорговле и рабстве, в которой освещена стратегия проведения разнообразных учебно-просветительских мероприятий, призванных содействовать тому, чтобы будущие поколения больше знали и понимали причины, последствия, уроки и наследие трансатлантической работорговли, а также разъяснить угрозу, которую несут расизм и предрассудки, и призвали продолжать работу в данном направлении. Они одобрили и поддержали текущие предпринимаемые усилия по возведению Постоянного мемориала жертвам рабства и трансатлантической работорговли, который должен быть возведен в заметном месте в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Они также приветствовали создание фонда для этой цели и выразили признательность тем членам Движения, которые уже внесли взносы в данный фонд, и призвали других последовать их примеру.

581. Главы государств и правительств *выразили серьезную обеспокоенность* в связи с негативным воздействием современных форм рабства и торговли людьми на права человека и развитие, а также по поводу растущей уязвимости государств к таким преступлениям. Они вновь подтвердили необходимость совместных действий в борьбе с современными формами рабства и торговли людьми.

582. Главы государств и правительств *выразили тревогу* по поводу проявлений религиозных и культурных предрассудков, непонимания, нетерпимости и дискриминации по признаку религии или вероисповедания или различия систем, которые подрывают осуществление всех прав человека и основных свобод и препятствуют продвижению культуры мира. Плюрализм, толерантность, а также осознание религиозного и культурного многообразия имеют важнейшее значение для поддержания мира и согласия. Такие явления, как предрассудки, дискриминация, стереотипы, а также расовое, религиозное или сектантское профилирование, оскорбляют человеческое достоинство и равноправие и не подлежат оправданию. Уважение демократии и прав человека и содействие пониманию и толерантности как со стороны правительств, так и внутри и среди меньшинств играют ключевую роль в деле поощрения и защиты прав человека. Они вновь подтвердили, что на государствах лежит обязанность гарантировать полное осуществление всех прав человека и основных свобод без какой-либо дискриминации и на основе абсолютного равенства перед законом.

583. Главы государств и правительств *приветствовали* позитивный вклад новых информационно-коммуникационных технологий, включая интернет, в борьбу с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью с помощью оперативных и всеобъемлющих коммуникаций и обратили внимание на имеющийся потенциал для расширения использования новых информационно-коммуникационных технологий, включая интернет, особенно национальными образовательными учреждениями, создания учебно-просветительских сетей и программ по противодействию расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью как в стенах школы, так и за ее пределами, а также отметили способность интернета содействовать всеобщему уважению всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, и также уважению многообразности политических, экономических, социальных и культурных систем и религий.

584. Главы государств и правительств *приветствовали* вклад государств-членов в подготовку к проведению в 2010 году Международного года сближения культур, провозглашенного Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), путем осуществления различных мероприятий и инициатив на национальном, региональном и международном уровнях в координации с ЮНЕСКО. Они также призвали все государства рассмотреть возможность провозглашения под эгидой Организации Объединенных Наций десятилетия межконфессионального и межкультурного диалога, понимания и сотрудничества во имя мира.

585. Напомнив о противодействии Движения всем формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью и выражая серьезную обеспокоенность в связи с возрождением современных форм таких ужасных преступлений в различных частях мира, главы государств и правительств *отметили* нынешний прогресс, достигнутый государствами на национальном, региональном и международном уровнях, сконцентрировав усилия на всесторонних

последующих мерах по выполнению решений Всемирной конференции по вопросам борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий. В связи с этим главы государств и правительств настоятельно призвали Совет по правам человека завершить, действуя в рамках созданной для этой цели Межправительственной рабочей группы, разработку дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

586. Главы государств и правительств *одобрили* Политическую декларацию, принятую заседанием высокого уровня Генеральной Ассамблеи в ознаменование 10-й годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий, и вновь подтвердили свою приверженность полному и эффективному осуществлению принятых в 2001 году Дурбанской декларации и Программы действий и принятого в 2009 году итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса. В связи с этим они вновь подтвердили действительность Дурбанской декларации и Программы действий (ДДПД), принятой на Всемирной конференции по вопросам борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью в 2001 году, как содержательного документа, обеспечивающего прочную основу для борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

587. Главы государств и правительств *вновь призвали* развитые страны, Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, а также международные финансовые учреждения соблюдать обязательства, содержащиеся в разделе IV Дурбанской декларации и Программе действий, озаглавленном "Предоставление эффективных средств правовой защиты, права на обращение в суд, права на возмещение и принятие других мер на национальном, региональном и международном уровнях".

588. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость более решительно и с большей политической волей бороться со всеми формами и проявлениями расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости во всех сферах жизни и во всех частях мира, включая все страны, находящиеся под иностранной оккупацией.

589. Главы государств и правительств *отметили* решимость Конференции по обзору Дурбанского процесса, как это предусмотрено в статье 20 Международного пакта о гражданских и политических правах, полностью и эффективно запрещать любую пропаганду национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющую собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, и осуществлять это с помощью всех необходимых законодательных, политических и судебных мер.

590. Главы государств и правительств *призвали* все государства-члены, включая те, которые не участвовали во Всемирной конференции по вопросам борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью (2001 год), а также в Конференции по обзору Дурбанского процесса (2009 год), в полном объеме и эффективно осуществлять все положения Дурбанской декларации и Программы действий и итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса в целях борьбы с такими бедствиями, как расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость.

Международное гуманитарное право

591. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* и впредь уделять должное приоритетное внимание поощрению знания, уважения и соблюдения обязательств, принятых государствами-участниками в соответствии с международным гуманитарным правом, в частности обязательств по четырем Женевским конвенциям 1949 года и Протоколам к ним 1977 года, и призвали государства, которые еще этого не сделали, рассмотреть вопрос о ратификации двух Дополнительных протоколов 1977 года или присоединении к ним. В связи с этим, принимая во внимание масштабы и постоянный характер несоблюдения и нарушений международного права, в том числе международного гуманитарного права, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, главы государств и правительств призвали правительство Швейцарии как депозитария Женевских конвенций в срочном порядке организовать Конференцию Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции в целях принятия правовых мер и обеспечения уважения и соблюдения Женевских конвенций в сложившейся ситуации.

592. Главы государств и правительств *призвали* все стороны международного вооруженного конфликта удвоить усилия по выполнению своих обязательств по международному гуманитарному праву, включая принцип пропорциональности, и с этой целью среди прочего запретить нанесение ударов по гражданскому населению, гражданским объектам и определенным объектам специального назначения в ходе вооруженного конфликта и обязать стороны любого конфликта обеспечивать общую защиту от возникающих в ходе военных операций опасностей для гражданских объектов, больниц, транспортных средств и предметов гуманитарной помощи, а также для распределения таких предметов помощи.

593. Главы государств и правительств *вновь заявили* о том, что Движение осуждает все более частые покушения на охрану и безопасность персонала гуманитарных организаций, и настоятельно призвали правительства государств – членов Организации Объединенных Наций обеспечить защищенность персонала гуманитарных организаций согласно соответствующим нормам международного права. Учреждениям по оказанию гуманитарной помощи и их персоналу следует уважать международное гуманитарное право и законы стран, в которых они работают, и руководящие принципы оказания гуманитарной помощи, изложенные в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи и в приложении к ней, равно как и принцип невмешательства, и уважительно относиться к культурным, религиозным и другим ценностям населения стран, в которых они работают.

594. Главы государств и правительств *напомнили* о защите, которая согласно международному гуманитарному праву и соответствующим документам по правам человека предоставляется лицам, захваченным в ходе международных вооруженных конфликтов.

595. Придерживаясь вышеупомянутых принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

595.1 предложить тем государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Гагской конвенции 1954 года о защите

культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и двух Дополнительных протоколов к ней;

595.2 настоятельно призвать государства полностью соблюдать нормы международного гуманитарного права, в том числе положения Женевских конвенций, с тем чтобы обеспечить защиту и помощь гражданскому населению на оккупированных территориях, и далее настоятельно призвать международное сообщество и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций увеличить гуманитарную помощь гражданскому населению, находящемуся под иностранной оккупацией; и

595.3 подчеркнуть, что со всеми заключенными или лицами, захваченными в ходе международных вооруженных конфликтов, необходимо обращаться гуманно и с уважением к присущему им достоинству, как это предусмотрено международным гуманитарным правом и соответствующими документами по правам человека.

596. В связи с этим главы государств и правительств *отметили* проведение регионального практикума по международному гуманитарному праву и защите гражданского населения, который организовало правительство Индонезии 8–9 ноября 2010 года.

Гуманитарная помощь

597. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что предоставление гуманитарной помощи не должно быть политизированным и должно осуществляться при полном уважении принципов человечности, нейтральности и беспристрастности, предусмотренных в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи и приложении к ней, в которых излагаются руководящие принципы координации гуманитарной помощи, и подчеркнули, что все учреждения Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи и смежные организации должны действовать в рамках их соответствующих мандатов, соблюдая нормы международного гуманитарного права и национального законодательства. Они также вновь подтвердили, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций необходимо в полном объеме уважать суверенитет, территориальную целостность и национальное единство государств. В связи с этим они подчеркнули, что гуманитарную помощь следует предоставлять при условии поступления соответствующей просьбы и с согласия страны, нуждающейся в помощи.

598. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* приверженность Движения укреплению международного сотрудничества в целях оказания гуманитарной помощи в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и в связи с этим они вновь заявили, что Движение отвергает так называемое "право" на вмешательство в гуманитарных целях, которое не имеет никаких обоснований ни в Уставе Организации Объединенных Наций, ни в международном праве.

599. Главы государств и правительств *подчеркнули* сугубо гражданский характер гуманитарной помощи и вновь подтвердили необходимость того, чтобы в ситуациях, в которых в поддержку оказанию гуманитарной помощи привлекается военный потенциал и снаряжение, их использование осуществлялось с согласия затронутого государства и в соответствии с национальным законодательством, международным

правом, включая гуманитарное право, и при полном соблюдении принципов, изложенных в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи.

600. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что затронутое государство в первую очередь несет ответственность за принятие ответных мер и оказание помощи жертвам стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций, имевших место на его территории. Кроме того, затронутое государство должно играть первостепенную роль в инициировании, организации, координации и оказании гуманитарной помощи внутри своей территории.

601. Главы государств и правительств также *подчеркнули* ответственность всех государств за принятие мер по снижению опасности бедствий, в том числе путем обеспечения готовности, а также принятия ответных мер и действий по восстановлению на раннем этапе в целях сведения к минимуму последствий стихийных бедствий, и признали важность международного сотрудничества в поддержку усилий пострадавших стран, которые могут иметь ограниченный потенциал для этих целей.

602. Главы государств и правительств *призвали* международное сообщество оказывать полномасштабную поддержку, включая финансовые ресурсы, чрезвычайной гуманитарной помощи на всех уровнях и подчеркнули необходимость осуществления Генеральной Ассамблеей мониторинга, надзора и оценки действий, предпринимаемых Центральным фондом Организации Объединенных Наций реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ), чтобы обеспечить его функционирование в соответствии с согласованными принципами, изложенными в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, в частности в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи. Они вновь подтвердили важность незамедлительного выделения ресурсов СЕРФ как одного из компонентов чрезвычайной гуманитарной помощи пострадавшей стране.

603. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что в рамках укрепления координации гуманитарной помощи на местах учреждения Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи должны и впредь работать в тесной координации с национальными правительствами и согласно национальным стратегиям и программам, осуществляемым в целях оказания помощи пострадавшему населению, и, кроме того, главы государств и правительств вновь подтвердили, что учреждения Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи должны координировать свою работу по предоставлению гуманитарной помощи пострадавшему гражданскому населению, живущему в условиях иностранной оккупации, в соответствии с нормами международного гуманитарного права.

604. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* предпринять усилия по укреплению сотрудничества и координации действий учреждений Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи, других соответствующих гуманитарных организаций и стран-доноров с нуждающимися в помощи государствами в целях планирования и доставки чрезвычайной гуманитарной помощи методами, способствующими скорейшему преодолению кризиса, а также содействующими усилиям по устойчивому восстановлению и реконструкции.

605. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* по поводу человеческих страданий и экономических последствий, вызванных стихийными бедствиями во всем мире, в частности трагической гибели людей в результате

стихийных бедствий на Гаити, в Пакистане, Филиппинах, карибских странах и во многих частях Африканского континента. Они призвали международное сообщество, национальные органы власти, частный сектор, при необходимости, и неправительственные организации содействовать более тесному сотрудничеству в целях принятия мер реагирования в случае стихийных бедствий путем повышения готовности к чрезвычайным ситуациям, смягчения последствий бедствий и принятия мер реагирования, таких как региональный механизм реагирования в случае бедствий и системы раннего оповещения, а также обмена информацией на всех уровнях.

606. Главы государств и правительств *призвали* систему Организации Объединенных Наций принять все меры для скорейшего и полного включения вопроса уменьшения опасности бедствий во все ее программы и мероприятия, с тем чтобы обеспечить вклад в выполнение Хиогской рамочной программы действий и достижение Целей развития тысячелетия. Кроме того, главы государств и правительств признали важность деятельности Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий и предъявление к секретариату Стратегии все более высоких требований, а также необходимость поступления ресурсов на цели осуществления Стратегии в большем объеме на своевременной, стабильной и предсказуемой основе и в связи с этим они просили Генерального секретаря рассмотреть вопрос о том, какие наиболее удачные меры могут быть приняты для осуществления Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий (МСУОБ) с учетом важной роли секретариата МСУОБ, с тем чтобы обеспечить достаточные ресурсы для деятельности секретариата Стратегии.

607. Главы государств и правительств также *выразили обеспокоенность* по поводу ограниченности возможностей и координации, что не позволяет международной системе гуманитарного реагирования в полной мере решать проблемы, связанные с крупномасштабным характером некоторых из недавних стихийных бедствий.

608. Главы государств и правительств *отметили* проведение практикума по партнерству в гуманитарной области для стран Азиатско-Тихоокеанского региона на тему "Повышение готовности к стихийным бедствиям и укрепление потенциала реагирования", организованного правительством Индонезии 4–6 августа 2010 года.

609. Главы государств и правительств *выразили* свою солидарность с Колумбией, Гаити, Индонезией, Пакистаном, Сальвадором, Сент-Люсией, Сен-Винсентом и Гренадинами и Филиппинами в связи с тяжелыми негативными последствиями землетрясений, ураганов и наводнений, которые обрушились на Карибский и Азиатский регионы в 2009 и 2010 годах, и вновь заявили о своем намерении усилить в будущем координацию и сотрудничество в области уменьшения опасности бедствий между странами ДН.

610. Главы государств и правительств далее *призвали* государства выполнить обязательства в отношении оказания помощи развивающимся странам, подверженным стихийным бедствиям, и государствам, пострадавшим в результате стихийных бедствий, на этапе перехода к устойчивому материальному, социальному и экономическому восстановлению, а также в отношении содействия усилиям по уменьшению опасности бедствий в период восстановительных работ после бедствий и процессам реконструкции.

611. Главы государств и правительств *признали* важность координации позиций Движения неприсоединения по вопросам гуманитарной помощи и в связи с этим они

попросили Координационное бюро активизировать деятельность Контактной группы ДН по гуманитарным вопросам в соответствии с решением XIV Саммита Движения неприсоединения, состоявшегося в Гаване в 2006 году, а также рассмотреть вопрос об учреждении Рабочей группы ДН по гуманитарной помощи и как можно скорее обсудить, согласовать и определить мандат такой группы. Главы государств и правительств пришли к согласию по вопросу о важности укрепления механизмов оказания помощи и содействия пострадавшим государствам – членам Движения, включая возможность учреждения агентства по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий и по делам перемещенных лиц.

612. Главы государств и правительств *призвали* в связи с этим государства – члены Организации Объединенных Наций полностью соблюдать положения международного гуманитарного права, в частности положения Женевских конвенций от 12 августа 1949 года о защите жертв войны, в целях обеспечения защиты гражданского населения на оккупированных территориях и оказания ему помощи и настоятельно призвали международное сообщество и соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций увеличить гуманитарную и иную помощь гражданскому населению, находящемуся в условиях иностранной оккупации.

613. Главы государств и правительств *выступили в поддержку* проведения учебно-просветительских мероприятий для всех пострадавших по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий и чрезвычайных гуманитарных ситуаций, в том числе для того, чтобы содействовать плавному переходу от этапа оказания помощи к этапу развития.

Информационно-коммуникационные технологии

614. Главы государств и правительств *подчеркнули необходимость* осуществления и последовательного выполнения итоговых решений обоих этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), состоявшихся в Женеве и Тунисе. В связи с этим они подчеркнули важный вклад неприсоединившихся стран в выполнении ориентированных на развитие итоговых решений этих саммитов, Тунисского обязательства, а также полного осуществления программы для информационного общества и настоятельно призвали государства – члены Организации Объединенных Наций, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации, а также гражданское общество, включая неправительственные организации и частный сектор, к выполнению указанных итоговых решений.

615. Главы государств и правительств *вновь заявили о своей убежденности* в том, что отвечающее интересам людей, инклюзивное и ориентированное на развитие информационное общество, в основе которого лежат информационно-коммуникационные технологии, способно внести вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, и решение новых проблем, стоящих перед человечеством.

616. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что для трансформации цифрового разрыва в возможности использования цифровых технологий эти действия должны обеспечить универсальный, всеохватный и недискриминационный доступ к информации и знаниям в области ИКТ и привести к поддержке национальных усилий в развивающихся странах в области создания и укрепления

потенциала, с тем чтобы содействовать их реальному вовлечению во все аспекты информационного общества и основанной на знаниях экономики. Они призвали все государства активно содействовать обеспечению того, чтобы информационное общество основывалось на уважении культурной индивидуальности, культурного и языкового разнообразия, традиций, религий, а также моральных ценностей и поощряло такое уважение.

617. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* по поводу цифрового разрыва в плане доступа к инструментам ИКТ и широкополосного соединения между развитыми и развивающимися странами, что негативно отражается на многих экономически и социально значимых приложениях, таких как государственное управление, предпринимательская деятельность, здравоохранение и образование, а также выразили обеспокоенность в связи с особыми проблемами, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в области широкополосного соединения. Главы государств и правительств подчеркнули важность содействия наращиванию потенциала и повышению ИКТ-грамотности путем регионального и международного сотрудничества, с тем чтобы сократить разрыв в области ИКТ между развитыми и развивающимися странами.

618. Главы государств и правительств *призвали* средства массовой информации к ответственному использованию информации и обращению с нею в соответствии с кодексами поведения и профессиональной этики. СМИ во всех их формах играют важную роль в информационном обществе, а ИКТ должны играть вспомогательную роль в этой области. Они вновь подтвердили необходимость сокращения международных дисбалансов, затрагивающих СМИ, особенно в области инфраструктуры, технических ресурсов и уровня профессиональной подготовки кадров.

619. Главы государств и правительств дали *высокую оценку* Малайзии в связи с ее председательством на шестой Конференции министров информации неприсоединившихся стран (КОМИНАК-VI), а также высоко оценили усилия Боливарианской Республики Венесуэлы по успешной организации седьмой Конференции министров информации неприсоединившихся стран (КОМИНАК-VII), состоявшейся на острове Маргарита 2–4 июля 2008 года, а также по подготовке содержательного итогового документа и Программы действий, принятых Конференцией, и выразили решимость и готовность Движения выполнить содержащиеся в них решения и рекомендации.

620. Главы государств и правительств *выразили согласие* в отношении важности укрепления консолидации работы Информационной сети Движения неприсоединения (ИСН). Главы государств и правительств выразили признательность Малайзии за введение в действие и поддержку ИСН с момента ее создания в 2003 году.

621. Главы государств и правительств *подчеркнули важность* добровольного финансирования созданного в Женеве Фонда цифровой солидарности (ФЦС) в качестве добровольного инновационного финансового механизма, открытого для заинтересованных партнеров, в целях превращения цифрового разрыва в возможности использования цифровых технологий развивающимися странами путем концентрации усилий на конкретных и безотлагательных потребностях на местном уровне, а также изыскания новых добровольных источников "солидарного" финансирования. ФЦС дополнит существующие механизмы финансирования

информационного общества, которые следует и впредь в полной мере использовать для финансирования развития новой инфраструктуры и услуг ИКТ.

622. Главы государств и правительств *выступили против* распространения дискриминационной и искаженной информации о событиях, происходящих в развивающихся странах. В связи с этим они решительно поддержали усилия, предпринятые в целях оживления радиовещательных организаций неприсоединившихся стран (БОНАК) как эффективного средства распространения в мире реальной информации о событиях в развивающихся странах. Они также приняли к сведению ценный опыт "Нового телевидения Юга" (ТЕЛЕСУР).

623. Главы государств и правительств *вновь выразили свою поддержку* Тунисской программе для информационного общества, особенно тех ее положений, которые посвящены развитию, и подчеркнули важность действенного участия справедливого и эффективного представительства развивающихся стран в осуществлении итоговых решений процесса ВВУИО, в том числе решений, касающихся Форума по вопросам управления интернетом и расширения сотрудничества.

624. Главы государств и правительств *подчеркнули* вынесенное Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества заключение о том, что управление интернетом, осуществляемое в соответствии с Женевскими принципами, представляет собой ключевую проблему программы для информационного общества, а все правительства должны играть равную роль и нести равную ответственность за международное управление интернетом, и предложили государствам-членам максимально расширить свое участие в принятии решений, касающихся управления интернетом, чтобы их интересы нашли отражение в соответствующих процессах. Они также вновь подтвердили убежденность ВВУИО в необходимости укрепления сотрудничества в целях создания правительствам возможности для выполнения на равноправной основе своей роли и своих обязанностей в решении международных вопросов государственной политики в отношении интернета. Главы государств и правительств выразили глубокую обеспокоенность по поводу длительной задержки со стороны Генерального секретаря Организации Объединенных Наций начала реализации процесса укрепления сотрудничества, предусмотренного в пунктах 69–71 Тунисской программы для информационного общества в ходе второго этапа ВВУИО. В связи с этим они еще раз решительно и настоятельно призвали Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в срочном порядке начать этот процесс.

625. Придерживаясь вышеупомянутых принципиальных позиций и руководствуясь ими, а также подтверждая необходимость пропагандировать, защищать и отстаивать эти позиции, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры и инициативы:

625.1 действовать в целях полного выполнения итоговых решений обоих этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) и последующей деятельности и в связи с этим содействовать эффективному и равноправному участию стран – участников Движения в данном процессе;

625.2 укреплять сотрудничество в целях создания нового международного информационно-коммуникационного порядка, основанного на универсальном, инклюзивном и недискриминационном доступе к информации и знаниям в

области ИКТ, который является важнейшим условием сокращения растущего цифрового разрыва между развитыми и развивающимися странами;

625.3 рассмотреть возможность проведения семинара для стран Движения неприсоединения по вопросам надлежащего использования интернета и управления им в целях обмена передовым опытом и извлеченными уроками в данной области;

625.4 призвать к незамедлительному прекращению ненадлежащего использования средств массовой информации в целях подстрекательства и развертывания кампаний против государств – членов Движения, в частности враждебного использования радио и электронных средств передачи данных, противоречащего принципам международного права, а также распространения дискриминационной и искаженной информации о событиях в развивающихся странах и кампаний, порочащих религии, культуры и символы;

625.5 признать, что незаконное использование ИКТ может пагубно сказаться на инфраструктуре, национальной безопасности и экономическом развитии государств-членов (как отмечается в принятой в Гвадалахаре в 2010 году резолюции 174 МСЭ), и подчеркнуть необходимость международных усилий для решения данного вопроса;

625.6 поддержать и активизировать осуществление принятых на острове Маргарита Декларации и Программы действий;

625.7 координировать усилия Движения неприсоединения по информационно-коммуникационным проблемам в Организации Объединенных Наций и соответствующих международных организациях и учреждениях, включая ЮНЕСКО, в частности в рамках Межправительственной программы развития коммуникаций (МПК);

625.8 поддерживать и укреплять роль МСЭ в оказании помощи его государствам-членам, особенно развивающимся государствам, в создании их потенциала в области ИКТ.

Улучшение положения женщин

626. Главы государств и правительств *вновь выразили* приверженность Движения осуществлению Декларации и Платформы действий, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, а также полностью поддержали результаты пятилетнего обзора и оценки, содержащиеся в документе "Дальнейшие действия и инициативы" по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий, принятом двадцать третьей специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в июне 2000 года.

627. Приветствуя состоявшуюся в ходе пятидесят шестой сессии Комиссии по положению женщин дискуссию, приоритетной темой которой было расширение прав и возможностей женщин, живущих в сельских районах, и их роль в искоренении нищеты и ликвидации голода, развитии и решении текущих проблем, главы государств и правительств *выразили сожаление* по поводу того, что Комиссия не смогла достичь консенсуса в отношении согласованных выводов по этой важной теме, и вновь подтвердили свою полную приверженность расширению прав и возможностей женщин, живущих в сельских районах, как части общих усилий по достижению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

628. Главы государств и правительств *выразили решимость* искоренить все формы дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, особенно в условиях вооруженного конфликта и иностранной оккупации, включая систематические похищения и изнасилования, используемые сторонами в конфликте в качестве одного из методов ведения войны, а также торговлю женщинами и девочками и их виктимизацию. Они выразили свое отвращение к продолжению такого рода действий. В связи с этим они призвали все государства принять необходимые меры в отношении тех, кто совершает подобные акты, и обеспечивать соблюдение норм международного права и внутреннего законодательства, включая принятие законов о защите женщин и девочек в условиях вооруженных конфликтов. Они далее предложили государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или присоединении к ней.

629. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* первостепенную и определяющую роль Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, равно как и центральную роль Комиссии по положению женщин, которая располагает широким мандатом, охватывающим все аспекты развития женщин, их прав и основных свобод.

630. Главы государств и правительств *вновь подтвердили и подчеркнули* обоснованность и актуальность принципиальных позиций Движения по вопросам институциональной реформы Организации Объединенных Наций и подчеркнули, что цель реформы, в том числе в гендерной области, заключается в том, чтобы повысить действенность и эффективность системы Организации Объединенных Наций в области развития и оказании содействия развивающимся странам в реализации согласованных на международном уровне целей в области развития на основе их национальных стратегий развития, и что усилия по реформированию должны привести к повышению организационной эффективности и достижению конкретных результатов в области развития при надлежащем учете гендерной проблематики.

631. Главы государств и правительств *выразили признательность* Египту за ту огромную роль, которую он играет в деле улучшения положения женщин и расширения их прав и возможностей. В связи с этим они приветствовали инициативу Египта относительно проведения в этой стране встреч супруг глав государств и правительств ДН как главного форума для обсуждения проблем женщин.

632. Главы государств и правительств *признали* центральную и координирующую роль Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН-женщины), которая в сотрудничестве с другими соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов призвана содействовать достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин внутри системы Организации Объединенных Наций и оказывать поддержку усилий всех государств по пропаганде гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

633. Главы государств и правительств *повторили свою просьбу* к Исполнительному директору структуры "ООН-женщины" обратить особое внимание на положение женщин, живущих в условиях иностранной оккупации, и испытываемые ими страдания и, в частности, назначить координатора по решению их проблем в полном

соответствии с международным правом, включая международное гуманитарное право и международные нормы в области прав человека.

634. Главы государств и правительств, руководствуясь стремлением содействовать осуществлению прав женщин, *выразили свою решимость* принять соответствующие меры на национальном, региональном и международном уровнях для повышения качества жизни женщин, достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, принимая во внимание присущий женщинам потенциал, посредством, в частности, принятия надлежащих socioэкономических стратегий и программ и предоставления государственных услуг всем женщинам, особенно женщинам с инвалидностью и женщинам, живущим в сельских районах, включая обеспечение доступа к услугам в области здравоохранения, образования, правосудия, транспорта и жилья, а также посредством расширения экономических прав и возможностей женщин и укрепления семейного благополучия.

635. Главы государств и правительств *вновь подтвердили* свою решимость активно содействовать должному учету гендерной проблематики при разработке, осуществлении, мониторинге и оценке стратегий и программ во всех политических, экономических и социальных областях, гарантируя полномасштабное представительство женщин и их свободное и полноправное участие в качестве важных партнеров в деле искоренения нищеты.

636. Главы государств и правительств *выразили благодарность* правительству Государства Катар за его инициативу по созыву третьего Совещания на уровне министров государств Движения неприсоединения по улучшению положения женщин в усложняющемся мире, состоявшемся в Дохе 12–14 февраля 2012 года, и высоко оценили проявленное гостеприимство и превосходную организацию. Они приветствовали принятие Дохинской декларации и Программы действий и подчеркнули необходимость их осуществления.

637. Главы государств и правительств *высоко оценили* работу Института Движения неприсоединения по улучшению положения женщин в Куала-Лумпуре (УНИУЖ) и еще раз заявили о своей неизменной поддержке его деятельности. Главы государств и правительств призвали государства – члены Движения неприсоединения укреплять сотрудничество с Институтом и его региональными отделениями, в том числе посредством финансовых взносов, с тем чтобы укреплять его деятельность.

638. Главы государств и правительств также *выразили признательность* Гватемале за ее усилия по открытию регионального отделения Института Движения неприсоединения по улучшению положения женщин в городе Гватемала и выразили надежду, что в кратчайшие сроки отделение начнет работать.

639. Главы государств и правительств с удовлетворением *отметили* открытие в Каире регионального отделения Института Движения неприсоединения по улучшению положения женщин, и выразили надежду на скорейшее начало его работы, и поблагодарили правительство Египта за его усилия в связи с этим.

640. Главы государств и правительств *призвали* государства – члены Движения неприсоединения укреплять свое сотрудничество с Институтом и его региональными отделениями, в том числе посредством финансовых взносов, с тем чтобы укреплять его деятельность.

641. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие резолюции 66/129 об улучшении положения женщин в сельских районах и признали важную роль

сельских женщин в устойчивом развитии. В связи с этим они подтвердили ключевую роль женщин и необходимость их полного и равноправного участия и лидерства во всех областях устойчивого развития, а также свою решимость проводить законодательные и административные реформы в целях предоставления женщинам равных с мужчинами прав в отношении экономических ресурсов, включая доступ к владению и распоряжению землей и иными формами собственности, кредитам, наследству, природным ресурсам и соответствующим новым технологиям.

642. Главы государств и правительств *приняли к сведению* предложение правительства Республики Индонезия принять у себя четвертую Всемирную конференцию государств – членов Организации Исламская конференция о роли женщин в развитии, которая состоится в Джакарте в декабре 2012 года.

Коренные народы

643. Главы государств и правительств с признательностью *приняли к сведению* утверждение Генеральной Ассамблеей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Аналогичным образом, они вновь заявили о своей поддержке необходимости поощрения экономических, политических и культурных прав коренных народов и подтвердили свое обязательство уделять особое внимание предпринимаемым на национальном и многостороннем уровнях усилиям по улучшению условий жизни коренных народов посредством гражданского участия. Кроме того, осознавая необходимость сохранять традиционные знания коренных народов и защищать эти знания от ненадлежащего присвоения и использования, они *договорились* содействовать защите биокультурного коллективного наследия, чтобы обеспечить коренным народам соответствующие правовые инструменты в отношении интеллектуальной собственности, с тем чтобы их традиционные знания были защищены от несанкционированного или ненадлежащего использования третьими сторонами.

644. Главы государств и правительств *приветствовали* организацию и проведение 17 марта 2012 года в ходе 11-й сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов мероприятия высокого уровня в честь пятой годовщины принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, проходившего при участии представителей организаций коренных народов и ставшего частью подготовительного процесса к проведению в 2014 году пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, известного как Всемирная конференция по коренным народам, в соответствии с принятой на основе консенсуса резолюцией 66/142.

645. Главы государств и правительств с признательностью *отметили* принятие Советом по правам человека резолюции 6/36 от 14 декабря 2007 года, в соответствии с которой учрежден экспертный механизм по правам коренных народов, что позволит Совету получать тематические экспертные заключения по правам коренных народов.

646. Главы государств и правительств также с удовлетворением *приняли к сведению* представленный в июле 2009 года доклад Генерального секретаря о среднесрочной оценке прогресса в достижении цели и решении задач второго Международного десятилетия коренных народов мира, в котором подчеркивается необходимость дальнейших усилий, для того чтобы инициативы на политическом уровне нашли свое отражение в эффективных действиях в интересах коренных народов и с их участием.

647. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 65/198 от 21 декабря 2010 года, в которой Ассамблея постановила провести в 2014 году пленарное заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием "Всемирная конференция по коренным народам" для обмена идеями и передовым опытом по вопросу об осуществлении прав коренных народов, включая достижение целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а также предложила государствам-членам принять в нем полноценное участие. Главы государств и правительств выразили надежду на проведение консультаций относительно способов проведения заседания, в том числе об участии соответствующих заинтересованных сторон.

648. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что все культуры имеют право на существование и сохранение своих традиционных знаний и обычаев, присущих их самобытности. В этом контексте они *признали* право коренных народов, проживающих в предгорьях Анд и в бассейне Амазонки, неограниченно пользоваться своими традиционными и существовавшими на протяжении тысячелетий правами и *приняли к сведению* право правительства Боливии защищать и сохранять эти обычаи в интересах своих народов. В связи с этим главы государств и правительств *отметили* проходящее обсуждение некоторых из видов традиционной практики, в отношении которых может потребоваться проведение научной оценки и участие коренных народов.

Неграмотность

649. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с тем фактом, что около 69 млн. детей начального школьного возраста не посещают школу или не имеют доступа к начальному образованию, 796 млн. взрослых неграмотны и более двух третей из числа этих неграмотных составляют лица с ограниченными возможностями, в частности дети в Африке и Азии. Без ускорения прогресса на пути к образованию для всех не удастся достичь согласованных на национальном и международном уровнях целей по искоренению нищеты, а неравенство между странами, равно как и внутри стран, будет расти. В связи с этим они *вновь заявили* о продолжающейся поддержке и полной приверженности Движения сотрудничеству в достижении ЦРТ и целей Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (2003–2012 годы).

650. Главы государств и правительств *приветствовали* Декларацию министров под названием "Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении образования", представленную в 2011 году на этапе заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС) в Женеве 4–8 июля 2011 года.

651. В этом контексте главы государств и правительств *приняли решение* уделить первоочередное внимание разработке программ сотрудничества между государствами – членами ДН, а также укреплению регионального и международного сотрудничества в целях эффективного решения проблемы неграмотности и ее ликвидации в рамках достижения ЦРТ о всеобщем начальном образовании к 2015 году. Главы государств и правительств *отметили* прогресс, достигнутый в реализации различных образовательных инициатив, которые получили признание Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), в том числе метод обучения грамотности "YO SI PUEDO".

652. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие резолюции 65/183, озаглавленной "Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех". Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость дальнейшего наращивания усилий по достижению целей Десятилетия и выполнению Международного плана действий для Десятилетия, учитывая, что Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций заканчивается в 2012 году и приближается 2015 год, установленный в качестве конечного срока для достижения целей образования для всех и Целей развития тысячелетия.

653. Главы государств и правительств *приняли решение* в отношении создания среды, благоприятной для формирования общества грамотных людей, посредством ликвидации неграмотности, в том числе среди женщин и девочек, и преодоления гендерного разрыва в грамотности, в том числе путем активизации усилий по эффективному выполнению Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций и существенного включения этих усилий в программу обеспечения образования для всех и другие мероприятия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), а также в другие инициативы по обучению грамоте в рамках согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия.

654. Главы государств и правительств также *решили*, что в ходе выполнения Международного плана действий на заключительном этапе Десятилетия следует уделять должное внимание культурному многообразию меньшинств, коренным народам и инвалидам, а также разработке и выполнению высококачественных программ в области грамотности для молодежи и взрослых.

Охрана здоровья, борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией, туберкулезом и другими инфекционными заболеваниями

655. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* в связи с глобальной угрозой, вызванной эпидемиологическими заболеваниями, такими как ВИЧ/СПИД, малярия, туберкулез и другие инфекционные заболевания. В связи с этим они *призвали* государства – члены Организации Объединенных Наций укреплять сотрудничество на национальном, региональном и международном уровнях, с тем чтобы противостоять этим бедствиям и бороться с ними.

656. Главы государств и правительств *признали*, что распространение ВИЧ/СПИДа представляет собой глобальную чрезвычайную ситуацию и является одной из самых опасных проблем для развития, прогресса и стабильности их соответствующих обществ и мира в целом и требует принятия исключительных и всеобъемлющих глобальных действий. Они *приветствовали* политическую декларацию по проблеме ВИЧ/СПИДа, принятую 11 июня 2011 года на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по проблемам ВИЧ/СПИДа; *вновь подтвердили* свою приверженность осуществлению Политических деклараций по проблемам ВИЧ/СПИДа от 2006 и 2001 годов; *призвали* государства – члены Организации Объединенных Наций существенно расширить свои усилия по достижению цели обеспечения всеобщего доступа к всеобъемлющим программам профилактики, лечения, ухода и поддержки, а также по прекращению и обращению вспять распространения пандемии к 2015 году; *призвали* все государства, особенно развитые страны, в полном объеме выполнить данные обязательства; а также *призвали* международные организации, неправительственные

организации и деловое сообщество к поддержке соответствующих национальных усилий и приоритетов.

657. Главы государств и правительств *выразили* серьезную обеспокоенность по поводу медленного прогресса в снижении уровня материнской и детской смертности и улучшении медицинского обслуживания женщин и детей, особенно в Африке. Главы государств и правительств *приветствовали* глобальную приверженность сокращению детской смертности и улучшению охраны материнского здоровья; они далее *приветствовали* все усилия на национальном, региональном и международном уровнях, предпринимаемые в целях решения этой проблемы; и *призвали* всех партнеров выполнять свои соответствующие обязательства. Главы государств и правительств *приветствовали* доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по информации и подотчетности в интересах охраны здоровья женщин и детей, озаглавленный "Выполнение обязательств, оценка результатов", и *призвали* всех партнеров учесть его рекомендации в отношении обеспечения скорейшего прогресса в обеспечении здоровья женщин и детей.

658. Главы государств и правительств *признали*, что ВИЧ/СПИД является междисциплинарным вопросом, воздействующим на устойчивое развитие. Они *выразили* серьезную обеспокоенность в связи с призывами обсуждать пандемию в рамках Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Они *призвали* государства – члены Организации Объединенных Наций противодействовать включению ВИЧ/СПИДа в проблематику обсуждений в Совете Безопасности и содействовать обеспечению всех прав человека и основных свобод для лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом.

659. Главы государств и правительств *признали* достижения сотрудничества по линии Юг–Юг в борьбе с ВИЧ/СПИДом и приняли решение уделять первоочередное внимание разработке схем сотрудничества между государствами – членами ДН, а также укреплению регионального и международного сотрудничества для эффективного решения проблем ВИЧ/СПИДа в рамках выполнения целей 6 и 8 ЦРТ. В связи с этим они *приветствовали* проведение заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по ВИЧ/СПИДу 8–10 июня 2011 года в Нью-Йорке.

660. Главы государств и правительств выразили глубокую обеспокоенность в связи с серьезной угрозой распространения "птичьего гриппа" после сообщения о первой крупной вспышке этого заболевания, которое может иметь тяжелые последствия не только для здравоохранения во всем мире, но и для мировой экономики. Они *вновь заявили* о настоятельной необходимости в принятии совместных действий на национальном, региональном и международном уровнях в целях эффективного и своевременного решения данной проблемы. В связи с этим главы государств и правительств *выразили* поддержку Ханойской декларации, принятой на седьмой Международной конференции на уровне министров на тему "Животный и пандемический грипп: пути решения проблемы", состоявшейся в апреле 2010 года в Ханое.

661. Главы государств и правительств далее *выразили* глубокую обеспокоенность по поводу той угрозы, которую представляет собой возникновение и распространение "свиного гриппа" А (H1N1), и *обратились* к Всемирной организации здравоохранения и международным финансовым организациям с просьбой оказать затронутым странам всю материальную и финансовую помощь для оперативной и эффективной борьбы с этой эпидемией, а также предоставить надлежащую помощь затронутым странам для предотвращения дальнейшего распространения этого

заболевания. В связи с этим они *призвали* Всемирную организацию здравоохранения в сотрудничестве с затронутыми странами обеспечить принятие систематических и надлежащих последующих мер для эффективного предотвращения дальнейшего распространения данной пандемии.

662. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие на основе консенсуса резолюции 64/57 Всемирной ассамблеи здравоохранения о готовности к пандемическому гриппу: обмен вирусами гриппа и доступ к вакцинам и другим преимуществам.

663. Главы государств и правительств *с удовлетворением отметили* активное участие в пятом Совещании министров здравоохранения стран – членов ДН, состоявшемся 23 мая 2012 года в Женеве, Швейцария, в ходе 65-й Всемирной ассамблеи здравоохранения, их решимость и приверженность полному осуществлению принятых решений и рекомендаций и последовательной последующей деятельности по рассмотренным вопросам, а также по вопросам, содержащимся в предыдущих декларациях ДН, в частности озаглавленных "Совершенствование международной системы здравоохранения: укрепление глобальной солидарности в борьбе с пандемией", "Решение проблемы финансирования и всеобъемлющего охвата системы здравоохранения и борьба с неинфекционными заболеваниями" (2011 год); "Совершенствование международной системы здравоохранения и укрепление глобальной солидарности в борьбе с пандемией" (2010 год); "Здравоохранение и финансовый кризис" (2009 год); и "Миграция и подготовка квалифицированного медицинского персонала", "Заболевания, несоразмерно затрагивающие развивающиеся страны" и "Ответственная практика международного обмена вирусами птичьего гриппа и обеспечение обмена преимуществами сотрудничества" (2008 год), с тем чтобы решать эти вопросы на равноправной основе и таким образом, чтобы обеспечить защиту интересов развивающихся стран.

664. Главы государств и правительств сочли принятие Кодекса практики международного найма медицинского персонала как позитивное событие, которое требует дальнейшей консолидации с помощью практических мер по решению проблемы миграции работников здравоохранения из развивающихся стран.

665. Главы государств и правительств *подчеркнули* необходимость совместных действий и согласованных ответных мер на национальном, региональном и глобальном уровнях в целях надлежащего решения проблем в аспекте развития и в иных аспектах, которые возникают в связи с неинфекционными заболеваниями, в частности с четырьмя наиболее распространенными из них, а именно сердечно-сосудистыми заболеваниями, раком, хроническими респираторными заболеваниями и диабетом. В связи с этим главы государств и правительств *приветствовали* Политическую декларацию по неинфекционным заболеваниям, принятую на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, состоявшемся 19–20 сентября 2011 года в Нью-Йорке.

666. Главы государств и правительств также *подчеркнули* важность принятия на межсекторальном уровне последовательных, рентабельных и охватывающих широкие слои населения профилактических мер в целях уменьшения влияния общих факторов риска неинфекционных заболеваний посредством, в частности, национальных стратегий и планов, а также международных соглашений и стратегий и просветительской деятельности при участии всех заинтересованных сторон.

667. Главы государств и правительств также *отметили* вклад международного сотрудничества и международную помощь в области профилактики неинфекционных заболеваний и борьбу с ними и в связи с этим *призвали* и далее включать неинфекционные заболевания в повестку дня и инициативы в области развития.

668. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с потенциально негативным влиянием нынешнего мирового финансово-экономического кризиса на системы здравоохранения в развивающихся странах. В связи с этим они *призвали* страны-доноры выполнять свои обязательства по выделению 0,7 процента своего валового внутреннего продукта на оказание официальной помощи в целях развития, а также настоятельно призвали доноров поддерживать программы международного сотрудничества в области здравоохранения, в том числе программы, направленные на обеспечение достижения ЦРТ и укрепление национальных систем здравоохранения путем наращивания потенциала и передачи технологий. Главы государств и правительств вновь подтвердили необходимость добиваться полномасштабного использования гибких возможностей, предусмотренных Соглашением ВТО по ТРИПС, включая возможности, признанные в Дохинской декларации "Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение" и в решении ВТО от 30 августа 2003 года, для удовлетворения потребностей общественного здравоохранения в странах Движения неприсоединения. Кроме того, они *признали*, что сотрудничество Юг–Юг не подменяет, а дополняет сотрудничество Север–Юг, и в связи с этим *вновь подтвердили* свое твердое намерение повышать эффективность сотрудничества Юг–Юг, а также трехстороннего сотрудничества в целях мобилизации дополнительных ресурсов, необходимых для осуществления связанных с развитием программ в области здравоохранения.

669. Главы государств и правительств *приветствовали* развивающееся партнерское сотрудничество между различными заинтересованными сторонами на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, направленное на учет многосторонних факторов, которые определяют состояние здравоохранения в мире, а также обязательства и инициативы по ускорению прогресса в достижении связанных со здравоохранением Целей развития тысячелетия, в том числе целей, объявленных на заседании высокого уровня по Целям развития тысячелетия, состоявшемся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 20–22 сентября 2010 года.

670. Главы государств и правительств *признали* наличие тесной взаимосвязи между внешней политикой и состоянием здравоохранения в мире и их взаимозависимость и в связи с этим также *признали*, что для решения всемирных проблем в области здравоохранения требуются последовательные и энергичные усилия со стороны международного сообщества. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие резолюции 66/115 Генеральной Ассамблеи и выразили надежду на продолжение дискуссий по данному вопросу, особенно по вопросу воздействия немедицинских факторов на состояние здравоохранения в мире, а также о социальных детерминантах в здравоохранении. В связи с этим главы государств и правительств с удовлетворением *отметили* заявление министров, принятие на министерском сегменте сессии ЭКОСОС 2009 года Декларации, озаглавленной "Осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств в области всемирного здравоохранения".

Транснациональная организованная преступность

671. Главы государств и правительств *вновь заявили о приверженности* Движения координации на национальном, региональном и международном уровнях усилий и стратегий по борьбе с транснациональной преступностью, а также разработке наиболее эффективных методов борьбы с такой преступностью. Они *вновь подтвердили*, что международные усилия по борьбе с транснациональной преступностью следует осуществлять при должном уважении суверенитета и территориальной целостности государств.

672. Главы государств и правительств *вновь подтвердили*, что организованная преступная деятельность негативно влияет на развитие, политическую стабильность и социальные и культурные ценности.

673. Главы государств и правительств *вновь заявили*, что принятие мер в ответ на угрозы, создаваемые транснациональной организованной преступностью, требует тесного сотрудничества на международном уровне. Они *вновь подтвердили* свою приверженность делу борьбы против всех форм транснациональной организованной преступности посредством укрепления, при необходимости, национальной правовой базы и механизмов сотрудничества, в том числе путем обмена информацией, взаимной правовой помощи и экстрадиции в соответствии с внутренним законодательством и соответствующими международными инструментами.

674. Главы государств и правительств *напомнили* о том, что в Венской декларации о преступности и правосудии и в Бангкокской декларации признается тот факт, что всеобъемлющие стратегии предупреждения преступности должны учитывать первопричины и факторы опасности преступления.

675. Главы государств и правительств *выразили обеспокоенность* в связи с утратой, уничтожением и перемещением культурных ценностей и ростом масштабов участия организованных преступных групп в незаконном обороте награбленных, украденных или контрабандных культурных ценностей. Главы государств и правительств *подчеркнули* важное значение национальных, региональных и международных инициатив для защиты культурных ценностей, особенно деятельности Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и ее Межправительственного комитета содействия передаче культурных ценностей странам их происхождения или их возвращению в случае незаконного присвоения, а также *обратили внимание* на важность укрепления международного сотрудничества в правоохранительной области в целях борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей и, в частности, на необходимость обмена информацией и опытом, чтобы повысить эффективность соответствующей работы.

676. Главы государств и правительств *настоятельно призвали* государства – участники Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности расширять сотрудничество в предупреждении уголовных преступлений в отношении культурных ценностей и борьбе с такими преступлениями, в частности в возвращении доходов от таких преступлений и соответствующих ценностей их законным владельцам, в соответствии с пунктом 2 статьи 14 Конвенции и в координации с ЮНОДК и *предложили* государствам-членам обмениваться информацией по всем аспектам уголовных преступлений в отношении культурных ценностей в соответствии с их национальным законодательством и координировать административные и прочие

меры, в зависимости от обстоятельств, в целях предупреждения и раннего выявления таких преступлений и наказания за их совершение.

677. Главы государств и правительств также *выразили обеспокоенность* в связи с серьезностью киберпреступности. В связи с этим главы государств и правительств ожидают результаты всеобъемлющего исследования, которое проводит межправительственная экспертная группа открытого состава по вопросам преступности и которое включает обзор существующих национальных, региональных и международных ответных мер, и надеются, что данное исследование обеспечит выработку оперативного руководства по борьбе с преступностью.

678. Придерживаясь вышеупомянутых принципиальных позиций и руководствуясь ими, главы государств и правительств *договорились* принять среди прочего следующие меры:

678.1 предпринять необходимые шаги на национальном и международном уровнях в целях осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и при необходимости других международных документов по борьбе с незаконным оборотом наркотических средств;

678.2 призвать к оказанию адекватной финансовой и технической помощи и налаживанию сотрудничества, с тем чтобы обеспечить развивающимся странам и странам с переходной экономикой возможность осуществления указанных договоров;

678.3 укреплять международное сотрудничество и техническую помощь в наращивании потенциала в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, по их просьбе, в целях эффективного выполнения обязательств, предусмотренных в существующих международных инструментах по предупреждению преступности;

678.4 принимать дальнейшие меры и укреплять международное сотрудничество в целях более эффективного предупреждения и ликвидации всех форм транснациональной организованной преступности, борьбы с ней и наказания за нее в соответствии с нормами международного права;

678.5 укреплять координацию и сотрудничество, а также разрабатывать общие стратегии с Группой 77 и Китаем с помощью Объединенного координационного комитета (ОКК) по вопросам транснациональной организованной преступности в целях решения коллективных проблем и продвижения общих интересов развивающихся стран на международных форумах;

678.6 выразить удовлетворение по поводу созыва специального заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросу о борьбе с транснациональной организованной преступностью, которое состоялось в Нью-Йорке 17–21 июня 2010 года и на котором была вновь подтверждена политическая воля международного сообщества бороться с транснациональной организованной преступностью;

678.7 принять к сведению Салвадорскую декларацию, принятую на двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, состоявшемся в Салвадоре, Бразилия, 12–19 апреля 2010 года;

678.8 принять к сведению итоговые документы пятой Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, состоявшейся в Вене 18–22 октября 2010 года, в частности решение Конференции о создании межправительственной рабочей группы открытого состава для разработки механизма или механизмов по оказанию помощи Конференции в проведении обзора осуществления Конвенции и Протоколов к ней, и выразить надежду на возможное утверждение круга полномочий такого механизма или механизмов по обзору на шестой сессии Конференции.

679. Главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность по поводу укрепления взаимосвязи между незаконным оборотом огнестрельного оружия, незаконным оборотом наркотиков и торговлей людьми в Сахело-Сахарском регионе, где захват заложников, в том числе в целях получения выкупа, и террористические акты ставят под угрозу региональную безопасность.

Торговля людьми

680. Главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность в связи с тем, что торговля людьми все в большей степени становится глобальным бедствием, затрагивающим все страны мира, и требует согласованных ответных мер на национальном и международном уровнях. Они *подчеркнули* важность принятой в 2000 году Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и ее Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее.

681. Главы государств и правительств с удовлетворением *отметили* роль Глобальной инициативы Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми (ГИТЛООН), призванной координировать взаимодействие между системой Организации Объединенных Наций, гражданским обществом, неправительственными организациями и частным сектором, в целях оказания помощи правительствам, по их просьбе, в судебном преследовании за торговлю людьми и ее предупреждении, а также в обеспечении того, чтобы жертвам были предоставлены все необходимые средства правовой защиты и их права человека были полностью защищены.

682. Главы государств и правительств *признали*, что рабство и торговля людьми по-прежнему являются серьезным вызовом человечеству, и требуют совместных международных действий. В этих целях они *настоятельно призвали* все государства разработать, применять и усилить эффективные меры по борьбе со всеми формами рабства и торговли людьми и по их ликвидации, с тем чтобы противодействовать спросу на жертв торговли людьми, защищать этих жертв и предавать суду лиц, совершивших преступления.

683. Главы государств и правительств также *отметили*, что в 2010 году исполнилось 10 лет с даты принятия Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополнительных протоколов к ней, в частности Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (Палермский протокол), и в связи с этим *приветствовали* созыв Луксорского международного форума на тему "Положить конец торговле людьми: обеспечение исполнения Протокола Организации Объединенных Наций", который был совместно организован Египтом и Глобальной инициативой Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей

людьми (ГИТЛООН) в декабре 2010 года в целях содействия диалогу, выявления приоритетных задач и привлечения политической поддержки на самом высоком уровне в отношении конкретных действий, которые предполагают взаимодополняемость между правовой базой и структурами сотрудничества, а также участие частного сектора, гражданского общества и НПО в борьбе с торговлей людьми.

684. Главы государств и правительств также *приветствовали* "Руководящие указания по осуществлению Афинских этических принципов: всесторонняя программа выполнения для делового сообщества" (Луксорский протокол), подписанные представителями частного сектора в целях укрепления вклада в искоренение торговли людьми во всем мире, а также приветствовали введение электронного учебного пособия по борьбе с торговлей людьми, которое рассчитано на повышение уровня информированности бизнесменов во всем мире и разработано совместно ГИТЛООН и компанией Microsoft.

685. Главы государств и правительств *вновь предложили* всем государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и после вступления его в силу эффективно осуществлять данный Протокол, в том числе посредством включения его положений в национальное законодательство и укрепления систем уголовного правосудия. Они *заявили* о решимости Движения укреплять потенциал Организации Объединенных Наций и других международных организаций по оказанию государствам-членам, по их просьбе, помощи в осуществлении данного Протокола.

686. Главы государств и правительств *напомнили* о принятом на основе консенсуса Глобальном плане действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, содержащемся в резолюции 64/293 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 30 июля 2010 года, и *признали* в связи с этим роль государств – членом Движения неприсоединения в ведении процесса переговоров по осуществлению Шарм-эш-Шейхской декларации. Они *подчеркнули* важность полного и эффективного осуществления Плана действий всеми государствами-членами и международными организациями и *выразили* уверенность в том, что Генеральная Ассамблея и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности приложат все усилия для реализации этого важного Плана и трансформирования его в практические шаги на местах. Они также *выразили* свою готовность и далее расширять сотрудничество со всеми соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения полного и эффективного осуществления Глобального плана действий.

687. Главы государств и правительств *приветствовали* проведение интерактивного диалога на тему "Борьба с торговлей людьми: партнерство и инновации в целях положить конец насилию в отношении женщин и детей", состоявшегося в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 3 апреля 2012 года, и *приняли решение* активно содействовать запланированной на 2013 год оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми.

688. Главы государств и правительств также *приветствовали* официальное открытие и начало функционирования Организацией Объединенных Наций Добровольного целевого фонда помощи жертвам торговли людьми, особенно женщинам и детям, а также избрание половины членом Совета попечителей из представителей государств – членом ДН. В связи с этим они *предложили* всем государствам, гражданскому обществу, неправительственным организациям и частному сектору внести вклад в новый целевой фонд, а также в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для борьбы с современными формами рабства.

689. Ввиду расширяющихся масштабов такого явления, как торговля людьми, главы государств и правительств *призвали* государства к предотвращению этого явления и борьбе с ним путем ужесточения законодательства в данной области, информационно-просветительской работы и создания национальных и местных учреждений, специализирующихся на борьбе с этим злом.

690. Признавая, что торговля людьми затрагивает все страны, главы государств и правительств *настоятельно призвали* все государства содействовать национальным усилиям, предпринимаемым в целях борьбы с этим злом, и совместно работать в духе сотрудничества и в рамках региональных и международных механизмов, без навязывания односторонних требований другим государствам.

691. Главы государств и правительств *вновь выразили* обеспокоенность в связи с серьезной опасностью, которую представляет собой торговля человеческими органами, и возрастающим участием организованных преступных групп в этом преступлении и согласились координировать свои усилия в борьбе с этим преступлением.

Незаконный оборот наркотических средств

692. Главы государств и правительств *выразили* глубокую обеспокоенность в связи с обострением повсюду в мире проблемы незаконного оборота наркотиков вследствие его транснационального и глобального характера, что представляет собой серьезную угрозу всему международному сообществу. Они *вновь заявили* о необходимости принимать более эффективные меры по предупреждению и искоренению наркомании и борьбе с ней во всех аспектах. Они *вновь признали*, что ни одно правительство не способно в одиночку добиться успехов в борьбе с этой угрозой, поскольку преступные организации, связанные с незаконным оборотом наркотических средств, действуя сообща на территории нескольких стран, открывают все новые пути доставки наркотиков и методы их распространения, поэтому важнейшее значение для пресечения этих преступлений имеют сотрудничество, координация и целенаправленные действия всех стран. В настоящее время мировая проблема наркотиков является угрозой для здоровья людей, развития и социальноэкономической стабильности государств.

693. В соответствии с указанной позицией главы государств и правительств *вновь заявили*, что борьба с общемировой проблемой наркотиков является общей и совместной задачей, которую следует решать на многосторонней основе и с которой можно эффективно справиться только на основе целенаправленного международного сотрудничества, что требует комплексного и сбалансированного подхода и должно осуществляться в полном соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и другими положениями международного права, в частности на основе уважения национального суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства в их внутренние дела, а также принципов

равноправия и взаимного уважения. Аналогичным образом, главы государств и правительств *выразили* обеспокоенность в связи с финансовым положением Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) и приветствовали проект резолюции 54-й сессии Комиссии по наркотическим средствам, касающийся улучшения управления и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению управления и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, который был принят Генеральной Ассамблеей по рекомендации ЭКОСОС.

694. Главы государств и правительств *призвали* к активизации усилий по предупреждению мировой проблемы наркотиков во всех ее аспектах и борьбе с ней, включая сокращение спроса на наркотики. Они также *отметили* важное значение соответствующих или приемлемых стратегий, международного сотрудничества, наращивания потенциала, сбора точных и надежных данных о наркотиках и расширения программ и стратегий устойчивого альтернативного развития, причем все действия по решению мировой проблемы наркотиков следует предпринимать, уважая суверенитет и территориальную целостность государств.

695. Главы государств и правительств *приветствовали* проведение 55-й сессии Комиссии по наркотическим средствам в марте 2012 года, а также состоявшееся на ней дискуссии относительно осуществления государствами-членами политической декларации и плана действий по международному сотрудничеству в рамках принятой в 2009 году всеобъемлющей и сбалансированной стратегии.

Коррупция

696. Главы государств и правительств *отметили*, что коррупционная практика, в том числе отсутствие эффективного международного корпоративного управления, взяточничество, отмывание денег и перевод за границу незаконно приобретенных средств и активов, подрывает экономическую и политическую стабильность общества и общественную безопасность, разрушает социальную справедливость и создает серьезную угрозу для усилий развивающихся стран по обеспечению устойчивого развития. Они *признали*, что Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции содержит общепризнанные нормы, направленные на предупреждение коррупции и борьбу с ней, устанавливает принцип возвращения активов и передачи активов незаконного происхождения, а также предлагает механизм международного сотрудничества в этой области.

697. Главы государств и правительств *с удовлетворением отметили*, что значительное число государств уже ратифицировали Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции или присоединились к ней, и в связи с этим настоятельно призвали все государства, которые еще не сделали этого, в приоритетном порядке рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции или присоединении к ней и призвали все государства-участники как можно скорее начать полностью выполнять положения Конвенции, в том числе на основе международного сотрудничества, как предусмотрено в Конвенции.

698. В соответствии с вышеизложенными позициями главы государств и правительств *особо подчеркнули* выполнение содержащихся в главе V Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции положений о возвращении активов, согласно которым государствам-участникам надлежит возвращать активы,

полученные в результате коррупции. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что одним из главных приоритетов в борьбе с коррупцией является обеспечение возвращения незаконно приобретенных активов в страну происхождения. Поэтому главы государств и правительств *настоятельно призвали* все государства-участники и соответствующие международные организации содействовать, согласно принципам Конвенции, в частности положениям главы V, быстрому возвращению таких активов и оказывать помощь запрашивающим государствам в создании кадрового, правового и институционального потенциала по обеспечению выявления, конфискации и возвращению таких активов.

699. Главы государств и правительств с удовлетворением *отметили* создание и начало функционирования механизма обзора выполнения Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и призвали государства – участники Конвенции оказывать полную поддержку механизму обзора.

700. Главы государств и правительств *приветствовали* принятие итоговых документов четвертой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, состоявшейся в Марракеше, Марокко, 24–28 октября 2011 года, в частности принятые на ней резолюции, в том числе резолюции, касающиеся возвращения активов, а также Марракешскую декларацию. Главы государств и правительств также *вновь подтвердили* важность укрепления сотрудничества и взаимодействия, в частности путем распространения передовой практики в борьбе с коррупцией.

Дополнение I Государства – члены Движения неприсоединения (120)

Азербайджан	Доминика	Мавритания	Сент-Люсия
Алжир	Доминиканская Республика	Мадагаскар	Сингапур
Ангола	Египет	Малави	Сирийская Арабская Республика
Антигуа и Барбуда	Замбия	Малайзия	Сомали
Афганистан	Зимбабве	Мали	Судан
Багамские Острова	Индия	Мальдивские Острова	Суринам
Бангладеш	Индонезия	Марокко	Сьерра-Леоне
Барбадос	Иордания	Мозамбик	Таиланд
Бахрейн	Ирак	Монголия	Тимор-Лешти
Беларусь	Иран (Исламская Республика)	Мьянма	Того
Белиз	Йемен	Намибия	Тринидад и Тобаго
Бенин	Кабо-Верде	Непал	Тунис
Боливия	Камбоджа	Нигер	Туркменистан
Ботсвана	Камбоджа	Нигерия	Уганда
Бруней-Даруссалам	Камерун	Никарагуа	Узбекистан
Буркина-Фасо	Катар	Объединенная Республика Танзания	Фиджи
Бурунди	Кения	Объединенные Арабские Эмираты	Филиппины
Бутан	Колумбия	Оман	Центрально- Африканская Республика
Вануату	Коморские Острова	Пакистан	Чад
Венесуэла	Конго	Палестина	Чили
Вьетнам	Корейская Народно- Демократическая Республика	Панама	Шри-Ланка
Габон	Кот-д'Ивуар	Папуа-Новая Гвинея	Эквадор
Гаити	Куба	Перу	Экваториальная Гвинея
Гайана	Кувейт	Руанда	Эритрея
Гамбия	Лаосская Народно- Демократическая Республика	Сан-Томе и Принсипи	Эфиопия
Гана	Лесото	Саудовская Аравия	Южная Африка
Гватемала	Либерия	Свазиленд	Ямайка
Гвинея	Ливан	Сейшельские Острова	
Гвинея-Бисау	Ливия	Сенегал	
Гондурас	Маврикий	Сент-Винсент и Гренадины	
Гренада		Сент-Китс и Невис	
Демократическая Республика Конго			
Джибути			

Дополнение II

Основополагающие принципы Движения неприсоединения

1. Уважение основных прав человека и целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.
2. Уважение суверенитета и территориальной целостности всех государств.
3. Признание равенства всех рас и равенства всех наций, больших и малых.
4. Отказ от интервенции или вмешательства во внутренние дела другой страны.
5. Уважение права каждого государства на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.
6. Отказ от использования механизмов коллективной обороны в особых интересах той или иной великой державы и отказ любой страны от оказания давления на другие страны.
7. Отказ от актов или угроз агрессии или применения силы против территориальной целостности или политической независимости любой страны.
8. Разрешение всех международных споров мирными средствами, такими как переговоры, примирение, арбитраж или судебное разбирательство, а также другими мирными средствами по выбору самих сторон в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.
9. Поощрение взаимных интересов и сотрудничества.
10. Уважение правосудия и международных обязательств.

Дополнение III
Принципы, закрепленные в Декларации о целях, принципах и роли Движения неприсоединения в нынешних международных условиях, которая была принята на XIV Саммите Движения неприсоединения в Гаване

- a. Уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве.
- b. Уважение суверенитета, суверенного равенства и территориальной целостности всех государств.
- c. Признание равенства всех рас, религий, культур и всех наций, больших и малых.
- d. Поощрение диалога между народами, цивилизациями, культурами и религиями на основе уважения религий, их символов и ценностей, поощрения и упорочения терпимости и свободы вероисповедания.
- e. Уважение и поощрение всех прав человека и основных свобод для всех, включая эффективное осуществление права народов на мир и развитие.
- f. Уважение равенства прав государств, включая неотъемлемое право каждого государства свободно определять свою политическую, социальную, экономическую и культурную систему без какого-либо вмешательства со стороны любого другого государства.
- g. Подтверждение значимости и актуальности принципиальных позиций Движения в отношении права на самоопределение народов, находящихся под иностранной оккупацией и колониальным или иностранным господством.
- h. Невмешательство во внутренние дела государств. Ни одно государство или группа государств не имеют права вмешиваться – прямо или косвенно, независимо от побудительной причины – во внутренние дела любого другого государства.
- i. Осуждение неконституционного изменения правительств.
- j. Осуждение попыток изменения режима.
- k. Осуждение использования наемников во всех ситуациях, особенно в ходе конфликта.
- l. Отказ всех стран от применения давления или принуждения в отношении других стран, включая использование агрессии или других актов, связанных с прямым или косвенным применением силы, и принятия и/или содействия принятию любых принудительных односторонних мер, которые противоречат международному праву или каким-либо образом не соответствуют ему, в целях принуждения любого другого государства к отказу от своих суверенных прав или в целях получения какой-либо выгоды.
- m. Полный отказ от агрессии как опасного и серьезного нарушения международного права, которое влечет за собой международную ответственность агрессора.

- p. Уважение неотъемлемого права на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.
- o. Осуждение геноцида, военных преступлений, преступлений против человечества, а также систематических и тяжких нарушений прав человека в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом.
- p. Осуждение и неприятие терроризма во всех его формах и проявлениях, кем бы, где бы и во имя каких бы целей он ни совершался, поскольку терроризм представляет собой одну из наиболее серьезных угроз международному миру и безопасности. В этой связи терроризм не должен приравниваться к законной борьбе народов, находящихся под колониальным или иностранным господством и иностранной оккупацией, за самоопределение и национальное освобождение.
- q. Содействие мирному разрешению споров и отказ, при любых обстоятельствах, от участия в коалициях, соглашениях или любых других формах односторонних принудительных инициатив в нарушение принципов международного права и Устава Организации Объединенных Наций.
- r. Защита и упрочение демократии и подтверждение того, что демократия является всеобщей ценностью, основанной на свободном волеизъявлении народа при определении им своих собственных политических, экономических, социальных и культурных систем и на его полном участии во всех аспектах своей жизни.
- s. Поощрение и защита многосторонности и многосторонних организаций в качестве надлежащих рамок для урегулирования – посредством диалога и сотрудничества – проблем, с которыми сталкивается человечество.
- t. Поддержка усилий стран, страдающих от внутренних конфликтов, для достижения мира, справедливости, равенства и развития.
- u. Долг каждого государства – в полной мере и добросовестно соблюдать положения международных договоров, участником которых оно является, а также выполнять обязательства, взятые в рамках международных организаций, и сосуществовать в мире с другими государствами.
- v. Мирное урегулирование всех международных конфликтов в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.
- w. Защита и продвижение общих интересов, справедливости и сотрудничества, независимо от различий в политических, экономических и социальных системах государств, на основе взаимного уважения и равенства прав.
- x. Солидарность в качестве одного из основных компонентов отношений между странами при любых обстоятельствах.
- y. Уважение политического, экономического, социального и культурного разнообразия стран и народов.

Приложение II Декларация солидарности с Палестиной

1. Главы государств и правительств Движения неприсоединения (ДН) *выразили глубокое сожаление* в связи с тем, что из-за предосудительных мер Израиля, являющегося оккупирующей державой, Комитет по Палестине ДН не смог созвать 5 августа 2012 года в Рамалле, Палестина, чрезвычайное совещание на уровне министров, запланированное как проявление солидарности Движения неприсоединения с народом Палестины. Они *осудили* провокационную акцию Израиля, совершенную в нарушение международного права и обязательств Израиля как оккупирующей державы, поскольку она воспрепятствовала членам Комитета получить из первых рук информацию о тяжелом положении на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и не позволила напрямую передать палестинскому народу и его руководству слова давней и принципиальной поддержки Движением неприсоединения справедливого дела Палестины и подтвердить приверженность достижению справедливого, прочного и мирного урегулирования вопроса о Палестине во всех его аспектах.

2. Главы государств и правительств выразили сожаление в связи с тем, что воспрепятствование Израилем въезду министров стран – членов ДН на оккупированную палестинскую территорию не позволили Комитету по Палестине встретиться с Его Превосходительством президентом Махмудом Аббасом и остальными палестинскими руководителями. Они выразили *глубокую благодарность* Иорданскому Хашимитскому Королевству за прием, оказанный членам Комитета по Палестине, и за усилия, предпринятые для содействия подготовке к запланированному чрезвычайному совещанию на уровне министров. Они *напомнили* о заявлении для прессы, которое Комитет сделал 5 августа 2012 года в Аммане, а также о связанном с ним Заявлении Координационного бюро ДН, сделанном в Нью-Йорке 9 августа 2012 года. Они *подтвердили* решимость Движения и далее оказывать помощь палестинскому народу в его законном стремлении к достоинству, справедливости и реализации своего неотъемлемого права на самоопределение в своем независимом Государстве Палестина с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы и в границах, существовавших до 1967 года.

3. Главы государств и правительств *подтвердили* декларации по Палестине, принятые Комитетом и одобренные Движением, в том числе наиболее недавние Шарм-эш-Шейхскую декларацию 2012 года и Балийскую декларацию 2011 года, а также свою приверженность изложенным в них позициям. Они *вновь обратились с призывом* оказывать политическую, экономическую и гуманитарную помощь в поддержку палестинского народа и его усилий по реализации своих законных национальных устремлений и осуществлению неотъемлемых прав человека, включая его право на самоопределение в своем независимом Государстве Палестина с Восточным Иерусалимом в качестве столицы и его право на возвращение. Они *отдали дань особого уважения* стойкости, проявляемой палестинским народом на протяжении многих десятилетий лишений, которые он вынужден переносить в течение 64 лет со времени "Ан-Накбы" в 1948 году, когда большинство палестинцев были лишены своей родины и превратились в беженцев, которых сегодня насчитывается более пяти миллионов человек, и в течение 45 лет со времени израильской военной оккупации 1967 года, когда была захвачена остальная часть палестинской земли, включая Восточный Иерусалим.

4. Главы государств и правительств *вновь выразили глубокую обеспокоенность* в связи с критической ситуацией на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, сложившейся в результате продолжительной военной оккупации Израилем и незаконных мер политики и практики. Они *осудили* непрекращающиеся военные рейды и нападения со стороны Израиля в отношении палестинского гражданского населения, блокаду сектора Газа, колонизационную кампанию по созданию поселений, включающую среди прочего конфискацию земель, строительство и расширение поселений и "аванпостов", перемещение израильских поселенцев, возведение разделительной стены, снос домов, а также введение жестких ограничений на передвижение и развертывание сотен контрольно-пропускных пунктов, задержание и тюремное заключение тысяч палестинцев, насильственное перемещение палестинских гражданских лиц и все прочие меры коллективного наказания в отношении палестинского народа, представляющие собой серьезные нарушения международного права, включая нормы гуманитарного права и нормы в области прав человека.

5. Главы государств и правительств *выразили сожаление* по поводу разрушительных последствий физического, экономического и социального характера, вызванных израильской оккупацией, особенно деструктивного воздействия незаконных израильских поселений и разделительной стены, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Они *осудили* все подобные колонизаторские действия, преднамеренно направленные на изменение демографического состава, характера и правового статуса территории и на насильственный захват новых участков палестинской земли, что полностью противоречит международному праву и мирному урегулированию в соответствии с принципом сосуществования двух государств в границах до 1967 года. Они *выразили серьезную обеспокоенность* в связи с положением в оккупированном Восточном Иерусалиме, где израильская кампания по созданию поселений проходит наиболее интенсивно, и *призвали* окончательно прекратить всякую поселенческую деятельность, проведение раскопок, в том числе вокруг Харам-аш-Шарифа (Священного двора), снос домов, лишение палестинцев статуса резидента и закрытие палестинских учреждений в городе. Они *осудили* также террор, насилие и провокации, совершаемые экстремистски настроенными израильскими поселенцами в отношении палестинских гражданских лиц и их собственности, включая дома, сельскохозяйственные земли, а также в отношении мусульманских и христианских святынь, и *предупредили*, что подобные действия разжигают религиозную рознь, чревату дальнейшей дестабилизацией, и должны быть незамедлительно прекращены оккупирующей державой.

6. Главы государств и правительств *вновь заявили о своей глубокой обеспокоенности* в связи с тяжелыми гуманитарными и социальноэкономическими условиями в секторе Газа, обусловленными блокадой, посредством которой Израиль продолжает осуществлять коллективное наказание палестинского народа и препятствует движению, гуманитарному доступу, поступлению товаров первой необходимости и восстановлению Газы. Они *вновь потребовали* от Израиля уважать международное гуманитарное право и полностью прекратить свою противозаконную блокаду, подчеркнув необходимость обеспечить устойчивое регулярное передвижение людей и товаров между Газой и внешним миром и восстановить связи и единство между Газой и Западным берегом, подтвердив, что сектор Газа остается неотъемлемой частью оккупированной палестинской территории.

7. Главы государств и правительств далее *вновь заявили о необходимости* привлечь к ответственности Израиль, оккупирующую державу, за нарушения и преступления, совершенные им в ходе его вооруженной агрессии против сектора Газа в декабре 2008 – январе 2009 года. Они также *вновь призвали* привлечь к ответственности Израиль за совершенное им 31 мая 2010 года в международных водах военное нападение на флотилию кораблей с гуманитарным грузом, предназначенным для сектора Газа, во время которого были убиты девять турецких граждан. Они *призвали* международное сообщество, включая Совет Безопасности, предпринять серьезные усилия, чтобы положить конец безнаказанности Израиля и обеспечить правосудие в интересах жертв, в том числе посредством последующих мер по выводам и рекомендациям Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе. Они *подтвердили* обязательства Высоких Договаривающихся Сторон Женевских конвенций касательно уголовных санкций, серьезных нарушений и ответственности.

8. Главы государств и правительств *выразили глубокую обеспокоенность* в связи с бесчеловечным обращением с содержащимися в Израиле палестинскими политическими заключенными и палестинцами, находящимися под стражей, включая физическое и психологическое насилие над указанными лицами, а также в связи с сообщениями о пытках, отказе в доступе к надлежащей медицинской помощи и отказе в свиданиях с членами семьи. Они *выразили обеспокоенность* по поводу недавней кризисной ситуации в связи с длительными голодовками заключенных и задержанных, проводимых как мирный протест против незаконной практики административного задержания, в результате которой сотни палестинцев содержатся под стражей без предъявления обвинений или судебного разбирательства, а также по поводу нарушения других прав человека со стороны Израиля. Они *вновь призвали* немедленно освободить всех палестинцев, которых Израиль содержит в заключении и под стражей, в том числе детей, женщин и избранных должностных лиц. Они *напомнили* о декларациях о положении палестинских политических заключенных, которые были приняты на совещаниях министров ДН на Бали (май 2011 года) и в Шарм-эш-Шейхе (май 2012 года), и *настоятельно призвали* мобилизовать усилия для решения этого критического вопроса.

9. Главы государств и правительств *потребовали* от Израиля незамедлительно прекратить все виды его противозаконной политики и практики на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и прекратить продолжение нарушения прав человека палестинского народа. Они *вновь изложили* требование о полном прекращении Израилем всех видов колонизационной деятельности по созданию поселений, которые представляют собой серьезные нарушения международного права и являющиеся вопиющим нарушением резолюций Организации Объединенных Наций, Консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года и обязательств согласно "дорожной карте", разработанной "четверкой" и предусматривающей замораживание всякой поселенческой деятельности и демонтаж всех поселенческих "аванпостов". Они *выразили глубокую обеспокоенность* в связи с тем, что эта противозаконная кампания подрывает неделимость, целостность, жизнеспособность и единство оккупированной палестинской территории и ставит под угрозу перспективы реального достижения мирного урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств в границах до 1967 года, побуждая к поиску альтернативных справедливых решений.

10. Главы государств и правительств *вновь выразили серьезную обеспокоенность* в связи с опасным тупиком в процессе мирного урегулирования на Ближнем Востоке и

призвали к незамедлительному принятию практических мер, которые позволят спасти урегулирование, предусматривающее сосуществование двух государств, и продвинуть вперед справедливый и заслуживающий доверия мирный процесс, основанный на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, в том числе резолюциях 242, 338, 425, 1397, 1515 и 1850 Совета Безопасности, Мадридском мандате, включая принцип "земля в обмен на мир", Арабскую мирную инициативу и "дорожную карту". Они *подчеркнули*, что мирный процесс должен обеспечить прекращение оккупации палестинской территории и других арабских территорий, оккупированных Израилем с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, осуществление палестинским народом своего права на самоопределение в независимом, суверенном и жизнеспособном Государстве Палестина с Восточным Иерусалимом в качестве столицы, а также справедливое решение судьбы палестинских беженцев на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи.

11. Главы государств и правительств *напомнили* в связи с этим об исторической роли и обязательствах международного сообщества, в частности Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, равно как и Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции, выполнять свои обязательства и обеспечивать соблюдение Конвенции при любых обстоятельствах. Они *призвали* Совет Безопасности, как орган, который согласно своему Уставу отвечает за поддержание международного мира и безопасности, незамедлительно предпринять действия по осуществлению своих резолюций, с тем чтобы обеспечить их соблюдение Израилем, оккупирующей державой, и содействовать справедливому, прочному и всеобъемлющему урегулированию израильско-палестинского конфликта и арабо-израильского конфликта в целом.

12. Главы государств и правительств *подтвердили* свою поддержку Организации освобождения Палестины, единственного и законного представителя палестинского народа, и Палестинской национальной администрации под руководством президента Махмуда Аббаса и *подчеркнули* важность защиты и укрепления национальных и демократических институтов Палестинской администрации, включая Палестинский законодательный совет, которые должны представлять собой жизненно важную основу для независимого Государства Палестина. Они *вновь заявили* о крайней необходимости палестинского единства для осуществления законных национальных прав и устремлений палестинского народа. Они *приветствовали* в связи с этим подписанное в Каире 4 мая 2011 года Соглашение о примирении, имеющее целью положить конец существующему с июня 2007 года разделению территории, а также подписанную в Дохе 5 февраля 2012 года Декларацию, направленную на преодоление препятствий на пути осуществления соглашения, и *призвали* международное сообщество соблюдать и поддерживать палестинское примирение.

13. Главы государств и правительств *призвали* и далее поддерживать укрепление палестинских национальных институтов в соответствии с предложенным премьер-министром Саламом Файадом в августе 2009 года планом "Палестина: прекращение оккупации и создание государства". Они *положительно оценили* его завершение в августе 2011 года по окончании второго этапа "На финишной прямой к свободе", подчеркнув значимость данной инициативы для закладки основ независимости Государства Палестина, и *призвали* прилагать усилия по сохранению и продвижению достигнутых в связи с этим успехов в текущий критический период. Они далее *вновь подтвердили* важность официального признания Палестины 132 странами и *настоятельно призвали* членов Движения неприсоединения, которые еще не признали Государство Палестина, сделать это в ближайшее время в качестве

позитивного вклада в реальное обретение Палестиной независимости на основе международного права и резолюций Организации Объединенных Наций.

14. Главы государств и правительств *приветствовали* в связи с этим поданную Палестиной 23 сентября 2011 года заявку на принятие ее в государства – члены Организации Объединенных Наций в соответствии с правом палестинского народа на самоопределение и независимость, будучи убежденными в том, что реализация данной цели станет важным шагом на пути к обеспечению свободы, достоинства, стабильности и мира для палестинского народа. Они *также приветствовали* принятие Палестины в государства – члены Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

15. Главы государств и правительств *призвали* государства – члены Движения и далее стоять в первых рядах тех, кто поддерживает историческое продвижение палестинского народа по пути к свободе и миру. Они *призвали* наращивать усилия в связи с этим, в том числе в рамках Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи, Совета по правам человека и других соответствующих органов и учреждений. Они *поблагодарили* членов Группы Движения неприсоединения в Совете Безопасности за их серьезные усилия в отношении Палестины и *настоятельно призвали* их и далее активно укреплять роль Движения в мирном урегулировании. Они *подчеркнули* важность регулярных контактов Движения на уровне министров с членами Совета Безопасности, "четверки", Лиги арабских государств и всеми другими заинтересованными сторонами для продвижения признания Палестины как государства и ее скорейшего принятия в члены Организации Объединенных Наций, а также для активизации международных и региональных усилий, имеющих целью положить конец продолжающейся с 1967 года израильской оккупации, осуществить долгожданную независимость Государства Палестина с Восточным Иерусалимом в качестве столицы и реализовать неотъемлемые права палестинского народа, а также добиться справедливого, прочного и всеобъемлющего мира и безопасности. Министры *обратились с настоятельным призывом* приступить к реализации плана действий, основанного на долгосрочном мандате ближневосточного мирного процесса, опираясь на международное право и резолюции Организации Объединенных Наций и действуя в координации с другими соответствующими политическим и региональными группами, с тем чтобы достичь эти цели в самое ближайшее время.

Приложение III

Декларация о положении палестинских политических заключенных

1. Главы государств и правительств Движения неприсоединения (ДН) *выразили глубокую обеспокоенность* по поводу ухудшения положения палестинских политических заключенных на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Они *осудили* продолжающееся тюремное заключение и задержание Израилем, оккупирующей державой, тысяч палестинцев из числа гражданского населения, в том числе по меньшей мере 300 детей, а также женщин и законно избранных палестинских должностных лиц, и *осудили* тяжелейшие условия, в которых эти люди незаконно содержатся в тюрьмах и лагерях как на оккупированной палестинской территории, так и в Израиле. Они *напомнили* о Декларации о положении палестинских политических заключенных, принятой XVI Конференцией Движения неприсоединения на уровне министров, состоявшейся на Бали в мае 2011 года.

2. Главы государств и правительств *выразили глубокую обеспокоенность* по поводу, в частности, голодовки тысяч палестинских заключенных, начатой 17 апреля 2012 года, в день, который ежегодно отмечается палестинским народом как День заключенных. Они *выразили солидарность* с заключенными, проводившими эту массовую голодовку в знак протеста против применяемой оккупирующей державой незаконной практики административного задержания, в результате которой сотни палестинцев содержатся без предъявления обвинения или без проведения судебного разбирательства, а также в знак протеста против других бесчеловечных, жестоких мер, нарушающих их самые основные права человека. Они *выразили серьезную обеспокоенность* по поводу ухудшения состояния здоровья нескольких палестинцев, которые, подвергшись административному задержанию, в течение уже более двух месяцев проводят голодовку и жизнь которых находится в опасности. Они *подчеркнули*, что Израиль, оккупирующая держава, должен нести полную ответственность за благополучие всех палестинских заключенных, включая заключенных, участвующих в мирной, ненасильственной голодовке, протесту против чрезмерных насильственных действий Израиля. Главы государств и правительств *призвали* международное сообщество незамедлительно принять меры для разрешения этой критической ситуации в соответствии с обязательствами согласно международному праву, особенно статье 76 четвертой Женевской конвенции, которая определяет права покровительствуемых лиц, задержанных оккупирующей державой.

3. Главы государств и правительств *выразили сожаление* по поводу продолжаемой Израилем кампании арестов и задержаний палестинских гражданских лиц, а также *выразили сожаление* по поводу применения грубой силы в ходе военных операций, допросов с применением силы, запугивания и других жестоких, унижающих человеческое достоинство мер, применяемых в связи с этим оккупирующей державой. Они *осудили* абсолютно антисанитарные, унижительные и во многих случаях угрожающие жизни условия, в которых содержатся палестинские заключенные, включая уязвимые группы, такие как дети, женщины, а также больные, инвалиды и парализованные лица. Они *осудили в том числе* применение Израилем пыток и всех других видов физического и психологического давления и депривации в отношении палестинских заключенных, включая отказ в свиданиях с членами семьи, отказ в доступе к образованию и надлежащему медицинскому уходу и бесчеловечное содержание в одиночных камерах. Они также *осудили* практику, в

соответствии с которой Израиль не отдает тела убитых или умерших в израильских тюрьмах палестинских заключенных и хоронит их на военных кладбищах.

4. Главы государств и правительств *подчеркнули*, что в соответствии со статьей 147 четвертой Женевской конвенции, которая в полной мере применима к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, политика и практика Израиля в отношении тюремного заключения и задержания палестинских гражданских лиц представляет собой серьезные нарушения и во многих случаях составляет военные преступления и преступления против человечности, которые, согласно статье 146, подлежат международному уголовному преследованию в соответствии с универсальной юрисдикцией, и в связи с этим они сослались на соответствующие положения Римского статута Международного уголовного суда (МУС). Они *потребовали*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере выполнял соответствующие положения Женевских конвенций и всех прочих применимых международных конвенций и договоров и придерживался международных стандартов в целях обеспечения надлежащего правового процесса.

5. Главы государств и правительств *вновь потребовали*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно освободил всех палестинских заключенных, и *подчеркнули* необходимость возвращения заключенных в свои семьи и их скорейшей интеграции в свои сообщества. Они *потребовали*, чтобы Израиль немедленно прекратил произвольные аресты и задержания палестинцев на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

6. Главы государств и правительств *выразили глубокое сожаление* в связи с разрушительными последствиями незаконной практики Израиля в отношении палестинских заключенных и членов их семей и палестинского общества в целом. В связи с этим они *высоко оценили* чрезвычайно важную работу Международного комитета Красного Креста (МККК) и *призвали* оккупирующую державу предоставлять МККК необходимый доступ. Они *также высоко оценили* значительные усилия гражданского общества по оказанию помощи, в том числе правовой и гуманитарной поддержки, палестинским заключенным и членам их семей.

7. Главы государств и правительств *высоко оценили* текущие усилия по повышению осведомленности о критическом положении палестинских политических заключенных, удерживаемых Израилем, оккупирующей державой. Они *настоятельно призвали* к мобилизации поддержки усилий палестинского народа и его руководства по выходу из этой кризисной ситуации, особенно ввиду ухудшающегося положения заключенных, проводящих голодовку. Они *вновь обратились с призывом* принять международные меры в соответствии с правовыми обязательствами, подчеркнув, что рассмотрение вопроса о положении этих заключенных должно осуществляться, в частности, Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, Советом Безопасности и Советом по правам человека. Они *напомнили* о предложении палестинского министра по делам заключенных в отношении принятия Генеральной Ассамблеей резолюции, предусматривающей запрос консультативного заключения у Международного Суда в целях определения правового статуса палестинских заключенных и задержанных лиц, которые удерживаются Израилем, оккупирующей державой, а также характера правовой ответственности оккупирующей державы и третьих сторон в соответствии с международным правом. Кроме того, согласно общей статье 1 Женевских конвенций они *настоятельно призвали* Высокие Договаривающиеся Стороны

четвертой Женевской конвенции выполнять свои обязательства в этом отношении и предложили созвать конференцию Высоких Договаривающихся Сторон в качестве первого шага на пути к решению этой серьезной проблемы.

Приложение IV Тегеранская декларация

Мы, главы государств и правительств неприсоединившихся стран, собравшиеся на свою XVI Конференцию, которая проводится в Тегеране, Исламская Республика Иран, 30–31 августа 2012 года, осуществили обзор международного положения в целях внесения эффективного вклада в решение значительных проблем, вызывающих обеспокоенность всех государств – членов Движения и всего человечества, и,

Вдохновляемые видением, принципами и целями Движения неприсоединения, сформулированными в Бандунге (1955 год) и Белграде (1961 год), и руководствуясь Декларацией о целях и принципах в наших усилиях по достижению мира во всем мире, равенства, сотрудничества и благополучия для всех, *опираясь* на прошлый опыт Движения и его сегодняшний мощный потенциал,

Подтверждая непреходящую значимость и сохраняющуюся актуальность видения, принципов и целей Движения неприсоединения в современной международной обстановке,

Будучи воодушевленными нашими прежними достижениями в борьбе против империализма, колониализма, неоколониализма, расизма, апартеида и всех форм иностранной интервенции, вмешательства, агрессии, оккупации, господства или гегемонии и оставаясь в стороне от могущественных альянсов и их противоборства – достижениями, которые по-прежнему составляют незыблемую основу политики неприсоединения,

Вновь подтверждая нашу приверженность принципам и целям Движения неприсоединения и наше обещание стремиться вносить конструктивный вклад в построение новой модели международных отношений на основе принципов мирного сосуществования, сотрудничества между нациями и права на равенство всех государств,

Сохраняя верность принципам суверенитета и суверенного равенства государств, территориальной целостности, самоопределения и невмешательства во внутренние дела любого государства; *принимая* эффективные меры к тому, чтобы предотвращать и пресекать акты агрессии или иные нарушения мира, защищать, продвигать и поощрять урегулирование международных споров мирными средствами и таким способом, чтобы не создавать угрозу международному миру и безопасности, а также справедливости; *воздерживаясь* в международных отношениях от угрозы силой или ее применения в отношении территориальной целостности или политической независимости любого государства или любым иным способом, не соответствующим целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

Заявляем о следующем:

1. В целях построения справедливой, инклюзивной, транспарентной и эффективной системы совместного глобального управления, основанной на справедливости и равноправном участии всех стран, и преодоления нынешних вызовов и рисков, которые среди прочего обусловлены такими факторами, как угрозы глобальной безопасности, экологические опасности, изменение климата, миграция, инфекционные заболевания, крайняя нищета, государствам – членам Движения неприсоединения следует координировать свои позиции и объединять

усилия в отстаивании интересов развивающегося мира. В связи с этим существует ряд приоритетных направлений:

- a. Глобальное управление представляет собой масштабное понятие и охватывает не только чисто экономические вопросы, но и многие вопросы, которые вызывают глобальную заинтересованность и беспокойство. Перед миром стоит ряд проблем: безопасность, социальные вопросы и охрана окружающей среды. Международный мир и безопасность по-прежнему рассматриваются многими странами как важнейший из приоритетов. Нынешняя международная архитектура принятия решений в таких областях, как мир и безопасность, устарела и стала еще более невосприимчивой к любому изменению.
 - b. Организации Объединенных Наций как универсальному и инклюзивному многостороннему органу следует играть фундаментальную роль в институциональной и правовой системах глобального управления. Таким образом, Организация Объединенных Наций может и должна играть главную роль в усилиях, предпринимаемых для поиска общих решений общих проблем, в том числе координирующую роль среди всех международных и региональных учреждений. Тем не менее, для того чтобы Организация Объединенных Наций оставалась в первых рядах любой дискуссии о глобальном управлении, следует сосредоточить внимание на ее укреплении и модернизации. На пути к этой цели крайне важно восстановить активность Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в том числе в области международного мира и безопасности, и реформировать Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы отразить реальности сегодняшнего мира.
 - c. Растущую значимость развивающихся стран еще предстоит достаточным образом отразить в структурах управления существующих международных ключевых директивных органов. Ключевые решения, касающиеся вопросов глобального управления, не могут далее оставаться прерогативой небольшой группы стран. Соответствующие стратегии охватывают все более широкий круг вопросов, затрагивающих все, что происходит в мировой политике. Следовательно, крайне важно, чтобы развивающиеся страны могли иметь более весомый голос и более широко участвовать в крупных учреждениях, которые координируют политические меры на международном уровне.
 - d. Разразившиеся в последние несколько лет кризисы наглядно проявили недостатки и слабые места международных финансовых учреждений, что негативно воздействует на способность последних противостоять кризисам и добиваться адекватной координации макроэкономической политики. Созданные после Второй мировой войны, в настоящее время они не в состоянии должным образом решать текущие мировые проблемы и вследствие этого ущемляют интересы развивающихся стран.
 - e. В международном сообществе не все государства разделяют одни и те же ценности и придерживаются одних и тех же мнений. Для того чтобы жить в мире и согласии, надлежит признавать и уважать многообразие в рамках глобального общества. Поэтому попытки навязать свои ценности другим членам международного сообщества абсолютно недопустимы.
2. Центральной проблемой затянувшейся кризисной ситуации на Ближнем Востоке является оккупация Палестины. Любое решение по выходу из кризиса

требует положить конец оккупации, преступлениям и нарушениям, совершаемым Израилем, оккупирующей державой, а также восстановления неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение и создание своего независимого и жизнеспособного Государства Палестина со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе. Восстановление национальных прав палестинского народа является главным предварительным условием для установления справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе.

3. Расизм и расовая дискриминация оскорбительны для человеческого достоинства и равноправия, и возрождение современных и новых форм подобных отвратительных преступлений в различных частях мира вызывает серьезную тревогу. Поэтому крайне важно с еще большей решимостью и политической волей противодействовать любым формам и проявлениям расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая новые формы рабства и торговли людьми, где бы они ни происходили.

4. Все права человека неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны, поэтому вопросы прав человека следует рассматривать исходя из конструктивного, неконфронтационного, неполитизированного, неизбирательного и основанного на диалоге и сотрудничестве подхода, руководствуясь принципами справедливости, равноправия и сбалансированности, соблюдая объективность, уважая культурное многообразие, а также национальный суверенитет и территориальную целостность, не вмешиваясь во внутренние дела государств и учитывая политические, исторические, социальные, религиозные и культурные особенности каждой страны. Особое внимание следует уделять правам молодежи и женщин и в связи с этим необходимо создавать условия для наращивания потенциала и содействия их участию в политических, социальных и экономических процессах.

5. Ядерное оружие является самым бесчеловечным оружием, которое когда либо существовало на Земле. Сохранение арсеналов стратегических и тактических ядерных вооружений и их непрерывная модернизация, а также новейшие военные доктрины, подводящие логическое обоснование их возможного использования, особенно против государств, не обладающих ядерным оружием (ГНЯО), таят в себе серьезную угрозу человечеству. Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) не дает ядерным государствам права бесконечно сохранять свои ядерные арсеналы. Согласно статье VI ДНЯО государства-участники обязаны уничтожить все ядерные вооружения в течение установленного ограниченного периода времени, но это еще только предстоит выполнить. Крайне важно заключить всеобъемлющую конвенцию о ядерном разоружении.

6. Все государства должны иметь возможность пользоваться основным и неотъемлемым правом на разработку, исследования, производство и использование атомной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации и согласно их соответствующим международно-правовым обязательствам. Поэтому ничто не следует истолковывать таким образом, чтобы ущемлять или ограничивать право государств на развитие ядерной энергетики в мирных целях. Надлежит уважать сделанный государствами выбор и принятые государствами решения относительно мирного использования ядерных технологий и их стратегий в области топливного цикла, включая тот, который сделала Исламская Республика Иран.

7. Следует поддерживать неприкосновенность мирной ядерной деятельности, и любое нападение или угроза нападения на действующие или строящиеся мирные ядерные объекты составляет серьезную опасность для людей и окружающей среды и

представляет собой грубое нарушение международного права, принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и предписаний МАГАТЭ. Существует острая потребность во всеобъемлющем и согласованном на многостороннем уровне правовом инструменте, который запрещал бы нападения или угрозу нападений на ядерные объекты, занимающиеся мирным использованием ядерной энергии.

8. Неприсоединившиеся страны договорились воздерживаться от признания, принятия или применения экстерриториальных или односторонних принудительных мер или законов, включая односторонние экономические санкции, иные меры запугивания и произвольные ограничения в передвижении, с помощью которых предпринимаются попытки оказать давление на неприсоединившиеся страны, угрожая их суверенитету и независимости и их свободе торговли и инвестиций, и воспрепятствовать осуществлению их неотъемлемого права по собственному свободному усмотрению принимать решения о своих политической, экономической и социальной системах, в случае если такие меры или законы представляют собой грубые нарушения Устава Организации Объединенных Наций, международного права, системы многосторонней торговли, а также норм и принципов, регулирующих добрососедские отношения между государствами; и в связи с этим они договорились выступать против таких мер и законов и осуждать их, а также их последующее применение, настойчиво добиваться их действительной отмены и настоятельно призывают другие государства поступать таким же образом, как призывает Генеральная Ассамблея и другие органы системы Организации Объединенных Наций; соглашаются требовать от государств, применяющих эти меры или законы, их полной и незамедлительной отмены.

9. Любые акты терроризма во всех его формах и проявлениях, где бы и кем бы они ни осуществлялись, подлежат безоговорочному осуждению. Всем государствам следует выполнять свои международные обязательства в рамках противодействия угрозе терроризма, которая по-прежнему пагубно воздействует на мир, безопасность, стабильность и развитие многих стран Движения неприсоединения. Все жертвы терроризма, в том числе иранские гражданские исследователи и ученые, ставшие жертвами бесчеловечной террористической кампании, заслуживают самого глубокого сочувствия.

10. Следует укреплять диалог между религиями, культурами и цивилизациями посредством оказания поддержки предпринимаемым на международном уровне усилиям, которые направлены на ослабление конфронтации, искоренение ксенофобии и исламофобии, поощрение уважения многообразия на основе справедливости, братства и равенства; следует противостоять любым попыткам монокультурализма или навязывания конкретных моделей политических, экономических, социальных, правовых или культурных систем и следует способствовать диалогу между цивилизациями, культуре мира и межконфессиональному диалогу, что будет содействовать миру, безопасности, стабильности и развитию.

11. Движению неприсоединения следует мобилизовать весь свой потенциал, с тем чтобы претворить в жизнь решения своих лидеров, изложенные в его документах. В связи с этим Движению следует рассмотреть возможность создания необходимого механизма для последующих мер по выполнению принятых решений.